

گلین دنیل  
تمدن‌های اولیه  
پاساشناسی خاکها آنا

ترجمه: هایده معیری



مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی





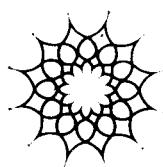
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

٩٢٥٦٤



گلین دنیل  
تمدن‌های اولیه  
و  
باستان‌شناسی خارجی کاه آنها

ترجمه: هایده معیری



موسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی

تهران ۱۳۶۳

مُوَسَّهُ مَطَالِعَاتٍ وَحِقْيَاتٍ فَرِنْگِی  
وَابْسَتَهُ  
وزَارَتُ فَرِنْگِیَّةٍ وَأَمْوَالِهِ عَالِیٌّ

تمدن‌های اولیه

و

باستان‌شناسی خاستگاه آنها

شماره : ۵۳۹

تیراژ : ۲۰۰۰ نسخه

تاریخ انتشار : ۱۳۶۳

ذاظر چاپ : ابوالفضل صحتی

نوبت چاپ : چاپ اول

چاپخانه : مازگرافیک

بها : ۴۰۰ ریال

حق چاپ برای ناشر محفوظ است

## گلین دانیل

در نزد مورخ و باستانشناس، تمدن به جوامع شهری دارای کتابت اطلاق می‌شود. اینچنین جوامعی نخست‌بار در دنیای قدیم در بین النهرين، مصر، جلگه هندو چین و در دنیای جدید در مکتبیک، یوکاتان و پرو پدید آمدند. در اینجا گلین دانیل مسئله خاستگاه‌های این نخستین تمدنها را در پرتو داشت امروزی باستانشناسی بررسی می‌کند. او متذکر می‌شود که تنها باستانشناسی را باید به عنوان راهگشای این مشکل پیشنهاد کرد، زیرا که بقایای گزارش‌های مکتوب تنها به پنج هزار سال پیش بر می‌گردد.

آیا هفت تمدن مذکور به نحوی با یکدیگر پیوند داشته‌اند؟ آیا کلیه آنها از مرکزی مانند سومر یا مصر، به همان گونه که بسیاری مورد بحث قرار داده‌اند، برخاسته‌اند؟ و آیا روندی که به پیدایش تمدن انجامیده یک‌بار و تنها همان یک‌بار در تاریخ بشری روی داده، یا اینکه بدطور مستقل در قسمت‌های مختلف جهان اتفاق افتاده و آنگاه در ادوار معینی به خاطر تماس‌های میان فرهنگ‌های مختلف نشریافته است؟ موارد مذکور پاره‌ای از موضوعات بسیار مهمی به شمار می‌روند که در این کتاب به بحث گذارده می‌شوند و در آن خاستگاه‌های تمدن‌های دنیای قدیم و دنیای جدید بهصورتی نوو پر بار بررسی می‌گردد.

دکتر گلین دانیل یکی از باستانشناسان و مورخان صاحب نام در زمینه‌ماقبل تاریخ است. او همچنین سردبیر روزنامه روزگار باستان و صاحب مجموعه رسالات مردمان و امکنه باستانی است. وی نویسنده کتابهای مقابر گودالی شکل ماقبل تاریخی فرانسه، مقابر گودالی شکل ماقبل تاریخی در انگلستان و ویلز و یکصد سال باستانشناسی، است. دکتر دانیل به خاطر پخش برنامه‌های تلویزیونیش درباره موضوعات باستانشناسی از معروفیت خاصی برخوردار است.



## فهرست

صفحة	موضوع
نہ	فهرست تصاویر و اشکال
سیزده	سالشماری تطبیقی
۱	دیباچه
۵	فصل اول توحش . بربریت . تمدن
۳۳	فصل دوم کشف نخستین تمدن
۷۳	فصل سوم سومربیان و خاستگاه تمدن
۹۱	فصل چهارم مصر و دره هند
۱۳۵	فصل پنجم چین تمدن رودخانه زرد
۱۵۰	فصل ششم کشف تمدن‌های امریکایی
۱۹۵	فصل هفتم باستانشناسی و توسعه تمدن امریکایی
۲۱۵	فصل هشتم باستانشناسی و خاستگاه‌های تمدن
۲۳۱	یادداشت‌های سمینار
۲۴۸	کتابهای خواندنی در این باب
۲۴۹	فهرست راهنما

卷之三

卷之三

卷之三

Figure 1. The effect of the number of training samples on the performance of the proposed model.

— 2 —

“*It is the best time to do the best work.*”

#### Geography and Geology

10. The following table shows the results of the survey.

Figure 10. Effect of temperature on the rate of conversion of methyl methacrylate.

*Chloromyces* *rhizopeltatus* (Berk.)

and the following week he had to go.

July 19, 1912, at 10:00 A.M., in the City of New York.

For more information, contact the U.S. Environmental Protection Agency's Office of Solid Waste and Emergency Response.

19. The following table gives the number of deaths from smallpox in the United States during the year 1800.

1960-1961

## فهرست تصاویر

- ۱- زیگورات «اور» پیش از حفاری
- ۲- زیگورات «اور»، پس از بازگرداندن به حالت نخست
- ۳- قسمتی از دیوارهای خشتی زیگورات «اور»
- ۴- لوحة سنگ آهک تصویرنگاری شده متعلق به «کیش»
- ۵- لوحة رسی «ائناناتوم»، پادشاه «لاگاش»
- ۶- آثاری از مهرهای استوانهای شکل بابلی
- ۷- مجسمه نشسته «گودآ»، پادشاه لاگاش
- ۸- مجسمه دیوریت «گودآ»، پادشاه لاگاش
- ۹- مجسمه نشسته مرمرین «ابی کیل»
- ۱۰- اتا ۱۳- پرچم سواره نظام «اور»
- ۱۱- کتیبه کنده کاری شده بر روی صخره‌ای دریستون
- ۱۲- هرم مدرج «جوزر» و «سقاره»
- ۱۳- اهرام بزرگ «جیزه»
- ۱۴- نموداری که احتمالاً نحوه بنا کردن اهرام را نشان می‌دهد
- ۱۵- جزئیات هرم عظیم «خنوپس»
- ۱۶- نمای هرم «خنوپس» از بالا
- ۱۷- لوحة شاه «نارمر»
- ۱۸- چاقوی ساخته شده از سنگ چخماق متعلق به «جبل الأرك»
- ۱۹- سنگ روزت
- ۲۰- مجسمه‌دیبر نشسته متعلق به مقبره‌ای در مصر
- ۲۱- مجسمه «دوارف سنب» و اعضای خانواده اش

- ۲۶- نمای کلی «موهنجودارو»
- ۲۷- خیابانهای «موهنجودارو» و سیستم زهکشی آن
- ۲۸- نمونه‌ای از خیابانهای «موهنجودارو»
- ۲۹- حمام بزرگ «موهنجودارو»
- ۳۰- حوض مخصوص تعمیر کشتیها در «لوتال»
- ۳۱- مجموعه مهرهای دره رودهند
- ۳۲- نمونه‌ای از ارابه‌های متعلق به «موهنجودارو» و ارابه‌ایی که امروزه در پنجاب با گاونر هدایت می‌شوند
- ۳۳- تصاویر سفالینه‌ای متعلق به برخی اماكن دره‌هند
- ۳۴- مجسمه سنگی «روحانی . شاه» یا خدا، متعلق به «موهنجودارو»
- ۳۵- مجسمه‌های سنگی نیمه شکسته از «هارپا»
- ۳۶- پیکره‌های برتری زنان «موهنجودارو»
- ۳۷- استخوانهای چینی مورد استفاده برای پیشگویی
- ۳۸- ظروف برتری فیلی شکل مربوط به تشریفات دینی، متعلق به سلسله «شانگ»
- ۳۹- ظرف شراب جعدی شکل برتری ، متعلق به سلسله «شانگ»
- ۴۰- ظروف برتری متعلق به سلسله «شانگ»، به شکل دوچوچ که از پشت به یکدیگر چسبیده‌اند
- ۴۱- گودال میانی مقبره «شانگ» تزدیک «انیانگ»
- ۴۲- ارابه نعش کش مقبره «شانگ»
- ۴۳- ظروف برتری سه‌پایه، مربوط به تشریفات دینی، متعلق به سلسله «شانگ»
- ۴۴- ظروف برتری سه‌پایه مخصوص گرم کردن شراب، متعلق به سلسله اولیه «شانگ»
- ۴۵- ظروف غذای برتری، مربوط به تشریفات دینی، متعلق به سلسله «چو»
- ۴۶- پیکره مردی از سنگ آهک ، به دست آمده در حفاریهای تزدیک «انیانگ»

- ۵۶- مجموعه برتری، نشانگر دوکشی گیر یا احتمالاً دوشیرینکار از دوران  
ماقبل «هان»
- ۵۷- سربزرگ یک مرد «اولمکی»
- ۵۸- پیکره یک دختر بچه اولمکی از «تلاتیلکو»
- ۵۹- پیکره کشتی گیری باریش از سنگ بازالت
- ۶۰- تمثال یک پلنگ‌نما از سنگ یشم متعلق به «اولمک»
- ۶۱- پیکره ساخته شده از سنگ یشم، متعلق به «اولمک»
- ۶۲- پیکره چندین زن، ساخته شده از سنگ یشم و سنگ سماق، در «لاوتنا»
- ۶۳- سنگ یکپارچه بازالتی در «لاوتنا»
- ۶۴- منظره هوایی «تئوتی اوآکان»
- ۶۵- مقبره «کوکول کان» واقع در «چیچن ایتسا»
- ۶۶- «مونته آلبان» که از انتهای شمالی میدان دیده می‌شود
- ۶۷- قسمتی از تخته سنگ حجاری شده واقع در ضلع جنوب غربی میدان  
عمومی «مونته آلبان»
- ۶۸- منظره‌ای از شهر اینکائی «ماچو پیچو»
- ۶۹- آویزه طلا از قبر «میکستک» متعلق به «مونته آلبان»
- ۷۰- سگک طلا از «میکستک» متعلق به «مونته آلبان»
- ۷۱- نمونه‌هایی از ظروف سفالین مخصوص شراب، متعلق به «پرو»
- ۷۲- ظروف سفالین و کاسه بازالتی، با اشکال حیوانی، متعلق «اینکا»
- ۷۳- سردر سنگی، متعلق به «یاکس چیلان»
- ۷۴- مجسمه یکپارچه «تلالوک» خدای باران، به دست آمده در تردیکی  
مکریکوسیتی
- ۷۵- یک چکمول، پیکره سنگی مردی به پشت خوابیده برای نذورات
- ۷۶- نمونه یک هرم آزتكی که برای قربانی کردن انسان به کار برده می‌شده  
است.

## شرح تصاویر متن

۱۷	۱- موقعیت جغرافیایی نخستین تمدنها
۲۴	۲- موقعیت جغرافیایی ابتدایی‌ترین اجتماعات کشاورزی
۴۰	۳- چگونگی توزیع خطوط غیر میخی خاور نزدیک در عصر برنز
۴۷	۴- مکانهای باستانی واقع در منطقه دجله و فرات
۷۶	۵- مکانهای باستانی عمدۀ خاور نزدیک
۹۴	۶- درۀ نیل و مکانهای باستانی عمدۀ آن
۹۷	۷- تاج سفید و تاج سرخ فراعنه
۱۰۵	۸- مکانهای باستانی جلگۀ هند
۱۳۰	۹- جلگۀ هند و خلیج فارس
۱۴۲	۱۰- نقشه آسیا که در آن مرکز تمدن شانگ و جاده‌های ارتباطی غرب نشان داده شده است
۱۵۲	۱۱- محدوده تمدن شانگ که در آن مکانهای باستانی عمدۀ نشان داده شده است
۱۶۱	۱۲- محدوده تمدن‌های اینکایی، ماکایی و آزتکی
۱۹۸	۱۳- نواحی ابداع کشاورزی مستقل در امریکا
۲۰۱	۱۴- نقشه پرو که در آن مکانهای باستانی عمدۀ نشان داده شده است
۲۰۹	۱۵- امریکای وسطی و منطقه ماکا
۲۱۲	۱۶- مقایسه ارتفاع هرم خئوپس (مصر) و هرم پله‌دار خورشید، تئوتی اوکان (مکزیک)

امريكا	جنوب	چين	هند	مصر	سومر
نحو	نحو	نحو	نحو	نحو	نحو
امپراطوری اسکا	امپراطوری چین	امپراطوری چین	امپراطوری هند	امپراطوری مصر	امپراطوری سومر
وکان	پالان	پالان	پالان	پالان	پالان
پالان فرمروایی های سادوی شیوه ای اواکان					
ملادی	ملادی	ملادی	ملادی	ملادی	ملادی
ملادی اور ملادی					
اوکنها در لوسا	شانون	شانون	شانون	شانون	شانون
هر آنکه شریعه در ساحل حیثیج (اوکنها)	سرمهان	سرمهان	سرمهان	سرمهان	سرمهان
دستیتی در مکرک	پالن سانو				
ناهیکبری و کتب دزج	در بزرگ				
تکارچان و گمراورتگان	ندا	ندا	ندا	ندا	ندا
1500					1500
1000					1000
500					500
0					0
500					500
1000					1000
1500					1500
2000					2000
2500					2500
3000					3000
3500					3500
4000					4000

سالشمار تطبیقی



## غلطنامه

<u>درست</u>	<u>نادرست</u>	<u>صفحه / سطر</u>
Norwich	Spectator	۱ / پانوشت
قرار می گرفت	قرار گرفت	۲ / ۱۹
The spectator	Spectator	۵ / پانوشت
نویونانی	نویریانی	۷ / ۶
نایافته	نایافته	۹ / ۹
ایلوستریت لندن نیوز	لندن ایلوومستر یتدنیوزر	۱۵ / ۱۰
زمین در ابتدا	زمین ابتدا	۲۲ / ۵
Lowie	Lewie	۳۱ / پانوشت
Sydney	Sudny	۳۶ / پانوشت
مورد استفاده اند (۴۲)	مورد استفاده اند	۳۷ / ۲۲
یا عیلامی	تاعیلامی	۳۹ / ۲۱
(۶۰۹۶ متر)	(۶۰۹۰ متر)	۴۳ / ۱۸
سومریان بود که کسی	سومریان که کسی	۴۵ / ۱۸
اوروبارا	اوربارا	۷۵ / ۱۷
۱۸۸۳	۱۸۸۲	۹۷ / ۱۷
Earl	Eerl	۱۳۷ / پانوشت
چنگ . ت . کئون	چنگ . ت . کون	۱۴۷ / ۱۰
چنگ . ت . کئون	چنگ . ت . کون	۱۴۸ / ۳
چنگ . ت . کئون	چنگ . ته . کون	۱۵۰ / ۵
چنگ . ت . کئون	چنگ . ته . کئون	۱۵۴ / ۴
کوزکو	کوسکو	۱۵۷ / ۱۸
ژاکتارهاوکس	ژاکتارهاوکس	۱۶۷ / ۲۰
پیش از این	پیش از این	۱۹۳ / ۱۳
پیش از این	پیش از این	۲۰۲ / ۲۱
به اواخر دوره بعد از	به	۲۰۲ / ۲۵
کالاسیک پرو تعلق داشتند.		
دوره اینکابی از سال ۱۰۰۰		
(۱۳۷۲۷۰۲۵ کیلومتر مربع)	(۵۶۰۰۰ کیلومتر)	۲۰۴ / ۱۹
نفر - روز	روز	۲۰۵ / ۱
(۲۸۴ متر)	(۲۸۴۱۲ متر)	۲۰۵ / ۴
نشانه های بارز	نشانه بارز	۲۰۸ / ۲۳
تجزیه	تجز به	۲۱۱ / ۳
آگاده	آگا د	۲۱۱ / ۲۴
کلاید کلو کهن	کلایه کلو کهن	۲۱۶ / ۱۹



## دیباچه

این کتاب بر اساس هشت سخنرانی که در دانشگاه ایست انگلیا<sup>۱</sup> واقع در ناریچ<sup>۲</sup> در ترم «میکائیل مس»<sup>۳</sup> (۱) » ایراد شده و سپس عیناً در دانشگاه کمبریج تکرار گردیده ، تنظیم شده است. تفسیر خلاصه شده‌ای از این سخنرانیها ، در بهار سال ۱۹۶۴ از برنامه سوم بنگاه سخن پراکنی امریکا پخش شده و متن این خلاصه‌ها نیز در مجله لیسنر<sup>۴</sup> ، به چاپ رسیده است.

این دوره از سخنرانیها ، از جمله نخستین سخنرانیهای جامعی بود که در سال ۱۹۶۱ در دانشگاه ایست انگلیا آغاز شد و در طرحی که با معاون دانشگاه و دوست و همکارم ، فرانک دیستلت ویت<sup>۵</sup> ، ریختیم ، تصمیم گرفتیم که تمام هم خود را تا سرحد امکان برای جلب هر چه بیشتر مستمعان در داخل و خارج دانشگاه مصروف کنیم و برای این منظور یک دوره آموزشی تدارک ببینیم که از مستمعان تا حدی تفکر و تمرکز و دقت خواستار باشد. این ، کاری است بس آسان ، زیرا هر معلم باستانشناسی نیک می‌داند که چگونه آموزش عامه پسند را با کمک اسلامی ، گنجینه‌های مدفون شده و فنون علمی شگفت‌آور ، برای بیرون آوردن تاریخ از دل خالک ، ارائه دهد. در این سلسله گفتارها می‌خواستیم با استفاده از وجهه و محبوبیت باستانشناسی ،

1) East Anglia

2) Spectator

۳) روز ۲۹ سپتامبر ، عید حضرت میکائیل که در انگلستان برگزار می‌شود .

4) The Listener

5) Frank Thistlthwaite

توجه مردمانی را که به گذشته بشری علاقه‌مندند ، به این مسئله اساسی جلب نماییم:

bastanشناسی چه پرتوی می‌تواند بر خاستگاه‌های تمدن بیفکند ؟

ما نمی‌دانستیم که آنان با این مسئله چه برخوردي خواهند داشت. این امکان وجود داشت که هیچ کس در آن اجتماع حضور نیابد، یا بالعکس جمعیت انبوه کاوشگران در نخستین شب بدان جا بیایند و پس از آن دیگر هیچ کس بدان رغبتی نشان ندهد . از قضا هر هشت سخنرانی در حضور جموع کثیری برگزار شد . امیدوارم که این مطالب بتواند ، به همین صورت ، نظر عده بیشتری از bastanشناسان و تاریخدانان غیر حرفه‌ای را که این گفتارها بویژه برای ایشان تهیه شده ، جلب نماید. این کتاب برای متخصصان نوشته نشده است ؛ زیرا ، همکاران حرفه‌ای ممکن است نارسایی‌هایی را در بیان واقعیات و تفسیر آنها بیابند . این سخنرانیها برای افراد غیر متخصص ، دانشجویان عادی دانشگاه که در رشته‌های فیزیک ، زمین‌شناسی و ادبیات رومیائی تحصیل می‌کنند ، و حتی برای افراد عادی ایراد شده است.

اما در میان مستمعان ناریچی من ، شاگردان کنجکاوی نیز بودند که با دلگرمی مطالبی را که بیشتر به صورت محاوره یا با خواندن متن بیان می‌کردم ، یاد داشت می‌کردند و بعداً بیشتر نکات خلاصه شده در سهایی که در سمینار عنوان می‌شد ، بسط می‌یافتد و نظریات مختلف درباره آن مورد بحث قرار گرفت . من برای مطالعات آتنی آن دسته که مایل نیستند در جزئیات این یادداشت‌ها غور کنند ، یک فهرست الحاقی در نظر گرفتم . این سخنرانیها همراه با اسلاید و برخی تصاویر چاپ شده در کتاب توضیح داده شده است.

هدف این سخنرانیها ، بررسی و توضیح گوناگونیهای افراد و نقش آنان در نخستین تمدن‌های هفتگانه بشری است . بگذارید تأکید کنم که مضمون این کتاب ، صرفاً نحوه پیشرفت این تمدنها نیست ، بلکه آن پرتوی است که bastanشناسی به خاستگاهها و مناسبات آنها و بر روند کلی جامعه چند شهری می‌اندازد.

در پایان ، بسیار خوشحالم که ضمن تهیه این کتاب توانستم همکاری

خود را با آقای اچ . آ . شلی<sup>۶</sup> که در چند سال اخیر به تحقیق در دستاوردهای پیشینیان پرداخته و مجلدات بسیاری در یک سلسله تألیفات تحت عنوان مردمان و مکانهای باستانی داشته است ، ادامه دهم . همچنین ، از ایشان جهت تهییه چهارده نقشه موجود در کتاب سپاسگزاری می کنم .

گ . د .

۱۹۶۸  
کالج سنت جان  
کمبریج



## فصل اول

### توحش، برابریت، تمدن

پروفسور استوارت پیگوت<sup>۱</sup>، در مقاله اخیر خود در مجله اسپکتیتور<sup>۲</sup>، به نقل از سرتوماس براون<sup>۳</sup>، از باستانشناسی به عنوان علمی بی‌پایه و اساس یاد می‌کند(۱). او یادآور می‌شود که باستانشناسی، یعنی مطالعه درباره اشیایی که از گذشته‌های دور به یادگار مانده، یادگارهای کم اهمیت زمانی که از روزگاران دور گذشته منسخ شده و تنها ارزش آن خاک‌آلوده جلوه دادن اشیایی است که به جای مانده و استخوانها یعنی که در فتوحات پیاپی به زیر لگدھای کوبنده فاتحان لگدکوب شده و هنوز در آرامش کامل آرمیده است. آیا نظریات فرانسیس بیکن<sup>۴</sup> را درباره باستانشناسی و عوامل متشکله آن به یاد می‌آورید؟ او می‌گفت که ابینیه و آثار باستانی همان تاریخ تغییر شکل یافته، یا بقایای تاریخی است که بتصادف از آفات سیر زمان در امان مانده است (۲).

منظور از بررسی این کتاب، مطالعه برهمان بقایای تاریخی و باستانی بر جای مانده از جریان حوادث است. در ضمن، مقاله پروفسور پیگوت مرا به یاد سخنان ارنست آلفرد هوتن<sup>۵</sup> فقید، استاد انسان‌شناسی تبعه‌امریکا، در رد علم باستانشناسی‌انداخت. به عقیده هوتن «bastan shenasi» متصمن

1) Prof Stuart Pigott

2) Spectator

3) Sir Thomas Browne

4) Francis Bacon

5) Ernest Alfred Hooton

ابراز علاقه به اشیاء معمتو لک و مهجو ردییرین است که در نظر عامه مردم، داشت جویان آین رشته را نسبت به نیازهای کنونی بی توجه نشان می دهد و کاوش آنان را در انبوه اشیاء بی ارزش باستانی نوعی تفنن بی‌جهوده علمی جلوه گر می سازد (۳) ».

من یکی از متفننان سالخورده ام و از شما خواستارم که همراه من در این انبوه اشیاء بی ارزش کاوش کنید: بگذارید با بررسی عهیق در علم باستان‌شناسی، به راه حل این مسائل و مضلات مهم تاریخی پی بریم و بایاری گرفتن از این علم، سرمنشأ تمدن‌های اولیه بشری را دریابیم . موضوع مورد مطالعه ما بررسی اشیاء و بقایایی است که از بشر روز گاران پیشین به دست آمده و مارا در شناخت مبدأ تاریخی اولین جوامع متمدن بشری مدد می دهد – یعنی، در شناخت خود خاستگاه‌های تمدن (۴).

مطلوب مورد بحث من بدون تردید حائز اهمیت بسیار است، از این رو به توجیه و تحلیل جنبه‌های مهم آن می پردازم و همواره سعی می کنم که از زیربار این وظیفه شانه خالی نکنم؛ زیرا معتقدم که مسائل و مشکلات مهم و بزرگ در هر زمان باید از جنبه‌های گوناگون مورد بحث و گفتگو قرار گیرد و لازم است که باستان‌شناسان حرفه‌ای گهگاه درنگ کنند و به ثمره ویژه کار خویش بنگرند. حدود کارمن بررسی و تحلیل بقایای آثار و باقیمانده‌های سنگی اروپای غربی است که می توانیم در این مورد به تحقیقات ویژه من نگاه کنید (۵). اولین کتابی که ریشه‌های تمدن را با استناد به شواهد مکشوفه باستان‌شناسی مورد بررسی قرار داد، تقریباً یکصد سال پیش به چاپ رسید و «خاستگاه‌های تمدن» نامگذاری شد . نویسنده این کتاب با نکر<sup>۶</sup> نام داشت که سیاستمدار، محقق و عضو مجلس نیز بود. در آغاز تولد نام جان لوبک<sup>۷</sup> بر او نهادند، بعدها عنوان سرلوبک<sup>۸</sup> بارت<sup>۹</sup> گرفت و پس از اندک زمانی به مقام لرد او بری<sup>۱۰</sup> ارتقا یافت. فردی و قیحانه در باره ترقیات نویسنده مزبور گفت: «باید در انتظار ارتقای او به مقام ویسکوتنی استون

۶) Banker

۸) Sir Lubbock Bart

۷) John Lubbock

۹) Lord Avebury

هنچ<sup>۱۰</sup> نیز بود.» ما بسیاری از تحقیقات مربوط به صدرتاریخ و نیز باستانشناسی را مدیون لوبک هستیم. در انگلیس تعطیلات بانکها را برای دوره کوتاهی به نام سنت جان لوبک نامگذاری کردند. او همان کسی است که واژه‌های ماقبل تاریخ<sup>۱۱</sup> و ماقبل تاریخی<sup>۱۲</sup> را در زبان گفتاری متداول انگلیسی وارد ساخت و نیز ادوار پارینه سنگی<sup>۱۳</sup> و نوسنگی<sup>۱۴</sup> و نو-یویانی<sup>۱۵</sup> را ابداع کرد. او الفاظ و اصطلاحات یادشده را نخستین بار در سال ۱۸۶۵ (یعنی بیش از یکصدسال پیش) در کتابی موسوم به دوران ماقبل تاریخ به کاربرد. نسخه‌هایی از هفتمین چاپ این کتاب را بیش از سی سال پیش ، درحالی که برای گذراندن دوره لیسانس خود به دانشگاه گمیریج آمده بودم، در معرض فروش یافتم (۶).

خاستگاههای تمدن ، اثر جان لوبک ، هفت سال بعد از دوران ماقبل تاریخ او به چاپ رسید. این کتاب حاصل کاریک باستانشناس و عالم‌علوم طبیعی است و مسائلی را بررسی می‌کند که بخشی از آن موضوعات مادی با همان آثار و بقایای باستانشناسی ، و بخشی دیگر آثار ادبی یاد ر مفهوم دقیق تاریخی، همان تاریخ مدون است. امن‌وزه این شناخت حاصل شده که مآخذ مکتوب کوچکترین اطلاعی درباره خاستگاههای نخستین جوامع بشری به مانند دهد ، زیرا این مسئله صرفاً مربوط به باستانشناسی است. بسیاری از کسانی که درباره خاستگاههای تمدن از زمان لوبک به‌این سو مطلب نوشته‌اند ، در شناخت ارزش این حقیقت که آثار مکتوب سرشار است از تعمیمهای جغرافیایی و تاریخی و فلسفی ، قصور ورزیده‌اند . در اینجا ما کاربرد اندکی از اینها داریم، زیرا مسئله مربوط به باستانشناسی است و ما با حقایق سخت و انعطاف ناپذیر آن روبروییم.

یک نمونه قابل ذکر و جدید از کسانی که به مسئله خاستگاههای تمدن ، بی‌آنکه ارزش نقش باستانشناسی را بشناسند، حمله‌می‌کنند، مورخ

۱۰) استون هنج (stoncheng) ، بازماندهای از ویرانه‌های عصر حجر تدبیم است که در

ساختمانی بوری ، در جنوب انگلستان ، قرار دارد.

۱۱) prehistory

۱۳) paleolithic

۱۲) prehistoric

۱۵) neo-grecisms

۱۴) neolithic

صاحب‌نام، پروفسور آرنولد توینبی<sup>۱۶</sup> است. کتاب «مطالعه‌ای درباره تاریخ» او به طور مسلم یادگاری ماندنی است، اما در آن کلیه شواهد و یادگارهای تاریخی نادیده گرفته شده، بویژه بازمانده‌های کوچکی از دستاوردهای مردمان روزگاران پیشین که می‌تواند مبنای دوران پیش از تاریخ قرار گیرد. توینبی نمونه‌ای است اصیل از معتقدان به این واقعیت که یک‌مورخ نمی‌تواند صرفاً با اتکا به منابع مکتوب، ادامه کار دهد (۷). این تنها یک نظریه یا تعصّب فردی نیست، بلکه تصور می‌کنم که این نظر همه کسانی است که گذشته تاریخی بشر را مورد مطالعه قرار می‌دهند، چه آنها بی‌که از منابع ادبی استفاده می‌کنند و چه آنها بی‌که به اسناد و مدارک تاریخی استناد می‌کنند. بگذارید به نظریات دکتر ایگناسیو برنال<sup>۱۷</sup>، استاد گروه انسان‌شناسی و سرپرست موزه انسان‌شناسی مکزیک، اشاره کنم. او در پایان سمپوزیومی که در سال ۱۹۶۳ درباره انسان‌ما قبل تاریخ در امریکا برگزار شده بود، گفت: «زمانی می‌کوشیدم که در اندیشه‌های سودمند توینبی درباره تولید، رشد و مرگ تمدنها و واقعیات شناخته شده امریکای میانه کاوش کنم. معذالت، مسلم شد که تقریباً همه داده‌های مربوط به واقعیات او نادرست، ناقص و بسیار کهنه و مدروس‌اند. کوشیدم تا نشان دهم که با این‌همه، آراء او را می‌توان به گونه‌ای سودمند درمورد تکامل امریکای میانه به کار بست و این آراء دست کم طرز تفسیر خاصی است که توضیحی درخور ستایش درباره «چگونگی» و «چراً» تمدن به دست می‌دهد... لیکن، این تلاشها را با زهرخندی پذیراً شدند که معنای آن پنداری چنین است که ما در جهانی آزاد زیست می‌کنیم و هر کس جنون خفیف خود را دارد (۸).

تا زمان لوبلک، تاریخ بشری بر طبق سنت و رسوم به ادوار جدید، وسطی و باستانی تقسیم شده بود. لوبلک دوره چهارمی نیز به این تقسیم-بندی افزود و آن را دوران ماقبل تاریخ نام‌نہاد که بی‌تردید تسمیه واقع-گرایانه‌ای نیست، بلکه در حقیقت باید از آن به عنوان دوران تاریخی غیر

مدون نام برد. خطوط کتابت به متزله جهش‌بزرگی در فرهنگ بشری محسوب می‌شود که اندکی دیر به وقوع پیوسته است. قدیمترین نشانه‌های کتابت از مصروفین النهرین به دست آمده که قدمت آن به سه هزار سال پیش از میلاد می‌رسد<sup>(۹)</sup>. هنر نگارش و ابداع خط گاهی به پنج هزار سال پیش می‌رسد. گمان می‌رود که بشر اولیه حدود نیم میلیون سال پیش، احتمالاً در افریقا، پایه عرصه وجود گذاشت. هوموساپینس<sup>(۱۰)</sup> (اسان عاقل) نیز درسی تاچهل هزار سال پیش و شاید اندکی پیش از آن ادامه حیات می‌داد. با محاسبه‌ای دقیق و محتاطانه، در می‌یابیم که تاریخ تقریبی جوامع آموزش نایافته ما قبل تاریخ و اسلاف هوموساپینس، دهها بار طولانیتر از دوران تاریخ مدون است و گذشته بشر ما قبل تاریخ از نوع هومو<sup>(۱۹)</sup>، بسیار طولانی‌تر از نوع مذکور است. در اینجا مسئله مورد نظر ما بررسی آخرین مراحل طولانی جوامع بیفرهنگ گذشته است نه صرفاً جستجو و کاوش در مدارک و شواهد، و نه حتی تعمق و تفحص در کلمات و اصطلاحات مکتبی که برای ما مبنا و اصلت جوامع متمدن را مشهود و آشکارسازد. جوامع متمدن قبل از ابداع خط و کتابت و ثبت تاریخ نیز وجود داشته‌اند (۱۰). مشکلی که در اینجا پیش می‌آید مشکل چگونگی روش و برخورداست، زیرا مورخ صاحب‌نظر همواره تاریخ نگار ناو ard را مورد سؤال قرار می‌دهد. اگر امکان داشته باشد که باستان‌شناسی را که با علم «بی‌پایه‌واساس» ماقبل تاریخی سروکار دارد، دانشمندی بخوانم که به بررسی ظروف ناچیز قدیمی از قبیل کاسه و گلدان و ویرانه‌های پردازد و برای مردمانی که غرنه‌گهای دوران جاهلیت را آفریده‌اند نامهایی تعیین می‌کند، باید بگوییم چنین دانشمندی، مورخی لایق و کارآمد است که مورد انکار مورخان بی‌صلاحیت قرار می‌گیرد. باستان‌شناس خود همواره آماج اعتراض گسترده مورخان و فلاسفه تاریخی واقع شده و غالباً به همان طبقه‌بندی محدودی که از بقایای مادی فرهنگ باستان در دست است، پناه آورده است. به همین مناسبت، مسئله‌ای را که مادر اینجا مورد بررسی قرار می‌دهیم بسیار جالب و پر مخاطره

است، چه، نیاز به دانش باستان‌شناسی و تفکر تاریخی دارد. دربارهٔ وحدت پخشیدن کامل به این دو رشته ممکن است توفیق چندانی حاصل نکنیم، اما بهتر است که این کار را بیازماییم. تصویر ما از گذشته دور بشری از طریق باستان‌شناسی و کلیه علوم وابسته بدان، مثل شناخت بشر نخستین، باستان‌شناسی زمین و مطالعه در بقایای جانوران و گیاهان کسب می‌شود. ارزش‌های مربوط به مأخذ مادی و ادبی برای بازسازی گذشته بشری از آغاز تا کنون، تفاوت‌اند. همچنانکه گفتیم، نقش باستان‌شناسی در دوران ماقبل تاریخ اهمیت ویژه‌ای دارد و درواقع دوره‌ماقبل تاریخ را باید باستان‌شناسی‌ماقبل تاریخ نامید. باستان‌شناسی در روشن ساختن تاریخ عصر باستان دارای اهمیت بسیاری است و گاهی چه بسا به آن به عنوان دوران پیش تاریخی<sup>۲۰</sup> استناد می‌شود. ما قادر به شناخت مسئلهٔ اعجاب‌آور پیدایش بشر در مرحلهٔ توحش و چگونگی گذار وی از جهالت برابریت به تمدن بهره‌مند از کتابت نیستیم، مگر اینکه دریابیم که گفته‌های باستان‌شناسی در این مورد تاچه اندازه راهگشاست. دربارهٔ محدودیتهای باستان‌شناسی بعدها سخن خواهیم گفت. از سوی دیگر کاملاً مشهود است که این مأخذ تا سه هزار سال پیش از میلاد در خاور میانه وجود نداشته است. قدمت تمدن‌های نخستین بشری، در گذشته‌های پیش از پیدایش خط مدفون شده و این همان چیزی است که باستان‌شناسی در بارهٔ آخرین مراحل آن گذشته‌ها از دوران پیش تاریخی تا دوران تاریخی که مورد نظر ماست، سخن می‌گوید<sup>(۱۱)</sup>.

واژهٔ تمدن در لغتنامه‌های انگلیس قدمت چندانی ندارد. بوسول<sup>۲۱</sup> نقل می‌کند که او در سال ۱۷۲۲ دکتر جانسون را به درج کلمهٔ تمدن در فرهنگ لغات خویش ترغیب کرد، لکن دکتر نپذیرفت: او واژهٔ کهnter مدنیت<sup>۲۲</sup> را ترجیح می‌داد این کلمه مانند کلمهٔ شهرنشینی<sup>۲۳</sup>، فرهنگ مردمان شهر نشین<sup>۲۴</sup> را در شهرها<sup>۲۵</sup> یا مدن<sup>۲۶</sup> منعکس می‌کرد تاوجه تمایزی با فرهنگ روستاییان برابر – کشاورز داشته باشد. البته، این اصطلاحی نامأتوس بود.

20) protohistory

21) Boswell

22) civility

23) urbanity

24) townsman

25) urbs

26) civitas

در اینجا ماقول کلمات تمدن<sup>۲۷</sup> و شهرنشینی<sup>۲۸</sup> را به عنوان اصطلاحاتی عینی و دقیق به کار می‌بریم – اصطلاحاتی فارغ از هاله معنایی که ما با کلمات مدنیت و شهریت قرین می‌سازیم – ما نمی‌توانیم چنین پیشنهاد کنیم که مردمان تمدنها اولیه (ساکنان ادب آشنای شهرهای اور<sup>۲۹</sup> و مو亨جو-دارو<sup>۳۰</sup> و ان یانگ<sup>۳۱</sup>) الزاماً مدنی یا شهری بودند؛ اما ایشان در شهرها می‌زیستند و با سواد بودند و در جریان طولانی فرهنگوتکامل اجتماعی نیز نخستین مردمی بودند که از تاریکترین مراحل دوران توحش پارینه سنگی اولیه به چنین امتیازی دست یافته‌اند.

من تاکنون واژه‌های فرهنگ و تمدن را بتناوب مورد استفاده قرار داده‌ام، بهترین و کاملترین تعریف از اصطلاحات فوق، بوسیلهٔ پروفسور فقید کروبر<sup>۳۲</sup> ارائه شده است. کروبر (۱۸۷۶–۱۹۶۰م) یکی از بزرگترین متخصصان امریکایی علم انسان‌شناسی<sup>۳۳</sup> بود؛ او از سال ۱۹۵۷ به بعد برای تدوین کتابی که آنرا هرگز به پایان نرسانید، به طرح‌بازی مطالبی پرداخت؛ این کتاب نمودار فرهنگها و تمدنها نام داشت و مطالبی که ذیلا خواهد آمد، بر روی برگی از همین کتاب نوشته شده بود که بعد از مرگ از بایگانی نویسنده به دست آمد.

دو اصطلاح تمدن و فرهنگ در اینجا در برگیرندهٔ یکدیگرند و اساساً در برخی موارد، با تفاوت‌هایی جزئی، مترادف، نه متباین و متضاد با یکدیگر به کار رفته‌اند. زیرا هر دو به گونه‌ای بیانگر سطوح گوناگون و متمایز موضوعی مشابه‌اند. معمولاً تمدن متنضم معنی پیشرفت عالی یک جامعهٔ مترقی است و فرهنگ نیز اصطلاح متدائل و کلیتری در همین زمینه، و این دو واژه به طور همسان به میراثهای جوامع و باز مانده‌های عالی و دانی آنها اطلاق پذیر است. هر جامعهٔ بشری، فرهنگ خاص خود را دارد، خواه ساده و خواه پیچیده. برای فرهنگ

27) civilization

28) urbanization

29) Ur

30) Mohenjo-daro

31) Anyang

32) Prof. Kroeber

33) anthropology

های عظیمتر و غنیتر، اصطلاح تمدن کاربردی متداول‌تر است و برای فهم این مطلب که دو واژه فرهنگ و تمدن دارای مفهومهای متمایز شمرده‌نشده‌اند، نیازی به مجادله نیست (۱۲).

به عقیده من تعریفی صریح‌تر و صحیح‌تر از این نیست، زیرا که تمابزاناتی از نظر ارزش یا نوع در آن بیان نشده است. می‌توانم برای روشن‌تر ساختن نفاوت‌های میان نحوه استعمال واژه‌های فرهنگ و تمدن در باستان‌شناسی و انسان‌شناسی و همچنین نحوه استعمال توصیفی این واژه‌ها همراه با داوری‌هایی که در انتخاب آنها منظور بوده است، فقط یک نکته به توضیحات فوق اضافه کنم. بشر ذاتاً دارای فرهنگ است، اما تمامی مردم در عمل الزاماً آموزش یافته نیستند. این روزها بیشتر افراد، بتمامی یا از برخی جهات، متعلق به تمدنی هستند که گفته می‌شود از یک نمونه خاص فرهنگی پیروی می‌کند؛ اما هنوز بسیاری دیگر از جوامع معروف ابتدایی در شرایطی زندگی می‌کنند که به‌این پیچیدگی دست نیافته‌اند و همه افراد متعلق به یک تمدن الزاماً متمدن یا عالم نیستند (۱۳).

لوبک، علاوه بر داشتن تبحر در بسیاری از علوم، از باستان‌شناسی نیز آگاه بود و خیلی زودتر از اینکه کشفیات باستان‌شناسانه نخستین تمدن‌های بشری صورت پذیرد، به نوشتن مشغول شد؛ و با آنکه چارلز داروین<sup>۳۴</sup>، مردم تن آسان را با انتشار اصل انواع خود در سال ۱۸۵۹، آشفته کرده بود و چارلزلایل<sup>۳۵</sup> و جان ایوانز<sup>۳۶</sup> نیز پیش از او، در همان سال مصیبت‌بار، با پذیرش قدمت عظیم انسان، مردم را پریشان کرده بودند نوشت که یک عقیده کاملاً بی دردرس و روشن درباره تمدن وجود دارد.

اروپای غربی و مخصوصاً عصر ویکتوریا از افتخارات بزرگ تمدن مغرب زمین بودند. ماهنوز در بسیاری از موارد، به اصطلاح رایج تمدن غربی اشاره می‌نماییم، اصطلاحی که گاه به آن افتخار می‌کنیم و گاه از آن شره‌داریم؛ چه، از سویی نشانه عظمت دموکراسی مسیحیت و بورژوازی

34) Charles Darwin

35) Charles Lyell

36) John Evans

سرمایه‌داری است که ما حاضریم جان فدایش کنیم و از سویی آن قدر سمت واز کار افتاده شده که قادر به ایستادن بر روی پای خود نیست. این همه به نوع نگرش فرد بستگی دارد. هنوز ما در بسیاری از جاها با تصویر سنتی و کتابی تکامل و اجزای متسلسله تمدن غربی - یعنی اجزای سدگانه متشکل از آتن، روم و اورشلیم - روبروییم. تمدن غربی میراث فکری و هنری خود را از آتن، تشکل نظام اداری و قوانین شکل یافته را از روم و ایمان و معنویت را از اورشلیم گرفت. چنین دیدگاهی بس ساده است و این نظر غالباً به همین صورت ساده سازانه تکرار می‌شود.

اما، حتی در قرن نوزدهم نیز، این داستان بیش از حد ساده‌درباره‌سده تمدن یونانی، رومی و عبری که در پشت تمدن‌های قرون وسطی وجدید غرب قرار داشت، ظاهرآً داستانی کامل و قانع کننده نبود. پیروان مکتب اصالت بشر<sup>۳۷</sup> و مسیحیان، بدون در دست داشتن مأخذ باستان‌شناسی، صرفاً به منابع مشکوک تاریخی انجیل و توضیحات و ملاحظات افرادی چون هرودوت، که آگاهی و شناخت دقیقتری از مصریان، آشوریان، بابلیان، مادها و پارسیان داشتند، تکیه می‌کردند. بسیاری از پژوهشگران بهتر آن دیدند که از سال ۱۴۸۲ تا سال ۱۵۳۰ (یعنی از زمان کریستف کلمب<sup>۳۸</sup> تا زمان امریکو وسپوس<sup>۳۹</sup>) را که در آن، بخشی از تمدن‌های کشف شده به دست فاتحان اسپانیایی، در امریکای مرکزی، به نابودی کشیده شده بود، فراموش کنند؛ شاید هم واقعاً فراموش کرده بودند. از قضا، بررسی رشد و پیشرفت بشر عهد عتیق در تمدن‌های دوران ماقبل کلمبیایی امریکا، یکی از موضوعات نادری است که در بریتانیا مختصرآً به آن پرداخته شده است. حتی احتمالاً مردم شانگ<sup>۴۰</sup> در چین، اطلاعات و دانش مکفى دارند، از تمدن‌های امریکایی مایا، آزتك<sup>۴۱</sup> و اینکا<sup>۴۲</sup> کمتر آگاه‌اند (۱۴).

37) humanists

38) Columbus

39) Amerigo Vespus

40) sumerians

41) harppans

42) Shang

43) Maya

44) Aztec

45) Inca

اگر مردمان عصر ویکتوریا اندکی درباره آنچه که در ورای تمدن‌های یونان، روم، مادوپارس نهفته بود، می‌اندیشیدندواً گر اندکی به امریکای مرکزی بذل توجه می‌کردند، درباره قدمت زندگی متمدن هندوچین، اندیشه‌های مبهمی بهدست می‌آوردن. صرفنظر از اینکه چنینها کاغذ و باروت را اختراع کردن و صاحبها و مهاراجه‌ها برخی بقایای جالب و شوم را در جنگلهای هند دیدند، و نیز گذشته از احساسی که فقیران (درویشان) بندباز و شمشیر خوار در میان معدودی به وجود آوردن، آیا در شرق خرد کهنه‌ی وجود داشت؟ مادر قرن نوزدهم بودیم، در حالی که هنوز تعداد زیادی از ما پیر و غرب محوری خود بودند. همچنانکه پروفسور فقید، رالف لینتون<sup>۴۶</sup>، در کتابی موسوم به درخت فرهنگ – که خود مدخلی است پر ارزش بر تکامل فرهنگ بشری – به‌این مطلب اشاره می‌کند «گفته‌اند که جنگ و اترلو در زمینهای بازی ایتن<sup>۴۷</sup> به پیروزی رسید، ممکن است این را هم اضافه کنیم که سنگاپور نیز در کلاسهای درس ایتن سقوط کرد(۱۵).» انقلاب و تحولی که در دانش‌مادر باره تمدن‌های نخستین بشری از طریق علم باستان‌شناسی، و بوسیله کتاب اصل انواع داروین و دورانهای ما قبل تاریخ لویک پدید آمد، پس از گذشت هفتاد و پنج سال تیجه داد. در سال ۱۸۷۷، ارنست دوسارزک<sup>۴۸</sup>، کنسول فرانسوی در بصره، در مکانی موسوم به قلوح<sup>۴۹</sup> به حفاری پرداخت و مجسمه‌های کوچک سنگی از آن ناحیه به دست آورد؛ او همچنین در خلال ربع آخر قرن نوزدهم، آثار و بقایای سومریان را از طریق حفریات باستان‌شناسی پیدا کرد. در سال ۱۸۷۱، هنریش شلیمان<sup>۵۰</sup> در مغرب ترکیه، در ناحیه حصار لیق<sup>۵۱</sup> به حفاری پرداخت و بقایای شهر ترویا<sup>۵۲</sup> را یافت. او تا زمان مرگ، که به سال ۱۸۹۰ اتفاق افتاد، بدفعات به حفاری همت گمارد و پس از چهار رشته کاوش

46) Prof Ralph Linton

47) شهر باکینگم شر انگلستان، بر ساحل چپ رود تمز. شهر تش بعلت کالج ایتن است که هنری ششم آن را در سال ۱۸۴۱ تأسیس کرد. (دائرۃ المعارف فارسی).

48) Ernest de Sarzeac

49) Telloh

50) Henrich Schliemann

51) Hissarlick

52) Troy

باستانشناسانه در ترویا، در میسنا<sup>۵۳</sup> و تیرن<sup>۵۴</sup> نیز حفریاتی کرد که در پی آن، تمدن جدیدی را به جهانیان شناساند که همان تمدن میسناپیان بود. شلیمان در حین مذاکره برای کسب اجازه حفاری در شهر کرت<sup>۵۵</sup> درگذشت. در سال ۱۸۹۹، آرتور ایواتر<sup>۵۶</sup>، حفریاتی در کنووس<sup>۵۷</sup> آغاز نمود و در عرض نه هفته کاخ بزرگی متعلق به مینوس<sup>۵۸</sup> را کشف کرد و یک سال بعد، موجودیت تمدن کهنی را اعلام داشت که آن را تمدن مینوسی<sup>۵۹</sup> نامید.

سرجان مارشال<sup>۶۰</sup>، در نخستین جلد تاریخ هند کمبریج، چاپ سال ۱۹۲۰، نوشت: «نگونبختی تاریخ هند این است که آثار باستانی معاصر فروغ ناچیزی به ابتدایی ترین و تاریکترین صفحات آن می‌اندازد. (۱۷)» وی دو سال بعد، یعنی در سال ۱۹۲۴، در لندن ایلومستریتدنیوز، اعلام داشت که در حفریات موهنجودارو و هارپا، در سرزمینی که امروزه پاکستان قرار دارد، به کشف تمدنی جدید همت گمارده که اکنون به عنوان تمدن هندی یا هارپایی بدان استناد می‌شود. در خلال آخرین دهه‌های قرن نوزدهم، کشاورزان چینی در حوالی آن یانگ، واقع در شمال چین، در حین شخم زدن به تکه‌هایی از استخوانهای تریین شده بدخورند که اصطلاحاً به استخوانهای فالگیری معروف است. در نتیجه، در سال ۱۹۲۸، آکادمی سینیکا<sup>۶۱</sup> و انتیتوی سمیشونین<sup>۶۲</sup>، به کار حفاری در آن یانگ پرداختند و یکی از تمدنهای دوران ماقبل تاریخی چین را کشف کردند که متعلق به عصر برتر است و بسیاری از مورخان چینی این تمدن را از آثار سلسله پادشاهی شانگ شمردند (۱۸).

اکنون از چین به پر می‌روم. در نتیجه حفریات واکنشافتنی که درسی، چهل سال اخیر در امریکای میانه و پر به عمل آمده، چگونگی رشد و خاستگاه تمدنهای نطفه‌ای امریکا<sup>۶۳</sup> آشکارتر شده است. بنابراین،

53) Mycenae

54) Tirynes

55) Crete

56) Arthur Evans

57) Knossos

58) Minos

59) Minoan

60) Sir John Marshall

61) Sinica

(۶۲) سمیشونین (smithsonian) مؤسسه‌ای عمدتاً علمی، در شهر واشنگتن (دائرۃ المعارف فارسی)

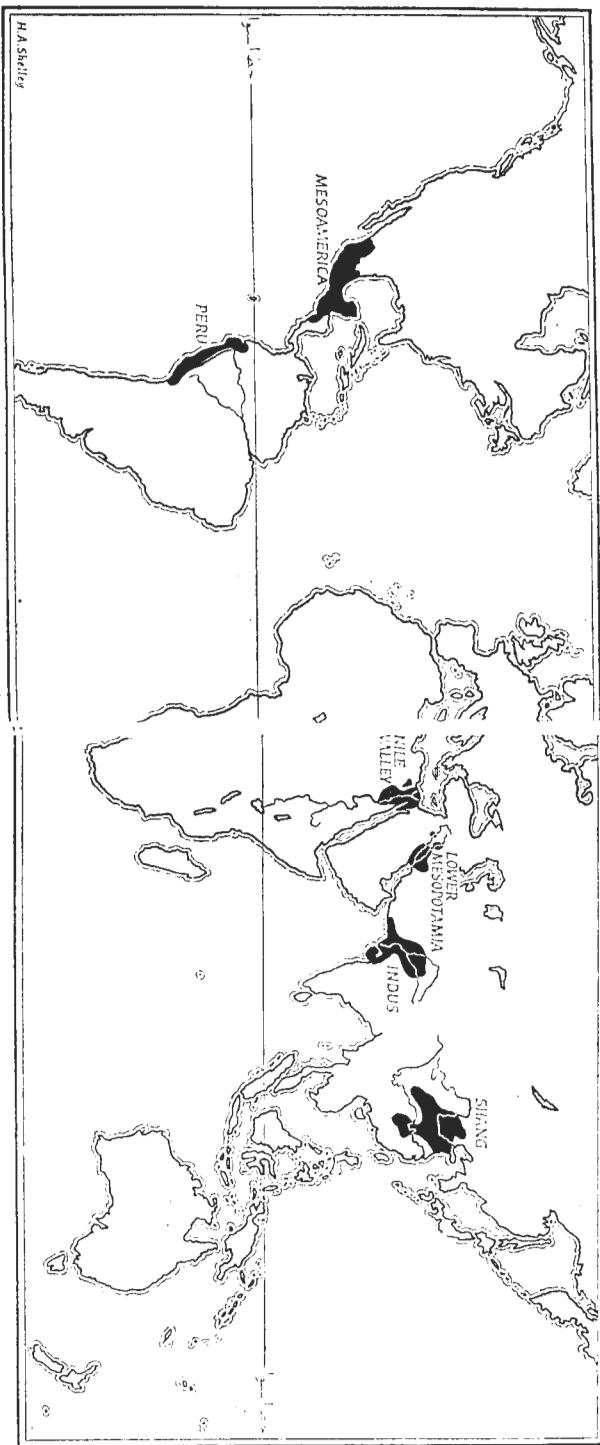
(۶۳) nuclear american civilization

شرايطی که ما امروزه در آن هستیم، با شرایطی که لوبلک در سال ۱۸۷۰ در آن قرار داشت (یعنی، سالی که مبادرت به نگارش کتاب خاستگاههای تمدن کرد) متفاوت است. ما آکنون معتقدیم که درباره «چگونگیها» و «چرايهای» تمدن‌های اولیه در بین النهرين جنوبي، مصر، دره هند، حاشیه رودخانه زرد در چین، دره مکزیک، جنگلهای گواتمالا و هندوراس و زمینهای ساحلی و زمینهای مرتفع پر و آگاهی کامل داریم. تمدن‌های اولیه در مناطق هفتگانه فوق صورت تحقق یافت.

ما عنوان تمدن‌های اولیه را به اينها اطلاق نخواهیم کرد، زیرا اطلاق «ثانوی» بر تمدن‌های کرتی، میسانائی، هیتی، یونانی و رومی ایجاد اشکال می‌کند و به نظر می‌رسد که اصطلاح ثانوی، معنای تحقیری دارد و ما ترجیح می‌دهیم که از تمدن‌های متقدم و متاخر سخن بگوییم (۱۹).

بگذارید برای يك لحظه به سؤال اصلی تمدن چيست پيردازيم و آن را مورد بررسی قرار دهیم: جواب، بی‌درنگ نقل قولی از کروبر خواهد بود. تمدن در واژه‌نامه انگلیسی اکسفورد، «روند یا عمل متمدن بودن» و «شرایط یا موقعیت متمدن بودن» تعریف شده است. این خود سؤالی را مطرح می‌کند که با توجه به تعریف «متمدن بودن»، به آن پاسخداده می‌شود. در اینجا چنین برداشتی از تمدن می‌شود: «از وضعیت بربریت بیرون آمدن، فنون زندگی را آموختن، و در نتیجه تلطیف و آگاهشدن.» به عنوان يك کمربیجي واژه‌نامه انگلیسی آکسفورد را که همواره چون آینه‌ای روشن و گویا از کاربرد زبان انگلیسی امروزی است، بر می‌گرینم که در آن تمدن به منزله روند دگرگونی توجیه شده است، که آدیسون<sup>۶۴</sup> آن را چنین تعبیر می‌کند: «گذر از يك دنیای خشن و گستاخ زمخت، به دنیایی صيقل یافته و متمدن.»

کروبر، تمدن را به منزله يك طرح خاص فرهنگی تعریف می‌کند. گوردن چایلد<sup>۶۵</sup>، در کتابهای انسان خود را می‌سازد و در تاریخ چه اتفاق فتاد، عناصر و مسائل مهمی را که به نظر او نقش سازنده‌ای در نمونه‌های



• دریاچه حجر افیانی محسنه مدهنها

اجتماعات شهری خاور نزدیک داشته‌اند، چنین نام می‌برد: شخم، گاری چرخدار، حیوانات بارکش، قایق بادبانی، مس گدازی، سالنما، کتابت، شمارش، معیارهای اندازه‌گیری، آبیاری، صنعتکاران متخصص، زندگی شهری و اندوخته‌های غذایی مازاد بر احتیاج برای تغذیه افراد از کار افتاده آن اجتماعات. مسلماً ویژگیهای عادی نوع معاش تمدن‌های اولیه، دره واردزیر خلاصه می‌شود: اول، وجود فرآورده‌های ارضی برای جلب و حمایت از طبقات نوپای اقتصادی؛ دوم، عدم استقرار یک نمونه پیچیده معاش براساس عامل تک محصولی و در برخی مراحل، استفاده پیاپی از زمینی که در آن آبیاری جنبهٔ فنی پیدا کرده است. در این فهرست، چایلد صرفًا به جنبه‌های مادی اشاره می‌کند. ردفیلد<sup>۶۶</sup>، در تحلیلهای خود از تمدن، علاوه بر موارد بالا، به چهار مورد دیگر نیز اشاره می‌کند: اول، اعتباری که براساس آن، تراکم سرمایه از طریق مالیات یا باج ایجاد می‌گردد؛ دوم، قایل شدن امتیازات ویژه برای هیئت حاکمه؛ سوم، قایل شدن ارزش زیاد برای سازمان دولتی؛ چهارم، اوچگیری مذاهب قومی، طبقات روحانی، فرمانروایان دینی یا کاهنان و مراکز اداری و تشریفاتی<sup>(۲۰)</sup>.

در سال ۱۹۵۸، انتیتوی شرق شناسی دانشگاه شیکاگو، اجتماعی دربارهٔ خاستگاههای تمدن در خاور نزدیک برپا داشت؛ مجموعهٔ تحقیقات، سخنرانیها و مباحثاتی که برای این اجتماع تهیه شده بود، در سال ۱۹۶۰ در کتابی موسوم به شهر شکست ناپذیر، به چاپ رسید. ظاهرآً بسیاری از محققانی که در این اجتماع کم نظری شرکت داشتند، آراء خود را دربارهٔ تمدن بیان داشتند. پروفسور فقید، کلاید کلوکهون<sup>۶۷</sup>، گفت: «جامعه‌ای که تمدن خوانده می‌شود، باید از شرایط زیر برخوردار باشد: داشتن شهرهایی با سکنهٔ پنج هزار نفری، یک زبان نوشتاری و مراکز برپاسازی تشریفات تاریخی». گلب<sup>۶۸</sup>، چنین استدلال کرد که بدون خط نمی‌توان تمدن داشت. او گفت: «من به این نتیجه رسیده‌ام که خط از چنان اهمیتی برخوردار است که تمدن بدون آن نمی‌تواند وجود داشته باشد و بعکس، خط نیز فقط

در یک تمدن می‌تواند موجود باشد.» از دیدگاه پروفسور روبرت آدامز<sup>۶۹</sup> نیز، یک جامعهٔ متmodern موظف به دارا بودن مجموعهٔ بهم پیوسته‌ای از نهادهای اجتماعی است که به صورت ذیل از آنها می‌توان نامبرده:

۱. شکل گیری طبقه که به سبب گوناگونی بسیار درجات مالکیت و کنترل فراورده‌های منابع طبیعی عمدۀ مشخص شده است.

۲. سلسلهٔ مراتب سیاسی و مذهبی که در ادارهٔ کشورهایی که از لحاظ جغرافیایی سازمان یافته‌اند، مکمل یکدیگرند.

۳. تقسیمات پیچیدهٔ کار بوسیلهٔ صنعتکاران تمام وقت، مستخدمین سربازان و مناصب اداری در جوار انبوه عظیم تولید کنندگان ابتدایی و روستایی (۲۱).

در اینجا به نظریهٔ دیگری اشاره می‌شود که این‌بار مربوط به گردش‌هایی شیکاگو نیست، بلکه از مقدمه‌ای که پروفسور استوارت بیگوت بر کتاب پروفسور ماکس مالون<sup>۷۰</sup> نوشته، اخذ شده است. نام این کتاب، که اخیراً به چاپ رسیده، ایران و بین‌النهرین اولیه است. اگر تصور ما از جوامع متmodern تصویر جوامعی باشد که راه حلی برای مسئله زندگی در یک جامعه بالتبه پایدار یافته‌اند و از نظر تکامل صنعتی و اجتماعی خود را به سطحی بالاتر از سطح گروه شکارگر طوایف روستایی و دهکده‌های خود کفای روستانشین و قبایل شبانی رسانیده‌اند و برای گردآوری اخبار و وقایع به کتابت دست یافته‌اند، مطمئناً از حقیقت دور نشده‌ایم. تمدن، مانند تمامی فرهنگ‌بهر در هر رده‌ای که باشد، عارضه‌ای است تصنیعی و ساخته دست انسان، یا نتیجهٔ ساختن ابزار (مادی و صوری) است که با افزایش پیچیدگیها، در پاسخ به مفاهیم گستردهٔ زندگی بشری، در اذهان بسط یافته است (۲۲).

بنابراین، هنگامی که از مبانی تمدن سخن به میان می‌آوریم، مقصود مبانی فرهنگی اولین شهروشنیان دارای خط است؛ مادر باب مسئله‌ای بحث می‌کنیم

که از دیدگاه‌گوردن چایلد «انقلاب شهری» نامیده می‌شد؛ اما توجه خواهیم داشت که چرا من ترجیح می‌دهم روند جامعهٔ چندشهری<sup>۷۱</sup> را، که در بسیاری از نقاط جهان به وقوع پیوسته است، انقلاب نخوانم، بلکه آن را تکامل به حساب آورم. مسئلهٔ مورد نظر ما این است که چرا، چگونه، در کجا و در چه زمانی جوامع برابر این جهش را درجهٔ برقراری اجتماعات باسواند شهرنشین به وجود آورده‌ند و در اینجا اساسیترین پرسشی که مطرح می‌شود، این است که آیا این جهش صرفاً یکبار اتفاق افتاد، یا به صورت رویدادی بارها تکرار شد؟ قبل از اینکه آمادهٔ پاسخگویی باشیم، یا حتی دربارهٔ پاسخهای گوناگون که در زمانهای مختلف به این مورد داده شده، بحثی داشته باشیم، باید شواهد و مک肴فات باستانشناسی را در مناطق یاد شده، در مدنظر قرار دهیم. در آغاز، دربارهٔ بین‌النهرین به بحث خواهیم پرداخت، و سپس اوضاع مصر، هندوستان و چین را از نظر خواهیم گذراند و بالاخره، مک肴فات باستانشناسی امریکا را مورد تحلیل قرار خواهیم داد.

ما تاکنون بارها به مسئلهٔ دیگری به نام برابریت اشاره کردی‌ایم. یونانیان خوب می‌دانستند که مقصودشان از برابرها چیست: ایشان برابرها را برابری<sup>۷۲</sup> می‌خواندند که عملاً همان برابر و فونوی<sup>۷۳</sup> است که به معنی مردمانی که یه یک زبان خارجی تکلم می‌کنند، به کار رفته‌است، و نیز به معنی مردمانی که به برابر<sup>۷۴</sup> رفتند. یونانیان با این مردمان که آنان را سرتها<sup>۷۵</sup>، سکوتها<sup>۷۶</sup> (سکاها)، سلتها (کلتها)<sup>۷۷</sup> و لینگورینها<sup>۷۸</sup> می‌نامیدند، در مرزهای دنیای متمدن مواجه شدند. هرودوت از مردمانی نام می‌برد که در یکی از قصبات جزایر یونان می‌زیستند و او نیز در همان مکان به کار گرداوری و تحریر جزئیات تراودها؛ یعنی، آنچه امروزه به نام اجتماعات عصر برتر یا نوسنگی نامیده می‌شود، پرداخت (۲۳).

آن دسته از بربهایی که یونانیان با ایشان ملاقات کردند، عموماً دارای

71) synoe cism

72) Barbaroi

73) Barbarophonoi

74) Bar Bar

76) ceits

77) scythians

75) sarmatians

78) lingurians

وجوه مشترک بودند – ایشان سواد و فرهنگ نداشتند، در شهرهای اسکن نبودند و برخی از آنان در شرایط قبیله‌ای به سرمی برداشت و شیر مادیان می‌نوشیدند و شگفت‌اینکه برخی از آنان شلوار می‌پوشیدند؛ اما بزرگترین گناه ایشان ناآشنازی به زبان یونانی بود – و بوضوح نشان می‌دادند که چگونه بربراهایی هستند.

با این وجود، بربراها، هرچند که شهریا ادبیات و خط نداشتند، در بسیاری از هنرها و صنایع از مهارت خاصی برخوردار بودند. ایشان حیوانات اهلی داشتند – در واقع بسیاری از آنها سوارکاران ماهری نیز بودند – و به کشت و زرع نیز می‌پرداختند. برخی از آنان مانند کلتها و سکوتها شیوه‌های هنری شاخصی را در زمینه‌های هنری ابداع کردند و بسط دادند. آنان در واقع با تمدن فاصله‌ای نداشتند، یا اینکه یونانیان درباره ایشان چنین تصور می‌کردند (۲۴).

به نظر نمی‌رسد که یونانیان با مردمانی که به کشاورزی و رمه‌داری آشنا نبوده‌اند، مواجه شده باشند. این بربراها با آن دسته از مردمانی که در قرون وسطی وحشیان نامیده می‌شدند، هیچ‌گونه مراوده و معامله‌ای نداشتند. واژه سیلواتیکوس<sup>۷۹</sup> از کلمه سیلوا<sup>۸۰</sup>، که به معنای جنگل یا شکارگاه است، مشتق می‌شود. این وحشیان از مردمان بیسواند و بفرهنگ ساکن جنگلها و بیشه‌ها بودند و مسلماً از زراعت و برداشت محصول اطلاعی نداشتند؛ حتی در سال ۱۵۸۸، واژه مزبور برای کسانی که در پست‌ترین شرایط فرهنگی فرار از داشتند – یعنی، مردمانی که بدطور طبیعی زیست می‌کردند – استعمال عی شد در اینجا عباراتی از تنیسن<sup>۸۱</sup> را ذکرمی‌کنیم: «من زنی وحشی برخواهم گزید که تبار واصل مبهم مرا به دنبال خواهد کشید» (۲۵).

در اواخر قرن هیجدهم، در میان برخی از محققان حداقل بینش نسبی درباره وحشیان، بربراها و مردمان متمدن (یعنی سه مرحله در تکامل احتماعی و فرهنگی بشر) به دست آمد. در سال ۱۷۷۳، پونال<sup>۸۲</sup>، فرماندار

79) Silvaticus

80) Silva

81) Tennyson

82) Pownall

ماساچوست، در جلد دوم کتاب باستان‌شناسی خود نوشته: این کره ارض به روند طبیعی خود، پیوسته با پذیرفتن دگرگونیهای ادواری، به حیات ادامه داده و مسکن انواع گوناگون انسانها بی بوده است که در کیفیتهای مختلف، متناسب با شرایط خاص ارضی می‌زیسته‌اند. سطح زمین ابتدا به استثنای بستر آبها، پوشیده از جنگل بود. بشر اولیه؛ یعنی، انسانی که در این زمینهای جنگلی می‌زیست، با میوه و ماهی روزگار می‌گذرانید و با دگرگونیهای جنگل هماهنگ می‌شد. بعدها کار کردن بر روی زمین براین شیوه تفوق یافت و این زمینکاران بتدریج در این زمینها به صورت ثابت سکونت یافته‌اند و روبه افزایش گذارند. هرجا که این زمینکار قدم گذارد، همچون امروزه، تزاد پراکنده انسان جنگلی را بلعید (۲۶).

در اواخر قرن هجدهم، درباره توالی تاریخی انسانهای جنگلی یا مردمان سیلووا (جنگل)، مردمان وحشی، زمینکاران – مردمان اسکان یافته و بربرهای یونانی – و بالاخره تمدن، غورو بررسی فراوان شد. تسلسل تاریخی سه‌گانه گردآورندگان غذا، کشاورزان ابتدایی و شبانان و تمدن، به عبارتی در سه دوره توحش، بربیت و تمدن نهفته است. سون نیلسون<sup>۳</sup> استاد جانورشناسی دانشگاه لوند<sup>۴</sup> در سوئد، این نظریات را در کتاب خود

موسوم به : **Skandinaviska Nordens Urinvanare**

منعکس ساخت. این کتاب برای تختیین بار بین سالهای ۱۸۳۸ و ۱۸۴۳ در لوند منتشر شد. جان لوبلک، چاپ دوم آن را ظاهرآ در سال ۱۸۶۸، با عنوان ساکنان ابتدایی اسکاندیناوی، به زبان انگلیسی ترجمه کرد. نیلسون در این کتاب به طبقه‌بندی جالب و جامعی از نحوه زندگی و معاش انسان اولیه پرداخته: نخست حالت توحش؛ یعنی، دوران کودکی تزاد را که بشر شکارچی، ماهیگیر و گردآورنده میوه و دانه‌های غذایی بوده است، شرح می‌دهد و سپس به مرحله رمه‌داری و چادرنشینی می‌پردازد که گاه و بیگاه انسان در آن به شکار نیز اشتغال داشته، اما عمدتاً از فراورده

های گله‌هایش امراض می‌کرده است. در این طبقه‌بندی، کشاورزی در مرحله سوم قرار دارد و در مرحله چهارم، تمدن است. که تصادفاً نیلسون آن را براساس دارابودن مسکوکات و خط و تقسیم کار تعریف کرده است. از دیدگاه نیلسون، گذار از مرحله رمه‌داری یا شبانی به مرحله کشاورزی، مدت مديدة طول کشیده است و عجیب اینکه می‌بینیم کالریچ شاعر در سال ۱۸۳۶ می‌گوید:

«پیشرفت از مرحله توحش به مرحله تمدن، در آغاز همان گذار از مرحله شکار به مرحله شبانی بوده است».

انسان شناسان و تزاد شناسان قرن نوزدهم به موجودیت جوامع ابتدایی و پیچیدگیهای شگفت آور خویشاوندی آنها با گذشتۀ جوامع امن‌وزی توجه خاصی مبذول داشته‌اند و این مسئله را مورد سؤال قرار داده‌اند که آیا این یک روند پیشرفت و ترقی بوده یا سیر قهرایی و تباہی. هر چند ایشان الزاماً طرح چهار گانه نیلسون؛ یعنی، تقسیمات نمونه گردآورندگان غذا، قبایل رمه‌دار، کشاورزان و انسانهای متمدن را نپذیرفته‌اند، به‌طور کلی نمونه تقسیمات سه گانه توحش، بربریت و تمدن را تأیید کرده‌اند و این تقسیم بندی از آغاز تاکنون مورد توجه ماست. کلا، من هیچ‌گونه اعتراضی نسبت به این تقسیم بندی ندارم. ادوارد تیلور<sup>۸۶</sup>، در مقدمه کتاب بررسی انسان و تمدن، که در سال ۱۸۸۱ به چاپ رسید، اولین اظهار نظر صریح را در این مورد (در زمینه انسان‌شناسی) ابراز داشت. تیلور اولین دانشیار انسان‌شناسی در بریتانیا و اولین استاد کرسی انسان‌شناسی دانشگاه آکسفورد بود و نخست‌بار در زمینه مزبور پیشرفت‌هایی حاصل نمود. بنابر طرح پیشنهادی تیلور، مراحل سه گانه در تاریخ بشریت بدین ترتیب از یکدیگر متمایز می‌شوند: دورۀ توحش؛ بربریت (که از نظر او در دو دورۀ اول کشاورزی آغاز می‌گردد)؛ و در مرحله سوم، تمدن، که این دوره نیز با ابداع خط شروع می‌شود (۲۷).

لوئیس. اچ. مور گان<sup>۸۷</sup>، انسان‌شناس امریکایی، در کتاب خویش



۲. موقعه جغرافیایی بیدایرین اخیاناع کشاورزی

میوسوم به جوامع باستانی یا بررسی در زمینه پیشرفت‌های بشری از توحش و بربریت تا تمدن، که در سال ۱۸۷۷ به طبع رسید، به تعیین هرچه دقیق‌تر این اصطلاحات، در رابطه با توسعه منابع معاش بشری، پرداخت و این ادوار را هفت دوره قومی (ژرادی) نام نهاد. شش مرحله اول آن از این قرارند:

۱. توحش اولیه، از ظهور انسان تا کشف آتش؛
۲. توحش میانه، از کشف آتش تا کشف تیر و کمان؛
۳. توحش متاخر، از کشف تیر و کمان تا کشف سفالینه؛
۴. بربریت اولیه، از کشف سفالینه تا اهلی کردن حیوانات (بنابه نظر مورگان، این مرحله در حکم خط فارق میان توحش و بربریت است)؛
۵. بربریت میانه، از اهلی کردن حیوانات تا ذوب کلوخه‌های سنگ آهن؛
۶. بربریت متاخر، از زمان کشف آهن تا اختراع الفبا. بالاخره در دوره هفتم تمدن جای دارد که با اختراع خط و کتابت آغاز می‌شود (۲۸).

البته طرحهایی که تیلور و مورگان ارائه داده‌اند، بیشتر جنبه نظری دارد. طرحهای ایشان نمونه‌های ساده‌تری از طرحهای پونال و نیلسون است. در همان زمانی که نیلسون سرگرم نوشتند این مطالب بود، طرح دیگری در دانمارک در شرف تکوین بود که طرح «شناخت کاربرد افزار» محسوب می‌شد و گذشتئه بشریت را به سه مرحله یا سه عصر حجر و برنز و آهن تقسیم می‌کرد. در سال ۱۸۱۹، سی‌جی. تامسن<sup>۸۸</sup>، موزه‌دار موزه ملی دانمارک در کپنه‌اک، این موزه را با تقسیم بندی اشیاء آن به همین روال، افتتاح کرد. دستیار او جی. جی. ورسای<sup>۸۹</sup> که بعدها به جانشینی او برگزیده شد، ثابت کرد که سه‌مورد از تقسیم بندی فوق، صرفاً یک نمونه فرضی نبوده، بلکه حفریات باستان‌شناسی آنها را به صورت عواملی عینی و اثبات شده، ارائه داده است. سهم ارزنده ورسای در رابطه با کاوشهای وی در

مغاره‌های ذغال سنگی دانمارکی و تپه‌های زوتلند<sup>۹۰</sup> نشانگر این است که زمانی انسان در عصر حجر می‌زیسته و سپس به نحوه استفاده از فلزات پی برده است؛ ولی در آغاز، صرفاً از استخراج مس و امتزاج آن با قلعه که برتر حاصل آن است – اطلاع داشته است.

در سیر تکاملی بشر، این روش اندکی دیرتر از آنچه می‌بایست، به کار گرفته شده است. ما اکنون آگاهی داریم که مرحله مزبور، تا پیش از سال ۱۵۰۰ ق.م، هنوز در آناتولی صورت تحقیق نیافته بود و در نقاط دیگر نیز سالها پس از این تاریخ پدید آمد و در این کشور نیز در سال ۵۰۰ ق.م، بشر توانست نحوه استفاده از آهن را بیازماید (۲۹).

بزودی در عصر حجر نیز مراحل گوناگونی پدید آمد، و این لوبک بود که در یکصد سال پیش اصطلاحات پارینه سنگی و نوسنگی را برای عصر حجر قدیم و عصر حجر جدید ابداع کرد. بعدها یک عصر میان سنگی نیز به آنها افزوده شده و عصرهای پنجگانه؛ پعنی، پارینه‌سنگی، میان‌سنگی، نوسنگی، عصر برتر و عصر آهن نیز، هریک، به دوره‌های دیگری تقسیم گردیدند که به نوبه خود دارای طرحهای متفاوت فرهنگی و انواع مختلفی از اشیاء مصنوع بودند.

گوردن چایلد فقید و جی. جی. دی. کلارک<sup>۹۱</sup>، سعی بسیار کرده تا دو طرح را بنوعی آشتی دهند. هم‌اکنون نیز دیسنی<sup>۹۲</sup> استاد باستان‌شناسی دانشگاه کمبریج در زمرة آنان قراردادارد. اگر به اثر کلاسیک چایلد؛ پعنی، در تاریخ چه اتفاق افتاد، که در سال ۱۹۴۲ به چاپ رسید، نگاه کنید، فصلهایی را خواهید یافت که با عنایین توحش پارینه سنگی، بربریت نوسنگی، بربریت اولیه در عصر مس، عصر تمدن، برتر او لیه و غیره نامگذاری شده است. از نظر من تلفیق این دونمونه نمی‌تواند کمک مؤثری بکند. در حقیقت، طرح «شناخت کاربر دافزار» که سالیان دراز از آن دفاع می‌کردم و مدت‌ها در باستان‌شناسی مورد استفاده قرار گرفته است و بدون درنظر گرفتن آن شاید هرگز باستان‌شناسی تواند نظم پذیرد، اکنون کلا مهجور

مانده است ، هرچند دیرزمانی همین اصول تقسیم بندی به کار رفته و در آینده نیز در موزه‌ها بر چسبهایی چون پارینه سنگی اولیه، نوسنگی میانه و غیره را مشاهده خواهیم کرد (۳۰).

نکته جالب توجهی که در تکامل باستانشناسی ما قبل کلمبیاًی امریکا به چشم می‌خورد ، این است که باستانشناسی امریکا پس از استفاده طولانی از عنوانی چون نویونانی ، اصطلاحاتی چون سنگی<sup>۹۳</sup> ، کهن<sup>۹۴</sup> ، فورماتیو<sup>۹۵</sup> ، کلاسیک<sup>۹۶</sup> و مابعد کلاسیک<sup>۹۷</sup> را ابداع کرد. مابعدها به بحث در این مورد خواهیم پرداخت . این تقسیمات ، هرچند مطلوب و قانع‌کننده نیستند، محققًا از نظر ساخت و ترکیب بسیار مفیدند . شکل کلاسیک آنها تمدن اولیه امریکایی در مکزیکو ، یوکاتان<sup>۹۸</sup> و پرو<sup>۹۹</sup> است (۳۱).

در اینجا ممکن است سؤال کنید چرا اکنون لحظه‌ای مناسب برای بحث و گفتگوی مجدد درباره مسئله خاستگاههای آن انگاره خاص فرهنگی است که ما با اطلاق عنوان تمدن برآن توافق کرده‌ایم و چه رویدادی باعث آن شده است که این مسئله، از جنگ‌جهانی دوم به‌این‌سو، یک‌بار دیگر با این صورت خاص مطرح شود و مورد بحث قرار گیرد. پاسخ من به این سؤال سه‌جنبه دارد: ابتدا ، حفریات و کشفیات جدید اریدو<sup>۱۰۰</sup> در خطه بین‌النهرین که از نظر تنوع بسیار غنی است؛ به طور مثال در این کشفیات ، اریدو واقع در بین‌النهرین به عنوان قدیمترین شهرها شناخته شده و این ادعا محققًا نیز صحت دارد. حفاری مجدد مو亨جو‌دار و هارپا که فروغ تازه‌ای بر شهرهای هند می‌اندازد، کشف بسیاری از محله‌ای جدید در هند، حفریاتی که در چین مارا از خاستگاههای تمدن‌شانگ مطلع می‌سازد و همچنین تحقیقات دامنه‌دار در امریکای وسطی<sup>۱۰۱</sup> و پرو ، منجر بد کشف خاستگاههای کشاورزی در امریکا می‌گردد.

93) lithic

94) archaic

95) formative

96) classic

97) Post-classic

98) Yucatan

99) Peru

100) Eridu

(۱۰۱) امریکای وسطی Mesoamerica منطقه‌ای است که از شمال امریکای مرکزی تا نیکاراگوئه امتداد دارد — م.

بنابراین، ابتدا کشف واقعیات تازه مورد نظر است و بعد تاریخ‌گذاری این واقعیات؛ این تاریخ‌گذاری نیز همواره دشوار بوده و اغلب، کوشش دریافتن تاریخهای دقیق برای وقایع قبل از اختراع خط در پنج هزار سال پیش در بین النهرین با شکست مواجه شده است. بدین منوال، تعیین تاریخ دقیق فرهنگها و تمدن‌های بدouی کاملاً خارج از برد گاهاشمایری اولیه خاور تردیدیک باستان است. باستان‌شناسی تا مدت‌ها نیاز مبرمی به نوعی فن تاریخ‌گذاری مستقل از بشر و خط داشت. دوران‌شناسی از اولین فنون باستان‌شناسی زمین بود که در امریکا پیشرفت کردو توانست فرهنگ‌های دوران ماقبل کلمبیایی را به هزار و پانصد سال عقبتر از زمان کریستف کلمب؛ یعنی، به حدود تولد مسیح بر گرداند. گفته می‌شود که باستان‌شناسی به معنای اخص کلمه، عبارت است از محاسبه لايههای ته نشسته رسی— یعنی لايههای نازک رسی که از توده‌های عظیم یخی آب شده به جای مانده است— که این مسئله، زمین‌شناس سوئدی بارون دو گیر<sup>۱۰۲</sup> را قادر ساخت تا تاریخی برای پایان عصر یخ تعیین نماید و یک باستان‌شناسی زمین از دوازده هزار سال اخیر تدارک بینند. بررسی مناسبات مشترک گردها بالایههای تاریخ‌گذاری شده رسی، باعث پیشرفت چشمگیر در باستان‌شناسی زمین و تدارک فهرستی از ادوار متغیر اقلیمی و نباتی دوره بعد از یخ شده است (۳۲).

اما شاید بزرگترین مانع در تکامل باستان‌شناسی، در تیجه تحقیقات فیزیک هسته‌ای در طی جنگ اخیر به وجود آمد. پروفسور ویلارد. اف. لیبی<sup>۱۰۳</sup>، در گذشته استاد فیزیک دانشگاه شیکاگو بود و اکنون به تدریس شیمی در دانشگاه کالیفرنیا مشغول است و چنانکه در وصف او گفته‌اند، اولین برنده جایزه نوبل در باستان‌شناسی است که به کشف امکان تاریخ‌گذاری دقیق بر روی اشیاء و باز مانده‌های گذشته، مثل استخوان و ذغال چوب نایل آمد. وی گفت هنگامی که یک موجود زنده می‌میرد، محتوای کربن ۱۲ او به طور ثابت و پایدار باقی می‌ماند، در حالی که محتوای کربن ۱۴، به میزان معینی تجزیه می‌شود. هم‌اکنون پیش از هفتاد

آزمایشگاه در سرتاسر جهان به تاریخ‌گذاری از طریق رادیو کربن اشغال دارند (۳۳).

در رابطه با این فن پیشرفته و متحول باستان‌شناسی زمین است که ما اکنون می‌توانیم واقعیات تاریخی زیررا ذکر نماییم:

۱. وحشیان پارینه سنگی اولیه در جنوب فرانسه و شمال اسپانیا، که از طریق شکار و ماهیگیری و جمع آوری میوه و دانه روز گارمی گذراندند؛ فرهنگ‌های ایشان دارای نامهایی چون اورینیاکی<sup>۱۰۴</sup>، سولوتری<sup>۱۰۵</sup> و ماق‌دانی<sup>۱۰۶</sup> است و ایشان هنر مغازه‌ای لاسکو<sup>۱۰۷</sup>، نیو<sup>۱۰۸</sup> و آلتامیرا<sup>۱۰۹</sup> را ارائه کردند.

این وحشیان در حدود سی و پنج هزار تا ده هزار سال قبل از میلاد می‌زیستند (۳۴).

۲. آغاز اهلی کردن حیوانات و کشت و زرع غله در خاور نزدیک باستان در حدود هزار سال قبل از میلاد بود. جیمز بریستد<sup>۱۱۰</sup>، شرق‌شناس معروف امریکایی، عبارت هلال خصیب را برای ماهورهای پوشیده از علف، که از مصر و فلسطین به شمال بین‌النهرین و مغرب ایران کشیده می‌شد، ابداع نمود و چنانکه او حدس می‌زند، در همین نقطه بود که اولین کشاورزان بوجود آمدند. در این منطقه بود که گندم و حشی، جو، گوسفند و حشی و انواع بز وجود داشت. کشاورزان اولیه ما در بین‌النهرین شمالی و فلسطین

(۱۰۴) aurignacian : منسوب به اوریناک واقع در جنوب فرانسه، از ادوار اولیه پار بنه سنگی است. (۱۰۵) solutrean : منسوب به سولوتر، دهکده‌ای در ولایت سن - ۱ - لوار، در شمال فرانسه مرکزی که در آنجا به سال ۱۸۶۷ باقیای انسان‌ماقبل تاریخ کشف شد. (۱۰۶) magdalenian : فرهنگ متقدم پارینه سنگی در اروپای غربی است. به وجود آورندگان این فرهنگ عمدهاً ماهیگیر و شکارچی بودند و هنر نقاشی مغاره‌ای را ارائه کرده‌اند. (۱۰۷) Lascaux : غاری است در حوالی موتیئه فرانسه که به لحاظ نقاشی‌های زنده و کنده کاریهای حیوانات متعلق به دوران ماقبل تاریخی، حائز اهمیت می‌باشد. (۱۰۸) Niaux : مکانی باستانی در آریژ فرانسه است که در آن هنر مغاره‌ای وجود دارد. (۱۰۹) Altamira : نام غارهایی در قسمت شمالی اسپانیا، نزدیک سانتاندر، که به سال ۱۸۷۹ تعمیرهای شگفتی از دورانهای بیش از تاریخ بر دیوازه‌های آنها کشف شد.

هی زیستند، اما در ناحیه سومی خارج از هلال خصیب، یعنی در جنوب آناتولی، نیز به سرمی برداشت (۳۵).

۳. تمدن، در مفهومی که ما آن را به کار می‌گیریم، توانست در کوهپایه‌های زاگرس، یا در فلسطین یاد آناتولی جنوبی رشد نماید؛ بعلاوه، در هلال خصیب، یعنی آنجایی که نخستین کشاورزان به وجود آمدند نیز، توانست شکوفان شود؛ بلکه توانست در جنوب بین‌النهرین بسط یابد، و مادر دو فصل بعد به بحث درباره آن خواهیم پرداخت. پروفسور ساموئل کریمر<sup>۱۱۱</sup>، کتابی درباره بین‌النهرین نوشت به نام تاریخ درسومر آغاز می‌شود، که عنوانی است مناسب و پولساز و در عین حال درست؛ زیرا نخستین بار بشر در زمینهای قابل آبیاری بین دو رودخانه دجله و فرات به تمدن دست یافت.

در وهله نخست، ما در این باره به گونه‌ای دیگر فکر می‌کنیم، زیرا اکنون حقایق نوینی در اختیار داریم که درست تاریخ‌گذاری شده‌اند. ممکن است درباره خاستگاهها و مناسبات آنها حدسیاتی بزنیم، امانی توانیم و مجاز نیستیم که درباره تاریخها چنین کنیم؛ اما دلیل سوم این است که چرا اکنون لحظه مناسبی برای بحث مجدد درباره نتایج کلی، یعنی تحول در جو فکری باستان‌شناسی است. روزگاری مشاجرات بسیاری در قلمرو باستان‌شناسی و انسان‌شناسی روی می‌داد، مشاجراتی بین پیر و ان‌فکر پخش<sup>۱۱۲</sup> (انتشار) و ابداع مستقل<sup>۱۱۳</sup> یا تکامل<sup>۱۱۴</sup> که در آن پیشکسوتان فکر پخش در اصول فراپخشی<sup>۱۱۵</sup>، گاه تا به آن حد راه افراط می‌پیمودند، که کلیه تمدنها و هنرهای عالیتر را مشتق از یک محل می‌دانستند و آن محل نیز معمولاً مصر یا سومر بود. طی بیست و پنج سال گذشته، یا حتی بیشتر، ما در فضای فکری خاصی زیسته‌ایم که به نوعی پخش گرایی<sup>۱۱۶</sup> تعديل یافته است یکی از نمونه‌های بارز آن، کتاب در تاریخ چه اتفاق افتاد، اثر گوردن

111) Prof Samuel Kramer

112) diffusion

113) independent invention

114) evolution

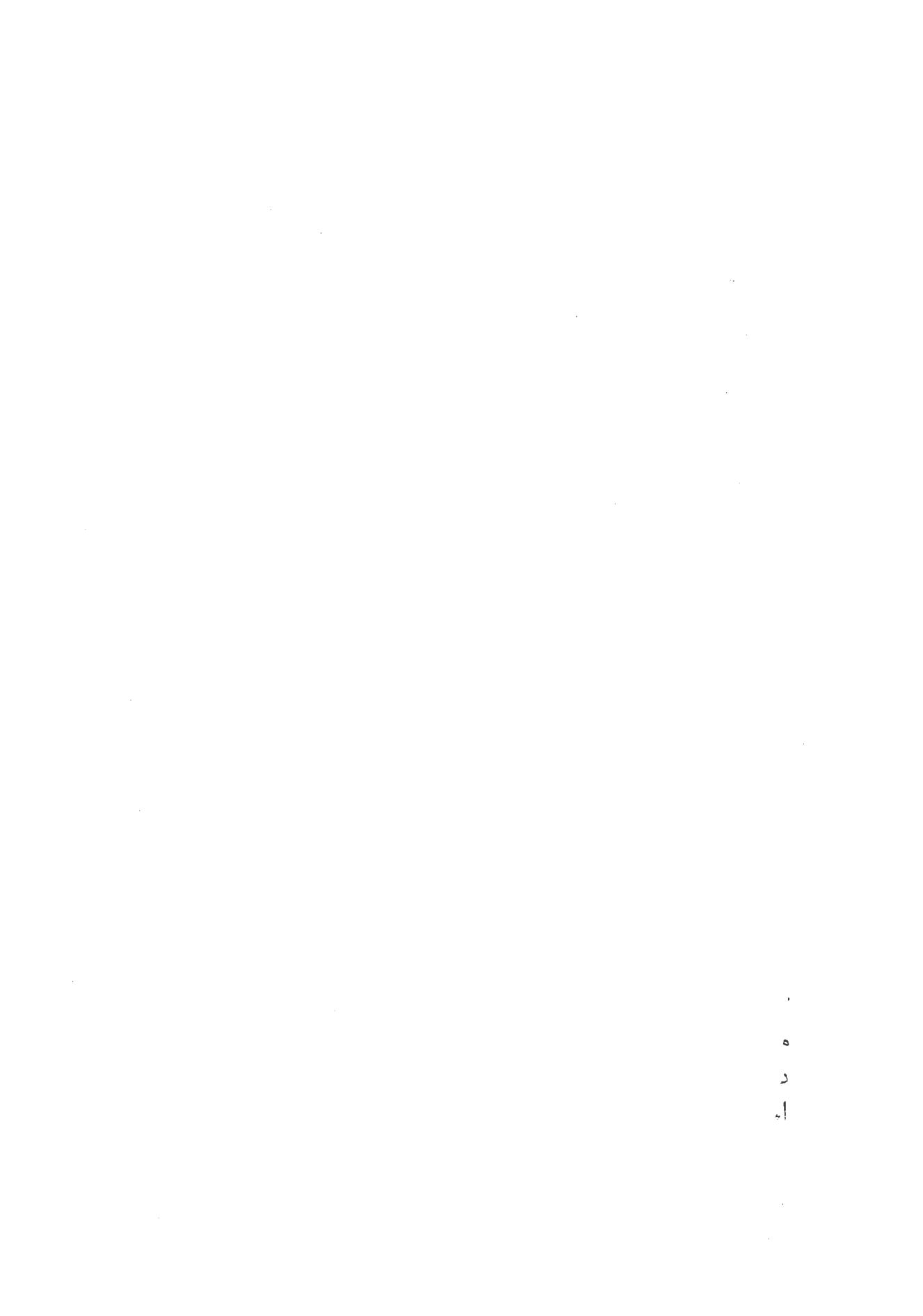
115) hyper diffusion

116) diffusionism

چایلد است، کتابی که از آن روال فکر اغلب کسان تابه امروز تأثیر پذیرفته است.

اکنون به نظر برخی از ما، چایلد به امکانات ابداع مستقل و تکامل متوازن توجه کافی نکرده است. من پیش از این، اشاره‌ای به کتاب انسان شناسی ای.بی. تیلور در کتاب دیگری موسوم به تحقیقاتی در تاریخ اولیه بشری (۱۸۶۵م) می‌گوید: «تمدن کهروند طولانی، و پیچیده رشد و تکامل است، فقط می‌تواند از طریق مطالعه کلیه جهات آن درکشود ... گاهی ممکن است به تشابه فعالیت فکری بشری در شرایط مشابه منسوب گردد و گاه نشانه‌ای است از رابطه خونی یا رابطه متقابل مستقیم یا غیرمستقیم تراوهایی که دارای آن تمدن‌اند.» این کلمات پخته و نفر یک‌صدال پیش به رشتہ تحریر درآمد و تصور می‌کنم که در جزئیات آن اتفاق نظر داشته باشیم - خصوصاً حالاکه حقایق جدید و تاریخهای جدیدی را که تیلور حتی نمی‌توانست خوابش را هم ببیند، مورد آزمون قرار داده‌ایم (۳۶).

روبرت لوئی<sup>۱۱۸</sup>، در تاریخ نظریه تراوشناسی خود لحظاتی را در قرن نوزدهم وصف کرده است که در آن، تکامل و پخش در کنار هم روی داده‌اند (۳۷) و مطمئناً هنوز هم امکان این مسئله وجوددارد. بشر، حیوانی تمدن، است که بعضاً حاصل مستقل و متوازن توسعه اولین اجتماعات روستایی - دهقانی در دنیای قدیم و دنیای جدید است؛ و بخشی دیگر، حاصل بارور سازی اندیشه‌ها و اجتماعات مردمان تمدن کهن که مادرشش فصل آینده درباره آنان بحث خواهیم کرد. در آخرین فصل نیز به توضیح نظریه کلی خاستگاههای فرهنگی می‌پردازیم.



## فصل دوم

### کشف نخستین تمدن

در بازدهمین باب سفر پیدا شنین آمده است:

و واقع شد که چون از مشرق کوچ می کردند ، همواری در زمین شنوار یافتند و در آنجا سکنی گرفتند و به یکدیگر گفتند باید خشتها بسازیم و آنها را خوب بپزیم . وایشان را آجر به جای سنگ بود و قیر به جای گچ . و گفتند باید شهری برای خود بنا نهیم و برجی را که سرش به آسمان برسد ، تا نامی برای خویشن پیدا کنیم ؛ مبادا بر روی تمام زمین پراکنده شویم .

این حملات پیش از سال ۸۰۰ قم، به زبان عبری نگاشته شده است که در عباراتی بس کوتاه به جزئیات خاستگاههای ابتداییترین و کهنترین تمدنی که بشر آن را ساخت – یعنی ، تمدن سرزمین شنواریا سومر اشاره دارد. مردم این سرزمین خود را سومری خوانندند (۳۸). در این بخش و بخشها دیگر خواهیم توانست ، بایاری گرفتن از علم باستانشناسی ، واقعیات مبانی تمدن سومریان را که مورد توجه ماست ، روشن سازیم . تاکنون اشاره ای به جنبه های تاریخی کتاب مقدس داشته ام؛ اما ، اگر این تصور بجا باشد ، مقصود من از بیان این مطلب اذعان به عجز ما در پذیرفتن هر آن چیزی است

که در آغاز کتاب عهد عتیق به منزله حقیقتی انکارناپذیر و راهنمایی مسلم آمده است؛ از آن جمله، در پذیرش آغاز جهان و پیدایش بشریت و پیشرفت فرهنگی او از مرحله توحش – که اگر تعبیر درستی باشد، همان باغ عدن است – تا مرحله کشاورزی هایل و بازرگانی قایل و آغاز شهرنشینی در بابل و تمدن‌های باستانی خاور نزدیک که مردمان عهد عتیق در مصر و بابل و نقاط دیگر به آن گواهی داده‌اند.

اما در انبوی شگفت‌انگیز اساطیر و افسانه‌ها، نکته‌ها و مفاهیم بین‌النهرین شهر اور و کلده نهفته است که به دوران پیش از ابراهیم بازمی‌گردد و حقایق تاریخی بسیار از آن نتیجه می‌شود. امروزه به مناسبت تحقیقات یکصد و اند ساله‌ای که در جنوب غربی آسیا صورت گرفته، تعیین و تشخیص رویدادهای گذشته آسانتر شده است: طوفان نوح بازتابی است از طوفان‌هایی که گهگاه سبب سیلابی شدن سرزمینهای پست بین‌النهرین بوده و این طوفان برخی از بخش‌های دنیای شناخته شده آن زمان را دربرمی‌گرفته است. داستان مبارزه هایل و قایل نیز بازتابی است از برخورد بین دشتهای پاریاب و دشتهای دیم، بین بیابانها و آبرفتها؛ موضوعی جاودانه در تاریخ باستانی بین‌النهرین (۳۹).

سومر، همان خطه‌ای است که پس از سال ۲۰۰۰ قم بابل خوانده شد. دشت شنوار، سرزمینی است بین دو رودخانه دجله و فرات. یونانیان این سرزمین را مسوپوتامیا (بین‌النهرین) نامیدند که به معنای سرزمین بین دو رودخانه است. امروزه قسمت اعظم آن، بخشی از عراق است، اگرچه فرات از سوریه و دجله از ترکیه سرچشمه می‌گیرد. از مرز ترکیه و کوه‌های ارمنستان در شمال تا خلیج فارس در جنوب، تقریباً شصدهزار کیلومتر (۴۶۵ کیلومتر) است. از بیابانهای سوریه تا کوههای زاگرس در ایران (یعنی، در مشرق) دویست یا دویست و پنجاه میل (۴۰۰-۲۲۵ کیلومتر) است. در همین محدوده، یا اگر دقیق‌تر بگوییم، در جنوب آن بود که تمدن سومریان در نیمه دوم هزاره چهارم قبل از میلاد پدید آمد (۴۰).

بین‌النهرین، زادگاه تمدن‌های باستانی، مدت مدیدی از شهرت بسیار

بر خوردار بود. چنانکه از آثار نویسنده‌گان عصر باستان و کتاب تورات بر می‌آید، بابل و آشور بخشی از تصویر تاریخی بشریت بوده‌اند. هرودوت در دیدار سال ۴۲۵ قم خود از بابل، معبد بزرگ یازیگورات<sup>۱</sup> آن را بشرح توصیف کرده و آشور را یکی از غنیترین ممالک غله خیز دنیا نامیده است. بنابراین، ارقامی که استرابو<sup>۲</sup> و هرودوت درباره بازدهی یک به دویست تا سیصد برابر هر دانه ذرت می‌دهند، چندان مبالغه آمیز نماید. یا کوبسن<sup>۳</sup>، با بررسی دقیق متون میخی، محصول گندم را در ناحیه جنوی عراق در سال ۲۴۰۰ ق م از نظر مرغوبیت با جدیدترین مزارع گندم کانادا برابر و همسان می‌دانست. حاصلخیزی زمین و غنای کشاورزی در جنوب بین‌النهرین – چون از زمین در آنجا درست بهره‌برداری می‌شد – می‌توانست خود عاملی درجهت رشد و شکوفایی تمدن سومریان باشد. بهتر است پیش از آنکه به علل این امر اشاره کنم، به شرایط مقدماتی آن پردازم و در این‌باره بهیچ وجه قصد ندارم در اینجا یا در هرجای دیگر این کتاب، گزین ساده‌ای به تعیین کننده بودن عوامل اقتصادی یا جغرافیایی بزنم.

يهودیانی که در بابل به اسارت درآمده بودند، به پنهانی آبهای آن گردیستند. همه از جزئیات تماشایی حضور دانیال نبی، شاعر عبری، میهمان ناخوانده در ضیافت بلشصر<sup>۴</sup>، اطلاع دارند: شاه بلشصر، ضیافت بزرگی برای هزار تن از خاصان خود برپا کرده و در مقابل آنان به باده نوشی پرداخت. در خلال این ضیافت، لشکریان کوروش از رودخانه گذشتند و به شهر حمله‌ور شدند... در همان ساعات، انگشتان مردی بر روی دیوار گچی کاخ شاه چنین نوشت (واين عين همان نوشته است):

«Mene, inene, Tekel, upharsin»<sup>۵</sup> این اتفاق در سال ۵۳۸ ق م رخ داد.  
بابلیان و آشوریان بتناوب تا سال ۲۰۰۰ ق م فرمان راندند. حمورابی نام آورترین شاه بابلی و تدوین کننده قوانین بسیار معروفی به همین نام است.

1) Ziggurat

2) Strabo

3) Jacobson

4) Belshazzar

۵) منا – خدا سلطنت تو را شمرده و آن را به انتها رسانیده است، ثقیل – در میزان سنجیده و ناقص درآمده، فرس – سلطنت تو تقسیم گشته و به مادیان و پارسیان بخشیده شده است. کتاب دانیال (۱۲۹۶ – ۱۲۹۵)

برای برقراری عدالت در این سرزمین  
برای سرنگونی شرارت و پلیدی  
که زورمندان ستم بر ضعفا روا ندارند

تاریخ فرمانروایی حمورابی سالهای متمادی محل اختلاف و مورد بحث بود. پروفسور سیدنی اسمیت<sup>۶</sup>، برای آن قدمت بیشتری قایل است و برهمین اساس، تاریخ تاجگزاری حمورابی را سال ۱۷۹۲ق م ذکر کرده است که با استناد به شواهد اخیر، با واقعیت انطباق بیشتری دارد.

در این باره ممکن است سؤال شود که کلدانیان چه کسانی بودندو کلده دقیقاً در این سلسله از مطالعات مربوط به مردمان عهد باستان و تمدن‌های اولیه چه محلی دارد. اغلب مردم درباره ابراهمیم – که در شهر اوراز شهرهای کلدی می‌زیسته – مطالبی شنیده‌اند (سفر پیدایش، باب یازدهم آیه‌بیست و هشتم). واژه‌های کلدی<sup>۷</sup>، کلدانیان<sup>۸</sup> و کلده<sup>۹</sup> پیوسته در کتاب عهد عتیق آمده و در آنجا غالباً به عنوان معادلی برای بابل و بابلیان به کار رفته است که اصطلاح کهن آن، مات کلدوست<sup>۱۰</sup>. احتمالاً در یکی از ادوار کهن، کلدانیان به عنوان قوم جداگانه‌ای ذکر شده‌اند که به زبان سامی تکلم می‌کردند، اما رفته رفته در تاریخ باستان، تمایز و تفاوت آنان ببابلیان، که آنان نیز به زبان سامی تکلم می‌کردند، از میان برداشته شد. بنابراین، امروزه هنگامی که درباره مردمان باستانی بین‌النهرین سخن می‌گوییم، مقصود همان آشوریان و بابلیان‌اند تا آشوریان و کلدانیان . از این گذشته، واژه کلده بعدها در زبان آرامی نیز کاربرد نادرستی داشته است. این واژه در حالی که در کتاب‌دانیال و در نوشته‌های هرودوت، استرابو و دیودورس به معنای منجمان و اخترگران آمده، در آن اصطلاحی که به معنای «انسان خردمند» است، برای مدت‌های مديدة باقی‌مانده است (۴۱).

در طول زمان همواره دو جلوه خاص از اوضاع بین‌النهرین اولیه در اذهان مورخان و باستانشناسان وجود داشته است. یکی تجسمی است

6) Prof Sudny Smith

7) chaldees

8) chaldeans

9) Chaldea

10) Mat Kaldu

از تلها و دیگری استناد به نسخ خطی و متون میخی . در اینجا، این هردو به توضیح بیشتری نیاز دارد. در بین النهرين اولیه، معابد و منازل عموماً از خشت یا کاهگل فشرده و یا از قالبهای خشت فشرده بنا می شدند. بعدها بمرور ، آجر به کاررفت که برای مقاوم کردن و خشک کردن سریع آن از نور خورشید استفاده می شد. بتدریج انواع آجرهایی که در کوره با حرارت معین در شرایطی مرغوبتر تهیه می شد، متداول گردید. آجرهایی که با این شرایط در کوره های آجریزی تهیه می گردید، به دلیل سنگینی هزینه، فقط در بنای کاخها و معابد مصرف می شد . اکثر این بناهای بین النهرينی که با خشت و آجرهای گلین ساخته شده بود، بر اثر فرسایش و عوامل طبیعی، روبروی کوه های خرابی نهاد و گمان می رود که مقاومت متوسط آنها حدود هفتاد و پنج سال بوده باشد. در طی قرون، بر روی خرابه های این بناهای تأسیسات جدیدی پدید آمد و بقایای این تأسیسات صورت توده ای بهم فشرده ، یعنی تپه ای به خود گرفت که بتصادف از بازمانده های آثار ساخته شده به دست بشر، پدید آمده بود. این خاکریزهای متراکم و مصنوعی که بیوسته در حال نشست بود، در بین النهرين «تل» نامیده می شود. از قضاوازه مزبور ، در دوران قبل از اسلام کار برداشته و در سایر بخش های خاور نزدیک ، نامهای محلی دیگری مانند تپه (در شمال بین النهرين و ایران) و هو بوك<sup>۱۱</sup> (در ترکیه) بر آن نهاده بودند. بعضی اوقات ارتفاع این تلها بسیار زیاد بود و برخی از آنها چون اریبل<sup>۱۲</sup> (اربل کهن) و کر کوک<sup>۱۳</sup>، هنوز وجود دارند، یا شاید بهتر است گفته شود که به موجودیت خود ادامه می دهند و کم و بیش، پیوسته از زمانهای بسیار دور اوئیه تا به امروز ، عملاشش با هشت هزار سال است که مورد استفاده اند.

این خاکریزهای فرونشسته که از بقایای مساکن بشر به حساب می آید - یعنی تلها ، تپه ها و هو بوكها که ازویژگیهای مشخص باستانشناسی ایران و عراق و فلسطین و ترکیه به شمار می روند - در جنوب روسیه و بلغارستان نیز مشاهده می شوند . این بازمانده ها در روال زندگی مردمان

بدوی ساکن غرب و شمال‌غربی اروپا، خاصه مصر (یعنی تمدنی که بزودی آنرا مطالعه خواهیم کرد)، جای ویژه‌ای ندارند و در تیجه، یافتن نشانه‌هایی از قرارگاههای اولیه در این مناطق بسیار دشوار است. باید گفت که حان و بیلسن<sup>۱۴</sup>، یکی از باستانشناسان امریکایی که در مصر مشغول کاربود، تمدن اولیه مصر را «تمدنی بدون شهر» نامید. اما ظاهرآ در جایی که تلی باشد، آثار باستانی نیز وجود دارد؛ آثاری مورد توجه سیاحانی که به گذشته‌ها علاقه‌مندند، و نیز مورد عنایت باستانشناسانی که به کند و کاوهای وسیع نظر دارند. به این مناسب است که جزئیات حفاری‌ها یی که در خاور نزدیک صورت گرفته، با نمره گذاری‌های فراوانی مشخص شده‌است؛ مثل اوروک<sup>۱۵</sup> (XVIII) ، تپه گورا<sup>۱۶</sup> (XII a) ، نینوا<sup>۱۷</sup> (III) و غیره. شاید جزئیات گزارش‌های حفاری، که شکل ثانوی دانش باستانشناسی است، یعنی گذشته‌ای که حفاری‌یی بیند و غیر از خود تلهاست یا گذشته‌ای که همچنان باقی است، مورد نظر شمانباشد. مسئله‌ای که در اینجا مطرح است، تحقیق درباره سومین مرحله باستانشناسی، یعنی بررسی تلفیقی گذشته است بدان گونه که از گزارش‌های حفاران برمی‌آید. اما اگر به این منابع استناد شود، باید در نظر داشت که نتایج بعضی از حفاری‌ها به هنگام انتشار از بالا به پایین و در برخی دیگر به ترتیب توالی تاریخی، از پایین به بالا نمره گذاری شده است. بدین‌سان است که دوره اول در العبید و نینوا، که نترین، اما در اوروک و تپه گورا جدیدترین شمرده می‌شود.

این تپه‌های باستانی خاور نزدیک، مدت‌ها قبل از اینکه حفاری شوند، مراکز اولیه سکونت به شمار آمده بودند. با استناد به بازمانده‌های سنتی اعراب و یهودیان، در می‌یابیم که دوتل بزرگ هیلا<sup>۱۸</sup> یکی در نزدیکی بابل و دیگری در نزدیکی موصل، واقع در آشور، از مکانهای باستانی بابل و نینوا محسوب می‌شوند که از قرن دوازدهم به بعد، بارها سیاحان اروپایی به دیدن آنها رفته‌اند. این سیاحان غالباً از تلها، الواح به جای مانده و

14) John Wilson

15) Uruk

16) Gawra

17) Ninevite

18) Hilla

سفالینه‌ها و آجرهای شکسته گردآورده‌اند. پیترو دلاواله<sup>۱۹</sup>، از ناموران ایتالیایی، در شرح سفر جالب و دیدنی خود به بین‌النهرین، نوشت که‌وی در راه بازگشت به اروپا، در سال ۱۶۲۵، چندین لوح رسی پخته شده را که بر روی آنها عباراتی چند به خطی ناشناخته – که از کهنترین انواع خط در جهان شمرده می‌شود – حک شده بود، به همراه آورد. سومریان با نوعی قلم حکاکی که از چوب‌یانی ساخته می‌شد، بر روی گل رس می‌نوشتند. اولین علایم ثبت شده، به خط تصویری بود، شبیه خطی که چینیها به کار می‌برند. بعدها با بلیان از این قلم برای ثبت علایم هجایی استفاده کردند. از بریدگی لبه این قلم نی علایمی گوهای شکل پدید می‌آمد که وجه تسمیه‌این خط به نام میخی است (۴۳).

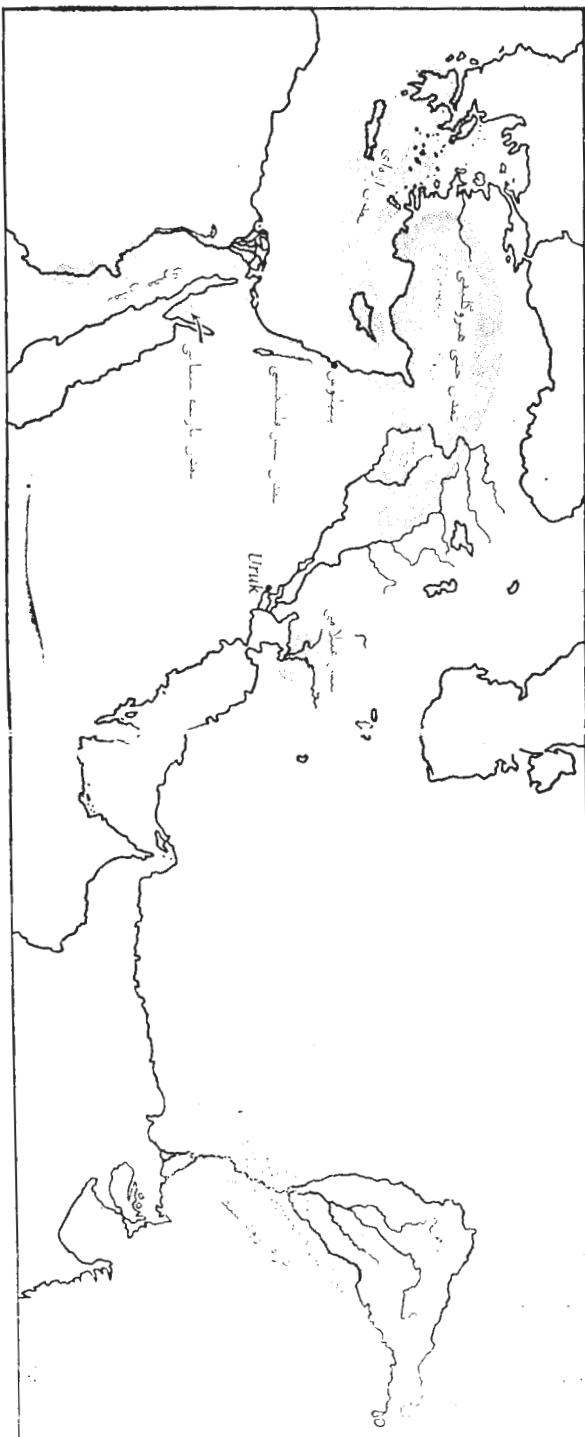
اما خط میخی فقط بر روی الواح رسی نگاشته نمی‌شد، بلکه برای کتیبه‌های تاریخی نیز به کار می‌رفت. دنیای غرب پس از آشنازی و روایارویی با این یادگارهای تاریخی، در صدد کشف موارد مبهم در زمینه‌های مباحث علمی برآمد. در سال ۱۷۶۱، پادشاه دانمارک گروهی از دانشمندان را به مشرق زمین گسیل داشت تا اطلاعات لازم را در زمینه علوم مختلف، از جمله باستان‌شناسی، گردآورند. سرپرستی این گروه را استاد ریاضیدانی به نام کارستن نیبور<sup>۲۰</sup> به عهده داشت. این مرد که علاقه و توجه خاصی به زمینه‌های مختلف علمی داشت، شخصاً از کتیبه‌های متعددی در تخت‌جمشید نسخه‌برداری کرد که بعدها زبان‌شناسان بر روی آنها به تحقیق پرداختند. نیبور، ضمن بررسی، به سه نوع خط مختلف در این کتیبه‌ها اشاره کرد. امروزه می‌دانیم که این خطوط، بترتیب، پارسی باستان، سوزیانی تا عیلامی و بابلی بوده است.

در اوایل قرن نوزدهم، گئورگ فردیش گروتفند<sup>۲۱</sup>، یک جوان محقق آلمانی، بر روی مدارک سه‌زبانه شروع به تحقیق و تفحص کرد. او در سال ۱۸۰۲، در حالی که بیش از بیست و هفت سال نداشت، به کشف سه‌اسم

19) Petro Della Valle

20) Prof Karsten Niebuhr

21) George Fredrich Grötfend



نمایی از تمدن‌های اولیه در آغاز تاریخ انسانی

متعلق به خاندان سلطنتی، در سه کتیبهٔ فوق و بعدها نیز به کشف سومین حرف در پارسی باستان نایل آمد. گروتفند با حدسی که بیشتر جنبهٔ وحی داشت، توانست کلید رمز خط میخی را پیدا کند. اورا، اگر چه پایان نامهٔ خود را دربارهٔ کشف مبدأٔ تاریخی، به زبان لاتینی به فرهنگستان علوم دانشگاه گوتینگن<sup>۲۲</sup> ارائه کرد، نه خاورشناس شناختند و نه یکی از اعضای آن دانشگاه. گروتفند به عنوان یک معلم از شهرت اندکی برخوردار بود. برای فرهنگستان علوم دانشگاه گوتینگن، که از چاپ پایان نامهٔ او نیز سر باز زد، شرم ابدی به جای ماند. این پایان نامهٔ تا سال ۱۸۹۳ – یعنی تا زمانی که عالیق خاص تاریخی در آن جامعهٔ پدید آمد – به چاپ نرسید، زمانی که برای دیگران نیز به مناسب کشف عالیم و رموز ناشناخته سهمی قابل شدند (۴۴).

بعد از داستان غمانگیز طرد گروتفند از فرهنگستان گوتینگن، به سرگذشت موفقیت‌انگیز و جالب شخصیتهای معروف دیگری بر می‌خوریم که نقش مؤثری در توسعهٔ و پیشرفت مطالعات و تحقیقات خاور نزدیک داشته‌اند. هنری گرزیک راولینسن<sup>۲۳</sup> که از سال ۱۸۱۰ تا سال ۱۸۹۵ در قید حیات بوده است، یک سرهنگ انگلیسی در قشون هندوستان بود. او بعدها به سمت سرکنسول بریتانیا به بغداد اعزام شد و به مناسب تحقیقات و کشفیات مهم، به مقام شوالیه ارتقا یافت. راولینسن در زمینه‌ای کاملاً متفاوت از گروتفند و با آگاهی به زبانهای باستانی، الواح میخی را بررسی کرد. او در آغاز به مطالعهٔ یک کتیبهٔ سه زبانهٔ دیگر را مورد مطالعه قرارداد. این کتیبه در سال ۵۱۶ قم، در بنای کاخ داریوش پسر ویشتابیه (۵۲۱-۴۸۵ قم) بر روی صخرهٔ عظیم بهستون یا بیستون که بیست و دو میل (۳۵۳۹۸ متر) از مشرق کرمانشاه فاصله دارد، نقش شده است. کتیبهٔ مزبور، چهارصد پا (۱۲۰ متر) از سطح زمین بلندتر است و بر روی صخره‌ای قرار گرفته که یک هزار و هفتصد پا (۵۱۰ متر) از سطح دریا ارتفاع دارد. این

کتیبهٔ عظیم از نوع سنگ روزت بین النهرينی است و آن طوری که گفته شده، اندازهٔ آن صد و پنجاه پا (۴۵ متر) در صد پا (۳۰ متر) است. راولینس در نسخه‌برداری از این کتیبه با مشکلاتی مواجه شد، زیرا این کار را به تنها یک آغاز کرده بود. او در سال ۱۸۵۲ نوشت:

پانزده سال پیش، هنگامی که در کرمانشاه زندگی می‌کردم واز جهاتی بیش از امروز قدرت کار داشتم، اغلب، صخره را روزانه بیش از سه تا چهار بار و بدون استفاده از طناب و نرده‌بان و یا هر گونه مساعدتی می‌پیمودم. در خلال آخرین دیدارهايم، برای بالا رفتن و پایین آمدن بوسیلهٔ طناب و ایجاد جای پای مناسب – که گاه به دلیل وجود شکاف می‌توانست بشدت خطرناک باشد و همچنین با قرار دادن تخته‌سنگی بر روی شکافها و ایجاد پلهٔ کاذب سراسری – که آن نیز با اندکی لغزش مهلك بود – موقعیت مناسبتری را تدارک دیدم. برای دسترسی به آن نقطه‌ای که متون فارسی باستان را در بر می‌گرفت، استفاده از نرده‌بان امری واجب به نظر می‌رسید، اگر چه مخاطرات بسیار به همراه داشت؛ زیرا که جای پایه‌های آن باریک بودو فقط هیجده اینچ یا دو پا (۶۰ سانتیمتر) پهنا داشت. بخش فوقانی کتیبه نیز در حالتی می‌توانست نسخه‌برداری شود که شخص در بالاترین پلهٔ نرده‌بان بایستد و با تکیه دادن سمت چپ بدن خود به صخره، درحالی که در دست چپ کتابچه‌ای برای نسخه‌برداری و در دست راست قلمی دارد، به طرزی استوار قرار گیرد.

راولینس، به طور خلاصه می‌افزاید که در این شرایط سخت توانستم تمام بخش‌های فوقانی کتیبه را نسخه‌برداری کنم و به دلیل علاقه به این کار، مخاطرات احتمالی آن را به جان خربدم. بدین‌سان بود که او موفق به نسخه‌برداری کامل از بخش فارسی باستان این کتیبه گردید. راولینس در خواهدن بخش عیلامی کتیبه، که او آن را سکائی می‌خواند، با مشکلات

بزرگی روبرو شد؛ اما دشواریهای بزرگ این محقق زمانی آغاز گشت که او کوشید تا از روی کلمات و اصطلاحات بابلی نسخه برداری کند. در اینجا، یک بار دیگر به نقل گفته‌های راولینسن می‌پردازم:

نوشته‌های کتیبه را می‌توان به کمک یک دوربین هجومی دقیق، از پایین نسخه برداری کرد، امامن سالیان دراز در آرزوی تهیه طرحی از این کتیبه بودم، زیرا که توانایی دست‌یابی به آن نقطه‌حکاکی شده مورد نظر را در خود نمی‌دیدم. از سوی دیگر کوهنوردان منطقه که در نهایت مهارت به تمامی قسمتهای کوه دست یافته بودند، ادعا می‌کردند به نقطه خاصی که در آن افسانه بابلیان حکاکی شده، نمی‌توان دسترسی یافت. به هر حال، کردبچه سرکشی که از مسافتی دور بدانجا آمده بود، داوطلبانه این منظور را جامه عمل پوشانید و کار بالارفتن از صخره را آغاز کرد. اولین اقدام او ایجاد شکافی در صخره بود تا بتواند خود را از آن طریق بالا بکشد. این پسربچه، با کوییدن یک میخ چوبی در یکی از شکافهای صخره طنابی را محکم به آن بست و سپس از طریق آویزان کردن خودزار نوک انجستان پا و دست، به طور نامتعادلی خود را از آن طناب بالا کشید و به آرامی مسافت بیست پا (۶۰۹ متر) ارتفاع عمودی را پشت سر نهاد به نحوی که عمل او بیشتر به معجزه شیاهت داشت. او طنابی را که همراه داشت، به اولین میخ گره زد و آن را به دومین میخ نیز متصل ساخت و بدین ترتیب، هر چند بانوسان، توانست خود را در مقابل کوهه بر جسته صخره قرار دهد. در اینجا بایک نردهان کوتاه نشیمنگاهی آونگی همانند صندلی رنگرزها درست کرد و بر روی آن مستقر شد و از آن پس با نظارت من طرحی از ترجمه بابلی کتیبه داریوش را که هم‌اکنون در انجمن سلطنتی آسیایی موجود است، روی کاغذ مخصوص قالبگیری کرد. این ترجمه

بابلی برای تفسیر کتیبه‌های آشوری دارای همان ارزش ترجمهٔ یونانی روی سنگ روزت برای متون هیرو گلیفی مصری است (۴۵).

راولینسن و آن کردبچه‌ای که «از راهی دور آمده بود»، هردو از جالبترین شخصیتهای تاریخ باستان‌شناسی به شمار می‌آیند. راولینسن، پس از بازنشستگی در اقامتگاه خویش در بغداد، بر روی آن نسخهٔ رونویسی شده و نیز برای کشف رموز و کلیدهای خطوط زحمات بسیاری کشید. او برای ادامهٔ این کار طاقتفرسا، در آن هوای بسیار گرم، در انتهای باغی مشرف بر روی دخانه سایه‌بان کوچکی تعییه کرد که در آن جریان مداوم آب به کمک پمپ، آب و هوای موجود را معتل می‌ساخت. راولینسن مرد بزرگی بود و در همین رابطه، سروالیس باج<sup>۲۴</sup> از قول یک مقام رسمی ترک که در قرن نوزدهم اورا در بغداد ملاقات کرد، می‌گوید:

راولینسن دوازده سال در این مملکت به سربرد و هرسال موفقتر و مسلط‌تر از سال پیش بود، به‌طوری که در اوآخر عمر، حتی اگر سگش را با کلاه انگلیسیش روانه بازار می‌کرد، تمام مردم بازار بادیدن آن، راه را برایش می‌گشودند و به حالت احترام در مقابلش خم می‌شدند و حتی سربازان در برآورش به حال آماده‌باش در می‌آمدند و در حال عبور برایش ادائی احترام می‌کردند (۴۶).

خاطرات راولینسن و دیدارهای او با آن کردبچه مربوط به سال ۱۸۴۷ بود. ده سال پیش از این واقعه، او موفق شده بود که دو بند از اولین بخش کتیبه میخی را که به زبان پارسی باستان بود، ترجمه کند. در سال ۱۸۴۶، انجمن سلطنتی آسیایی توانست کتاب کتیبه میخی پارسی در بیستون اورا که بر گردان کاملی از من پارسی باستان بود، در دو جلد، به چاپ رساند و در همان سال دکتر ادوارد هینکز<sup>۲۵</sup> نیز ترجمهٔ مستقل دیگری از آن را در

«خلاصه مذاکرات فرهنگستان سلطنتی ایرلند»، به چاپ رسانید. هنگامی که کتبیه بابلی در دسترس قرار گرفت، راولینسن، هینکز و جمع دیگری از محققان از جمله اوپرت<sup>۲۶</sup>، دوسولسی<sup>۲۷</sup> و فوکس تالبوت<sup>۲۸</sup> برای کشف رمز این کتبیه، تلاش و کار بسیار کردند و به آسانی موقعیتها بیان نبز به دست آوردند و کلید زبانهای بابلی و آشوری را کشف کردند. اما همه کس براین اعتقاد نبود. در سال ۱۸۷۵، راولینسن مستنوشته روی استوانه متعلق به تیگلت پیلس<sup>۲۹</sup> اول را که بسیار بحث‌انگیز بود برای موزه بریتانیا ترجمه کرد. اما موزه قبل از اینکه این ترجمه را به چاپ رساند، از هینکز، تالبوت واپرت درخواست کرد که هریک از آنها نیز کتبیه مزبور را جدا گانه ترجمه کنند و آنان نیز به این خواسته جامه عمل پوشانیدند. در خاتمه، ترجمه راولینسن و سه تن دیگر در پاکتی سربمهر و مطمئن، برای سرپرست انجمن سلطنتی آسیایی فرستاده شد وزیر نظر یک کمیته بررسی، به آزمون درآمد. حاصل این بررسیها در گزارشی ارائه گردید که در آن، محتوای هر سه ترجمه چندان همسان و نزدیک بود که بی‌تر دید کشف واقعی رموز میخی بهشمار می‌رفت.

در وهله اول، کشف کلید خط میخی بابلی، و آشوری، روشنگر تاریخ بین‌النهرین تا هزاره دوم قبل از میلاد و در عین حال، کلیدی برای شناسایی سومریان که کسی واقعیت وجودی آنان را در سرزمین شنوار موردنظر دیده قرار نمی‌داد، مگر ادوارد هینکز، که هشیارانه معتقد بود که بابلیانی که به زبان سانسی تکلم می‌کردند، نمی‌باشد از آفرینندگان شکل نوشتاری میخی – که خود آن را به کار می‌بردند – باشند. هینکز، همچنین استدلال می‌کند که بابلیان اساساً از بانیان خط هجایی بودند، اما خط میخی را می‌باشد بدون در نظر گرفتن خط هجایی از اسلام خود به عاریت گرفته باشند. نظریه هینکز در این باره کاملاً درست بود؛ اما سؤال دیگری که او مطرح می‌کرد، این بود که مردمانی که از خط هجایی استفاده می‌کردند، چه کسانی بودند،

26) Oppert

27) De Saulcy

28) Fox Talbot

29) Tiglath Pileser

آیا آنان ساکنان اولیه جنوب بین‌النهرین بودند (۴۷)؟ در سال ۱۸۴۳، تجسسات و حفریات قابل توجهی در بین‌النهرین پیگیری شد و شخصی موسوم به پی.ای.بوتا<sup>۳۰</sup>، نماینده کنسول فرانسه در موصل، تپه‌ای موسوم به کویونجک<sup>۳۱</sup> را بین دجله و موصل حفاری کرد. در این نقطه، عملیات حفاری از اوآخر سال ۱۸۴۲ تا اوایل سال ۱۸۴۳ بالانقطاع ادامه دشت. بوتا در خرساباد<sup>۳۲</sup> نیز موفق به کشف مجسمه‌های سنگی شد و سپس در اوآخر ماه مارس حفاری‌های جدید را در چهارده میلی (بیست و دو و نیم کیلومتری) شمال این ناحیه آغاز کرد و پس از آنکه زمانی به بقاوی یک قصر عظیم آشوری، مجسمه‌ها و الواح کتیبه‌های میخی دست یافت. او بالافاصله تلگرافی به پاریس مخابره کرد و در آن یادآورشده که نینوا را بازیافته است.

بی‌تردید، بوتا در این فرضیه دچار اشتباه شده بود، زیرا ناحیه‌ای که او به غلط نینوا می‌نامید، خرساباد؛ یعنی همان دورش روکین<sup>۳۳</sup> (شهر سارگن) – شهر معروف یکی از بزرگترین شاهان آشوری، یعنی سارگن دوم<sup>۳۴</sup> (۷۲۱ ق.م) – بود. در واقع، نینوا همان مکان کویونجک است که او از کاوش کامل آن صرف نظر کرد.

اما این، مهم نبود، آنچه اهمیت داشت، بیلچه‌ای بود که تلهای بین‌النهرین را حفر کرد. از سال ۱۸۴۵، لیرد<sup>۳۵</sup>، در نمرود، کار حفاری را آغاز کرد و سپس در سال ۱۸۵۰، بوتا کار اورا ادامه داد و هر مژ در سام<sup>۳۶</sup>، دستیار پیشین لیرد نیز بعد از آن کار را به عهده گرفت.

در این زمان، حفاری در بین‌النهرین آغاز شده بود، هر چند اغلب عملاً به نحو بسیار بدی انجام می‌گرفت، و آن نیز جز تلاشی برای گردآوری اشیاء عتیقه، نبود. در نتیجه، باید قبول کرد که کار حفاری در این منطقه بسیار ناقص بوده است. لیرد با بیانی بسیار ساده مقصود خویش را درباره حفاری

30) P.E. Botta

31) Kuyunjik

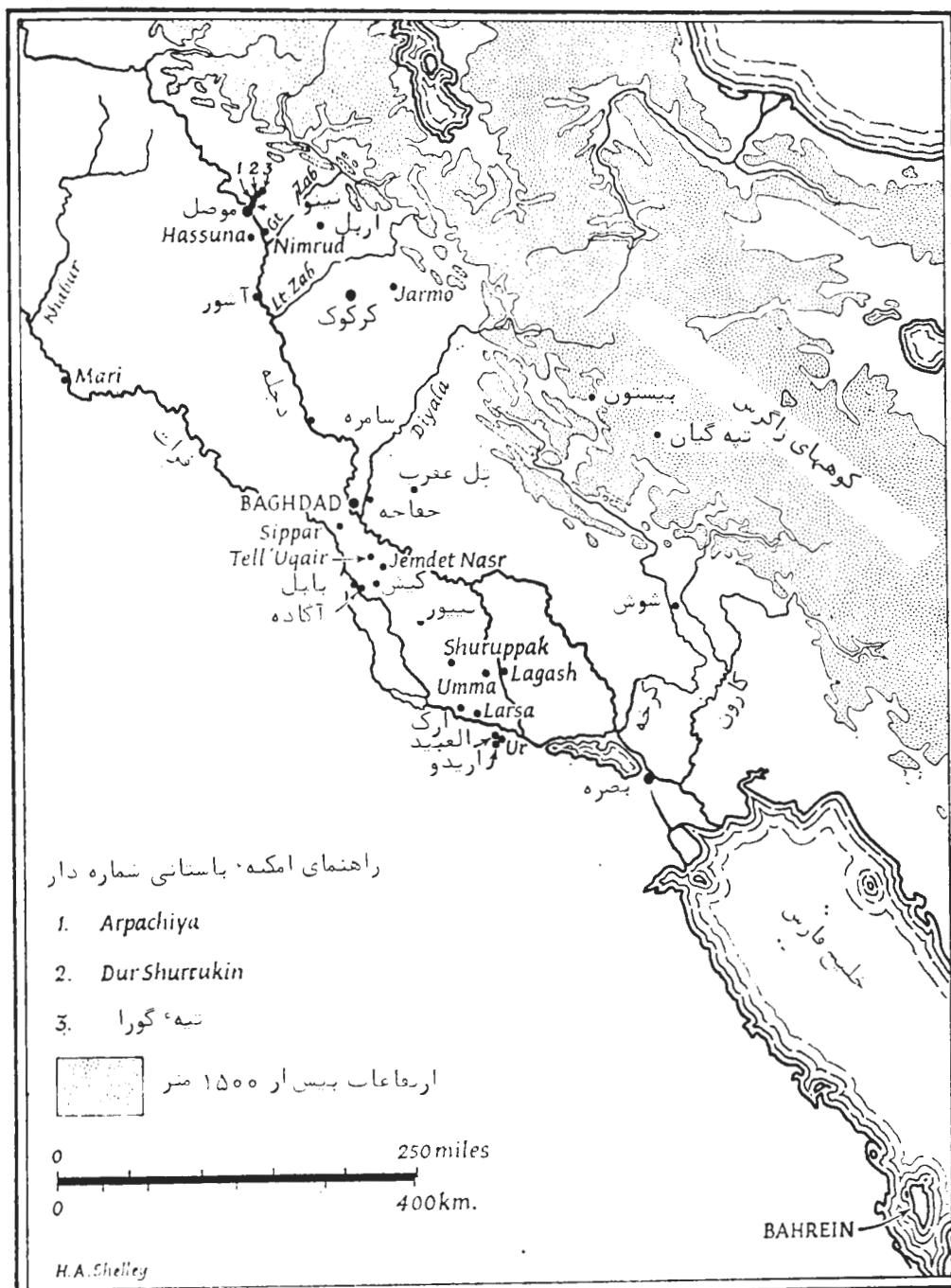
32) Khorsabad

33) Dur Sharrukin

34) SargonII

35) Layard

36) Hormuzd Rassam باستانشناس ترک که در حفریات نینوا دستیار لیرد بود.



۲. مکانهای باستانی واقع در منطقه دجله و فرات

نمود چنین بیان داشته است: «منظور ، دستیابی به بیشترین تعداد استوارد های هنری در کمترین مدت و با نازلترين هزینه است.» از نظر ستن لوید<sup>۳۷</sup>، تحقیقات رسام چنین توصیف شده است: «تلاشی مشوش و بیارج برای غارت بقاوی باستانشناسی (۴۸).»

حفاری در ناحیه جنوبی بین النهرین ، یعنی زادگاه سومریان، همزمان با دیگر نقاط یادشده آغاز گردید. در اوخر سال ۱۸۴۹، دو تن از حفاران انگلیسی، و.ک. لفتوس<sup>۳۸</sup> و ه.ا: چرچیل<sup>۳۹</sup>، سرتاسر واحدها و بیانهای بین-النهرین جنوبی را از دجله تا فرات پیمودند و در این نقاط تلهای عظیم سومری را دیدند و نشانه‌های خیره کننده‌ای از ثروت پیشینیان و زمینهای مزروعی آباد یافتند . بگذارید در اینجا مختصرأً به نقل قولی از لفتوس درباره وارکا<sup>۴۰</sup> بپردازیم:

نمای مکشوفه وارکا بمراتب ویراتر و متروکتر از بقاوی  
به دست آمده از بابل است. در این مکان تا فرسنگها کمترین  
نشانه‌ای از آثار حیات یافت نمی‌شود. نه رودخانه‌ای بر این تپه‌ها  
در گذر است ، نه خرمابنی ، یا سبزه‌ای در آن روییده و نه حتی  
حشره‌ای در آن می‌زید . تنها گلسنگ خشکیده‌ای بر سطح آجر  
شکسته‌ای چسبیده و در نظر ، عظمت سلطهٔ جهانشمول آن را بر  
روی دیوارهای بی‌نقش آن مجسم می‌سازد. چنانکه از تصاویر  
مربوط به وارکا برمی‌آید، میزان ویرانی در این ناحیه، نسبت  
به سایر نواحی مکشوف، به طرز غیر قابل قیاسی بیشتر است (۴۹).

لفتوس، که بسیاری از تلهای خطه بین النهرین جنوبی را بازدید کرده، می‌گوید: «از کودکی این اندیشه را در ذهن ماجای داده‌اند که این خطه را مهد تزاد انسانی بشماریم» و این سخن جالبی است و احتمالاً اشاره به باع عدن است، نه به سومریان به مثابه اولین کسانی که تمدن را بنیان نهادند.

37) Seton Lloyd

38) W.K. Loftus

39) H.A. Churchil

40) Warka



۲۰۲. زیگورات‌های بلند بین النهرين، ساخته شده از آجرهای گلین، که پایه و اساس افسانه برج باپل‌اند. تصویر شماره ۱، چشم‌اندازی از قسمت شرقی زیگورات اور پیش از حفاری است. در سمت راست آن، سکوی شب‌داری قرار دارد که به معبد بالای زیگورات می‌رسد. تصویر ۲ چشم‌اندازی از جنوب غربی همان زیگورات است که امروزه مرمت شده است.



۳۰ بر روی قسمتی از دیوارهای خشتی زیگورات اور، سوراخهایی دیده می شود. این سوراخها برای آن تعبیه شده‌اند که در فصول بارانی از نفوذ آب به داخل آجرهای خشتی و نیز از شکاف برداشتن و خردشدن آنها، جلوگیری کنند.

۴. لوحة، کوچک بالشی شکل ساخته شده از سنگ آهک، متعلق به کيش در ۳۵۰۰ق. علایم تصویری روی آن، نمونه‌ای از کهنترین خط تصویری را نشان می‌دهد. این علایم نمودار یک سر، یکدست، یک پا، یک پتک خرمکوبی و تعدادی ارقام‌اند. ( موزه، اشمولان، اکسفورد )



۵. لوحه‌ای از گلرس، متعلق به ائاناتوم، شاهلاکاش، در ۲۵۰۰ق. این لوحة به خط نیمه تصویری بابلی نوشته شده و جگونگی فرورفتن چاهی را در معبد رب‌النوع نین گیرسو ( Ningirsu ) ثبت کرده است. ( موزه بریتانیا )





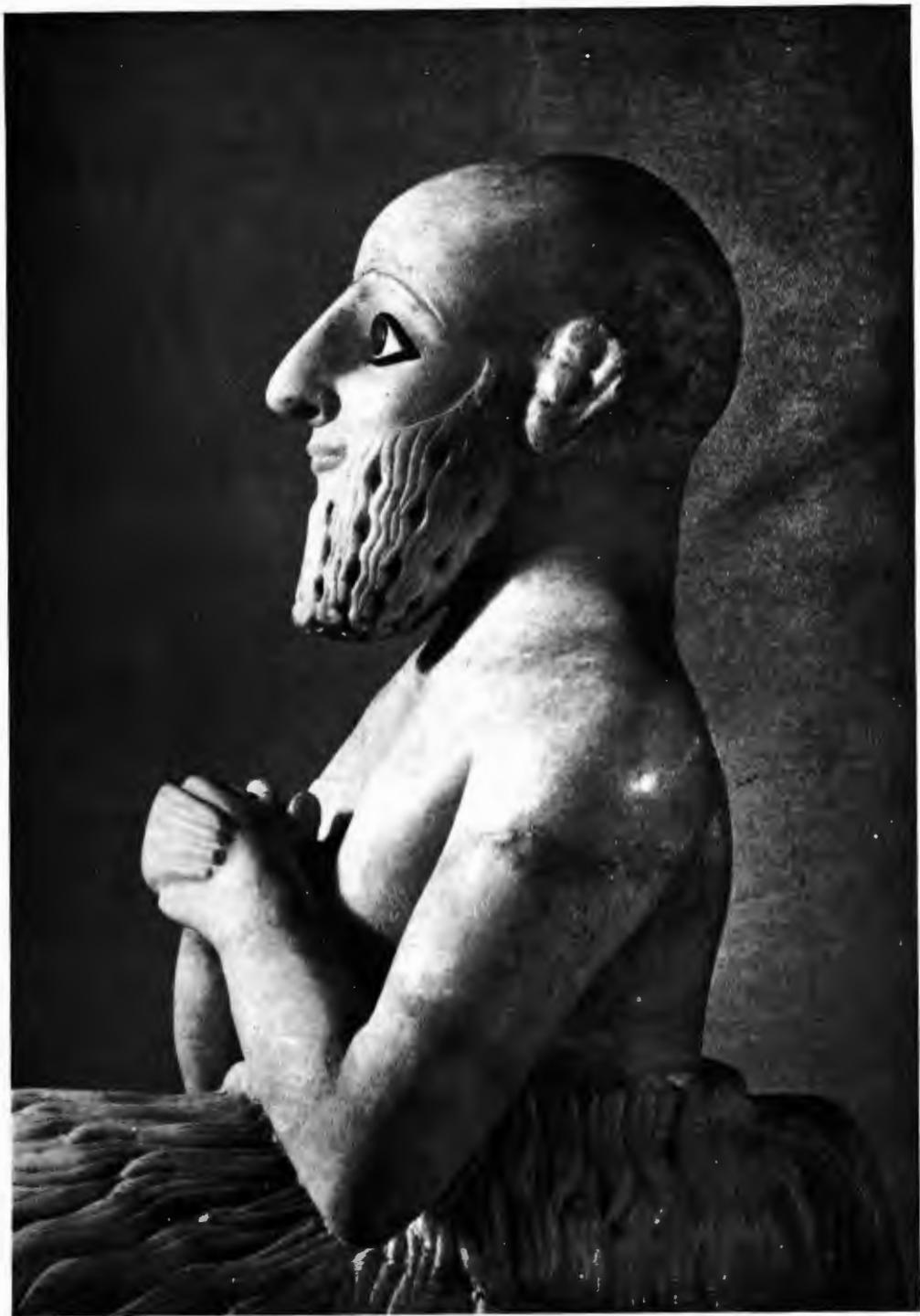
ع. آثاری از سه مهر استوانهای شکل بابلی. تصویر بالا نشان دهنده، یکی از شاهان یا فرماندهان و سربازان اوست. یکی از آنها که در سمت چپ دیده می‌شود، کمان و ترکش حمل می‌کند. تصویر وسط، منظره‌ی یکی از مراسم مذهبی است با نیک خدای بالدار و تنی چند از شاهان. تصویر پایین، یک قهرمان ریش‌دار را نشان می‌دهد که تاجی نیز برسر دارد. این تصویر احتمالاً متعلق به گیلگمش است. که بر گردن یک جفت گاویز که بر روی دو پای ایستاده‌اند، چنگ انداخته‌است. ( موزهٔ بریتانیا )



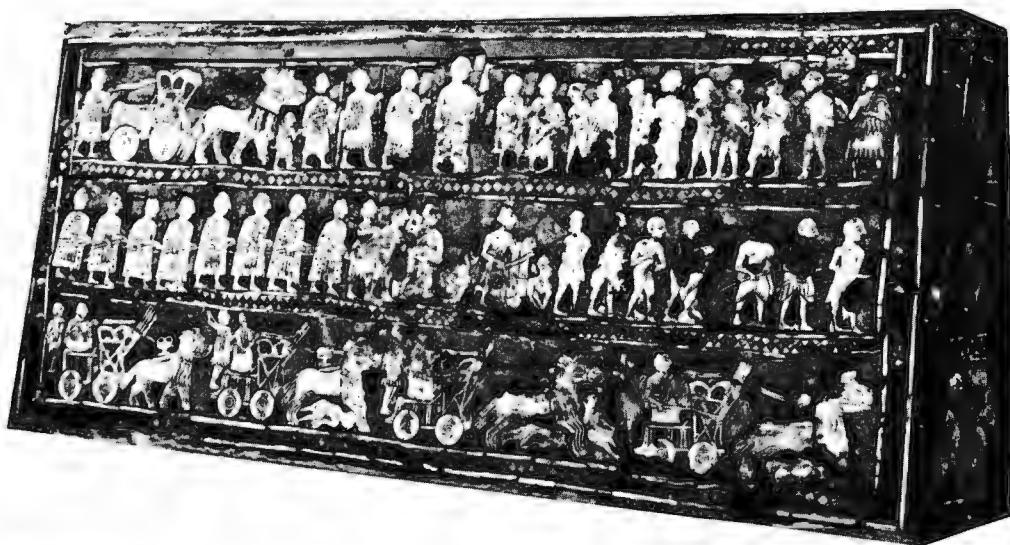
۷. مجسمه نشسته گودا از سنگ برآق سیاه . وی در اواخر هزاره سوم پیش از میلاد شاه لاکاش بود . او در هیئت واقعی یک خدمتگزار به خدا دیده میشود که با فروتنی خاصی دستها را به هم قفل کرده است . کتیبه روی دامن وی شامل نیایشگاهی است که او در آراء بخششگاهی خداوندان ، به درگاه ایشان کرده است . ( موزه لور )



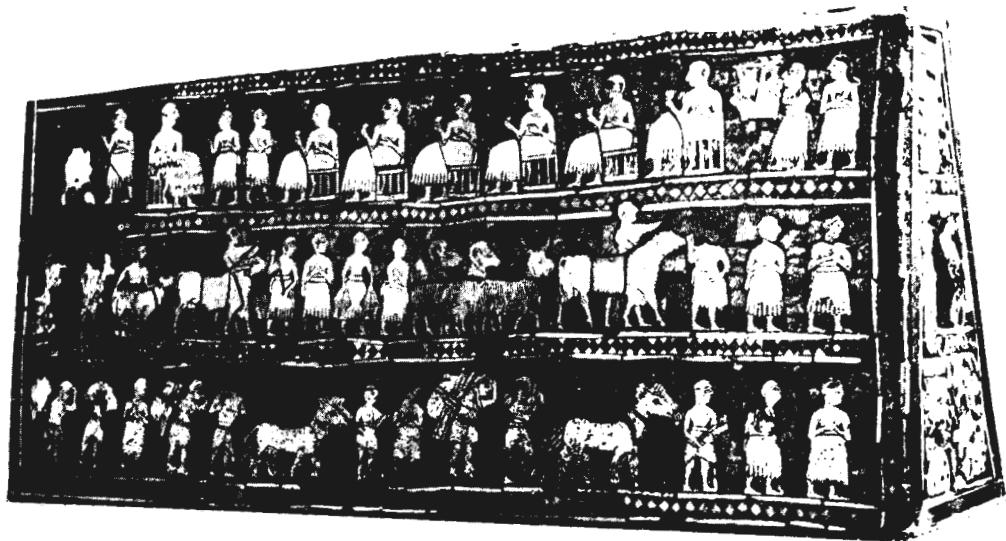
۸. مجسمه نیم تنی، گودا، شاه لاگاش، یا احتمالاً پسر او، اورنین گیرسو، از تلویح (لاگاش). او متفکرانه در مقابل خدا ایستاده است. بخشی از کتیبهٔ مربوط به وی پاک شده و بخش دیگر آن نیز شکسته است. این مجسمه از سنگ دیوریت ساخته شده است. (موزهٔ بریتانیا)



۹. مجسمهٔ نشستهٔ ابی کیل، متولی معبد ایشتار (عشتر) در ماری، ساخته شده از مرمر سفید. دستهای او با حالتی مشابه گودا از روپرتو به یکدیگر قفل شده و دامنی چیندار به همان سبک سومری برتن دارد. (موزهٔ دمشق)



۱۳۰-۱۳۱. پرچم سواره نظام اور . جعبه<sup>۱</sup>  
مستطیلی شکلی که با تصاویری از صدف و سنگ  
آهک بروی زمینهای از لاجورد نقش و در اصل  
بوسیله<sup>۲</sup> قیر معدنی درون لایه<sup>۳</sup> بیرونی چوب  
چسبانیده شده است. احتمال دارد که این  
جعبه موسیقی از جنگ ترسیم شده (۱۱-۱۵) و  
صحنه‌های دیگر، نمایش صلح است (۱۲ -  
۱۳). تعدادی از اشیاء به تصویر در آمده ، به  
طور مثال حلقه<sup>۴</sup> لگامی که در پشت گورخرها  
در تصویر ۱۱ وجود دارد ، و چنگی که در  
قصت بالای تصویر ۱۳ نقش گردیده ، همگی  
در گورستانهای سلطنتی اور پیدا شده است.  
( موزه<sup>۵</sup> بریتانیا )



۱۴. سنگنیشته، معروف سه زبانه، داریوش که بر روی صخره‌ای عمودی شکل در سال ۵۱۸ قم حکاکی شده است. در سال ۱۸۴۶ میلادی از روی آن نسخه‌برداری شد و سپس نسخه مربوط به چاپ رسید. راولینس انگلیسی از روی همین نسخه توانست اولین نشانه‌های کشف رمز خدگوهای شکل را بیابد.





۱۶۰۱. تصویر بالا اولین بنای تاریخی سنگی مربوط به هرم پلهدار شاه زوسراز سلسه<sup>۱</sup> سوم است که در سقاره و بوسیله<sup>۲</sup> معمار مخصوص او، ایم هوتپ (Imhotep) ساخته شده است. تصویر سمت چپ نشان دهنده<sup>۳</sup> اهرام بزرگی، واقع در فلات جیزه، مربوط به سلسه<sup>۴</sup> چهارم است. هرم خثوپس، یکی از کهنترین عجایب هفتگانه دنیای باستان است که در سمت راست دیده می شود و اهرام جانشینان او، یعنی خفرع ( خفرن ) و منکورع ( میکرینوس ) در پشت آن قرار دارد. اهرام کوچک در قسمت جلو تصویر، متعلق به ملکه هاست.



۱۷. چگونگی نمای بازسازی  
شدهٔ اهرام که در آن،  
بتندریج که هرم بالا می‌رود،  
امکان استفاده از آجرهای  
خشتش افزایش می‌یابد. این  
نمونه، ساختمان هرم منکورع  
(میکرینوس) و هرم خفرع  
(خفرن) را که در عقب قرار  
دارد، نشان می‌دهد. (موزهٔ  
علوم بستن، ماساچوست)



۱۸. جزئی از توده‌های  
حجیم سنگی که بسیاری از  
آنها بیش از بیست تن وزن  
دارند و برای بنا نهادن هرم  
بزرگ خوبین به کار رفته‌اند.



۱۹. چشم انداز هرم بزرگ خوپس ، که بر منطقهٔ مزروعی نیل مشرف است ، از بالا . در قسمت جلو ، اهرام کوچک به ملکه‌ها تعلق دارد و "مسیرهای" مصطبه‌ها که در پشت آنهاست ، مقابر درباریانی است که در محاورت پادشاه خویش مدفون شده‌اند . گودال مستطیلی شکلی که در قسمت جلو و بین دو هرم قرار گرفته ، گودال قایقهاست ، یعنی جایی که قایقهای حقیقی برای استفادهٔ صاحبانشان در دنیا دیگر مدفون می‌شدند . اخیراً یکی از این قایقهای دست نخورده و سالم از گوشۀ جنوبی هرم خوپس به دست آمده است .

۲۰. تخته سنگ نارمر ، نخستین پادشاه سلسلهٔ اول . شاه درحالی که تاج سفید ( هجت ) ، متعلق به مصر علیا ، را برسر دارد دیده می‌شود . او بر کاکل دشمن چنگ آنداخته و در حال فرود آوردن گرز خود برسر اوست . رب النوع هورووس ، که در مقابل نارمر دیده می‌شود ، نیز شاه را کمک می‌کند و رسماً به دست دارد که از سوراخهای بینی دشمن درمانده و به خاک افتاده گذشته است و در پایین پایش ، دشمنان مغلوب وی و تمثال کوچک یکی از شهرهایی که تسخیر کرده است ، دیده می‌شود . ( موزهٔ قاهره )





۲۲۹۲۱. چاقوی جبل الارک ، یکی از مهمترین آثار عتیقه مصری ، مربوط به دورهٔ جری . بروی تیغهٔ طریف ساخته شده از سنگ چخماق آن ، قطعات موحدار و پیوهای کنده شده است . دسته این چاقو از عاج ساخته شده و ناشیرات جالب هنر بین‌النهرینی را نشان می‌دهد . در طرف دیگر چاقو ( تصویر سمت چپ ) ، جنگی دریابی در جریان است . کشتیها دازای عرشها و دنبالهای بلند هستند و به قایقهایی شباهت دارند که امروزه در دجله دیده می‌شوند . طرف دیگر دستهٔ چاقو ( تصویر فوق ) ، حیوانات وحشی ، نظیر شیر و بز ، و کمی بر جسته‌تر ، پهلوانی شبیه گلگمش بین‌النهرینی را ، که در حال رام کردن دو شیر است ، نشان می‌دهد . ( موزهٔ لووور پاریس )

۲۳. سنگ روزتی که بوسیلهٔ یک صاحبمنصب فرانسوی در نزدیکی دهانهٔ روزتا در نیل به دست آمده، حامل فرمانی است مربوط به تاریخ ۱۹۶ قم، با متن هیروگلیفی مصری، که عیناً به خط دموتی و یونانی تکرار شده است. مطالعه این سه ترجمه بوسیلهٔ شامپولیون فرانسوی صورت‌گرفت که نهایتاً به کشف رمز خط مصریان باستان انجامید. (موزهٔ بریتانیا)



۲۴. در تعدادی از مقابر درباریان، واقع در سقاره و جیزه در عصر هرم، مجسمه‌هایی مربوط به صاحبان این مقابر به دست آمده که آنان را به عنوان کاتب، به حالت چمباتمه زده، باطوماری از پاپیروس گشوده بر روی زانوهایشان نشان می‌دهد. در مصر باستان، سواد منحصر به روحانیان و طبقات سطح بالا بود. (موزهٔ لوور پاریس)





۲۵. مجسمه گروهی متعلق به دوارف سنت با زن و دو فرزندش (یک پسر و یک دختر). در دوران پادشاهی قدیم، خاندان دوارف غالباً "عهده‌دار مناصب بالا، بویژه نگاهبانی خرایین، بودند. دلیل توجه و اعتماد خاص به ایشان در گفتارهای مصریان معاصر آنان چنین درج شده است که آنها معتمدترین کسان برای این منصب بودند، زیرا که نمی‌توانستند تندر بدونند. در اینجا مجسمه‌ساز موفق شده است تا عدم رشد جسمانی سنت را، همراه زن طبیعی و فرزندان او، به شیوه‌ای موفقیت‌آمیز نشان دهد. (موزهٔ قاهره)

لقوس در ادامه توضیحات خود می‌افراشد: «هیچ چیز را تکان دهنده‌تر و خیره‌کننده‌تر از آن سنگهای عظیم و رفیع کلدانی که با ابهتی خاص در انزوای مطلق و به دور از محاصره داشت و یا حتی با تلاق سر بر افراد شاهد، نمی‌بینیم، چیزی که با دیدن آن، در ذهن هر بیننده‌ای اندیشه‌های گوناگون با ماهیت تاریخ پر حادثه و اوج‌گیری تدریجی و سرنگونی سریع آن متجلی می‌شود. لقوس در سال ۱۸۵۰، در وارکا به حفاری پرداخت و به کشف قسمتها بی از دیواری که با موزائیک الوان و مخروطهای سفالینه ترین یافته بود و همچنین مقادیری الواح میخی نایل آمد. وی سپس به حفاری مکانهای دیگری پرداخت که سنکرا<sup>۴۱</sup> از جمله آنهاست. در این نقطه ایوانهایی کشف کرد که در ساختمان آنها از خشت استفاده شده بود و همزمان، به مقادیر بیشتری الواح رسی دست یافت که با عالیم میخی منقش بود. در تحلیل شخصیت حرفه‌ای لقوس باید اذعان داشت که هر چند متخصصی آگاه در زمینه‌ای که بدان اشتغال داشت، نبود، باید دید که چه کسی در آن مقطع زمانی می‌توانست آن ویژگیها را داشته باشد. لقوس در باره حفاری وارکا، در نهایت صراحت می‌گوید که او فقط اشتیاق و افری دریافتمن مجموعه‌ای عظیم برای موزه‌ها داشته است. اما راولینسن می‌توانست همان شخصی باشد که توانایی بررسی و تحقیق بر روی آن الواح رسی را دارد است. او، پس از بررسیهای بسیار، سنکرا را به عنوان شهری باستانی واقع در لارسا<sup>۴۲</sup> (یعنی همان الارسار موجود در کتاب مقدس)، و وارکا را همان ارک<sup>۴۳</sup> یادشده در کتاب مزبور معرفی می‌کند: «و کوش<sup>۴۴</sup> نمود را آورد. وابتدا مملکت وی بابل بود و ارک واکد و کلن<sup>۴۵</sup> در زمین شنوار بود.» (سفر پیدایش: ۱۰/۱۰)

در سالهای ۱۸۵۴ – ۱۸۵۵، جی. ای. تیلور<sup>۴۶</sup>، کنسولیار بریتانیایی در بصره، تل مقیر<sup>۴۷</sup> و مجموعه‌ای از تپه‌های جنوبی این ناحیه را واقع در تل ابو شهرین<sup>۴۸</sup> حفاری کرد. راولینسن در تعیین هویت نقاط کشف شده، پس از بررسیهای بسیار، او لین را بانام اور – یعنی، شهری واقع در کلده،

41) Senkra

42) Larsa

43) Erech

44) Cush

45) Calneh

46) G.E. Taylor

47) Mukayyar

48) Abu Shahrein

زادگاه ابراهیم و دومین را با نام اریدو معرفی کرد . از این رو، سرزمین شنوار و همچنین چهار شهر باستانی واقع در آن ، با نامهای ارک، لارسا، اریدو و اورپیدا شدند. همان‌طور که در گذشته نیز یادآور شده، هینکر، با تیز هوشی خاصی این مسئله را که بابلیان خط میخی را از ساکنان اولیه این سرزمین به عاریت گرفتند، مطرح ساخت. در سال ۱۸۶۹<sup>۴۹</sup>، او پرست صریح‌آغاز اعلام داشت که ساکنان غیر سامی که قبل از بابلیان در این سرزمین می‌زیستند، همان سومریان بودند و یافته‌های لفتوس و تیلورنیز متعلق به همین مردمان بود. اما فرضیه او پرست مبتنی بر اینکه سومریان پیش از بابلیان و آشوریان در عراق سکونت داشته‌اند، نتوانست مقبول همگان واقع شود. در واقع، هیچ اثری به دست نیامد که نشان دهنده یافته‌های اور، اریدو، و دیگر مکانهای قدیمتر، یا احتمالاً کهنتر از قصوری که لیردو بو تا در ترددیکی موصل به حفاری آنها پرداخته بودند، باشد . آثار مکشوفه از خطه بین‌النهرین جنوبی به دلیل اینکه عاری از مجسمه‌ها و بقایای عظیم تاریخی بود، توجه بسیار کمی را به خود جلب کرد. پیش از آنکه جهان به سومریان توجه کند، آنچه بیشتر بدان نیاز بود، کشف معیارهای زیبایی شناسانه بود.

این اکتشاف مهمیچ را ارنسن دوسارزک<sup>۵۰</sup>، کنسول فرانسه در بصره، انجام داد. در سال ۱۸۷۴، چند نفر عرب سارزک را از وجود «جسمه‌های سنگی در مکانی موسوم به تلوح آگاه ساختند و او نیز در سال ۱۸۷۷، با حفر گودالهایی در این تپه، مجموعه بسیار جالبی از «جسمه‌های دیبوریت زیبا و ظریف والواح میخی را کشف کرد؛ سپس این یافته‌ها را به پاریس، برد و به موزه لوور فروخت و از آن پس، بتناوب وزیر نظر این موزه، تا سال ۱۹۰۰ به کار خود ادامه داد و بدین وسیله، شهر سومری لاغاش<sup>۵۱</sup> را به جهانیان شناساند . مجموعه کشفیات وی، شامل مجسمه‌های کهن متعلق به هزاره سوم پیش از میلاد و مجسمه‌های معروفی از گودآ<sup>۵۲</sup>، هفت‌مین فرمانروای لاغاش، است که تاریخ زمامداریش را بین سالهای دو هزار

و صدتا دوهزار پیش از میلاد یاد کرده‌اند. مجسمه‌های گودآ و دستنوشته‌های آن بی‌تر دید از شاخصترین نمونه‌های هنر و ابیات سومری به‌شمار می‌آید و کشفیات سارزک در این باره، همان هیجانی را برانگیخت که کشفیات بو تا در خرسابادولیرد در نینوا برانگیخته بود. در سال ۱۹۰۱، موزه لورر در فهرست خود شهر لاگاش را به عنوان «پمپئی بابلیان اولیه در عهد باستان» توصیف کرد و دوژنوبیاک<sup>۵۲</sup> گفت: «این تلوح است که تمدن سومریان را بر ما آشکار می‌سازد.» این نظریه‌ای است صحیح و بجا، اما، این آثار نه تنها کشف شده بودند، بلکه بسیار جالب و هیجان‌انگیز نیز می‌نمودند. این بقایا، تنها کهنه و باستانی نیستند، بلکه در کتاب مقدس نیز از آنها یاد شده است و همواره در قرن نوزدهم، یعنی هنگامی که به نظر می‌رسید علوم «تحت‌الارضی» زمین‌شناسی و باستان‌شناسی در ایمان و معنویت رسوخ کرده‌اند، همچون هنرمندان بزرگی که یک شیوه خاص هنری را تمرین می‌کنند، در برابر مارخ نمودند. همین قدر باید گفت که این روش خاص هنری تفاوت بسیاری با آن سبک هنری رایج در یونان، روم و مصر باستان داشته است.

در سال ۱۹۰۰، شناخت کاملی نسبت به کیفیت زندگانی و زبان سومریان به‌دست آمد. در این قرن، شناسایی دقیق و مداوم سومریان با استفاده از بیلچه و برگ‌دان ماهرانه زبان سومری صورت گرفت. در اینجا به‌دومورد مهم در حفریات قرن بیستم – راجع به این قوم باستانی – اشاره‌می‌کنم. در سال ۱۹۲۲، هیئتی مرکب از کارکنان موزه بریتانیا و موزه دانشگاه پنسیلوانیا، تحت ناظارت شخصی موسوم به لئونارد ولی<sup>۵۳</sup> که بعدها عنوان «سر» گرفت، در اور به حفاری پرداخت و از سال ۱۹۲۶، موفق به کشف گورستانی بزرگ با آرامگاه‌های سلطنتی آن شد. کشف این مقابر همراه با آن گنجینه‌های خیره کننده طلا و سنگ لاجورد، و شواهد حیرت‌آوری که گواه آشکار بروجود مراسم تدفین مردگان درین آنان بود، در مقایسه

با کشفیات شلیمان در میسنا و کشف مقبره توت‌غمخ آمون<sup>۵۴</sup>، سبب بروز هیجان زایدالوصفی گردید. اگرچه سومین دارالدرنگ ۱۹۰۰ به جهانیان شناسانده شدند، اما عده کمی درباره آنان اطلاع داشتند. از سال ۱۹۳۰، نام‌آین قوم بر فهرست مختصر اقوام باستانی که هر کسی کم و بیش درباره آنان آگاهی‌هایی دارد، افزوده شد. از یاکسو، حفریات ناحیه اور در شناساندن ماهیت و چگونگی این تمدنها نقش مؤثری داشته است و از سوی دیگر، کاوشهای و مباحثات ماهرانه وولی در باره یافته‌هایش از این منطقه، در روشن کردن قضایا دارای اهمیت بوده است (۵۰).

دومین مرحله از حفاریهای اریدو، در فاصله سالهای ۱۹۴۶ و ۱۹۴۷، به سرپرستی مسئول اشیاء عتیقه عراق و تحت نظارت سید فواد صفر<sup>۵۵</sup> انجام گرفت. همان‌طور که یادآور شدیم، تیلورتل ابو شهرین را نویسال پیش حفاری کرده بود. وی نیز همانند دو هیئت قبل از خود، با طوفان مهیب شن و توده‌های عظیم شنی و همچنین با نامنی در مملکت مشکلات ارتباطی بسیار موواجه بود. به هر حال، حفاریهایی که در چهل میلیون سال قرن حاضر انجام گرفت، با آنچنان موقعيتی روبرو گردید که کلیه مشکلات و ناکامیهای گذشته را جبران کرد و در اریدو، قدیمترین شهر سومری (و احتمالاً نخستین شهر جهان) را کشف کرد. ما، در گذشته به نقل جمله‌ای از سفر پیدایش (باب دهم) پرداختیم که در آن، ارک که همان وارکاست، به عنوان یکی از قدیمترین شهرهای سرزمین شنوار آمده است. افسانه آفرینش بابلی و اجد خصوصیت بیشتری است. چنان‌که این افسانه می‌گوید «در آغاز، تمام سرزمینها را دریا پوشانیده بود. اریدو، بعدها بنا گذارده شد.» و در ادبیات سومری، انکی<sup>۵۶</sup> در اریدو اقامت گرید و انکی خدای ایس<sup>۵۷</sup>، در معبد خویش در سواحل آبهای ژرف که نخستین جایگاه آفرینش به حساب می‌آمد، سکونت اختیار کرد.

(۵۴) Tutankhamen (تصویر زنده آمون)، شاه قدیم مصر، از سلسله XVIII، داماد اختaton بود و کمی پس از وی به پادشاهی نشست. دائرةالمعارف فارسی

من آگاهانه و سنجیده قصد داشتم که شمارا به گذشته‌ها باز گردانم، یعنی به آن زمانی که ما هیچ شناختی از گفته‌ها و نوشه‌های میخی سومری نداشتیم و بدین ترتیب، تحسین شما را نسبت به چگونگی دستیابی براولیه به تمدن برانگیزم. در بخش بعد، به جزئیات یافته‌های باستان‌شناسی خواهیم پرداخت و بدان‌گونه که مشاهده خواهد شد، می‌توانیم بگوییم که در لایه IV اورولک، تمدن، یعنی نخستین تمدن در تاریخ بشریت، زاده‌شد. در پسترنین لایه‌های ساخته‌شده در اریدو، یعنی در لایه XVIII و XV در اریدو (که از بالا به پایین شماره گذاری شده است)، خانه‌های کوچک و معابد خشتی با طرحهای مستطیلی شکل به دست آمده است. این مرحله که نخستین مرحله پیدایش حرفه در جنوب بین‌النهرین است، به تاریخی در حدود پنج هزار سال پیش از میلاد بر می‌گردد. در این دوره که تمدن سومریان بسیار پیشرفته است، اکثریت مردم مستقر در این ناحیه از کشاورز و دهقان بودند. دو میان مرحله را در دوران ما قبل تاریخ بین‌النهرین جنوبی، مکان باستانی حاجی‌محمد<sup>۵۸</sup> نامیده‌اند که تمدن مزبور از آن برخاسته و مبدأ تاریخی آن به چهار هزار و هفت‌صد و پنجاه پیش از میلاد و پنج لایه ساخته شده در اریدو را دربر می‌گیرد. این دوره سرتاسر بین‌النهرین جنوبی را شامل است و حتی در لرستان و سوزیان<sup>۵۹</sup> بهتر و روشنتر جلوه گرشه است و در مرحله بعدی، یعنی در مرحله سوم توسعه یافته و به نام مکانی موسوم به العبید نامگذاری شده است. آزمایش کربن ۱۴ در وارکا، چنین نشان می‌دهد که دوره اولیه عبید تا سال چهارهزار و سیصد و پنجاه پیش از میلاد، کاملاً فعال بوده است. مردمان دوره عبید، در سرتاسر بین‌النهرین پراکنده شدند و رو به گسترش نهادند.

در این مرحله، موجودیت مردم در بین‌النهرین جنوبی، بدون آبیاری کافی، تصور ناپذیر است. در این دوره دشت غنی و حاصلخیز به زیر کشت هی رود و سکنی بسیاری را در خود جای می‌دهد. پس از این دوره است

58) Hadji Mohammad

59) Susiana، یاسوزیان نام یونانی الاصل باستانی ناحیه‌ای کمایش مطابق ناحیه‌خوزستان. این ناحیه، مرکز دولت عیلام بود. دائرةالمعارف فارسی

که مردمان عبید از جنوب به راه افتاده ، برای یافتن زمینهای جدید در مسیر دجله و فرات به جستجو می‌پردازند.

مردمان عبید در بیست و پنج سال پیش به صورت ساکنان ابتدایی و حاشیه‌نشین ماندابها — که در کلبه‌های نئین می‌زیستند و به شکار و ماهیگیری اشتغال داشتند و گاه ویگاه نیز همانند اعراب مانداب نشین امروزی یا معدان<sup>۶۰</sup> کشاورزی می‌کردند تصویر شده‌اند . امروزه در آن تصویر ، تغییرات اساسی حاصل شده و حفريات سالهای ۱۹۴۶ – ۱۹۴۷ در اریدو ، سهم بزرگی در این تغییرات داشته است. مردمان العبید ، طرز استفاده از مس را می‌دانستند و آن را در ریخته‌گری ، برای ساختن تبر به کار می‌بردند؛ در اواخر این دوره نیز به طلا دست یافتند . این مردم ، در کشاورزی خود کفا بودند و به امور تجاری گستردگای اشتغال داشتند . اگر توانیم براین مشخصات نام تمدن بگذاریم ، حداقل می‌توانیم آن را طلایه تمدن بنامیم ؛ یعنی تمدنی روبرو سازندگی ، زیرا که این مردمان ، پیش از این دارای شهر بودند و این نظریه را دو چیز تأیید می‌کند: نخست گورستانهای عظیمی که از آنان به جای مانده (در اریدو پیش از هزار آرامگاه وجود داشت)؛ دوم ، معابد تاریخی که بتازگی و نخست بار کشف شده است (مراکز ادای مراسم که به جرأت می‌توان گفت یکی از ملزومات جامعهٔ تمدن است) . بناهای خشتشی که گاه بر روی پایه‌های سنگی تعییه می‌شد ، اشراف کامل آنان را از بالای تپه بر فراز شهر ممکن می‌ساخت . در اریدو که سکوهای خشتشی بروی بناهای کهترنهاده می‌شد ، یک رشته پلکان به دروازه‌ای در امتداد ساختمان ختم می‌گردید . نمای خارجی این ساختمانها به طرز ماهرانه‌ای با برآمدگی و فرورفتگی بر روی دیوار ، تزیین شده و این مشخصهٔ ویژه در کلیه بناهای مقدس دورهٔ متاخر سومریان به چشم می‌خورد . در اریدو می‌توان نخستین وجه مشخصهٔ باستانشناسی بین‌النهرین متقدم ، یعنی

(۶۰) Ma'dan ، اعراب معدان ، منسوب‌اند به معدان بن جشم . (معدان ، نام قبیله‌ای از حمیریون) آنان فرزندان بن جشم بن عبد الشمس بن وائل بن الغوث بن قطن بن عرب هستند . (معجم قبائل العرب ، ج ۳ ، ص ۱۱۲۲)

زیگورات یا برج معبد را یافت. ماهم اکنون در چشم انداز برج بابل هستیم و شاید درست این باشد که بگوییم از فاصله‌ای دور سخن می‌گوییم و در شهرک یا شهری کوچک هستیم . پروفسور ماکس مالون فکرمی کند که حتی قبل از چهار هزار سال پیش از میلاد نیز ، اریدو مکان زندگی چندین هزار نفر بوده است (۵۱).

به دنبال یک سلسه حفريات ثابت و مستمر در بین النهرین جنوبی، دوره اوروک جانشین دوره عبید می‌شود که از سال ۳۸۰۰ یا ۳۷۰۰ تا ۳۲۰۰ قم ادامه می‌باید: فرهنگ اوروک تقریباً تا سال ۳۵۰۰ قم رو به کمال بوده است. نمای اوروک آن طور که باستانشناسان ملاحظه کرده‌اند، شامل هیجده لایه در عمق حوزه‌های مرکز ادای مراسم ، یعنی زیگورات ائانا<sup>۶۱</sup> بود. این گودال عمیق یا گمانه در حدود بیست متر عمق دارد و شامل یکی از بقایای اقامتگاهها بی است که بنای آن به دست مردم دوره عبید آغاز شده است. همان‌طور که گفته شد، گاه باستانشناسان سطوح باستانشناسی را از بالابه پایین و گاه بعکس، یعنی از نخستین لایه پایینی به بالا طبقه‌بندی می‌کنند. روش حفاری در اوروک ، نمونهٔ دیگری است از روش لایه شماری از پایین به بالا. نخستین و کهنترین لایه در این مکان لایه XVIII و گسترش کامل مکان مزبور در لایه IV اوروک است . در این زمان صنعت سفالینه‌سازی و معماری سومریان پیشرفت کامل حاصل کرده بود و همزمان با لایه VII معابد اوروک ، به شواهد و مدارک بسیاری درباره خطوط کتابت اولیه دست می‌یابیم ، تمدنی زاده شد – نخستین تمدن در تاریخ بشریت – تمدن سومری که قدمت آن احتمالاً به سه‌هزار و دویست سال پیش از میلاد، یعنی پنج هزار سال قبل می‌رسد.



## فصل سوم

### سومریان و خاستگاه تمدن

در حدود پنج هزار سال پیش ، تمدن در بین النهرين جنوبی آغاز شد. در فصل گذشته یادآور شدیم که در مکانی واقع در چهارمین لایه اوروك (اوروك IV) بین سالهای ۳۲۰۰ و ۳۱۰۰ قم، آثار جامعه‌ای متجلی گردید که بدون تردید، به موجب تعریفی که در این کتاب از تمدن شده است، بایک جامعهٔ متمدن مطابقت دارد. در این جامعه، شهرها ، افزارمندان متخصص، همیاری در زمینه‌های آبرسانی ، مراکز ادای مراسم مذهبی ، خط و کتابت و عوامل بسیار دیگری که جامعه نوادانش اوروك و جمدت نصر<sup>۱</sup> را در کاربرد معنی دار باستانشناسی و تاریخی کلمه، متمدن می‌نمایاند، وجود داشته و آن تمدنی که در اصطلاح دوره‌ها و لایه‌های باستانشناسی، اوروك IV و دورهٔ جمدت نصر نام‌گرفته نیز ، سومری است (۵۲).

نخستین دورهٔ پادشاهی در سومر ، بخشی از هزاره سوم را ، از ۲۸۰۰ تا ۲۴۰۰ ق م شامل می‌شود که با اشغال سومر بدست سارگن اول – یکی از شاهان اکدی که از شمال آمده بود پایان می‌پذیرد. سپس از سال ۲۱۲۰ ق م که از میان می‌رود ، بار دیگر سومر تجدید حیات می‌یابد . در این مرحله ، بی‌شک تمدن سومری پایان نمی‌پذیرد، اما به سلطهٔ آن به عنوان

۱) Jemdet Nasr

قدرتی که مستقل‌ا فرمان می‌راند، خاتمه داده می‌شود. بنابر این، زمانی که ما از نخستین تمدن بشری، یعنی تمدن سومری، سخن بهمیان می‌آوریم، مقصودما جامعه‌متمندی است که دارای فرهنگی بسیار پیشرفته و پیچیده بوده که در جنوب بین‌النهرین شکوفان شده و از نبمه دوم هزاره چهارم، تا پایان هزاره سوم قبل از میلاد دوام داشته است.

پجاست که مروری اجمالی، بر ویژگیهای این نخستین جامعه بشری داشته باشیم. در آغاز، سومریان مردمانی شهرنشین بودند. شهرهای آنان با دیوارهای آجری و خندق محصور بود و از طریق برجها و زیگورات‌هایی که بر روی سکوهای بلند تعییه شده بودند، بر اطراف خود مشرف بود. در آن سوی دیوارها، باغها، سدها، کانال‌ها و لنگرگاهها قرار داشت. طول دیوارهای ارک دو میل مربع (پنج کیلومتر مربع) بودو لگاش، آن‌طوری که گزارش شده، سی و شش هزار سکنه ذکور داشت که احتمالاً اکثر آنان بالغ بودند؛ از این‌رو، احتمال بسیار دارد که شهرک یا شهری بوده باشد با هشتاد تا صد هزار نفر سکنه و تخمیناً به اندازه یکی از شهرهای امروزی انگلستان نظیر آکسفورد یا کمبریج یا ناریچ. گمان می‌رود که شهر اور در اوچ گسترش، سکنه‌ای حدود نیم میلیون نفر را در محلی به مساحت چهار میل مربع (ده کیلومتر مربع) در خود جای داده باشد و شهرهای دیگری چون کیش<sup>۲</sup>، اریدو، لگاش و نیپور<sup>۳</sup> نیز در پر رونق‌ترین ایام احتمالاً جمعیتی معادل شهر مزبور داشته‌اند.

هر شهری مرکز یک دولتشهر؛ کوچک بود. سرزمین سومر از پانزده تا بیست دولتشهر کوچک تشکیل می‌شد که هریک از آنها از نظر سیاسی خود مختار، اما از جهت اقتصادی بهم وابسته بودند. هر دولتشهر، بنوبت، نظارت بر دیگر دولتشهرهای ایاتمامی اتحادیه‌را عهده دار می‌شد. جنگهای داخلی بیشتر به خاطر مسائل اداری، مالکیت زمین و حقوق آبیاری<sup>۴</sup> وی می‌داد و لذا رویدادی مهم به شمار نمی‌رفت.

شهرها و شهرکهای سومری بر اساس کشاورزی پیشرفته پایه‌ریزی شده

2) Kish

3) Nippur

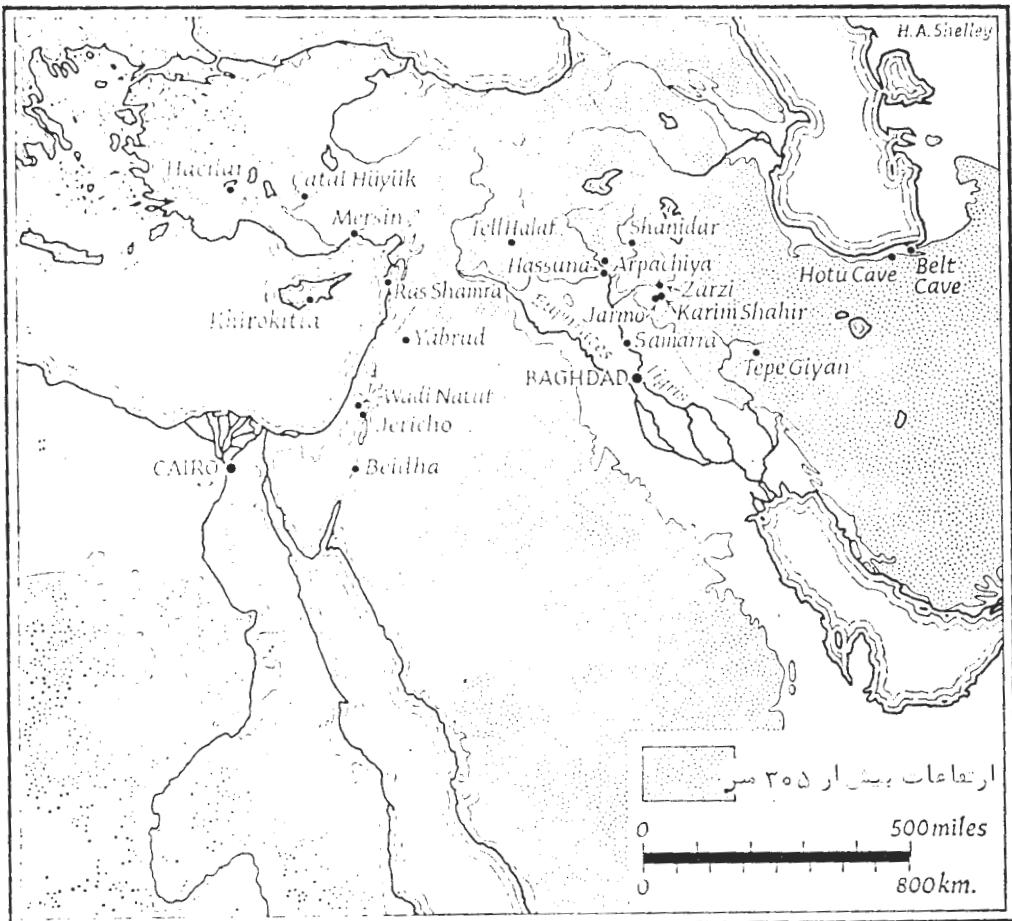
4) city-state

بود. محصول عمده آنها جوبود، اما گندم، گندم سرخ (شعیرابلیس)، ارزن و کنجد نیز کشت می شد؛ همچنین نخل خرما که ته آن در آب و سر آن در آفتاب سوزان قرار داشت . به عمل آوردن میوه ها و سبزیها و پرورش گوسفند و حیوانات اهلی نیز متداول بود. قاعده تا چنین تصور می شود که جلگه ای که از دجله و فرات سیراب می گردد، اکنون زمین مزروعی حاصلخیزی است و قبل از اینکه تندیشینی املاح معدنی در آن روی دهد، حاصلخیزتر هم بوده است. کلیه افراد این جامعه می توانستند با فراورده های این زمینها هم ارتراق و هم مازاد را برای وارد کردن دیگر مایحتاج خود از خارج، به صورت پایاپایی، معامله کنند. نکته مهمی که باید بیاد آور شد این است که کشاورزی در این خطه به صورتی سازمان یافته و دارای نظام پیچیده آبیاری، کانالها بوده نه در سطحی ابتدایی. آبیاری و زهکشی که با مشکلاتی نیز همراه بود، به جامعه ای مت مرکز و سازمان یافته احتیاج داشت که با تلاش و تعاون برآن نظارت نماید.

به نظر نمی رسد که آن تمایز میان الفاظ که در انگلیسی برای نشان دادن ابعاد مختلف زیستگاهها مثل شهر، شهرک، قصبه و دهکده وجود دارد، در زبان سومری و نیز در زبان اکدی وجود داشته باشد. اورو والو<sup>۶</sup> نیز به معنای همه اینهاست؛ هر چند دهکده های گردآگرد یک شهر را اوربارا<sup>۷</sup> می نامیدند. در این زیستگاهها افزار مندان متخصص در کارگاهها کار می کردند و همچنین انبارها و مخازنی وجود داشت. در آنجا فلز کاران، شیشه گران، جواهر سازان و حکاکان مهر به کار مشغول بودند. آرامگاه های سلطنتی مشهور اور تصویر گویایی است از هنر و صنعت سومریانی که بین سالهای ۳۰۰۰ و ۲۸۰۰ ق م می زیستند و نیز نشان می دهد که سومریان آن زمان در فلز کاری، حکاکی روی سنگ، شیشه گری، ملیله دوزی و درود گری سرآمد بوده اند. فلز کاری یکی از حرفة های عمده آنان محسوب می شد. شواهدی از چاتل هویوک، واقع در آناتولی، بدست

(۵) Uru ، شهر به زبان سومری - م . alu ، شهر به زبان اکدی - م .

7) Urubara



۵. مکانهای باستانی عمده خاور نزدیک

آمده که می‌رساند مس موجود در آن سرزمین در هزاره هفتم قبل از میلاد، سردکاری شده است. در دوره عبید در بین النهرین، یعنی از ۴۴۰۰ تا ۴۳۰۰ قم، فلزکاری رواج بسیار داشته و حدائق در بخش‌های شمالی مملکت تبر را به اشکال و طرحهای گوناگون می‌ساختند و مصنوعات ساخته شده از طلا نیز نخست‌بار دیده می‌شود. فلزکاران سومری، از آغاز دوران پادشاهی در سومر، به چگونگی ترکیب مس و قلع که از آن برتر حاصل می‌شود، آگاهی داشتند و بدان عمل می‌نمودند و آهنگران سومری را می‌بايست کاشف این آلیاز دانست که در جهان اهمیت خاصی یافت و از نخستین رویدادهای دوران متقدم ما قبل تاریخ و پیش تاریخی<sup>۸</sup> شمرده می‌شود. آنان مسلماً با شیوه قالبگیری بسته<sup>۹</sup> آشنایی داشته‌اند و احتمالاً روش ریخته‌گری موم گمشده<sup>۱۰</sup> نیز از اختراعات آنهاست. نخستین و قدیمترین نمونه ریخته‌گری موم گمشده یک ارابه است که ماهرانه ساخته شده و چهار گورخر آن را از تل عقرب<sup>۱۱</sup> حمل می‌کنند. این ارابه را به دوره دوم اولین سلسله پادشاهی، یعنی اواسط هزاره سوم قبل از میلاد متعلق دانسته‌اند. احتمال می‌رود که اختراع خیش، متعاقب رشد استادانه صنعت فلزکاری سومریان صورت گرفته باشد. آنان طلا را از دوران عبید مورد استفاده قرار دادند و استعمال نقره و قلع نیز درین آنها متداول بود و از سال سه‌هزار قبل از میلاد، ابزار آهنین نیز گهگاه پدیدار شده است. آهنگران سومری از آزمونگران مسلم صنعت فلزکاری شمرده می‌شدند<sup>۱۲</sup>.

در بین النهرین فلز بومی وجود نداشت: فلزکاری و بسیاری از صنایع دیگر نیازمند ارتباط گسترده بازارگانی و تجاری بود. سومریان قلع را از غرب ایران، آسیای صغیر، سوریه و احتمالاً اروپا وارد می‌کردند، اگر چه وارد کردن قلع از اروپا کاملاً مسلم نیست. آنان همچنین چلا را از عیلام و انتاکیه و نقره و قلع را از کوههای توروس<sup>۱۳</sup> و عیلام می‌آورden.

8) Protohistory

9) Closed mould

10) Cire Perdue

11) Agrab

12) Taurus

مس را نیز از عمان (واقع در جنوب خلیج فارس) و قفقاز وارد می‌کردند. عمان، معدن سنگ برای آسیابهای دستی و پاشنه در و مجسمه شمرده می‌شد. از ایران و افغانستان لاجورد می‌آوردند، از خلیج فارس صدف، از هندوستان صدفهای سانک (چانک)<sup>۱۳</sup> و از رشته کوههای لبنان در سوریه و کوههای زاگرس واقع در ایران نیز چوب سدر و کاج وارد می‌کردند. از این‌رو، سومریان ارتباطات بازرگانی بسیار گسترده‌ای، از آسیای صغیر تا هندوستان، داشتند و ما از چگونگی این سوداگریها نیز آگاهی داریم. در حدود سال ۲۵۰۰ قم، یک مرکز تجمع سومری یا شاید بهتر باشد بگوییم یا کارخانه‌در کانش<sup>۱۴</sup>، واقع در آسیای صغیر بوجود آمد و پایگاه تجاری و مستعمراتی مردمان جنوب بین‌النهرین شد که امکان صدور مس و نقره و قلع را از معادن آناطولی فراهم می‌آورد. همان‌گونه که در بخش‌های بعد خواهیم دید، بی‌تر دید مبادلات بازرگانی آنان با مشرق از طریق شهرهای هند و با مغرب از طریق مصر صورت می‌گرفته است.

از دیگر کمکهایی که سومریان به دنیای متمدن کرده‌اند، اختراع چرخ است که در آغاز به صورت چرخ سفالگری پیدا شد: آنان با استفاده از این چرخ، سفالینه‌های بسیار ظریفی می‌ساختند و سپس آنرا در کوره‌ای که دارای ساختمانی پیچیده بود، قرار داده می‌پختند. سومریان به هنر لعب دادن سفالینه‌ها آشنا بودند و باید گفت که نخستین آبگینه نیز سومری بود. آنان پیش از سال سدهزار قبل از میلاد، چرخ را به عنوان وسیله‌ای برای افزایش سرعت وسایط نقلیه مورد استفاده قرار می‌دادند. این مردمان ارابه‌های سنگین چهار چرخه و ارابه‌های سبک دو چرخه داشتند که احتمالاً به عنوان ارابه‌های جنگی هم به کار گرفته می‌شد. همه این وسایط نقلیه، چرخهای محکم و استواری داشتند (۵۵).

شهرکهای سومری دارای مراکز مخصوص ادای مراسم مذهبی بودند که اهمیت خاصی داشت. در آخرین دوره اورونک، تل واقع در ارک

(۱۳) چانک (Chank) یا سانک (Sank) صدف مقدسی است در دست مجسمه ویشنو (Vishnu) خدای هندی. — م. ۱۴)

که از بقایای اقامتگاهها بود که پیشتر آنجا را ترک کرده بودند – در حدود شصت پا بلندی داشت و نیز دارای معبدی غول پیکر بود که به رتبه‌النوع ائنا اهدا شده بود. ابعاد آن ۲۴۵ در ۱۰۰ پا (۷۴×۳۰ متر) بود و در پشت آن، زیگوراتی قرار داشت به بلندی ۳۵ پا (حدود ۱۰۵ متر) که با پلکانی به نوک برج می‌رسید؛ در آنجا سکویی قیرپوش بود و به معبدی کوچکتر به ابعاد ۷۳ پا در ۵۷ پا و ۶ اینچ (۱۸۸×۲۲ متر) منتهی می‌شد. چنانکه گوردن چایلد بوضوح بیان داشته «آدمی از این پس در چار دیواری شهری کلیسا بی به سر می‌برد نه در دهکده‌ای سرسبز».

در معماری این مراکز ادای مراسم و دیگر مکانها دقت و ظرافت خاصی به کار رفته است. در دوران پادشاهی، سومریان در بناهای خود از آجرهای بالشتکی شکل یا آجرهای کوز استفاده می‌کردند. معماران سومری با الهام از تئه نخل خرما، ستونهای آجری را که از قدیمترین ستونهای است، ابداع کردند. مراکز دولتشهرهای سومری همین مراکز ادای مراسم یا Temenos<sup>۱۵</sup>، یعنی ارگی شامل معابد خدایان بود. به نظر می‌رسد که هر شهر خدایی نگهبانی داشته است. در میان معابد سومریان گروهی رتبه‌النوع نیز وجود داشت که احتمالاً همگی آنها صورتهای گوناگون الهه مادر – زمین، یکی از کهنترین الهه‌ها در تاریخ بشریت – بودند. بر روی زیگورات، برج مطبق یا تپه مصنوعی قرار داشت که هرسال سومریان مراسم مذهبی خود را در آنجا جشن می‌گرفتند: در آغاز سال نو، یک کاهن و یک کاهنۀ جوان را به زیگورات می‌آوردند و در حضور کاهن اعظم مراسم پیوندی را که بر طبق اعتقادات مذهبی سومریان، کامیابی در بهره‌برداری از ممحصول را در سال نو تضمین می‌کرد، ادا می‌کردند. پس از ادای این مراسم، این دو تن قربانی و مدفون می‌شدند.

همزمان با کشف معابد بزرگ متعلق به دوره اوروك IV، به نمونه‌های بسیار کهن خط و کتابت دست می‌یابیم. این خطوط بر روی نوحه‌های رسی نگاشته شده است. در دوره‌های اوروك IV، III، II، اولین و بزرگترین

مجموعهٔ طبقه بندی شده آثار شناخته شده، شامل پانصد یا شصت مکتوب لوحه و یا شامل قطعاتی از این گونه لوحه‌ها می‌باشد. در آغاز عالیم مکتوب به صورت تصاویر موجودات جاندار و اشیاء بیجانی که ظاهرآ نقش مؤثری در زندگانی سومریان داشته‌اند، مثل گوسفند، گاو، غله، معبد، سطل شیر و ابزار و آلات کشاورزی بوده است. روش نگارش سومریان، عمدها تصویر-نگاری است. البته استثنائاتی نیز وجود دارد و در مواردی معناو مدلول بعضی عالیم هنوز ناشناخته مانده است. خط سومریان میخی یا گوهای شکل بود که با نی خاصی نوشته می‌شد. پیشرفت در خط هجایی از پیروزیها بابلیان است و همان گونه که در فصل دوم این کتاب یادآور شدیم، اوپرت سرخختانه اعتقاد داشت که خط بابلیان نمی‌توانسته به دست مردمانی ابداع شده باشد که به زبان سامی تکلم می‌کردند؛ بلکه از سومریانی به عاریت گرفته شده که پیش از آنها می‌زیسته‌اند و زبان آنها نیز سامی نبوده است.

مدارک مکتوب اولیه سومریان، نه آثار ادبی است، نه داستانهای سنتی و نه افسانه‌های آفرینش؛ بلکه مدارک بازرگانی است، مثل سیاهه‌های تحويل نان و آبجو به افراد گوناگون، سیاهه‌های جیره و تحويل اجناس به معبد و دیگر مقامات. اولین مدارک مکتوب که تقریباً متعلق به سال ۳۵۰۰ قم است، به صورت یادداشت یا رسید برای گله، شیر، ذرت و گوسفند است.

سومریان در زمینهٔ اختراعات، تا بدانجا پیشرفت کردند که فرستی برای بر شمردن جزئیات آن نیست؛ اما جنبهٔ خاصی از نبوغ ابداعی ایشان را بخصوص در زمینهٔ ریاضیات باید به اختصار یاد کرد. ایشان از مبتکران سالنما و اسلوبی با کفایت در ریاضیات‌اند و مشاهدات بسیار دقیقی نیز در زمینهٔ ستاره‌شناسی انجام داده‌اند. سومریان حق بسیار بزرگی بر گردن تمدن غرب دارند و در این سیاههٔ خدمات آنان نباید ابداع شمارش شست تایی را که ما هنوز در تقسیمات زمانی و دایره به کار می‌بریم، از خاطر برداشیم. عجیب این که هنوز تعداد کمی از لغات سومری مثل *cane* (نیشکر)، *alcohol* (آلکل)، *dragoman* (ترجمان)، *gypsum* (سنگ گچ)

(مر) saffron (زعفران) و naphtha (نفت)، در زبان انگلیسی به کار می‌رود.

همه اینها و نیز چیزهایی دیگر، به تمدنی افزوده می‌شود که به عنوان نخستین تمدن از آن نام می‌بریم. از این رو سخن کریم که می‌گوید بسیاری از چیزها با سومر آغاز می‌شود، نباید عجیب به نظر آید، چه شهرهای جنوب بین النهرين آغازگر بسیاری از نواوریها بوده‌اند. خدمت حیاتی سومریان به پیشرفت دنیا می‌نماید تردید باشد که از بزرگترین موقیت‌های انسان اولیه به حساب آورد. ما توانسته‌ایم با توجه به شواهد موجود اطلاعاتی درباره وضعیت ظاهری و زندگی روز مرأة سومریان به دست آوریم، سومریان قدی کوتاه و دماغی درشت و خمیده داشتند. سر و صورت آنان در مجسمه‌ها کروی‌شکل، بزرگ و سیه‌چراوه با ریشه‌ای بلند و بدون سبیل نشان داده شده است. آنان پوشانکی از پوست گوسفند یا لباسهایی از پشم رشته به تن می‌کردند، و دامنهای کوتاه چیندار می‌پوشیدند. در ضیافت‌ها، به گردهم می‌نشستند و با لوله فلزی بلندی از درون سبویی، که آن را در وسط بر روی زمین می‌نهادند، آبجوی مخصوص می‌نوشیدند. آنان چنگ را به اشکال مختلف می‌ساختند و می‌خوردند. مشترنی و شکار از سرگرمیهای عمده آنان به شمار می‌آمد و با گردونهای که بهدو چرخ سبک مجهز بود و چهار گورخر و یا قاطر وحشی آن را می‌کشید، مسابقه می‌دادند.

حال باید دید که سومریان چه کسانی بوده‌اند و از کجا آمده‌اند؟ این طبیعی است که بحث بسیار، پیرامون این مسئله در گرفته باشد آن‌هم نه تنها درباره خاستگاه اینان، بلکه همچنین درباره این مسئله که سازندگان نخستین تمدن بشری در چه زمانی به این سرزمین آمده‌اند. در آغاز بخش گذشته، جملاتی را از یازدهمین باب سفر پیدایش نقل کردم: «و واقع شد که چون از مشرق کوچ می‌کردند، همواری در زمین شنوار یافتن دور آنجاسکنی گزیدند» برسوس<sup>۱۶</sup> در نوشهای مربوط به قرن چهارم و سوم قبل از میلاد، توضیح می‌دهد که تراوی از هیولاها نیمه انسان نیمه ماهی به هدایت یک

اوآنس<sup>۱۷</sup> از خلیج فارس بیرون آمدند و در شهر کهای ساحلی سومر، مستقر شدند و فنون کشاورزی و فلز کاری و هنر کتابت را با خود آوردند. «اوآنس، کلیه امکانات را برای بهبود زندگی انسانها فراهم آورد و تا آن زمان اختراع دیگری به وقوع نپیوسته بود» در تحلیل مسئله خاستگاه‌های سومریان بر فورد سه چیز به ذهن خطود می‌کند: اول، سبک ساخت‌مانهای نخستین سومری که مبتنی برست کار بر روی چوب والوار بود؛ دوم، خدايان سومری که همواره بر روی کوههای مصنوعی، یعنی زیگورات به صورت ایستاده نشان داده می‌شدند. اما در مرحله سوم می‌باشد خاطر نشان ساخت که باستان‌شناسی اکنون می‌تواند نخستین اقامتگاه‌های واقع در بین‌النهرین جنوبی را – که قدمت آنها احتمالاً از پنج هزار سال تجاوز نمی‌کند – بشناساند، و این نکته را یادآور شود که اولین کشاورزان و نخستین زندگی ده نشینی در خارج از سرزمین بین‌النهرین، در زمانی بمراتب قدیمتر از پنج هزار سال پیش، ایران، اردن و ترکیه، پیدا شده‌اند.

گروههایی از ابتداییترین کشاورزان و نسلهای پس از آنها، در جلگه‌های سیراب شده از دو رودخانه دجله و فرات، ساکن گردیدند. در اینجا به عباراتی از رابت بریدو<sup>۱۸</sup> استناد می‌جوییم که می‌گوید آنان در مسیر رودخانه‌ها به سمت خلیج فارس سرازیر شدند. تصور نمی‌کنم کسی براین نظریه کلی که مثلاً مردمان عبید از نقطه‌ای خارج از بین‌النهرین جنوبی بدانجا آمده‌اند، خرد بگیرد؛ اگر چه در برآء منطقه‌ای که این مردمان از آنجا آمده‌اند، نظرهای ضد و نقیضی وجود دارد. ممکن است صاحب‌نظران بخواهند مسئله نفوذ‌های خارجی جدیدتری را در فاصله زمانی بین‌پیدایش نخستین دهکده‌ها ولایه اورک IV مورد بحث قرار دهند. طبعاً باید به این مسئله از روی تعصب نگریست، و نیز باید مردمانی را که در سال ۳۵۰۰ قم، در بین‌النهرین جنوبی می‌زیسته‌اند، با قاطعیت همان سومریان دانست. نمی‌توان پیش از آنکه نام مردمانی در نوشته‌ها ثبت شده باشد

عنوان تاریخی را بر آنان اطلاق کرد . به زبانی دیگر ، سومریان احتمالاً پنج هزار سال قبل از میلاد در بین النهرين جنوبی می‌زیسته‌اند . زمانی که تاریخ از آنان خبر داد معلوم شد که خود را سومری می‌خوانده‌اند . باید افزود که این آگاهی از مدارک تاریخی مکتوبی کسب شده است که به خط میخی نگاشته شده و آنان خود ، مختصر این خط بوده‌اند .  
بگذارید بار دیگر به سفر پیدا یش ، باب اول ، برگردیم و این بار ، داستان آفرینش را همان گونه که در آنجا گفته شده است ، مروری کنیم :

در ابتدا خدا آسمانها و زمین را آفرید . و زمین ، تهی و بایر بود و تاریکی بر روی لجه ، و روح خدا سطح آبها را فراگرفت . و خدا گفت روشنایی بشود و روشنایی شد . و خدا روشنایی را دید که نیکوست و خدا روشنایی را از تاریکی جدا ساخت . و خدا روشنایی را روزنامید و تاریکی را شب نامید و شام بود و صبح بود روزی اول . و خدا گفت فلکی باشد در میان آبها و آبها را از آبها جدا کند . و خدا فلک را آسمان نامید و شام بود و صبح بود روزی دوم . و خدا گفت آبهای زیر آسمان در یک جا جمع شود و خشکی ظاهر گردد و چنین شد . و خدا خشکی را زمین نامید و اجتماع آبهای دریا نامید و خدا دید که نیکوست . و خدا گفت زمین نباتات برویاند ، علفی که تخم بیاورد و درخت میوه‌ای که موافق جنس خود میوه آورد ....

ما در اینجا با رویدادهای این سومین روز روپروریم که روزی است تمثیلی ، و یا اگر خوشنتر دارید ، مرحله‌ای است در سیر تکاملی انسان و جهان . البته قرنهای متعدد الهیون و دیگران عقیده داشتند که این گزارشی دقیق و واقعی از خاستگاههای ما قبل تاریخی است که موجودی فوق طبیعی دارای قدرتی فوق طبیعی آن را وحی کرده است . تصویرنمی کنم که در حال حاضر این نظریه مخالفانی نداشته باشد . روایات بابلی درباره آفرینش ، از سال ۱۸۷۶ انتشار یافته و در آن جزئیات آفرینش بیان شده

است. مفصلترین آنها انوما الیش<sup>۱۹</sup>، به معنای «آنگاه که بر فراز»، نام دارد که در اوایل هزاره دوم قبل از میلاد نوشته شده است. شرح کاملی از آن بر روی هفت لوحة به خط میخی بر جای مانده است. گزارش دیگری از آن که به زبان سومری و بابلی بر لوحی نگاشته شده، در سیپار<sup>۲۰</sup> به دست آمده که قدمت آن به قرن ششم قبل از میلاد می‌رسد. در اینجا به نقل عباراتی از آن می‌پردازم:

تمام زمینها دریا بود .  
 آنگاه بر لجه دریا حرکتی واقع شد؛  
 در آن لحظه اریدو برپا شد ...  
 مردوك نیی بر سطح آبها افکند،  
 او خاک را شکل بخشید و در اطراف نیزیخت  
 باشد که خدایان، در اقامتگاهی که آن را در دل آرزو می‌کنند،  
 مقیم گردند  
 او نوع بشر را شکل بخشید  
 و توأم با آن، الهه آرورو<sup>۲۱</sup> تخم نوع بشر را آفرید.  
 او چهار پایان مزرعه و موجودات زنده آن را شکل بخشید  
 دجله و فرات را آفرید و آنها را در جای خویش قرار داد:  
 نام آنها را به شیوه‌ای زیبا بیان کرد.  
 علفها، گیاهان خودرو، نی و جنگل را آفرید،  
 زمینها، مردابها را آفرید؛  
 گاو وحشی، ماده جوان او و برههای گله را آفرید،  
 باغهای میوه و جنگلها را آفرید؛  
 بزر کوهی و بزر نر را ...  
 خداوندگار مردوك در کرانه دریا سدی بنا کرد ...  
 نیها را شکل داد و درختها را آفرید؛

آجرهارادر کنار هم قرارداد و ساختمنها را برا فراشت؛  
خانهها را ساخت و شهرها را بنا گذاشت...  
او، ارک را ساخت

اینک می خواهم تفسیری براین حمامه پر جاذبه آفرینش بین النهرینی، که منشأ پیدایش افسانه آفرینش است بیفزایم و آن نظریه گورین چایلد است. او می گوید: «موجودی آسمانی زمین خشک را از آبها به درنیاوردۀ است. دجله و فرات را در جاهای خوبیش مستقر نکرده است، زمینهای مزروعی، باعهای میوه و جنگلها را نیافریده است؛ بلکه سومریان نخستین سختکوش چنین کردند.»

بنابراین، ما باید سومریان نخستین را جانشین یهوه و مردوکسازیم و می دانیم که آنان در چه زمانی بودند و به چه کاری دست زدند. آنان بویژه در بین النهرین جنوبی، یعنی جایی که در گذشته فقط شامل روستاهای بود، اول بار در تاریخ، تمدن را بنا نهادند. سومریان نخستین جامعه‌ای شهری تأسیس کردند که دارای کتابت بود و اساس تمدنی را پدید آورده. پاسخ این سؤال را که آنان چگونه، در کجا و در چه زمانی، به این تحولات پیشرفت‌هه دست یافتند، می دانیم، اما در عین حال، می خواهیم بدانیم که چرا، و چگونه تمدن در بین النهرین پیربزی شد.

شگفت‌آور نیست اگر گفته شود که بسیاری از فرضیه‌های ارائه شده توضیحی است برای همین چگونگیها و چراییهای تمدن سومریان. اولین گروه از نظریه‌های نامبرده را باید همان توضیحات جغرافیایی دانست و در بین اینها نیز می توانیم نظریه بروکس<sup>۲۲</sup> را که از اهمیت بسیار بربور دارد است، نام ببریم. این فرضیه استدلال می کند که همه چیز در باغ دلنشیز بود. تصور می کنم که منظور بروکس از باغ، بی آنکه خود التفات داشته باشد، همان بهشت عدن است که همه چیز در آن باید تحقق یابد. وجود گندم و جو و حشی، گوسفند و بز و حشی و دلتای حاصلخیز، خلاصه ترکیب و تلفیق

کلیه عوامل یادشده با یکدیگر، پیدایش تمدن را در بین النهرین ناگزیر ساخت. بروکس، هزاران سال تاریخ بشریت را باهم درمی‌آمیخت و به عنوان اصلی کلی خاستگاههای کشاورزی در خاور نزدیک را با خاستگاههای تمدن در سومر تلفیق می‌داد. همین تلفیق را کسانی چون آرنولد توینبی<sup>۲۳</sup> نیز انجام داده‌اند. وی برآن بود که توضیحی ساده‌و همسان درباره خاستگاههای تمدن مصری و بین‌النهرینی در ادوار پایانی عصر یخ ارائه دهد.

ساده‌ترین توضیح درباره خاستگاههای جغرافیایی تمدن در خاور نزدیک باستان بدین شرح است:

بعد از پسنشست لایه‌های عظیم یخ در سرتاسر اروپا و انتقال مسیر بارانهای کمربندی صحراء به سمت شمال، گروههای شکار و گردآورندگان غذا که در دشت‌های سربز زندگانی خوشی داشتند، وادرار به مهاجرت شدند و از این‌رو، از جنوب، راه افریقا را در پیش گرفتند و از شمال به دنبال عقب‌نشینی یخ، به اروپا روی آوردند؛ یا در جلگه‌های اطراف رودخانه‌های نیل و دجله و فرات مستقر شدند و به کار کشاورزی پرداختند. بدین‌سان، در پرتو حاصل‌خیزی دره‌های سیراب شده از رودخانه‌های مزبور به پیش‌رفت‌هایی نایل آمدند و اساس تمدن را بنیان گذارند. بیان داستان، به این شیوه، غیر متحمل و بیش از حد تصور ساده می‌نماید و در هر صورت، با برداشتی که ما اکنون از چگونگی کشاورزی و آغاز زندگی روستایی در دره‌های رودخانه‌های مصر و بین‌النهرین داریم، فرق دارد. اما اگر چنین‌هم باشد، باید اقرار داشت که دره‌های این رودخانه‌ها و سیلابها تا اندازه‌ای با تکامل پیش‌رفته تر بربریت، که ما بدان نام تمدن می‌نهیم، ارتباط داشته است. وجود تمدن‌های باستانی چهارگانه دنیای قدیم که بر کرانه رودخانه‌های دجله و فرات، نیل، ایندوس<sup>۲۴</sup> و زرد برپا شده بود، نمی‌تواند تصادفی باشد. در این گفتار نمی‌خواهیم به شکلی از اشکال نظریه تأثیر جبر جغرافیایی اشاره کنیم، بلکه می‌خواهیم بگوییم که محیط جغرافیایی دره‌های

23 Arnold Toynbee

24) ایندوس (سن)، رودی در آسیای جنوبی به طول ۲۹۰۰ کیلومتر، که یکی از سه رود بزرگ هند شمالی است. دائرۃ المعارف فارسی

این رودخانه‌ها و جلگه‌های آبرفتی، عامل عمدۀ‌ای در پیدایش تمدنها محسوب می‌شد، یعنی امکانات شکل‌گیری آنها را فراهم می‌آورد. در اینجا جمله معروف هرودوت را منعکس می‌کنیم که می‌گوید: «مصر هدیۀ نیل است.» ژرژ رو<sup>۲۵</sup> نیز چنین اظهار می‌دارد: «از بسیاری جهات، بین النهرين هدیۀ دجله و فرات است(۵۶).»

ورگوردن چایلد، محققی است که بیش از هر کس درباره این مسئله خاص، یعنی خاستگاه‌های تمدن و باستانشناسی، به زبان انگلیسی مطلب نوشته است و بی‌تردید، یکی از شناخته‌ترین و مهمترین چهره‌ها در زمینه تکامل تاریخی اندیشه و حقایق باستانشناسی و پرتوی که این علم برخاستگاه‌های جوامع متمن افکنده، می‌باشد. چایلد، در سال ۱۹۳۶، کتاب کوچکی به نام انسان خود را می‌سازد، و متعاقب آن، شش سال بعد، کتابی با عنوان در تاریخ چه اتفاق افتاد، نوشت – عنوانی که گویی قصد برانگیختن خشم مورخ معمولی را داشته که بینش او نسبت به گذشته‌ای که در نظر او به بیزانس ختم می‌شد – محدود است. باری، عنوان آخرین فصل این کتاب، «زوال و سقوط دنیای قدیم» بود.

چایلد، سه انقلاب بزرگ را در تاریخ بشریت مورد بحث قرار می‌دهد که دو انقلاب اول را نوسنگی و شهری می‌خواند، در حالی که سومی را صنعتی نام می‌نهد. مسائلی که چایلد در تمام دهه سوم و اوایل دهه چهارم این قرن مطرح کرد، هنوز از بسیاری جهات؛ درست و پا بر جاست، اما با توجه به اینکه از زمان تأليف در تاریخ چه اتفاق افتاد او یک ربع قرن می‌گذرد، و همچنین، با درنظر گرفتن این مسئله که از زمان هرگ وی تاکنون دانش مادر زمینه باستانشناسی پیشرفت کرده است، می‌توانیم آراء او را اصلاح کنیم: اولین اصلاح، ذکر این نکته است که مراحل مزبور اساساً انقلاب نبود: انقلاب مستلزم رویدادی سریع و هدفی مشخص است از گردآوری غذا تا تولید فرآورده‌های غذایی، و از زندگی خودکفای روستایی تا شهرکهای دارای کتابت، بیشتر تحول و تطور بوده است تا

انقلاب : این دگرگونیها که مدت‌های مديدة طول کشید، بخلاف کاربرد اکتشافات و اختراعات که غالباً تصادفی بودند آن قدرها هم هدف خاصی از آنها منظور نبود. البته نظریه مزبور به هیچ وجه از اهمیت این تغییرات نمی‌کاهد. اصلاح دیگر اینکه مایل نیستم از دو اصطلاح نوسنگی و شهری برای توجیه این تغییرات بزرگ استفاده شود.

اصطلاح نوسنگی را سرجان لوبلک بر دوره‌ای اطلاق کرد که با یکصد سال پیش از نیمه دوم عصر حجر مقارن بود و اصطلاح مزبور، کما کان در کتابهای باستانشناسی ربع اول قرن اخیر، به عنوان مرحله‌ای در فرهنگ بشری محسوب شده که ویژگی آن پیدایش تبرهای سنگی صیقل‌داده شده، ظروف سفالین، حیوانات اهلی و کشت و زرع است. این موارد چهار گانه، ویژه عصر نوسنگی بود (۵۷).

اکنون ما درباره دوره‌ای که در خاور نزدیک از سال دهه زارتاسال چهار هزار قبل از میلاد و در امریکا از سال پنج هزار تا سال هزار قبل از میلاد ادامه می‌یابد، آگاهی دقیقی داریم. همچنین، در درون جوامعی که دارای یک یا دو یا سه جنبه از این جنبه‌های چهار گانه هستند، جوامعی را یافته‌ایم که از گروههای گردآورنده غذا و صید کننده ماهی تشکیل شده‌اند. نتیجهٔ ضمنی این موضوع، پیدایش عبارات ناماؤس و غیر لازمی چون «نوسنگی‌ماقبل سفال» و «نوسنگی سفالی» است. واقعیت امر این است که واژهٔ نوسنگی تعریفی جامعتر و پرمعنان‌تر از این ندارد. مشکلی که با کلمهٔ شهری و همچنین انقلاب شهری که چایلد بدان اشاره می‌کند، پیش می‌آید، این است که کلمهٔ شهری همواره در اذهان اغلب مردم، با تصوراتی نظیر تصورات مربوط به شهرهای بزرگ، آسمان‌خراشها، کارخانجات، قطارهای زیرزمینی، اتوبوسهای دوطبقه، مراکز بزرگ بازارگانی و مبادلاتی درهم می‌آمیزد. ترجیح می‌دهم از ترجمۀ انگلیسی واژهٔ یونانی **Synoecismus** که توسعیدید (توکودیدس) ۳۶ آن را مورد استفاده قرار داد و به معنای اتحاد چندین شهر ودهکده است که یک

بایتخت دارد استفاده کنم . گارنر<sup>۲۷</sup> در سال ۱۹۰۲ از آن «هنگامی که شهرک با پیوستن دهکده‌های هم‌جوار شکل گرفت» سخن گفت (۵۸) سومین اعتراض من به نظریه گوردن چایلد ، متوجه طرحی است که او درباره ماقبل تاریخ ارائه داده است . در ورای این نظریه، هرچند از نظریات مربوط به فراپخشی مصر گرایانی چون الیوت اسمیت و پری و سومر گرایانی چون راگلان اجتناب می‌ورزد ، اندیشه‌ای است که فقط به بک انقلاب نوسنگی و یک انقلاب شهری — که هردو در خاور تردیک باستان به وقوع پیوسته است — اعتقاد دارد . مادر آخرین فصل این کتاب مجدداً درباره این مطلب بحث خواهیم کرد .

چایلد علاوه بر آراء کلی خود، دلایل ویژه‌ای را نیز در باره اینکه چرا تمدن شهری سومر موجودیت یافت ، به ما ارائه می‌دهد؛ آراء و دلایلی که می‌توانیم آنها را کاملاً جدا از آراء عمومی ارائه شده درباره تعداد دفعاتی که مدنیت یاروند جامعه چند شهری در تاریخ بشر مطرح شده، ملاحظه کنیم . چایلد در نظریات خود به جبر جغرافیایی اشاره نمی‌کند ، بلکه جبر مادی را مد نظر قرار می‌دهد و اطمینان دارد که خاستگاه تمدن سومری در گرو یک رشته کشفیات فنی و صنعتی است . او می‌نویسد: «فاز کاری، چرخ ، ارابه‌ای که با گاؤنر هدایت می‌شد ، خرباربر و کشتی بادی ، یک تمدن نوین را پی‌ریزی کردند . بدون این کشفیات مصنوعات جدید جنبهٔ تربیتی پیدا می‌کرد ، صنایع جدید در جهتی که می‌باشد ، عمل نمی‌کرد ، اختراعات جدید ضرورتاً می‌باشد در خدمت آسایش و راحتی باشد » مع هذا ، او هنوز هم یقین نداشت که تمامی روند زایش نخستین تمدن را فقط با فهرستی از ابداعات و اختراعات تکنولوژیکی بتواند توجیه نماید . «دره‌های آبرفتی رودخانه‌های بزرگ ، محیط خشنتری را ارائه می‌کرد .» به نظر می‌رسد که دشتهای آبرفتی دجله و فرات ، به همان اندازه که محیطی غالب توجه بود ، خشونت نیز داشت . گروههایی که از نقاط مرتفعتر بدان مکان — جایی که کشاورزی ابتدایی رو به توسعه نهاده و روستاهای اولیه

پدیدار گردیده بود – راه یافتند، خودرا در محیطی کوچک با شرایط بسیار مساعد مادی و زمینهایی که در مسیر سیلابها قرارداشت و نیازمندیه آبیاری از کانالها و تعاون در تشکیلات اقتصادی بود، یافتند. بر اثر حاصلخیزی و ضرورت تعاون، دهکده‌ها رفته پیشافت کردند و رویه رشد نهادند و معجزه ایجاد نخستین تمدن به وقوع پیوست: اتحاد شهرها و روستاهای سومری نیز انجام گرفت؛ اما، این تنها محیط نبود که سبب پیدایش اولین تمدن در تاریخ بشریت شد، بلکه سومریان خود نیز در این امر دخالت بسیار داشتند. در سال ۱۹۳۲، لوسین فبور<sup>۲۸</sup> کتابی تحت عنوان مقدمه جغرافیایی بر تاریخ منتشر ساخت؛ وی در این کتاب پراهمیت، بازیگر کی و شوخ طبعی خاصی افراط در جبر جغرافیایی را مورد انتقاد قرارداد و چنین استدلال کرد که آنچه را محیط طبیعی تأمین می‌نماید، امکانات است، و در رابطه با همین برداشت است که مابه وجود تمدن سومری پی‌می‌بریم. سومریان نخستین، در دشت دلتایی که با دجله و فرات سیراب می‌شد، مستقر شدند و از امکانات محیط در جهت رشد و غنای هرچه بیشتر خود بهره گرفتند. اما نباید خود را با این افکار فریب داد که آنچه در دایره امکانات محیط قرار دارد، باید خودبخود بر اراده فرد تحمیل شود به مرحله اجرا درآید. در مباحث آینده مشاهده خواهیم کرد که امکانات بسیاری در جهان بوده است که در واقع تتوانسته تمدنها را بارور سازد. نوع مردم همواره باید با توجه به محیط جغرافیایی آنها در نظر گرفته شود. همان‌طور که چایلد متذکر می‌شود، سومریان سختکوش بودند که سرزمین بین دو رودخانه را آفریدند نه نیرویی غیبی. این نوع سومریان بود که چرخ، شیشه، برنز، کتابت، سالنما و شهر را ابداع کرد. ممکن است که مورد خاصی در این سازندگی دخیل بوده باشد و در این رابطه بهتر است با جمله‌ای از کریم این بخش را به پایان ببریم: «عملی روانی که در پیش‌فتها فرهنگی و مادی سومریان تأثیر بسیار داشت، سختکوشی عمیقاً ذاتی و کاملاً مشهود آنها برای کسب وجهه بیشتر جهت پیروزی و موقیت بود.»

## فصل چهارم

### مصر و دره هند

سومریان که در دو فصل گذشته به آنان پرداختیم ، اولین مردمان در ماجرای پیشرفت جامعه بشری شمرده می‌شوند . اکنون نظری به مصریان و مردمانی که تمدن هند را بنیان نهادند، می‌افکنیم. ممکن است قراردادن این دو تمدن اولیه و بسیار مهم در یک فصل ، عجیب به نظر آید، اما هدف این کتاب توضیح و تحلیل پیشرفت تمدن‌های اولیه نیست . موضوع مورد بحث ما پرتوی است که باستان‌شناسی برخاستگاه‌های اولین تمدن‌های بشری افکنده است. به آسانی می‌توان در لابلای کتب مختلف توضیحاتی درباره ماهیت دو تمدن مصر و هند باستان به دست آورد (۵۹) . مسئله موردنظر ما این است که چگونه ، چرا و در چه زمانی این دو تمدن به وجود آمدند. آیا این دو تمدن نیز چون تمدن سومری جلوه‌های مستقل روح بشری بودند؟ آیا حاصل نبوغ انسانها بی بودند که در دره نیل و هند می‌زیستند یا به نحوی از اندیشه‌ها ، رهبران و مردمان سومر تأثیر پذیرفته بودند؟ برای بررسی این امر بیشتر وقت خود را صرف تحقیق درباره هند خواهیم کرد تا مصر ، به این دلیل که در ترد خوانندگان معمولی ، مصر درین هفت تمدنی که در این کتاب مورد بحث قرار می‌گیرد از معروفیت بیشتری برخوردار است ؟ زیرا که مردم حدائق عکس‌های اهرام و ابوالهول را

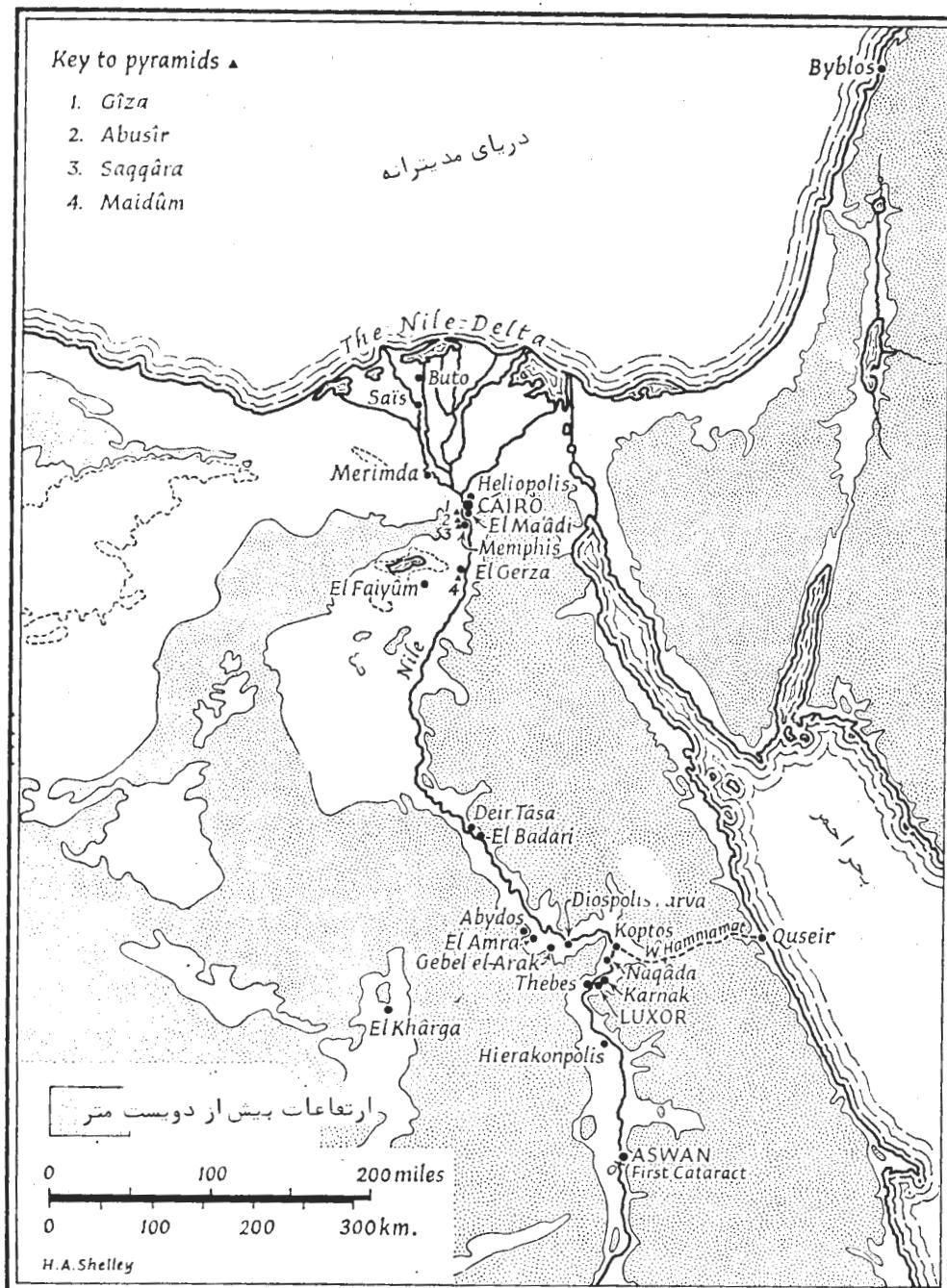
دیده‌اند و در بارهٔ توت عنخ آمون و اخناتون<sup>۱)</sup> نیز مطالبی شنیده‌اند. مشکل عمدۀ آن است که بسیاری از مردم می‌پندارند که درباره مصر بان باستان چیز‌هایی می‌دانند، همان‌طوری که این تصور را درباره انگلیسیهای کهن نیز دارند؛ درحالی که آگاهی این گروه بسیار اندک است و خالی از لغتش هم نیست. اما اغلب مردم – حتی اگر از عبارتی که هرودت نقل کرده، بیخبر باشند – شنیده‌اند که مصر هدیۀ نیل توصیف شده است و این ممکن است اشاره‌ای واقعی به منشأ تمدن مصر باشد. در رابطه با این موضوع وجود رودخانه‌ها می‌تواند کلید واقعی کشف خاستگاه‌های چهار تمدن دنیای باستان باشد. تمدن‌هایی که ممکن است ناشی از بهرگیری ماهرانه مردمی مستعد از امکانات پیروزی و شکستی باشد که بوسیله دره‌های حاصلخیز رودخانه‌های نیل، دجله و فرات، هند و رودخانه زرد به آنان عرضه شده است. اما بگذارید بی‌درنگ به موضوع موردنظر خود، یعنی مصر باز گردیم. درۀ نیل، دشتی است با سیله‌های موسمی ولایه‌های پست شنی و ماسه‌ای و کناره‌های شنی که دشت سیلگیر را مرز بندی می‌کند و نیز دارای کوه‌هایی پراکنده است که در مسیر این کناره هاقدبرافراشته‌اند (۶۰). رود نیل در ماه ژوئیه با نزول بارانهای استوا ای در بلندیهای جبهه بالا می‌آید و در ماه نوامبر فرو می‌نشیند، که در این مدت دانه‌ها جوانه می‌زنند و در گرمای زمستانی و بهارۀ مصر، محصول می‌دهند.

همان‌گونه که شاهد بوده‌ایم یکی ازاولین مراکز تمدن، در محدوده جنوبی بین النهرين – اور، اریدووارک – واقع بود که بعدها به شمال این سرزمین منتقل شد. ما قبلاً گفته‌ایم که دلیل این نقل و انتقالات، رسوبات نمک، یعنی بالا‌آمدن نمک در دشت‌های سیلابی جنوبی این سرزمین بوده است. تمدن بین النهرين، ابتدا در جنوب شکل گرفت و سپس به شمال انتقال یافت و با این انتقال، محدوده‌ای خالی از سکنه در پشت سر به جای ماند. چنین رویدادی در مصر به وقوع نپیوست. مصر آن‌گونه که توصیف شد کرده‌اند، از نظر جغرافیایی، از دو قسمت تشکیل شده: مصر سفلی که شامل دلتاست

1) Akhnaten

و مصر علیا در جنوب. حادثه‌ای که در تمدن مصر اتفاق افتاد، پیشرفت روزافزون آن بود. در این سرزمین، هیچ‌گاه نقل و انتقالی، مشابه آنچه که در فوق بدان اشاره شد، صورت نگرفت؛ زیرا که در مصر هیچ‌گاه بهدلیل وجود رسوبات نمک، منطقه‌ای خالی از سکنه نماند. از نیمة دوم قرن چهارم قبل از میلاد، قسمت اعظم مصر علیا، زیستگاه مناسبی به شمار می‌آمد و از سلسله سوم به بعد (وحتی پیش از آن)، این خطه به نومس<sup>۲</sup> یا ایالاتی با نظام متشکل اداری تقسیم شده بود. مصر سفلی – دلتا – تدریجیاً مسخر گردید – محتملاً تسخیر نهایی، تادوره بطالسه صورت نگرفته بود. اما مصر هیچ‌گاه مرکز نقل و انتقال نبود، بلکه همواره روبه رشد می‌رفت. سومریان و مصریان، هردو، تمدنی را بنانه‌دادند که براساس آبیاری استوار بود، اما تعمیم این نظر که تمدن در مکانهای دیگر نیز برهمین اساس شکل گرفته، اشتباه است. در واقع این مسئله در مصر و بین‌النهرین، دو صورت کاملاً متفاوت داشت. آبرسانی، در سرزمین رودخانه‌های دوگانه، سبب جریان کانال‌ها شد؛ در آنجا کناره‌های کانال‌ها از مزارع بلندتر بودو جریان آب با زهکشی به مزارع سرازیر می‌شد و در خاک فرومی‌رفت. از این رو، مزارع بین‌النهرین جنوبی در زمانی معین، به دلیل شوره‌زار بودن، متوقف ماند. این مسئله هیچ‌گاه در مصر روی نداد، زیرا سرزمین مصر، هدیه رودخانه نیل و نیل منشأ تمام باروری‌های بود که از طغیان آن حاصل می‌شد پس از خشک شدن گل و لای ناشی از طغیان نیل در مصر، نمک در عمق شکافها باقی می‌ماند و از مزارع به رودخانه زهکشی می‌شد.

هنگامی که ناپلئون به مصر لشکر کشید، یک هیئت علمی مجهز به همراه برد و از جمله وظایف بسیاری که این هیئت بر عهده داشت، ضبط آثار باستانی آن کشور بود. ناپلئون شخصاً به آثار باستانی قابل رویت مصریان که متعلق به گذشته‌های دور بود، توجه داشت. ولی نمی‌دانیم که او در شب نبرد بزرگ نیل آیا واقعاً سپاهیان خودرا با این سخن مخاطب قرار داده بود یانه: «سر بازان، چهل قرن تاریخ شما را نظاره می‌کند»



۶. دریا نیل و مکانهای باستانی عمده آن

خواه این را گفته باشد خواهنه، شخصاً دلم می‌خواهد چنین باوری داشته باشم و این اولین نمونه استفاده از باستانشناسی برای مقاصد سیاسی است (۶۱).

هیئت علمی مصرشناس همراه ناپلئون که از سوی پرسنل نظامی او «خران» خوانده می‌شد، شامل دولومیو<sup>۴</sup>، زمین‌شناس فرانسوی – که واژه دولومیت<sup>۵</sup>، مأخوذه از نام اوست و دنون<sup>۶</sup> هنرمند بود. آنان در سال ۱۷۸۹ به مصر وارد شدند و به زعم در هم‌شکستن ناوگان فرانسه به دست نلسون در خلیج ابو قیر<sup>۷</sup>، استیتوی فرانسه در قاهره بنا گذارده شد. اعضاء این انجمن، با نیروی فوق العاده و کارایی خاص به کار خود ادامه دادند. آنان حفاری نمی‌کردند، بلکه به توصیف و ترسیم می‌پرداختند و آثار باستان قابل حمل و نقل را گردی می‌آوردند. در سال ۱۸۰۱، زمانی که فرانسویها مجبور به تخلیه مصر شدند، گردد آورده‌ای از آثار هنری مصری از جانب آنان به انگلستان سپرده شد و از این‌رو، این مجموعه، به جای راه یافتن به موزه لوور که مقصد اصلی بود، سرازموزه بریتانیا را آورد. انجمن فرانسه در قاهره، کما کان در اختیار فرانسویان باقی ماندو در زمان مقتضی، نشریه جالب توصیفی درباره مصر<sup>۸</sup> (۱۷۹۹–۱۸۱۳) را منتشر ساخت. سنگ‌روزت یکی از آن نفیسترین اشیایی است که بر حسب تصادف، در حفاری شالوده‌های استحکاماتی ترددیک اسکندریه به دست آمد و چون دیگر اشیاء به جای موزه لوور، به موزه بریتانیا انتقال یافت. این سنگ‌سیاه از نوع بازالت و حاوی نوشه‌هایی به خط یونانی، دموتی<sup>۹</sup> و هیروغلیف است. در نخستین دهه قرن نوزدهم، رمز خطوط دموتی و هیروغلیف، که بر روی سنگ‌روزت و دیگر یادگارهای تاریخی نوشته شده بود، کشف شد: در این رویداد مهم، افراد بسیاری سهیم بودند که تو ماس یانگ<sup>۱۰</sup> انگلیسی – که تیجه تحقیقاتش راجع به مصر در

3) Dolomieu

4) Dolomite کربن شده کلسیم و منیزیوم که غالباً به صورت صخره‌های خاکستری و سفید می‌نماید – م.

5) Denon

6) Nelson

7) Abukir Bay

8) Description de L'Egypt

10) Thomas Young

9) شکل ساده شده خط هیراتیک مصری – م.

سال ۱۸۱۸ به صورت مقاله‌ای در دائرۃ المعارف بریتانیکا به چاپ رسید و زان فرانسو شامپولیون<sup>۱۱</sup> که نتیجهٔ بررسی‌ها یش در سال ۱۸۸۲ منتشر گردید از آن جمله‌اند (۶۲). این کشف رمز (حدائق تا آنجا که مربوط به گذشتهٔ فرهنگی می‌شد)، کلیدی بود برای شناسایی مصر باستان؛ اما داش در معنا و در واقعیت، ملازم تمدن است. خاستگاه‌های تمدن مصری، در گذشتهٔ پیش از پادشاهی و داش آن نهفته است. در زمان فرمانروایی بطلمیوس دوم، ملقب به فیلادلفوس<sup>۱۲</sup>، یکی از روحانیان صاحب جاه موسوم به مانتو<sup>۱۳</sup>، تاریخ مصر را به زبان یونانی نگاشت که اکنون خلاصهٔ تحریف شده و چکیدهٔ آن در آثار نویسنده‌گان متاخر به چشم می‌خورد. در سنگ پالرمو<sup>۱۴</sup> نیز عناوین و فهرستهای باستان‌شناسی فرعونی همانند مورد فوق دیده می‌شود. از کلیهٔ منابع موجود، فهرستهای مفصل پادشاهان تهیه شده و به نظر می‌رسد که در حدود سال ۳۲۰۰ قم، مصر علیاً و مصر سفلی تحت فرمانروایی یک پادشاه متحدد شدند که این خود آغاز دورهٔ تاریخی در مصر محسوب می‌شود و مکانهای عمدۀ آن، در شهر ممفیس<sup>۱۵</sup>، سقاره<sup>۱۶</sup>، جیزه<sup>۱۷</sup> و آبیدوس<sup>۱۸</sup> واقع است. امروزه آغاز دوران تاریخی مصر، بر اساس سنتها و مرسومات آن سرزمین، به دوران کهن از سال ۳۲۰۰ تا سال ۲۷۰۰ قم (شامل سلسله‌های اول و دوم)، و دوران پادشاهی قدیم از سال ۲۷۰۰ تا سال ۲۱۶۰ قم (شامل سلسله‌های سوم تا هشتم)، تقسیم می‌شود. نارمر<sup>۱۹</sup>، اولین پادشاه مصر، احتمالاً همان منس<sup>۲۰</sup> نیمه افسانه‌ای، اولین فرعون است؛ مردی که بنایهٔ گفتهٔ راهنمای معبد به هرودوت، نخستین پادشاه مصر بود. در یک سوی لوحه‌ای متعلق به نارمر، او را در حالی می‌بینیم که دسبرت<sup>۲۱</sup> با تاج قرمز مصر سفلی را به سردارد، و در سوی دیگر آن، اورا با تاج

11) Jean Francois Champollion

12) Ptolemy Philadelphus

13) Manetho

14) Palermo Stone

15) Memphis

16) Saqqara

17) Giza

18) (یونانی: آبودوس) Abydos

19) Narmer

20) Menes

21) Desbret

سفید مصر علیا، یا هجت<sup>۲۲</sup>، مشاهده می‌کنیم. ظاهرًا تصویری معماًی حکایت می‌کند که «فرعون، تجسم شاهین، رب النوع هوروس<sup>۲۳</sup> است که با بازوی راست توانای خود، اسرای ساکن در ماندابها را هدایت می‌کند» و این معمولاً به مثابه یادگار پیروزی یک پادشاه جنوبي بر خطه شمال است. درواقع، عقرب شاه، سلف نارمر – منس است، یعنی کسی که سرگرzi شکل او متعلق به سال ۳۲۲۵ ق م، در هیراکون پولیس<sup>۲۴</sup> کشف شد (۶۳).



۷. تاج سفید و تاج سرتخ فراعنه،  
معرف مصر علیا و مصر سفلی

اما، برای ما این سؤال مطرح است که در آغاز تاریخ مکتوب مصر، قبل از اتحاد دوناھیه شمالی و جنوبي، حوادث و رویدادها به چه صورتی بوده است. در دوره ناپلئون، سالهای بسیاری در کندوکاو و توصیف باستانشناسی مصر سپری شد که برخی از این کاوشها به صورت دزدی و غارت صرف مقابر ساده و بی‌پیرایه بود و برخی دیگر اثرات مطلوب بر جای نهاد. «بنیاد اکتشافی مصر» (که بعدها «انجمن اکتشافی مصر» نام گرفت)، در سال ۱۸۸۳ در لندن تأسیس شد و سرپرستی امور در این زمینه خاص به عجده شخصی بود که بعدها ملقب به سرفیلیندرزپتری<sup>۲۵</sup> گردید. وی در سال ۱۸۸۲، در نامدای خطاب به خانم امیلیا ادوارد<sup>۲۶</sup>، منشی این انجمن، نوشت: «دورنمای حفاری در مصر برای من بسیار جالب است و امیدوارم که نتایج آن نیز بتواند مرا در به عجده گرفتن این امر تأیید کند» و این تأیید صورت گرفت. پتری، در آغاز، بر روی مکانهای سلطنتی به کار پرداخت و سپس، از سال ۱۸۹۴ به بعد، به مکانهای کهنتری پرداخت که مهمترین آنها نقده<sup>۲۷</sup> بود. در آنجا، او از قبرستانی خاکبرداری کرد و در

22) Hedjet

23) Horus

24) Hieraconpolis

25) Sir Flinders Petrie

26) Emilia Edward

27) Naqada

آن هزار گور یافت. موزهٔ بریتانیا، مجموعهٔ نمونه‌های عرضه شدهٔ پتری را که مربوط به این قبرستان بود، به این بهانه رد کرد که آن نمونه‌ها، چنانکه به آنان گفته شده، عاری از هویت تاریخی‌اند نه ما قبل تاریخی. البته نظری که در این مورد خاص داده شده بود، کاملاً غلط از آب درآمد. مجموعهٔ مزبور، در عوض، به اشمولئان میوزیوم<sup>۲۹</sup> واقع در شهر آکسفورد تحويل داده شد. در سال ۱۹۰۱، پتری اول‌بار در تاریخچه مکان دیگری به نام دیوس پولیس پاروا<sup>۳۰</sup>، به طبقه‌بندی منظم بقایای ماقبل پادشاهی (یا ماقبل تاریخی) مصری پرداخت (۶۴).

در اینجا احتیاجی بدان نیست که به توضیح جزئیات طبقه‌بندیهای پتری و تغییرات بعدی آنها بپردازیم. بگذارید رویدادهایی را که به نظر می‌رسد اتفاق افتاده باشد، مروز نماییم. تا ده سال پیش، در کتابهای درسی و سخنرانیها، نظر عام براین بود که انقلاب عصر نو سنگی – که گفته می‌شود مبانی کشاورزی و اهلی کردن حیوانات بر آن استوار است – در مصر و جنوب بین‌النهرین آغاز شده است و به تدریج اجتماعات نو سنگی به شهرهای باسواند پیشرفت‌هه تبدیل شده‌اند. تنها مسئلهٔ مورد اختلاف این است که انقلاب عصر نو سنگی و انقلاب شهری، اول‌بار در کدام شهر آغاز شد. حال، بررسیهای باستان‌شناسی به ما نشان می‌دهد که اولین نشانه‌های کشاورزی و اهلی کردن حیوانات در دنیای قدیم، در فلسطین، شمال ترکیه، شمال بین‌النهرین و غرب ایران پیدا شده است؛ نه در مصر یا جنوب بین‌النهرین. اکنون هیچ امکانی برای بحث دربارهٔ حق تقدم مصر در این زمینه باقی نمی‌ماند. اولین اجتماعات کشاورزی در مصر، مدت زمانی بعد پدید آمد و هیچ یک از دو محصول گندم وجو، و نیز گندم و بز وحشی، در مصر بومی نبودند. قدمت اولین اجتماعات کشاورزی رستاهای مصر و سودان، حدوداً به هزاره پنجم قبل از میلاد می‌رسد و احتمالاً هنرها و حرف گوناگون، از جنوب غربی افریقا به مصر راه یافته است. دیری نگذشت که نخستین اجتماعات مصری

رنگ افریقا بی خود گرفتند و کسی که به آثار باقیمانده نخستین اجتماعات مصری، بین سالهای ۵۰۰۰ و ۳۰۰۰ قم، بنگرد، نمی‌تواند آنها را متعلق به اجتماعات آسیای غربی بداند (۶۵).

در اینجا این سؤال پیش می‌آید که چه رویدادی سبب تغییر شکل روستاهای مصری به تمدن دارای کتابت شهری دوران پادشاهی شد؟ آیا این تنها تیجهٔ افزایش موقوفیتها و تکرار رویدادهای دلتای دجله و فرات بود یا روند مستقل جامعهٔ چند شهری؟ پاسخی که اکنون عقلانی به‌نظر می‌رسد، این است که مسلماً، این روند در مصر بی‌نفوذ مستقیم بین النهرین روی نداده است. اخیراً پروفسور اجرتن<sup>۳۰</sup> از شیکاگو، چنین اظهارداشت: «مصر قبل از آغاز نخستین پادشاهی، دقیقاً از جهات گوناگون، تحت تأثیر بین النهرین قرار داشته است» (۶۶).

بگذارید نظری اجمالی بر برخی از شواهد باستان‌شناسی بیفکنیم. سه مهر استوانه‌ای شکل بین النهرینی، مربوط به اوروك متأخر، یا دورهٔ پیش از پیدایش خط، در مصر به‌دست آمده بود؛ یکی از آنها متعلق به نقدیه بود. از آن پس، مصریان از مهر استوانه‌ای شکل – که یکی از اختراعات مردم بین النهرین است – استفاده می‌کردند و این مهرها را که دارای نقشهای سنتی بود به کار می‌بردند. آنان، الواح رسی نداشتند و این مهرها برایشان بمثیلهٔ طلسه بود. گذشته از آن، مايههای هنری مردم بین النهرین نیز، در هنر مصریان ظاهر شده بود. این طرحها شامل مناظر شکار شیرانی که گلهای را حریصانه می‌درند، حیوانات درنده با گردنها دراز به هم پیچیده، گاو بالدار و مارهای بهم پیچیده بود. بر روی دسته ساخته شده از عاج یک چاقوی چخماقی، متعلق به جبل الاراك<sup>۳۱</sup> در ترددیکی آبیدوس، نوعی قهرمان بین النهرینی نشان داده شده که شباhtی با گیلگمش<sup>۳۲</sup> «فرمانروای وحوش» دارد که در حال رام کردن دو شیر

Prof Edgerton (۳۰)، ویلیام فرانکلین (۱۸۹۳)، مستشرق امریکایی که بین سالهای ۱۹۲۶ – ۱۹۲۹، در الأقصر کار کرد. وی از سال ۱۹۳۷، استاد مصر شناسی بنگاه شرقی شیکاگو است.

است و بروی دیواری از هیراکون پولیس نیز، که یکی از کهنترین بناهای آجری مصر جنوبی است، عیناً همین مضمون نقاشی شده است. درسوی دیگر این چاقو، چگونگی یک نبرد دریایی نشان داده شده است: در قسمت بالا، عرشهٔ قایقها به صورت عمودی قرار دارد و عقب کشته، شیوه بلمهای دجله است و در ردیف پایین همان قایقهای معمولی مصری متعلق به آن دوره حک شده‌اند<sup>۶۷</sup>.

در مرحله سوم، معماری قرار دارد. در مصر، ظاهرآً بناهای تاریخی را با اسلوب خاصی از خشت می‌ساختند و مصریان باستان، بتدريج رسم به کار بردن نی، پاپیروس، شاخه‌های خرما و حصیرهای بافته شده از نی را کنار می‌گذارند و از آجرهایی که در قالبهای مثلثی شکل ساخته و در حرارت خشک می‌شد، استفاده می‌کردند. این آجرها را در ساختمنها یی که نماهای طاقچه‌ای و ستونهای مستطیلی داشت، با همان روایی که در بناهای اولیه بین‌النهرین مورد استفاده قرار گرفته بود، به کار می‌گرفتند. و بالاخره کتابت: خط هیروگلیفی اول‌بار بروی یک لوح سنگی، متعلق به دوران ما قبل پادشاهی که در آن از تصاویر و اصوات بسیار پیشرفت استفاده شده، دیده شده است. بی‌تردید، کتابت اولیه مصریان از کتابت بین‌النهرینیها گرفته شده است، اما در عین حال فرقهایی با آن دارد؛ همان‌گونه که تمدن دوران پادشاهی مصر نیز چنین بود.

حال باید دید که رویدادهای بعدی چه بوده است؟ در این‌باره تفسیر-های فراوانی وجود دارد.

از دیدگاه فلیندرز پتری، مردمان جدیدی وارد مصر شدند و از نظر دکتر باومگارتل<sup>۳۳</sup>، در این رابطه تغییری بنیانی و سریع رامی‌توان مشاهده کرد، در حالی که بسیاری از محققان بر این نظر صحه نمی‌گذارند. فرانکفورت<sup>۳۴</sup> به تأثیر بین‌النهرین بر مصر اشاره می‌کند، تأثیر گزینشی، شایسته و ناپایدار که بر جامعهٔ چند شهری در شرف تکوین اثر می‌گذاردو روندی را که بی‌گمان به هر طریق در حال رویدادن است، شکل‌می-

بخشید (۶۸).

در نظری که اخیراً راجع به این مسئله ارائه شد، سریل آلدرد<sup>۳۵</sup> می‌گوید: «بسیار مشکل می‌توان تأثیرات قابل ملاحظه‌ای را که بیگانگان بر زندگی روستاشینان اولیه مصری گذاردند، نادیده انگاشت.» او، به «نفوذ افکار و فنون جدید» اشاره می‌کند و می‌گوید: «آنچه بر فرهنگ‌های بومی اثر می‌گذارد، مبانی فکری و اندیشه‌های است؛ «شیوه عمل و فن» بیگانه بود که سریعاً بوسیله مردمانی که مشتاقانه آماده ایجاد تغییراتی بودند، با وضعیت مصریان وفق داده شد (۶۹).»

من علاقه‌مندم که موضوع را چنین مطرح کنم: در دره حاصلخیز رودخانه، جمعیت کثیری سکونت داشتند که تعداد آنها را در اوخر دوران قبل از پادشاهی مصر بین صدهزار تا دویست هزار نفر تخمین زده‌اند؛ بعلاوه، این مردم می‌باید همواره با سازماندهی خاصی، خودرا در مقابله باطغیان سالانه نیل و مشکلات آبرسانی ناشی از آن آماده سازند. مصریان متأخر دوران ماقبل پادشاهی، براین دشواریها فایق آمدند، اما، باسکنان دره رودخانه دیگری در بین النهرین که زودتر از آنان به امکانات جامعه چند شهری دست یافته بودند، تماس حاصل کردند. برخی از این تماسهای مستقیم که بدان اشاره شد، نشان می‌دهد که سومریان پیش‌فتھای مصریان را تسریع کردند و برآن اثر گذاشتند. لذا باید بگوییم که خاستگاههای تمدن مصری را باید براین مبنا توضیح داد که اندیشه تمدن از سومر به جامعه‌ای اساساً افريقيایی در دره نیل نشر یافت - جامعه‌ای که خود بهراه تمدن افتاده بود و چه بسا بدون بهره‌گیری از سومر بدان مرحله رسیده بوده باشد.

البته نمی‌توان در این مورد خاص اطمینان داشت و چه بسیارند مصرشناسانی که درباره فرضیه فرانکفورت دال بر تأثیر عمیق سومر بر مصر، نظر خوش ندارند و نمی‌خواهند تصور کنند که خط مصری، متأثر از خط میخی سومری بوده است. به هر حال آنچه می‌توانیم درباره اش یقین

داشته باشیم ، این است که پیشرفت جوامع متأخر دوران ما قبل پادشاهی به سوی دوران پادشاهی ، به هر طریقی صورت گرفته باشد ، تمدن مصری - آفرینش مردمان دره نیل - هرچند هم که از تمدن سومری متأثر شده باشد ، تفاوت‌های بنیادی با آن دارد زیرا متعلق به مصر و در افريقا بوده است. در سومر ، فرمانروایان خدایان بود و خود مقام الوهیت نداشت؛ اما در مصر او تجسمی از خدا نبود ، بلکه خود خدا بود. فرعون به عنوان پادشاه ، نمونه‌کهنه از شکل جسمانی خداوند بود . چنین تصور می‌شد که او خالق باران‌سازی است از تزاد افريقيابی‌ماقبل تاریخ که مقام الوهیت دارد . وابستگی سرزمین به قانون و شاه - خدا در مصر ، اساساً با چنین مسئله‌ای در سومر فرق داشت. بین النهرين در مرحله بسيار ابتدائي ، قوانین مدون ، مؤثر و نافذ داشت ؛ حال آنکه در مصر چنین نبود : فرمان را ندين مربوط به خود شخص بود و حداقل برای دوهزار و پانصد سال ، مصر با قوانین مرسوم اداره شد. در تأييد اين مسئله ، می‌توان به کاربرد همان تعبيير شاه - خدا اشاره کرد .

دومین اختلاف فاحش اين بود که مصر خيلي سريع به صورت يك كشور واحد درآمد ، بدون اينکه مراحل تأسیس دولتشهرها را پشت سر گذارده باشد. هنگامی که مصر به مرحله تاریخي قدم گذارد و متمن شد ، تمامی آن سرزمین که شصده ميل (نهصد و شصت کيلومتر) طول داشت ، از مدیترانه تا آبشار نخستین<sup>۳۶</sup> ، يكپارچه بود و فقط يك نفر برآن فرمان می‌راند . در تاریخ ، اين اولین شهری است که با شهرهای سومری - که سرانجام به عنوان يك كشور تحت تسلط آگاده<sup>۳۷</sup> (اکد) درآمدند - تفاوت بسيار دارد . اين تفاوت ، حاکی از آن است که آنچه را تمدن می‌ناميم ، صرفاً يك طرح است ، لکن جزئیات اين طرح در جوامع متمن فرق داردو نتيجه‌نهایی آن نیز ، همواره متفاوت است.

شهرهای سومر آشکارا برای همه قابل رویت است. اما ، كجاست آن

(۳۶) آبشاری بزرگ ، باشیب بسیارتند ، در حوالی اسوان امروزی و دلتای Agade (37)

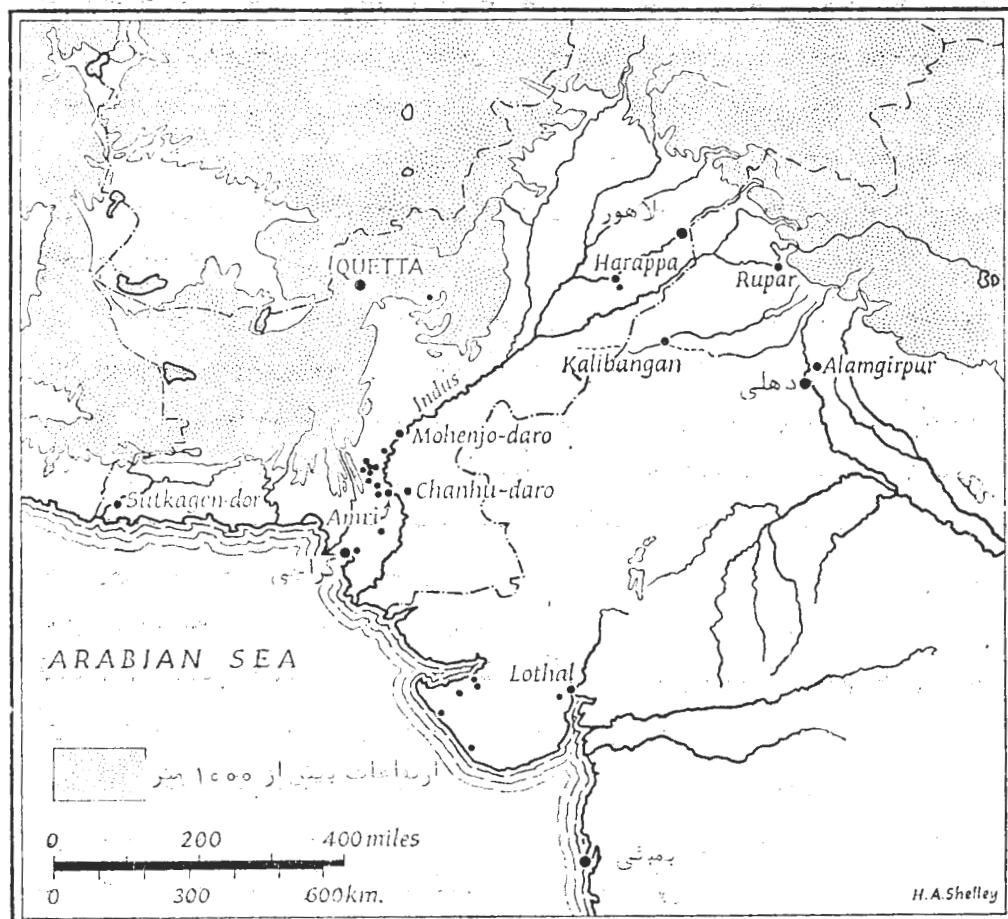
شهرهای باستانی مصر؟ هنگامی که آشوریها به مصر قدم گذاردند، از صدها شهر مصری سخن گفتند، اما اکنون آن شهرها کجاست؟ پروفسور ویلسن مصر را «تمدن بدون شهر» نامید. او نوشت: «اگر گفته شود که تا تزدیک به سه هزار سال پیش، یعنی تا زمان برپایی اسکندریه، مصر باستان که از تمدن‌های مهم محسوب می‌شد، حتی یک شهر عمدۀ نیز نداشت، واقعیتی انکار ناپذیر است (۷۰).»

امروزه این واقعیت مسلم است که نمی‌توانیم به شهر بزرگی از دوران ماقبل تاریخ یا پیش‌تاریخی مصر اشاره کنیم و همان‌طور که در خیابانهای موهنجودارو و هارپا به‌گشت و گذار می‌پردازیم، در آن نیز به گردش پردازیم؛ اما تصور نمی‌کنم که مصر باستان تمدنی بدون شهر بوده، اساس منطقی و صحیحی داشته باشد. به نظر می‌رسد که پروفسور ویلسن مسئله بر جای ماندن آثاری از گذشته را با مسئله وجود داشتن آثاری در گذشته خلط کرده است. اینکه اثری از شهرهای باستانی مصر باقی‌نماده، دلیل آن نمی‌شود که وجود آنها را انکار کنیم و درست به نظر نمی‌رسد که کشاورزی را به عنوان یکی از ویژگیهای این تمدن باستانی بهشمار آوریم و مصر را فقط در چارچوب دهکده‌ها به تصور درآوریم. در آنجا پایتخت‌هایی چون ممفیس (از سه هزار سال قبل از میلاد)، تب<sup>۳۸</sup> (ازدو هزار سال قبل از میلاد) و شهرهای کوچکی چون هلیوپولیس<sup>۳۹</sup> و آیدوس وجود داشت. بسیاری از شهرهای کوچک مصریان، به منظور ساختن بناهای جدیدتر، ویران شد. شهر عربی قاهره، با سنگهای شهر ممفیس ساخته شد و امروزه، ممفیس تلی است که باید بقایای شهری از یک پادشاهی قدیم را – که ضروری است روزی حفاری شود – حفظ کند. هنوز نیز ممکن است بسیاری از شهرهای پادشاهی قدیم، در زیر شهرهای امروزی و یا گل و لای نیل مدفون باشند. پروفسور باقر<sup>۴۰</sup> نظر مارا متوجه طفیان دایمی در سطح زمینهای سیلگیر می‌کند و خاطرنشان می‌سازد که احتمال وجود بسیاری از مکانهای مهم باستانی، در عمق گل و لای بسیار است. در

آنجا ، صدھا گورستان دوران ماقبل پادشاهی ، در محدوده‌ای فراتر از دره نیل وجود دارد ، اما ، محله‌ای مسکونی بدشواری قابل شناسایی است (۷۱) .

مسلم اینکه ، در دوران پادشاهی کارهای بسیار مهمی صورت گرفته است که می‌بایست بیانگر یک زندگی شهری پیچیده ، متشکل و مطمئن باشد. مقابر سلسله‌های اول و دوم عموماً یک طبقه ساخته شده‌اند. یکی از اولین پادشاهان سلسله سوم، زوسر<sup>۱</sup> نام داشت : مشاور مخصوص او ، ایم‌هوتب، شخصیتی توانا و ممتاز توصیف شده که بعدها به عنوان معمار، ستاره‌شناس، کاهن ، نویسنده ، حکیم و مهمتر از همه ، پزشک ، شهرت یافته و لقب خدای پزشکی گرفته است. ایم‌هوتب ، طرح مقبره‌ای را در سقاره برای زوسر کشید که اولین هرم ، یعنی هرم پله‌ای یا مصطبه پله‌ای ، نامیده می‌شود. این بنادر سال ۲۶۸۰ قم ساخته شد و از عجایب زمان خود محسوب گردید ، زیرا همانند آن ، تا آن زمان ساخته نشده بود. پس از این ابداع ، اهرام غول پیکر جیزه روبرو توسعه گذارد. هرم عظیم شاهنشوپس<sup>۲</sup> (خوفو)<sup>۳</sup> ، در بیست و پنج قرن پیش از میلاد ساخته شد. در بنای این ساختمان بزرگ ، دو میلیون قطعه سنگ آهک به کار رفت که وزن بعضی از آنها پانزده تن بود. این هرم نمونه خیره کننده‌ای از کار و تشكیلات مصریان است. هردوت ، بدفعات ، تعداد کارگرانی را که در ساختمان این هرم به کار مشغول بوده‌اند ، صدهزار نفر ذکر کرده است ؟ لکن ، برطبق نظرهای جدیدتر ، تعداد آنها بیش از دوهزار و پانصد نفر نبوده است. اما امروزه ، تعداد آن کارگران را هر قدر بدانیم ، عظمت و جلال خیره کننده معماری مصریان باستان به قوت خود باقی است. حتی اگر تمدن سومریان ، اولین تمدن بوده باشد و حتی اگر آن تمدن عامل محرك و نمونه‌ای در تسریع ظهور جامعه چند شهری در مصر باشد ، کما کان اهرام دره نیل ، به عنوان شاهدی خاموش ، نمایانگر دو میلیون تمدن پیشرفتئ بشریت است.

حال ، پس از بررسی دره نیل ، به دره هند بر می‌گردیم و چگونگی



۸. مکانهای باستانی جلگه هند

رشد و شکوفایی تمدن را در فاصله هزاره سوم و دوم قبل از میلاد در آنجا بررسی می‌کنیم. قبل از تجزیهٔ شبه قاره هندوستان در سال ۱۹۴۷، بررسی تمدن ماقبل تاریخ آن سرزمین به آسانی انجام می‌گرفت. اکنون مکانهای مربوط به این تمدن، بین دو کشور مستقل، با نامهای پاکستان و هندوستان، تقسیم شده؛ دو شهر مهم مو亨جودارو و هارپانیز بعد از آن تقسیم‌بندی در محدودهٔ پاکستان قرار گرفته‌اند. برخی از نویسندهای ترجیح می‌دهند که این تمدن را به نام یکی از این دو شهر، تمدن‌های پاریسی بنامند، اما به نظر من نام قبلی و کهن آن مناسیتر است و در اینجا آن را بهروال قدیم تمدن هند می‌خوانیم.

تا اوایل قرن بیستم، نظری سنتی و معقول دربارهٔ گذشته دوره‌هندیها وجود داشت. چنین تصور می‌شد که اولین شهرها در نخستین هزاره قبل از میلاد، بوسیلهٔ شبانان صحرائشین، یعنی آریاییها بنا نهاده شده که در عصر برتر از طریق شمال غربی گردنهٔ خیر، به هند قدم نهادند و زبانی را با خود آورده‌اند که سنسکریت، شکل تکامل یافته‌آن است. همچنین، تصور می‌شد که آنان بین سالهای ۱۵۰۰ و ۱۰۰۰ قم، با یکدیگر و با بومیان منطقهٔ پنجاب به جنگ پرداخته‌اند و پس از استقرار، اولین و قدیمترین تمدن هندی را در حوزهٔ گنگ در شهر پاتنا<sup>۴۴</sup>، یعنی جایی که اولین و بنابراین مقدس‌ترین شهر هند بود، بوجود آورده‌اند.

در اینجا اشاره به کار برد واژهٔ آریایی که تراوید پرستان نازی موجب بی اعتبار شدن آن گشته بودند، ضرورت دارد. سرویلیام جوتز<sup>۴۵</sup> که در سال ۱۷۸۳ به سمت رئیس دادگستری دادگاه عالی کلکته بدان شهر اعزام شد، اهل ویلز، و یکی از متخصصان زبان سنسکریت بود که تحقیقات خود را در شهر آکسفورد به اتمام رسانیده بود. او با حیرت تمام، پیوند ریشه‌ای زبانهای یونانی، لاتینی، سلتی (کلتی)، پارسی و سنسکریت را دریافت. جزئیات این پیوند ریشه‌ای را بعدها زبان‌شناسان تحلیل کرده‌اند

(۴۴) ضبطهای پاتنه و پتنایز برای آن اختیار شده است دایرة المعارف فارسی، ذیل پاتنا  
 (۴۵) Sir William Jones

و صریحاً اعلام داشتند که یک خانواده بزرگ زبانی وجود دارد که شاخه‌های مهم آن سلتی (کلتی) ، ایتالیایی<sup>۴۶</sup>، یونانی<sup>۴۷</sup>، اسلامو<sup>۴۸</sup>، توتونی<sup>۴۹</sup> و هندو ایرانی<sup>۵۰</sup> است. براین خانواده زبانی، نام هندواروپایی<sup>۵۱</sup> یا هندوژرمنی<sup>۵۲</sup> نهاده شد، اما گروهی دیگر آن را آریایی خوانند. امروزه معمولاً چنین اظهار نظر می‌شود که باید به آن عنوان هند واروپایی را اطلاق کرد، اما به شاخه‌ای منشعب از آن که شامل زبانهای قدیمی پارسی و هندی است، عنوان هندواریایی یا آریایی داد. مهاجمان هندوستان که به زبان سنسکریت تکلم می‌کردند، خویشن را آریا<sup>۵۳</sup> یا آزاده می‌نامیدند. بدینسان آریایی اصطلاحی مربوط به زبانشناسی است و در مفهومی گسترده‌تر، بر مردمانی که به این زبان باستانی سخن می‌گفتند، اطلاق می‌شود (۷۲).

نکتهٔ دیگری که باید بررسی شود، معنای درست و بجای کلمات و مفاهیمی مانند تزاد، در متون باستانشناسی، انسان‌شناسی و تاریخ باستان است. مقصود انسان‌شناس از تزاد، گروهی از مردم است که خصوصیات فیزیکی و راثتی دارند که این نیز اساساً یک اصطلاح زیست‌شناسی است و تزاد در انسان، مشابه تزاد در سگ و گربه است - واژهٔ فرانسوی برای تزادهای حیوانات *race* است - البته با این فرق که انواع گوناگون سگ و گربه و دیگر حیوانات اهلی، با نوعی پرورش انتخابی فرم گرفته‌اند، در حالی که گوناگونی انسانها از نظر جسمانی بیشتر مسیر طبیعی خود را طی کرده است . شاید اگر در توضیح واژهٔ تزاد، بگوییم که این واژه به گروهی اطلاق می‌شود که ویژگیهای جسمانی مشترکی دارند، این عقیده پدید آید که گروهی از مردم در یک محل و آن هم محلی مشابه زیست می‌کنند؛ در حالی که چنین نیست، اما ممکن است این امر در موربدوره‌هایی، که نسلهای بشری در آن متبلور شده و در انواع مختلف تثبیت یافته‌اند، صادق باشد. به هر حال، از زمانی که آنها به صورت انواع انسانی متمایز

46) italic

47) helenic

48) Slav

49) teutonic

50) indo-persian

51) indo-european

52) indo-germanic

53) Aryas

و تثبیت شده، درآمدند، گسترش تماسها و افزایش تحولات همراه با تمدن جدید، سبب آمیختگی بزرگ این انواع شد. بنابراین، میراثهای تراثی، مختل شده و جدا کردن ترادهای «خالص» موجود، بسیار مشکل است؛ با اینهمه آن میراثهای تراثی هنوز وجود دارد و تفاوت جسمانی ترادهای بشری – با آنکه تعبیر «تراد بشری» بی‌سمی است – در همه ما قابل روئیت است. حتی سرکشترین مخالفان طبقه بندی تراثی، یعنی کسانی که با گمراهی براین امر اصرار می‌ورزند که مفهوم تراث دیگر مصادق ندارد، به همان سهولت، یک اسکیمویی را از یک بوشمن<sup>۵۴</sup> متمایز می‌یابند که یک سگ بدون دم از تزاد پمبروک شایر کورگی<sup>۵۵</sup> را از یک سگ کوهستان پیرنه. اگر از «کارتون»‌سازی (سازنده تصویر بدون شرح) بخواهید که نمایندگان یک کنفرانس بین‌المللی را برایتان ترسیم کند، او در تشخیص چینیها از مدیترانه‌ای‌ها و نیز در تشخیص هردوی اینها از هوتنتوها<sup>۵۶</sup> و نوردیکها<sup>۵۷</sup>، دچار تردید و اشکال نخواهد شد (۷۳). بنابراین، روش می‌شود که اختلافات جسمانی موجود میان نسلهای بشری، نمی‌تواند هیچ گونه دخالتی در خاستگاههای تمدن داشته باشد. سومریان و مصریان، از لحاظ جسمانی هیچ گونه شباهتی با یکدیگر نداشتند و مردمان هند نیز از سومریان و مصریان متمایز بودند. در چند فصل آینده خواهیم دید که آفرینندگان تمدن‌های اولیه چین و امریکای وسطی از نظر جسمانی تفاوت‌هایی با آفرینندگان سه تمدن اولیه دنیای قدیم داشتند.

بعلاوه، باید روش شود که آریاییها یک گروه تراثی نبودند مبلغان نازی و اسلاف و اخلاف ایشان، در اذهان اکثریت، این تصور غلط را پدید آوردند که آریاییها از تزاد نوردیک هستند. اما بی‌تردید چنین نبوده است. بنابراین، باید تصور شود آن جماعتی که در فاصله سالهای ۱۵۰۰ و ۱۲۰۰ قم

(۵۴) نام ساکنان بومی جنوب غربی افریقا – م. bushman

(۵۵) Pembrokeshire Corgi پمبروک شایر، منطقه‌ای است در جنوب غربی ولز – م.

(۵۶) hottentots مردمان ساکن افریقای جنوبی

(۵۷) nordics مردمان ساکن در اسکاندیناوی و بریتانیای شمالی.

از گردنۀ خیبر گذشته به هندوستان سرازیر شدند و زبانی را با خود آورده‌اند که سرانجام به سنسکریت تبدیل شد، مانند نورديکهای امروزی ساکن اسکاندیناوی، موبور، چشم آبی و بلند قامت بوده‌اند. اگر چه بی‌تردید در میان این مردمان عناصری دارای پوست روشن نیز وجود داشت. نکته قابل توجه این است که آنان خود را آریاها می‌خواندند، بنابراین، اطلاق اصطلاح آریایی برای مردمان، کاملاً بجا و مناسب است.

سرودهای مذهبی آریایی که سینه به سینه نقل می‌شد، تا قبل از قرن هیجدهم میلادی به رشتۀ تحریر در نیامده بود. این سرودها حاوی مطالبی درباره بومیان یا ساکنان اولیه‌هنداست که با فاتحان به مقابله پرداختند. آنان خویشتن را داسوس<sup>۵۸</sup> یا داسیوس<sup>۵۹</sup> خوانده‌اند و مردمانی کوچک اندام وسیه چرده با صورتی پهن توصیف کرده‌اند. داسوسها به زبان آریایی تکلم نمی‌کردند و از دیده‌گاه فاتحان به عنوان کسانی که به «زبان دشمن» سخن می‌گویند و آمیزه‌ای از مظهر ترس و حقارت‌اند، وصف شده‌اند. آفریدگانی که می‌بايست به بردگی درآیند یا نابود شوند. در واقع داسی به صورت واژه‌ای برای برده مؤنث درآمد. تصور می‌شود که این توضیحات، توصیفی متناول است از قومی غالب که بر بومیان تنقوق یافته و آنان را به بردگی گرفته است؛ اما یکی دومورد غیرعادی در تشریح داسوسها وجود دارد: گفته شده است که آنان در شهرهای ثروتمند زندگی می‌کردند، و علاوه براین، در رشته‌های مختلف هنری تبحری خاص داشتند. یکی از معده‌دکسانی که این اظهار نظر دقیق را باور داشت، اسقف کالدول<sup>۶۰</sup> بود. او استدلال می‌کرد که در او بیدیان<sup>۶۱</sup> ماقبل آریایی؛ در واقع متمن بودند و معابد، شهرها، ابزار فنری و کتابهای مدون داشتند(۷۴). این شهرهای ماقبل آریایی، در دهه سوم قرن حاضر کشف شد. در سال ۱۹۱۳، بارت<sup>۶۲</sup> کتاب خود را تحت عنوان «آثار قدیمه‌هند»، با سرودهای سنسکریت

58) Dasus

59) Dasyus

60) Bishop Caldwell

61) بزر جمعیت‌ترین نژادهای ساکن هند، پیش از ورود مهاجمین آریائی (دائرۀ المعارف فارسی)

62) Barett

«ریگودا» چنین آغاز کرد: «در هند، قبل از تاریکی هواگرگ و میش نمی‌شود.» در سال ۱۹۲۲، اولین مجلد «تاریخ هند کمبریج» نوشته شد، در این کتاب، سرجان مارشال، که بعدها به سمت مسئول کل باستان‌شناسی در هند منصوب شد، هنوز می‌توانست چنین ادعا کند: «از بخت بد بر صفحات اولیه و مبهم تاریخ هند پرتو مختص‌تری افکنده شده است.» با این‌همه، دو سال بعد، او در «ایلوستریتد لندن نیوز»، نتیجهٔ حفريات سال ۱۹۲۱ در هارپا و موهنجودارو و کشف تمدن‌ماقبل تاریخی هند را اعلام داشت. (۷۵)

کاوش در بیستمین و سی‌امین سال این قرن، تصویری از تمدن هندرا پیربزی کرد. مقارن سالهای پایانی جنگ ۱۹۳۹ – ۱۹۴۵، سرمور تایمر ویلر<sup>۶۳</sup>، به عنوان مسؤول کل باستان‌شناسی در هند برگزیده شد و دوباره بررسیهای خود را در شهرهای هند و دیگر مکانهای وابسته به آنها آغاز نمود که مجموعاً تغییرات قابل ملاحظه‌ای را در آراء ما راجع به آنها پدید آورد. از زمان جداگانه هند و پاکستان<sup>۶۴</sup>، کار در پاکستان و هندوستان ادامه یافت و آگاهی مادربرأه تمدن هند، سال‌بیان، و پیوسته رو به فزونی گذارد. (۷۶)

اکنون بوضوح می‌دانیم که آنان پنهان جغرافیایی و سیعتری در اختیار داشتند و قلمرو آنان بمراتب گسترده‌تر از منطقهٔ نفوذ سلسله‌های نخستین مصر یا سومر بوده است. تمدن هند، از شمال به جنوب، یک هزار میل (هزار و شصصد کیلومتر) امتداد داشته و از نظر مساحت جغرافیایی، یکی از بزرگترین تمدن‌های چهارگانه باستانی دنیا قدمی بوده است. این تمدن، بیشتر به لحاظ دو شهر عمده‌اش – موهنجودارو و هارپا – که اولی در کنار رودخانهٔ ایندوس (سنده) در صد و چهل میلی (دویست و بیست کیلومتر) شمال شرقی کراچی و دومی در چهارصد میلی (شصصد و چهل کیلومتر) شمال شرقی و در کنار مسیر اولیهٔ راوی<sup>۶۵</sup> قرار دارد، از

(۶۳) Sir Mortimer Wheeler

(۶۴) طی این جداگانه امپراتوری بریتانیا در هند تجزیه شد

(۶۵) Ravi (نام باستانی آن: هودرائوتس)

معروفیت خاصی برخوردار است. مکانهای دیگری که در سال ۱۹۲۹ حفاری شده و اعتبار خاصی دارند، عبارتند از امری<sup>۶۶</sup>، چان‌هودارو<sup>۶۷</sup> و کوت دیجی<sup>۶۸</sup>، واقع در بیست و پنج میلی (چهل کیلومتری) مو亨جودارو و مکانهای جدیدتر : کالیبنگان<sup>۶۹</sup>. در راجستان<sup>۷۰</sup> و لوثال<sup>۷۱</sup> در گجرات که مکان اخیر بندر بوده است. دو شهر مو亨جودارو و هارپا محيطی به طول مترازو از سه میل (۸ کیلومتر) را دربر می‌گیرند؛ در این دو شهر نژهای مستحکم و مراکز برگزاری مراسم باهمان اسلوبی که در ساختن شهرهای سومری به کار گرفته می‌شد، بنا شده بود؛ هر چند آن گونه که خصیصه شهرهای سومری به کار گرفته می‌شد، بنا شده بود؛ هر چند آن گونه شهر هند، دارای چند خیابان اصلی بودند که بر روی رشته‌های مشبك آهنی کشیده شده بودند : این طرح شهر مستطیلی شکل، «اول» بار در تاریخ بشر پیدا شده و سومر نمی‌تواند ادعایی بر آن داشته باشد؛ در همین حکم اند خانه‌های بسیاری که به صورت چند طبقه ساخته شده و مجهر به زباله‌دانها و در کنار خیابانهای با جویهای آجری بوده‌اند.

تمدن هند، نظیر تمدنهای سومر و مصر مبتنی بر کشاورزی بود. در آنجا گندم و جو در شش ردیف کاشته می‌شد و مزارع لوپیا، خربزه، کنجد، خرما و پنبه نیز وجود داشت؛ محصول پنبه اول بار در دنیا ، در همین سرزمین به دست آمد. حیوانات اهلی مانند شتر، گاو میش، الاغ و اسب به صورت گله‌در آن می‌زیستند. در میان کارگران شهرها، متخصصانی نیز دیده می‌شوند ، مانند پیشه‌وران ماهری که به مهرسازی اشتغال داشتند. از روی همین مهرهای که خط تصویر نگاری هنдра یافته‌ایم، خطی که هنوز کاید آن کشف نشده است. هندیان با افغانستان، ایران، بین‌النهرین و جنوب هندوستان روابط گسترده باز رگانی داشتند. روابط آنان با بین‌النهرین روش و مسجل است. در زمان سارگون اکدی، که امروزه تاریخ

66) Amri

67) Chanhudaro

68) Kot Diji

69) Kalibangan

70) Rajasthan

71) Lothal

فرمانروایی او را حدود سال ۲۳۵۰ قم می‌دانند. کالاهای متنوعی از دره‌هند و احتمالاً از طریق بحرین و خلیج فارس – که در روز گار باستانی به آن دیلمون<sup>۷۲</sup> می‌گفتند – به شهرهای بین‌النهرین می‌رسید. این کالاهای عبارت بودند از: سفالینه‌ها، مهرهای تسبیح و اشیاء کوچک دیگر. نکته‌ای که بر آن تأکید شده است، کوچک بودن این کالاهاست. همان‌گونه که ویلر اظهار داشته «تمدن سرزمین هند» نمونه‌ای است از تمدن‌هایی که دارای استقلال فنی‌اند و فقط در آرایه‌ها و ظواهر جاذب از مبالغه بهره گرفته‌اند (۷۷).

حال توجه خود را به مسائل مربوط به خاستگاه تمدن معطوف می‌داریم. این تمدن با همهٔ شباهتهايی که در اصل با تمدن سومريان و مصریان داشته، دارای فرقهایی نیز با آنها بوده است. هرچند پایه و اساس آن را کشاورزی غنی، در درهٔ رودخانهٔ حاصلخیز، با امکانات فراوان و مخاطرات بسیار باید شمرد. شهرهای عظیم سازمان یافته با پیشه‌وران و متخصصان، همراه با کانونهای برگزاری مراسم و ارتباطات گسترده بازیرگانی نیز در آن وجود داشته است. بدیهی است که در بارهٔ چگونگی تمدن هند، پیشنهادها و نظریات فراوانی ارائه شده است. اولین نظریه این است که تمدن هند یک شاخهٔ مستعمراتی، متعلق به یکی از دو تمدن مصر یا سومر. که بی‌تر دید نسبت به تمدن هند قدمت پیشتری داشته‌اند – بوده است. این فرضیه از نظر سالشمار نیز پذیرفتنی است. مسلماً سومر اولیه‌ومصر در دوران نخستین پادشاهی حداقل به اندازهٔ نیمی از یک‌هزاره و شاید در مورد سومر به اندازهٔ یک‌هزاره، برشهرهای هند تقدم داشتند. الیوت اسمیت و پری، تمدن هند را منشعب از مصر می‌دانند و لر در اگلان، آن را مانند کلیه

(۷۲) Dilmun بسیاری از محققان دیلمون را با جزیرهٔ بحرین یکی دانسته‌اند، اگر چه این امکان نیز وجود دارد که این جزیره در منطقه‌ای بین پاکستان و هندوستان یعنی جایی که فرهنگ درخشان شهری در اوخر هزاره سوم قبل از میلاد در آن متجلی شد، واقع بوده باشد. دیلمون را بدین‌گونه توصیف کرده‌اند: «جایی است که آفتاب در آن طلوع می‌کند» از این رو مشکل بتوان آن را با جزیرهٔ بحرین یکی شمرد. شاید به واقعیت تردیکتر باشد که آن را مکانی واقع در اطراف رودخانهٔ هند یا حتی بلوجستان بدانیم – به نقل از Kramer, S.N. : The Sumerians, P. 28.



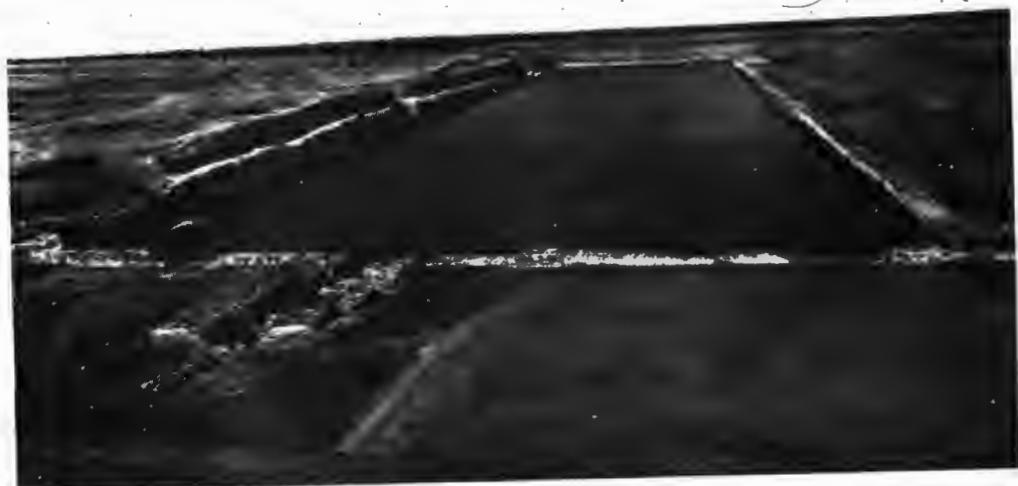
۲۷۶. تصویر بالا به مو亨جودارو، یکی از دو شهر باستانی تمدن هند ، تعلق دارد ، که امروزه یک گنبد بودایی بر آن مشرف است . تصویر پایین ، احتمالا نمای دزی کهنسال است که بر خیابانهای مرتب و شبکه زهکشی آنها مسلط است .



۲۸. نمونهٔ بارزی از یک خیابان در موهن‌حدارو. در بسیاری از موارد، دیوارهای آن نا ارتفاع طبقهٔ اول ساختمان هنوز پا بر جاست. تعداد پنجره‌هایش محدود است و اغلب تنها راه ورود به آن، مدخلهای بزرگ شیبدار مخفی است.

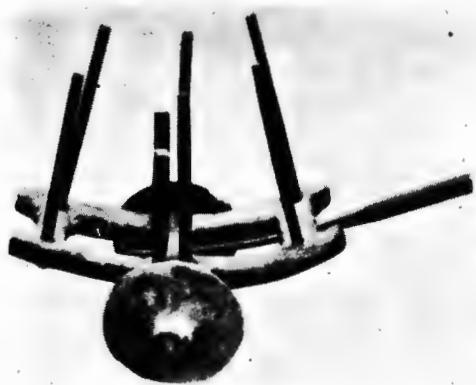
۲۹. (تصویر بالا، سمت راست) طریقهٔ استفادهٔ دقیق از حمام بزرگی که در موهن‌حدارو بنا شده، هنوز شناخته نشده است و معلوم نیست برای مقاصد دنیوی به کار می‌رفته یا مقاصد مذهبی. وسعت تقریبی این حمام ۴۵ در ۲۵ پا ( $13 \times 7$  متر) است که برای جلوگیری از نفوذ آب قیراندود و در ضلع جنوب غربی زهکشی شده است.

۳۰. یک نمای عمدۀ از باراندازی بزرگ در لوتال (تصویر سمت راست). در قسمت جلو تصویر می‌توان دریچه کانال یک سیلگیر مستحکم را مشاهده کرد. طرفین باراندار نیز با آجر بوشانیده شده است.





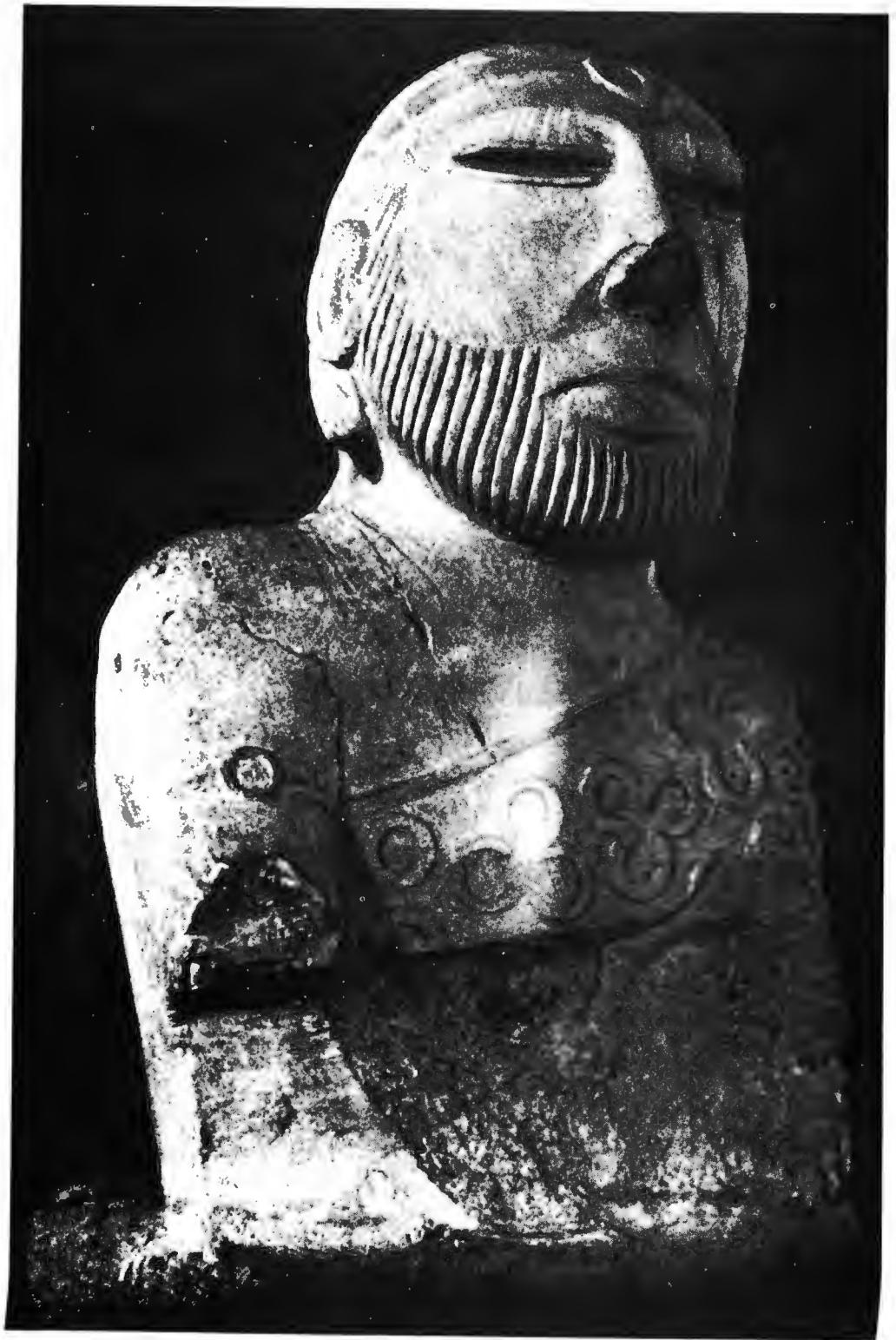
۳۱. انواع مختلف مهر، متعلق به تمدن هند با نقش حیوانات و گاه خدایان. تصویر بالا سمت چپ، تمثال نخستین شیوا، خدای متاخر هندیان، است. در میان این حیوانات گاو نر، گاو نر کوهان دار هندی، فیل، گامبیش و دو نوع متفاوت از جانوران عجیب وحشی، که یکی از آنها سه سردارد، دیده می شود (موزه بریتانیا، موزه ملی پاکستان، کراچی)



۳۲و۳۳. یک نمونه ارابه، کوچک ( تصویر سمت چپ ) که از مو亨جودارو به دست آمده و شاهت پسیار زیادی به ارابه هایی دارد که امروزه در پنجاب با گوساله وحشی کشیده می شوند .



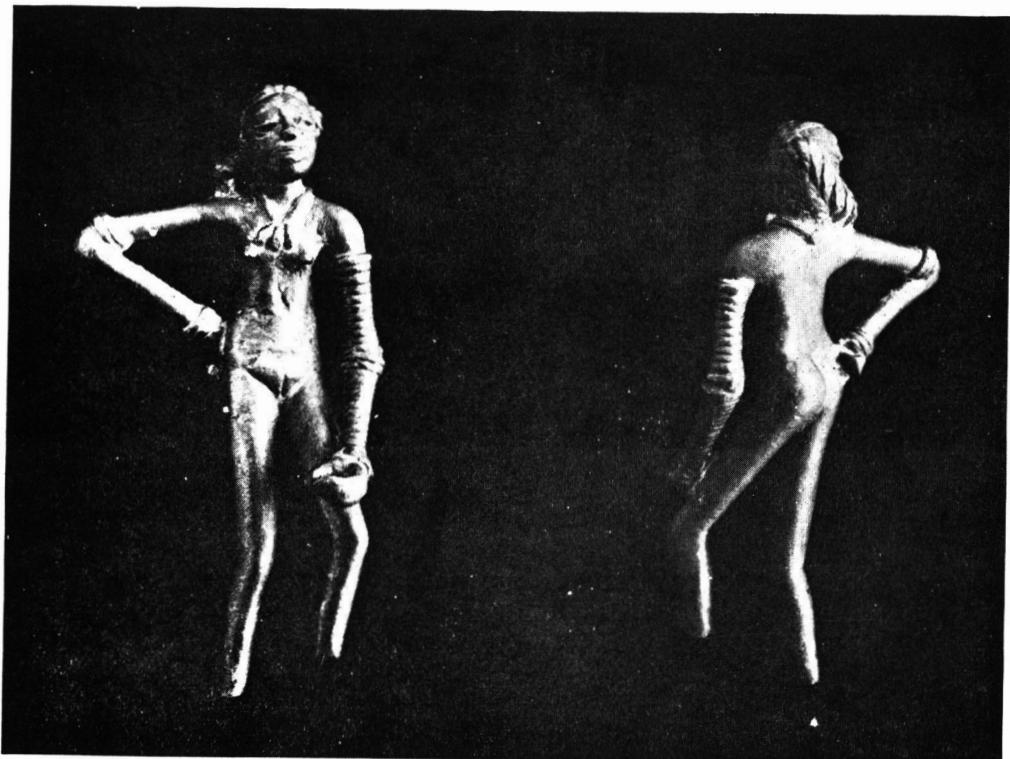
۳۴-۳۵. پیکره های سفالینه ای زنان که تعداد زیادی از آنها در مکانهای عمدۀ جلگه هند یافت شده است . در اینجا یک گاونر و نیز پیکره بی تناسب زنی از نیمرخ و تمام رخ دیده می شود ، پیکره دیگر متعلق به زنی است غرق در جواهر ، در حالی که پوشش بلند پرداری نیز بر سر دارد . ( موزه ملی پاکستان ، کراچی )





۳۸ و ۳۹. بدن‌های دو مجسمه از هارپا که تقریباً از اندازهٔ واقعی بزرگتر نمایانده شده است . تصویر بالا از سنگ سرخ است و تصویر سمت چپ از سنگ خاکستری . نمونهٔ خیره‌کننده و بسیار عالی قالبریزی و فن خیال‌انگیز سرو دستهای آنها که جداگانه شکل داده شده تا به اندازهٔ درون فرورفتگیها باشد ، درخور توجه بسیار است .

۳۷ مجسمهٔ سنگی در تمدن‌هند بندرت دیده می‌شود . تصویر سمت چپ ، یکی از فاخرترین تصاویر یک "روحانی یا شاه" یا خدا از خطهٔ مو亨جوداروست . ویژگی این مجسمه ، چشمان تنگ و باریک و پیشانی عقب کشیدهٔ اوست . در مرکز پیشانی بند او ، حلقه‌ای قرار دارد که عیناً "به صورت بازویندی در بازویش مشاهده می‌شود . ردای او با طرحی شبدری شکل تزیین یافته است . ( موزهٔ ملی پاکستان ، کراچی )

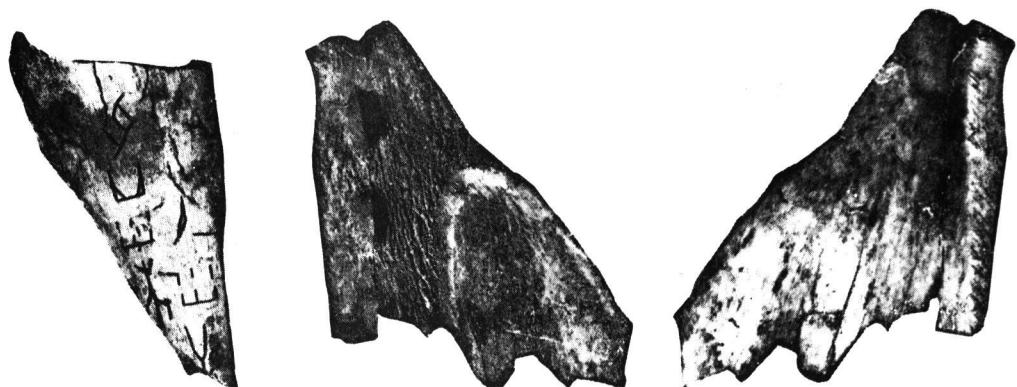


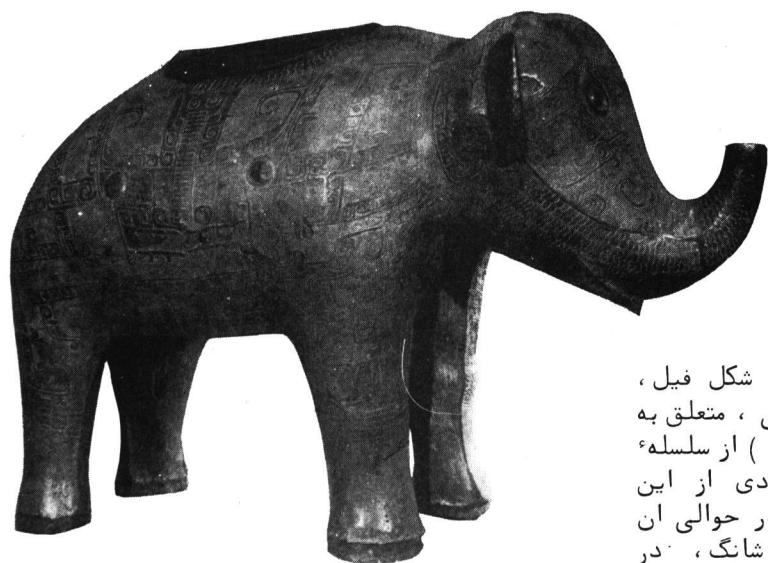
۴۱۹۵ . مجسمه‌های بر جای مانده از امکنه باستانی جلگه هند اکثراً وضع مغلوبی دارند . تصویر بالا متعلق به رقاشهای است از مو亨جودارو . او صرف نظر از گردنبند و النگویی که در دست دارد ، عریان است . گیسوان بلند و به عقب کشیده ، او و حالت کجسر و حالتی که بر چهره‌اش نقش بسته ، با آن وضع آزاد و راحتی که ایستاده ، "مجموعاً" حالت هیجان‌انگیزی به او داده است . تصویر سمت چپ پیکره کوچک بر نزی زن دیگری است از مو亨جودارو که دست او نیز با همان حالت بر روی سرینش قرار دارد . به هر حال ، در مقایسه با مجسمه فوق ، این مجسمه کاملاً بیرون است .  
(موزهٔ ملی دهلی نو)





۴۵-۴۶ ناتا . فالگیری و غیبگویی در چین نخستین نقش بسیار پراهمیتی داشت . چینیان غالباً برای ارائه سوالی به یک پیشوگو، آن را روی تکه استخوانی می‌نوشتند (تصویر ۴۲ و ۴۳)، و جواب آن را با قرار دادن فلز گداخته‌ای در مجاورت استخوان، به دست می‌آوردند ( تصویر ۴۴) . نتیجه ، شکافهایی بود که در جهت مخالف آن ظاهر می‌گردید .





۴۶. ظرف برنزی به شکل فیل، مربوط به مراسم مذهبی، متعلق به تسون (Tsun) از سلسلهٔ شانگ است. تعدادی از این فیلهای مدفون شده در حوالی آن یانگ، پایتخت شانگ، در حفاریها سالم و بی‌نقص به دست آمده است.



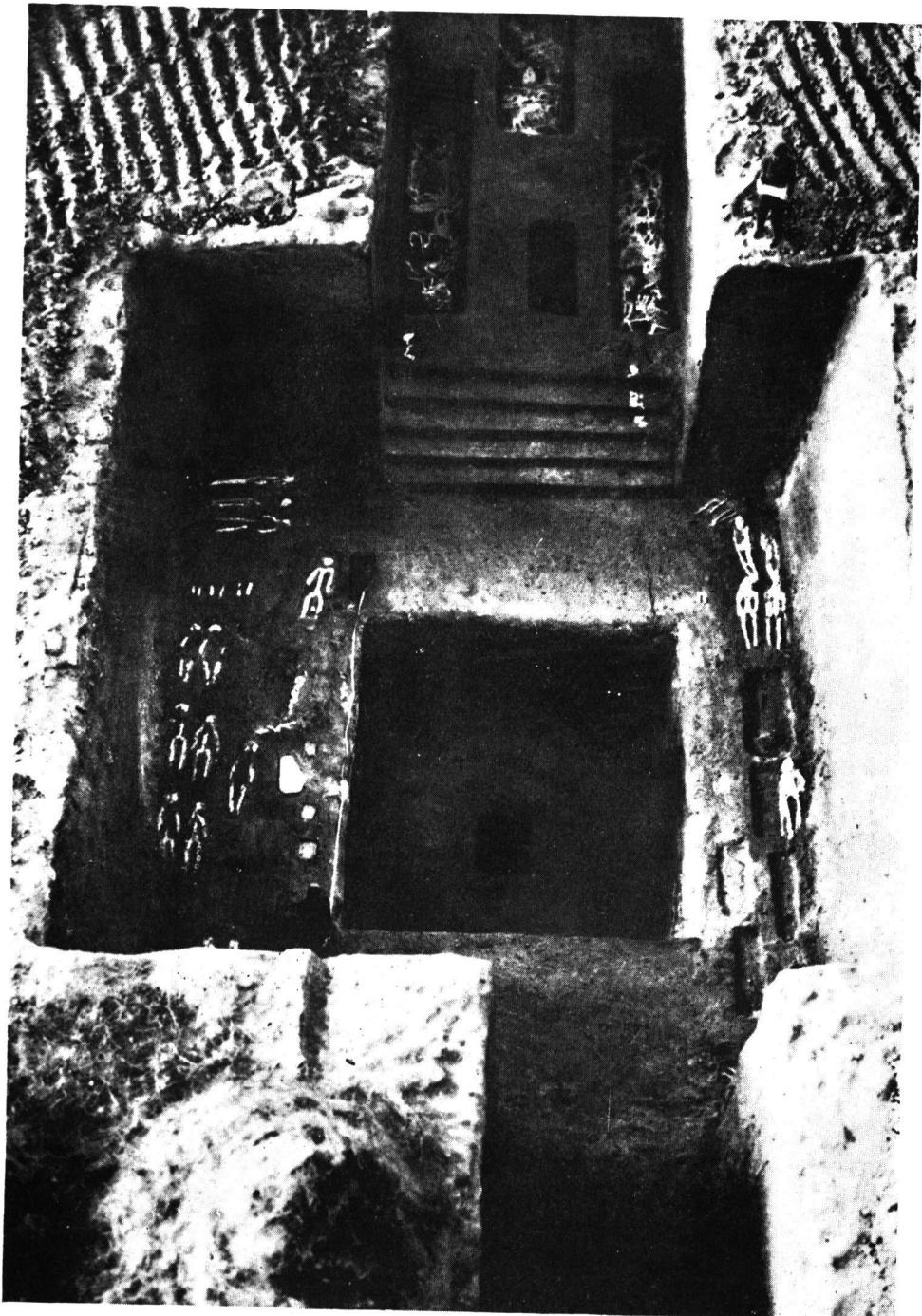
۴۷. این ظرف فیلی شکل، مربوط به مراسم مذهبی دورهٔ شانگ و دارای کنده‌کاری طریف و سیمای مضحکی است. فیل کوچکی که بر پشت مادرش قرار دارد نیز دارای همان هیئت است. (گالری هنری فریر، واشنگتن، دی.سی)



۴۸. فلزکاران دورهٔ شانگ شیفتهٔ حرفهٔ خود بودند، این امر بفراوانی در برخی از اشکال ظروفی که مربوط به مراسم مذهبی است و به دست آنان ساخته شده، دیده می‌شود، این نمونه، یک جام شراب متعلق به سلسلهٔ یو (yu) است که با سبکی خاص، به شکل گعدی، ساخته شده است. (موزهٔ بریتانیا)



۴۹. ظروف برنزی مربوط به برگزاری مراسم مذهبی تسون، به شکل دوقوچ از پشت به هم (موزهٔ بریتانیا)



۵۵. منظره‌ای از گودال مرکزی یک مقبره؛ متعلق به شانگ که در ووکوان تسون در نزدیکی آنیانگ، به دست آمده است. بر لب این گودال مرکزی، احتمالاً اسکلت‌های انسان‌هایی دیده می‌شود که در مراسم تدفین قربانی شده‌اند.



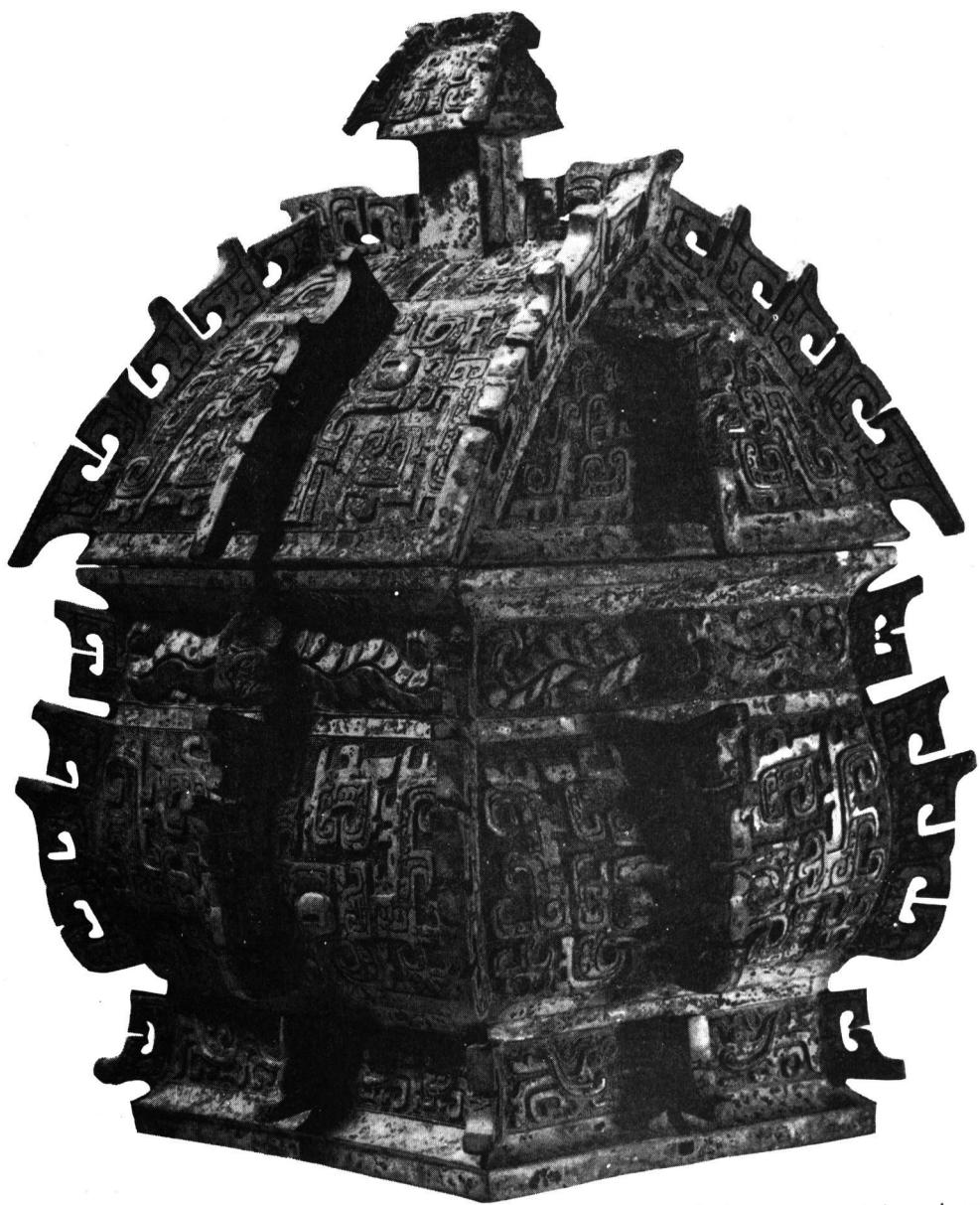
۵۱. غالباً "در مدخل پاگرد مقابر بزرگ شانگ، ارابه‌رانان با ارابه‌ها و اسبهایشان پیدا شده‌اند. اگرچه ارابه‌های چوبین به طور کلی از میان رفته، لکن آن فورفتگیهایی که میله‌های ارابه را نگه می‌داشته و میله و بخش‌های زیرین چرخها بوضوح نمایان است.



۵۲. این ظروف سه پایه<sup>ء</sup> برنزی، متعلق به مراسم مذهبی دوره<sup>ء</sup> شانگ است و با سبک ویژه‌ای از پوشانه<sup>ء</sup> تا اوته ( *T'aot'ieh* ) تزیین یافته . این پوشانه<sup>ء</sup> هیولا شکل نادر و غریب ، یک اختراع کامل چینی است که غالباً در برزها و گهگاه در سفالینه‌های چینیان پیدا می‌شود .



۵۳. یک ظرف برنزی چیا ( *Chia* ) برای گرم کردن شراب ارزن سیاه طرح و شیوه<sup>ء</sup> خاص ساخت این ظرف متعلق به دوران اولیه<sup>ء</sup> شانگ است . ( موزه<sup>ء</sup> بریتانیا )



۵۴. این ظرف برنزی غدا، که فانگی (fang-yi) نامیده می‌شود، ترکیبی بسیار پیچیده دارد و به نحوی فوق العاده تزیینی آرایش یافته است. اشکال پرندگان بر چهار پایه آن خودنمایی می‌کند، اما قسمت اعظم تزیینات ظاهری آن را تا اوتيه، یعنی همان پوشانه هیولا شکل، تشکیل می‌دهد. ( گالری هنری فریر، واشنگتن، دی.س.)



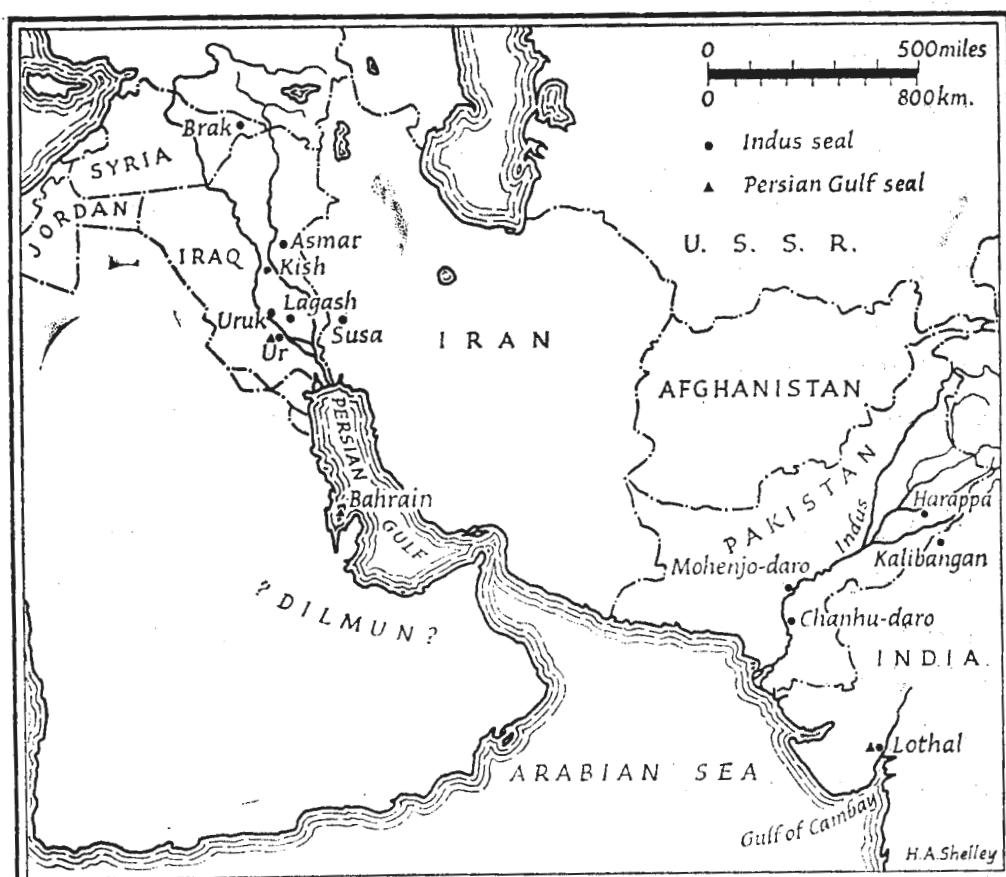
۵۵. تندیس نشستهٔ یک مرد، از سنگ آهک . این تندیس ، تنها نمونه‌ای است که فردی از دورهٔ شانگ را نشان می‌دهد . این پیکره در سوپان مو (*Ssu p'an MO*) ، یعنی محلی در حوالی آن یانگ ، پایتخت شانگ ، به دست آمده است .



۵۶. این مجسمهٔ برنزی ، در نوع خود از شاهکارهای برجهای ماده از دوران ماقبل هان است که دو کشتی‌گیر یا احتمالاً "دو شعبده‌بار" را در قرن پنجم یا قرن چهارم پیش از میلاد نشان می‌دهد . این دو ، احتمالاً با این تصور که مایهٔ سرگرمی مردگان در دنیا بی دیگرند ، به خاک سپرده شده‌اند . ( موزهٔ بریتانیا )

تمدن‌های دیگر منشعب از سومر می‌شمارد. امروزه به نظر می‌رسد که نظریات فوق قابل قبول نباشد. سرمور تایمر ویلر می‌گوید که تفاوت‌های ریشه‌ای و اساسی میان تمدن‌های هندی و بین‌النهرینی، امکان‌های را بسطه استعماری مستقیم را رد می‌کند (۷۸). تصور می‌کنم این نظریه عین واقعیت باشد، اما ضمن موافقت با این امر، باید به یادداشت‌های باشیم که تمدن‌های هندی و سومری اساساً در کل، همسازی دارند فقط در جزئیات دارای فرق‌هایی هستند. تشابهات اساسی که از اهمیت بیشتری برخوردارند، عبارتند از: صفات ویژه خود شهر، معاملات گسترده بازار گانی، شکوفایی کشاورزی کاملاً سازمان یافته، پیشه‌وران متخصص و وجود مراکز برگزاری مراسم. بدون تردید، میان نمونه‌های تمدن که در دوران پیش از تاریخ، در سواحل دجله و فرات و نیل و رودهند پدیدارشده، همانندی‌هایی وجود دارد. مسئله‌ای که باید مطرح شود، این است که چرا تا به این حد در جزئیات فرق دارند و وجود مشترک آنها چیست؟

نظریه دوم درباره خاستگاه تمدن هندی اینکه تمدن مذکور به طور مستقل، در شمال غربی آن کشور خارج از فرهنگ‌های روستایی که در اوایل هزاره سوم در آنجا وجود داشت، پدیدار شد. این نظریه، اقتصاد روستایی دهقان مرفه را در زمین زرخیز به عنوان جهت‌دهنده – یادست کم بالقوه جهت‌دهنده و آنچه که دارای امکان جهت دهی است – به سمت اقتصاد غنی و متنوع شهری سوق می‌دهد. به بیانی دیگر، جامعه چند شهری می‌تواند به عنوان یک روند طبیعی ممکن در سیر تکامل اجتماعی انسان، همچنانکه در بین‌النهرین، نیل و بعدها در یونان به وجود آمد، در دره هند نیز پدید آمده باشد: از این‌رو، باید گفت که انقلاب شهری که چایلداز آن سخن گفته، در مکانها و زمانهای مختلف بارها تکرار شد. سرمور تایمر ویلر بیش از حد لزوم به بررسی مجدد در باب تمدن هند در آخرین ربع این قرن پرداخته است، او کسی است که در این‌باره احاطه کامل دارد و با آگاهی تمام، و نیز بادرک حقایق باستان‌شناسی، مشکلات خاستگاه‌های این تمدن را به عنوان سومین نظریه، و دیدگاهی کاملاً مجزا، مطرح



۹. جایگاه هند و خلیج فارس. این نقشه، پراکنده‌گی مکانهایی را که مهرها در آنجا پیدا شده‌اند، نشان می‌دهد

می‌کند . وی عقیده دارد که تمدن هند نمی‌توانسته یک پایگاه مستعمراتی سوم را باشد و در عین حال ، به این امر که تمدن هند خاستگاهی کاملاً مستقل در شمال غربی داشته است، معتقد نیست . بگذارید به نقل نظریات او پیردادیم :

جامعه‌ای که مصمم به بهره‌گیری از امکانات فراوان جلگه و نیز نیازمند غلبه بر محیطی پرهیجان و تهدیدآمیز است، این هوش و مهارت را باید از همان ابتدا دارا باشد . تمدنی مانند تمدن هند ، نمی‌تواند رشد کند و صبورانه‌ای تصور شود، پیروزیهاش می‌باشد ؛ بنابراین ، بررسی پیگیر مادرباره تبار تمدن هندی، ممکن است مستلزم دقت و صرف وقت بسیار باشد و در عین حال اصولاً حائز اهمیت نباشد . بنیانگذاران آن تمدن از نظر فکری یک مزیت بارز داشتند . دو تمدن بزرگ رویخانه‌ای در مصر و بین‌النهرین ، به سرعت از آنان پیشی گرفتند . در مفهوم فیزیکی ، هیچیک از این تمدنها والدلافصل نبوده است: تمدن هند با تکنولوژی خاص و خط و شخصیت منفرد خود، صرفاً مستعمره محض غرب نبوده . اما اندیشه‌ها را مجال پرواز است و وجود اندیشه تمدن در هزاره سوم قبل از میلاد ، در فضای آسیای غربی احساس می‌شود . یک نمونه از تمدن ، هرچند به صورت تجربی ، در اذهان بنیانگذاران هندی حضور داشت . این مردم در اثر نبردهای مداوم با مشکلاتی پیچیده تر از آنچه در مصر یا بین‌النهرین با آنها دست و گریبان بودند و نیز با توجه به آنچه که در گذشته روی داده، به تجربیاتی مجھز شدند . با توجه به این آگاهی ، ایشان بعد از یکی دو شکست (در امری و کوت دیجی که صرفاً به عنوان نمونه ذکر شده‌اند) ، به کامیابی‌ای دست یافتند . به این طریق، مرحله نخستین تمدن هند را می‌توان به عنوان پیروزی نهایی یک جامعهٔ روستایی با

جامعه شهری کوچک ، مصمم ، هدایت شده و الهام یافته از اندیشه‌های بزرگ و پخته ، بازسازی کرد. مردمان هند، اولین و آخرین مردمی نبودند که استعدادهای خویشتن را به این شیوه چشمگیر فعلیت بخشیده باشند و بازسازی این شیوه بر روی شالوده‌های محدود مدارک قراردادی باستانشناسی آسان نیست. صحبت این نظریه به علت ضعف و وجود عنصر انتراعی در ترکیب آن کمتر از آنچه بوده نیست (۷۹).

این مطالب را سرمورتاپرویلر نوشته و تأکیدها هم از خود اوست. ما در نهایت بیطوفی ، نظریه‌سوم درباب خاستگاه تمدن‌هندرا از نوع اندیشه پخشی <sup>۷۳</sup> می‌نامیم . مردمان کشاورزی که در روستاهای می‌زیستند ، اندیشه تمدن را از سومر اخذ نمودند، یعنی از همان سرزمینی کمتر گذشته نیز اندیشه تمدن از آنجا نشأت گرفته بود و این مردم مصمم بودند که در دره هند نیز تمدنی مشابه آن را پدید آورند.

تصور می‌کنم نظریات من با نظریات ویلر تردیک باشد و این تردیکی در آن حد نیست که بتوانم نظریه چهارمی را در رابطه با آن ارائه دهم . اگر چه ، در پایان کار ممکن است چنین تصور شود که این نظریه نیز ، چیزی بیش از تعدل نظریه اندیشه پخشی ویلر نباشد . کاملاً واضح است که تمدن هند مستعمره سومر و مصر نبوده ، و به همان اندازه نیز روشن است که این تمدن در اتروای مطلق نیز رشد نیافته است. خاستگاه تمدن هندیان ، مانند خاستگاه تمدن مصریان ، حاصل انگیختار پخشی <sup>۷۴</sup> از جانب سومریان بوده است. من این روند را همان گونه که روی داده ، احساس می‌کنم : در اواسط هزاره سوم قبل از میلاد ، اجتماعات روستایی نسبتاً پیشرفت‌ساقن شمال غربی هندوستان ، از طریق خلیج فارس با سومر تماس داشتند . پیش از این در آن قصبات ، امکان پدید آمدن جامعه چندشهری وجود داشت و احتمال می‌رود از این امکانات در مکانهایی چون امری

و کوت‌دیجی به طور موقت و ناموفق بهره‌برداری شده باشد . به هر حال، بهره‌گیری‌های موفقیت آمیز از آنها ، در محدوده‌ای از موهنجودارو تا هارپا، بوسیله مردمانی صورت گرفت که در یک محیط جفرافیایی و فرهنگی- اجتماعی مشابه ، از پیروزی‌های سومریان الهامی گرفتند. اندیشه‌ها ممکن است مجال پرواز داشته باشند. اما نه بیش از تبرهای جنگی یا فن موم گمشده که جز بهمراه انسان نمی‌توانند به حرکت و جنبش درآیند . این انسان ساکن قصبات شمال غربی هند بود که در بازگشت از سفر سومر، کشته شده‌ایش در دیلمون – که در مسیر لوتال قرار داشت – پهلو گرفت و با خویشتن اندیشه‌ای را به ارمغان آورد که از دیدگاه من اندیشه تمدن نبود، بلکه تصوری بود از بین النهرین و آگاهی به اینکه از مجموعه چند دهکده شهر کها و شهرها به وجود می‌آیند و زندگی شهری دارای کتابت در صورتی ایجاد می‌شود که انسانها سخت بکوشند و بدرستی بر نامه ریزی کنند و از رویدادهای در شرف تکوین مطلع باشند. امکانات موجود جامعه چند شهری ، که در آن انگیزه سومری مشاهده می‌شد، تمدنی را در هند به وجود آورد که همچنانکه یادشد ، در عناصر اصلی آن، هویت سومری و مصری وجود داشت، ولی در جزئیات ظاهری، کاملاً متفاوت بود طرحها که همان طرحهای اصلی تمدن است ، مشابه یکدیگرند ، اما بافت طرح اصلی جلگه‌های سه گانه رویخانه – که قبلاً بررسی شده – دارای رنگهای متنوعی است . در فصل بعد ، هنگامی که از چین یعنی چهارمین تمدن کهین دنیای قدیم گفتوگو می‌کنیم ، در می‌باییم که هر چند طرحی مشابه با دیگر تمدنها در آن سرزمین وجود دارد، اما رنگها در آنجا بسیار متفاوت است.



## فصل پنجم

### چین، تمدن رودخانه زرد

در سه فصل گذشته، به سه تمدن باستانی ساحل رودخانه، یعنی تمدن‌های بین‌النهرین، مصر و جلگه هند پرداختیم. اکنون درباره چین، چهارمین تمدن باستانی دنیای کهنه، که در ساحل رودخانه زرد پدید آمد، بحث می‌کنیم. همان‌طور که در گذشته گفتیم، اغلب ما از دوران تحصیل در مدرسه و کلاس‌های مذهبی روزهای یکشنبه تصور می‌کردیم که اطلاعاتی درباره مصریان باستان داریم، اگر چه این اطلاعات بسیار کم، و شناخت ما از خاستگاه‌های تمدن آنان نیز بمراتب کمتر بود. همچنانکه خواننده عادی با کیفیتی اسرارآمیز درباره مصر روبرو می‌شود، همه مادرباره چین با چنین کیفیتی مواجه می‌گردیم. بسیاری، چنین تصور می‌کنند که چین، در حقیقت تمدنی باستانی بوده که باروت و ساختن کاغذ را ابداع کرده است. تمدنی که به هنگام بازدید مارکوپولو<sup>۱</sup> و فرایر روبروک<sup>۲</sup>، در قرن نوزدهم میلادی، همچنان کهنه باقی مانده بود. احتمالاً تا پیش از کشفیات باستانشناسی، هیچ‌کس آمادگی نداشت تا تمدن‌های اولیه بین‌النهرین و شبه قاره هند و همچنین کرت را، بررسی و تحلیل کند. اما پیش از آغاز حفريات باستانشناسی در چین که می‌توانست فروغی بر گذشته کهنه

۱) Marco Polo

2) Friar Rubruck

این سرزمین بیفکند، اندیشه‌های فرهنگی – با آن شکل پیچیده فرهنگ غنی و متعالی که ما آن را تمدن می‌نامیم – به همان‌گونه که در مصر دیدیم، در این سرزمین نیز پیشینه‌ای طولانی داشته است. مبلغان یسوعی<sup>۳</sup>، در قرن هیجدهم میلادی، تصویری از چین کهن را در اروپا اشاعه دادند که به هزاره سوم قبل از میلاد مربوط می‌شد.

تصور عظمت باستانی چین، تنها یکی از تصورات بسیاری است که دنیای غرب طی هزار سال گذشته از چین حاصل کرده است. تصوراتی که ریموندداوسون<sup>۴</sup>، اخیراً آنها را در مقاله‌ای به نام «تصورات غرب از تمدن چینی» با فراست، ادرالک و بینش خاصی به اختصار بیان داشته است. داؤسون، در دانشگاه آکسفورد به تدریس زبان چینی اشتغالدار دو مقاله‌او در فصل اول کتابی به نام میراث چینی آمده است که داؤسون خود ویراستار این کتاب بوده است. (۸۰).

در این مقاله، او فهرستهای گوناگونی از تصورات درست و نادرست غربی را درباره ادوار مختلف شکوفایی چین، یعنی «چین کهن» که پیش از این به ذکر آن پرداختیم، به دست می‌دهد. نظریه دیگر این است که چین را سرزمینی دارای ثروتهاي عظيم مادي می‌دانند، اين نظریه بيشتر برگزارشهاي مارکوپولو و دیگر سياحان قرن سيزدهم مبتنی است. مارکو-پولو، علاقه بسیاری به بزرگ جلوه دادن و قایع داشت. واژ اين رو، ملقب به ايل ميليون<sup>۵</sup> گردید. وقتی انسان توصيف او را درباره هانگچو به ياد می‌آورد که «دارای دوازه هزار پل سنگی است که اكثراً بخشهاي آن به قدری بلند و رفيع است که ناوگان عظيمی به راحتی می‌تواند از زير آن عبور کند» و يا اظهار نظر دیگر وي را که برای خان بزرگ در سال‌نو به رسم ديرين «يکصد هزار اسب سفيد با غنيترين و زيباترین سازو برگ» می‌آورند، حيرت زده می‌شود. اين چيني گرایي، اين اسطوره چين ثروتمند با آب و هواي سالم و دهقانان سختکوش و سرحال و ثروت افسانه‌اي آن،

(۳) Jesuit نام فرقه‌ای از مسيحيان پیرو مسلک ایگناس (ignace). دائرة المعارف فارسي (۴) Raymond Dawson 5) ilmillion 6) Hang Chow

تا اواخر قرن هیجدهم میلادی باقی ماند.

مالتوس<sup>۷</sup> در کتاب اولین تحقیق درباره جمعیت ، که در سال ۱۷۹۸ به چاپ رسید ، اظهار داشت که چین ثروتمندترین سرزمین جهان است؛ در سالهای گذشته ، سرجورج ستانتن<sup>۸</sup> نیز چنین نگاشته بود: «چین، بهجهت فراورده‌های طبیعی و مصنوعی ، سیاست و یکپارچگی حکومت ، زبان و عقاید و عادات مردم، حکمت و نهادهای اجتماعی، اقتصاد عمومی و آرامش و رفاه سرزمین خود ، غنیترین منبع برای تحقیق و بررسی است (۸۱)».

ضمناً ارل مکارتی<sup>۹</sup> در پایان قرن هیجدهم ، یعنی هنگامی که در پکن عهده‌دار سفارت بود، کوشید تا با چین پیمانهای بازرگانی پرباری بینند. در آن هنگام ، اعضای سفارتخانه توانستند حتی یک انگلیسی را که به زبان چینی تکلم کند، بیابند. آن گونه که از بیانات جان فرانسیس دیویس<sup>۱۰</sup> پیداست «این هیئت اعزامی ، به نحوی باور نکردند ، تنها از دوکشیش رمی به عنوان دیلماج یاری گرفتند (۸۲)». علاقه به چین و تحسین آشکار نسبت به آن نیز ، توانست فraigیری زبان و خط چینی را سبب شود. تصویر چین به عنوان یک سرزمین غنی شرقی یک ربع قرن پس از مقاله مالتوس و گزارش‌های ستانتن هنگام سفارت مکارتی ، تغییر عمدی یافت . نظر مبلغان برستان که با رشك و حسد به چنیها می‌نگریستند ، درباره آن سرزمین چنین بود : «سرزمینی عقب مانده ، با مردمانی که فروغ خداوندی را انکار می‌کنند و بنچار می‌باشد آنان را مخلوقاتی پست تر به شمار آورد (۸۳)». لکن ، این نظری بود که در گذشته هم وجود داشت. در سال ۱۷۱۹ ، دوفو<sup>۱۱</sup>، راینسن کروزوئه<sup>۱۲</sup> را ودادشت که چین بگوید: «باید اعتراف کنم که هنگام بازگشت به وطن ، برایم عجیب بود که مردم چنین چیزهای زیبایی از قدرت و عظمت و رونق بازرگانی چین می‌گفتند ، زیرا تا آن‌جا که من دیده بودم ، به نظر می‌رسد که آنان رمه‌ای از جانوران بی‌ارزش ، گروهی ابله و وحشیانی فرومایه بودند که لیاقت گردن نهادن

7) Malthus

8) Sir George Staunton

9) Earl Macartney

10) John Francis Davis

11) Defoe

12) Robinson Crouse

همان نوع حکومتی را که معمولاً بر چنین مردمانی تحمیل می‌شود، داشتند.»<sup>۱۳</sup>

این تصورات نادرست و در عین حال شگفت‌انگیز درباره تمدن چینی، تبیجهٔ انتشار تبلیغات مبلغان مذهبی و سیاحان بود. همچنانکه اغلب مبلغان و سیاحان، آگاهانه و ناآگاهانه چنین تصویر نادرستی را اشاعه می‌دادند، مورخان و باستانشناسان حرفه‌ای نیز در جریان کار خود، گهگاه عمدتاً و سهواً این تصورات نادرست را تبلیغ نموده‌اند. یکی از این تصورات این است که چین همواره جامعه‌ای ایستابوده و خواهد بود. لئوپلدوفون تانکه<sup>۱۴</sup> در تاریخ جهان (لایپزیک ۱۸۸۱) خود گفت: «چین، شرایطی باثبات و پایدار داشت» والیور گلداسمیت<sup>۱۵</sup>، در شهر وند جهان خویش (لندن ۱۷۶۲)، چین را امپراطوری خواند که به روزگاران، ثابت واستوار به حیات خود ادامه داده است. هگل<sup>۱۶</sup>، چنین نوشت: «در مقابل ما کهترین سرزمین فاقد گلنشته قرار دارد، سرزمینی که امروز و دیروز آن یکی است. بنابراین، چین اساساً تاریخی ندارد.» کوندورس<sup>۱۷</sup> نیز بی‌آنکه این توجیه و تبیجه‌گیری را تأیید کند، بدان پایبند است. او از «رکودشمرم‌آوری که پیوسته در آن امپراطوری پهناور رواج داشته و تداومش دیرزمانی موجب سلب حیثیت آسیا شده، سخن می‌گوید (۸۴).»

این تصویر، دومین تصویر نادرست اهل علم از عظمت باستانی چین است. دو کویننسی<sup>۱۸</sup>، به نمونهٔ بسیار خوبی از این تصویر اشاره می‌کند. او می‌نویسد: «قدمت محض چیزهای آسیایی، اعم از نهادها، تاریخها، اعتقادات و غیره، به اندازه‌ای محسوس است که از نظر من قدمت نام و تزاد مفهوم جوانی را تحت الشعاع قرار می‌دهد. به نظر من، جوان‌چینی، کهنه‌پرستی است که حیات نوینی یافته!» تصویر می‌کنم که هنوز سهم انسانها در تصویر قدمت چین و عظمت تمدن کهن آن، بسیار است؛ بسیاری دیگر مثل ریموند داوسن، از گروههایی اعتقاد می‌کنند که معتقدند، نام چین عمدتاً یادآور

13) Leopold Von Tanke

14) Oliver Goldsmith

15) Hegel

16) Condorcet

17) De Quincey

چیزهای پیش پا افتاده‌ای است چون گیسوان دختران چینی ، چشمان مورب ، فانوس ، رختشویخانه ، انگلیسی دست و پاشکسته و مخلوط با چینی ، میله‌های چوبی غذاخوری ، سوپ پرنده‌گان و مانند آنها ، یادآور تمدنی ظریف بمثابه طرحی بر زمینه بشقابی با نقش بیدبن (۸۵) .

حال بگذارید به آن نظری توجه کنیم که در آن چینیها خود گذشته خویش را ترسیم کرده‌اند. تصویر تاریخ سنتی چین در دوران قبل از باستانشناسی ، عموماً از اساطیر ، افسانه‌ها و تاریخ کاذب اخذ شده است. البته در آغاز ، آفرینش جهان قرار دارد که به پان کو<sup>۱۸</sup> منتب می‌شود و بازسازی مجدد آن را پس از ویرانی فاجعه آمیزش بوسیله طوفان از کارهای نو- و او<sup>۱۹</sup> می‌دانند. گاهی ، آفرینش انسان را نیز به او نسبت می‌دهند. بعدها ، پادشاهان افسانه‌ای و قهرمانان فرهنگی ، برخی اوقات در طرحی موسوم به سه پادشاهی و پنج امپراطوری سازمان یافته ، نهادهای اجتماعی و سیاسی ، آتش ، خط ، کشاورزی و بنای خانه را ابداع کردند. بهدلیل این طرح ، با ایجاد سه سلسله هسیا<sup>۲۰</sup> ، شانگ<sup>۲۱</sup> و چو<sup>۲۲</sup> ، آغاز دوران تاریخی در این سرزمین بررسی می‌شود. کنفوسیوس ، که در سال ۴۷۹ قم در گذشت ، براین فلسفه تأکید می‌ورزید که چین همواره به دست امپراطوران اداره شده و همیشه نیز مجبور به پذیرفتن فرمانروایی یگانه است. در دوران قبل از فرمانروایی خاندان هسیا نیز فرمانروایانی وجود داشتند که در رأس آنان تائی هائو<sup>۲۳</sup> قرار دارد و گفته می‌شود که از سال ۸۵۲ قم ، تاج و تخت سلطنت از آن او بوده . احتمال دارد که هیچیک از این مطالب و یا بسیاری از آن ، اعتبار تاریخی نداشته باشد ، زیرا مقداری از آن قصه و افسانه است نه اسطوره و مابقی به تاریخ تزدیک است (۸۶) . آنچه را که نمی‌توان بی اعتبار تلقی کرد ، کتابی است با عنوان یوئه- چوئه شو<sup>۲۴</sup> ، که در سال ۵۲ میلادی ، بیان کانگ<sup>۲۴</sup> منتشر کرد. او ، از قول

(18) P'an-ku

(19) Nu-wa

(20) Hsia

(21) Chou

(22) T'ai Hao

(23) Yueh Chueh Shu

(24) Yuan K'ang

یک فیلسوف شرقی به نام فنگ‌هوتسو<sup>۲۵</sup> که پادشاهی از خاندان یوئه<sup>۲۶</sup> را مخاطب قرار می‌دهد، در باب «شمشیرها»، چنین می‌گوید:

در دوران هسوون یوآن<sup>۲۷</sup>، شن‌نوونگ<sup>۲۸</sup> و هه‌هسو<sup>۲۹</sup>، جنگ افزارها از سنگ ساخته می‌شد و برای بریدن درخت و خانه‌سازی به کار می‌رفت و با مرد گان مدفون می‌گردید. در عصر هوآنگ-تی<sup>۳۰</sup>، جنگ افزار از سنگ یشم ساخته می‌شد و برای بریدن درخت و خانه‌سازی و حفر زمین از آن استفاده و با مرد گان به خاک سپرده می‌شد. در زمان یو<sup>۳۱</sup>، جنگ افزارها از برتن ساخته می‌شدند در کanal سازی و خانه‌سازی به کار می‌رفت. در عصر حاضر، جنگ افزارها از آهن ساخته می‌شوند.

این عبارت پیشگویی جالبی است از دوران سه گانه تامسون و دوران چهار گانه لوبک، شامل اعصار پارینه سنگی، نوسنگی، برتن و آهن (۸۲). از این رو، روش می‌شود که خود چینیها به گونه‌ای افسانه‌ای در تاریخ باستان، از پیشرفت فنونی که نیاکان ایشان در گذشته بدانها اشتغال داشتند، آگاهی مختصراً به دست آورده بودند. اکنون به گزارش‌های باستان‌شناسی درباره خاستگاه‌های تمدن آنان نظر می‌افکنیم، زیرا فقط باستان‌شناسی است که در نیمه قرن گذشته، تمدن چین را برما آشکار ساخته است. البته، یونانیان و رومیان نیز به چین سفر کرده‌اند، لکن اطلاعاتی بیش از آنچه یونانیان درباره تمدن‌های اولیه هند و پاکستان در جلگه هند از تکسیله<sup>۳۲</sup> به مغرب زمین برده‌اند، درباره چین به دنیای غرب عرضه نکرده‌اند. انیانگ نیز همچون موهنجودارو و هارپا، در دل خاک مدفون بود و کشف آن، مانند آن دو، در پرتو به کارگیری بیلچه‌های حفاری میسر شد. نخستین تما‌س‌غربیان با هندوستان و چین، عملاً مربوط می‌شود به اوآخر دوران

25) Feng Hu Tzu

26) Yueh

27) Hsuan-yuen

28) Shen-nung

29) He-hsu

30) Huang-ti

31) Yu

32) Taxila

پیش تاریخی و دوران امپراطوریهای تاریخی نه تمدن‌های اولیه (۸۸). در سالهای بعد از فتوحات اسکندر کبیر ، امپراطوری وسیعی در هندوستان بنا نهاده شد. چاندرا گوپتا<sup>۳۳</sup>، بریهنهای از کابل تا بنگال فرمان می‌راند و نوء او آشوکا<sup>۳۴</sup>، که از سال ۲۶۹ قم تا سال ۲۳۲ قم سلطنت کرد، عملاً بر تمامی شبه قاره هندوستان فرمانروایی داشت. سلسله چین<sup>۳۵</sup>، که در سال ۲۲۱ قم بنا نهاده شد، منطقه‌ای را از دیوار بزرگ چین تا توپک کینگ<sup>۳۶</sup> در اختیار داشت. البته ، وسعت چین را نیز نباید از یاد برد . چین نیز مانند هندوستان شبه قاره‌ای است با وسعت ۳۷ میلیون میل مربع (۹۲ میلیون کیلومتر مربع) ، که وسعت آن در حدود یک‌چهارم بیشتر از خاک ایالات متحده امریکاست. در بخش کوچکی از این امپراطوریهای عظیم آسیایی ، جایگاه دو تمدن اولیه نهفته بود. در هندوستان این جایگاه ، در حوزه رودخانه ایندوس (سند) قرار داشت و در چین ، در حوزه رودخانه زرد. در چین ، کشاورزان اولیه و بعدها تمدن اولیه ، از محدوده‌ای در ساحل غربی این سرزمین ، بین عرضهای جغرافیایی ۳۵ و ۴۰ ، برخاستند ، یعنی مسیرهای سفلی و وسطی رودخانه زرد تا جایی که شیب آن به سمت شمال به مرز ایالت شنسی<sup>۳۷</sup> بر می‌گردد.

اگر چه تا سال ۱۹۲۰ ، در برخی از نواحی ، نوعی احساس ستایش مبهم و کلی نسبت به آثار باستانی تمدن کهن‌چینی وجود داشت ، اما همان‌گونه که دیدیم ، به موازات آن ، تصورات نادرستی درجهت نفی گذشته تاریخی این سرزمین در جریان بود. ژاک دومور گان<sup>۳۸</sup>، باستانشناس فرانسوی ، در کتابی به نام بشر دوران ماقبل تاریخ ، اعلام می‌دارد که قدمت تمدن چینی ، به هفت یا هشت قرن قبل از میلاد می‌رسد و ما از دوران ماقبل تاریخی آن کاملاً بیخبریم. اچ. جی. ولز<sup>۳۹</sup>، در کتاب کلیات تاریخ خود ، که در سال ۱۹۲۰ به چاپ رسید و همواره به عنوان یکی از بررسیهای

33) Chandragupta

34) Asoka

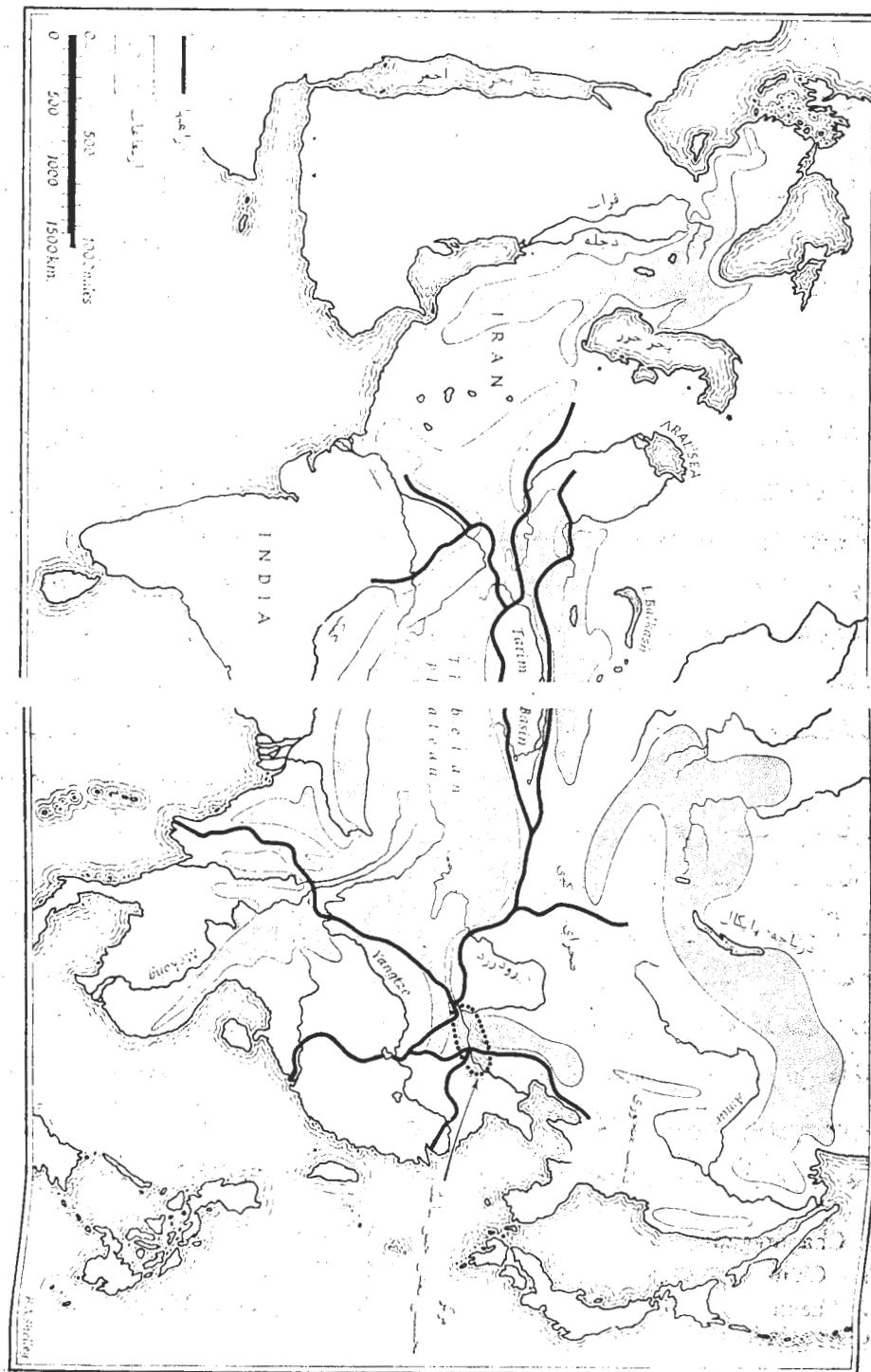
35) Ch'in

36) Tongking

37) Shensi

38) Jacques de Morgan

39) H.G. Wells



۱۰. نقشه آسیا که در آن هزاری تمدن شاگرد و سجاده‌های از تیپه می‌گردیدند.

جالب و قابل توجه مورد نظر قرار گرفته، کوچکترین اشاره‌ای به تمدن اولیه چین نکرده است و بر تولد لاوفر<sup>۴۰</sup>، نیز، در کتاب خود موسوم به سنگ یشم: تحقیقی در زمینه باستانشناسی و مذهبی چین (چاپ ۱۹۲۲)، اظهار داشت که دوران ما قبل تاریخی در تمدن چین وجود دارد.

در سال ۱۹۲۱، یک سوئدی موسوم به جان گونار اندرسن<sup>۴۱</sup>، توانست نخستین جامعه روستایی دهقانی عصر نو سنگی را در چین بعد از حفاری مکانی در یانگ‌شاو<sup>۴۲</sup>، واقع در هونان<sup>۴۳</sup>، شناسایی کند و از آن تاریخ، دهکده‌های متعلق به فرهنگ یانگ‌شاو، یکی پس از دیگری کشف شد. این مکانها در همه جای چین پراکنده و فرهنگ تمامی محدوده‌های یانگ‌شاو، با فرهنگ‌های مصر و بین‌النهرین در عصر باستان، از نظر زمان برابر بود. این روستاشینان اولیه چینی، گندم نیز کشت و وزرع می‌کردند، ولی ارزن مهمترین غله آنان به شمار می‌رفت. ما دقیقاً نمی‌دانیم که برنج از چه زمانی به اقتصاد مردمان یانگ‌شاو راه پیدا کرده است. اندرسن طی خاکبرداری، به تکه‌های سفالینه‌ای برخورد که در آنها آثار و نشانه‌هایی از دانه‌های برنج مشاهده گردید. روستاشینان یانگ‌شاو، مالک خواک، گله گاو، گوسفند، سگ، مرغ و احتمالاً اسب بودند؛ روستا های چینیان، یا حالت دفاعی نداشتند و یا عملاً از دفاع بسیار ضعیفی برخوردار و عموماً بر بلندیهای دشت سیلگیر بناسده بودند. آنان به پرورش و نگاهداری کرم ابریشم خانگی می‌پرداختند و در این رابطه، کارگاههایی نیز داشتند. پوشانک ایشان از ابریشم و کنف بافته می‌شد. آنان گلدانهایی می‌ساختند که گاه کیفیتی بسیار زمخت داشت و زمانی دیگر بسیار ظرف بود و بر روی انواع ظریف آن نقشایی نیز می‌کشیدند (۸۹).

به نظر می‌رسد که روستاهای یانگ‌شاو، به اواسط یا اواخر هزاره سوم قبل از میلاد متعلق باشند. این تاریخ، بر تاریخ کشاورزی اولیه و روزگار نخستین دهقانان کشاورز مستقر در خاور ترددیک و آسیای

40) Berthold Laufer

41) John Gunnar Anderson

42) Yang Shao

43) Honan

جنوب غربی در عصر باستان مؤخر است: در این مراکز، کشاورزان و سفال‌سازان شش هزار سال قبل از یانگ شائو وجود داشتند. ما نمی‌توانیم این امکان را نادیده بگیریم که دهقانان یانگ شائو پاسداران شرقی اقتصاد نخستین روستاهای در جنوب غربی آسیا بوده باشند. دهقانان عصر نوسنگی، قادر بودند در طول جاده‌های آسیای مرکزی – که بعدها توسط یونانیان و سیاحان قرون وسطی مورد استفاده قرار گرفت – رفت و آمد کنند. جاده ابریشم در هزاره سوم قبل از میلاد، احداث گردید (۹۰).

گهگاه بین مفاهیم ثابت عصر نوسنگی در چین و عصر نوسنگی در مغرب زمین تناظر مسلم و آشکاری مشاهده شده است. این تناظر در طرحهای روی گلداهای یانگ شائو و گلداهای شوش واقع در ایران نیز مشاهده می‌شود و میان گلداهای بزرگ متعلق به پانشان<sup>۴۴</sup>، واقع در کانسو<sup>۴۵</sup>، و گلداهای منقوش تریپولی و تریالتی<sup>۴۶</sup> متعلق به عصر برتر در قفقاز، و آنودر ترکستان نیز بی‌تردید شباهتها بی موجود است. تا مدت‌ها برسر این مسئله که گندم، گله گاو و گوسفند موجود در جماعت‌های عصر نوسنگی چین می‌بایست از خاور تزدیک به آنجا آورده شده باشد، بحث و مجادله بسیار در گرفته است. به منظور تأیید این نظریه و بعلت شکل تفکر دوران ما قبل تاریخی در دهدهای دوم و سوم که اساساً مبتنی بر نظریه فایل به نشر تمدن بود، فرضیه‌ای افراطی پدید آمد که معتقد بود نخستین کشاورزان کشتگر از خاور تزدیک بداجا آورده شده‌اند. چایلد در این باره به بحث پرداخت، اما اندرسن زیاد تحت تأثیر این فرضیه قرار نگرفت (۹۱).

امروزه در این باره تغییر نظر بسیار حاصل شده، واتسن صریحاً می‌گوید که انتقال به تمام معنای فرهنگ از غرب دور به چین در کار نبوده است. ل.سی. چانگ<sup>۴۷</sup>، نظر استوارتری در این باره اظهار داشته و معتقد بوده است که همه باستانشناسان، شق اول را درباره اساس پدیده‌های موجود، عملاً رد می‌کنند. و در اینجا، آن اولین شق‌همان وجود منشاء‌غربی برای

44) Pan Shan

45) Kansu

46) Trialeti

47) K.C. Chang

کشاورزی روستاهای چینی است. چانگ، ریشه بومی کشاورزی اولیه در بخش‌های شمالی چین و گسترش تدریجی آن را در داخل روستاهای یانگ شائو، قویاً مورد بحث قرار می‌دهد و مشکلات و مسائل عمدۀ مبانی کشاورزی را در دنیای قدیم بررسی می‌نماید و به دو مرکز عمده کشاورزی، یکی در محدوده عراق - ایران - ترکیه و دیگری در هوانگهو<sup>۶</sup> اشاره می‌کند. چانگ، گسترش کشاورزی را از این دو مرکز به داخل مدار استپ و جهات عکس آن، به عنوان رویدادی تلقی می‌کند و به این نتیجه می‌رسد که تماسها و برخوردهای پراکنده‌ای نیز در آن میان بوده است. از این‌رو، آنچه را که چانگ به بحث می‌گذارد، می‌تواند مشابه‌تهای سفالینه‌های منقوش را توجیه کند و همچنین روشنگر پخش و پراکندگی گنیدم، گوسفند و گله‌گاو از مغرب به مشرق باشد. بار دیگر، این می‌تواند نمونه‌ای باشد از انگیختار - پخشی، یعنی نشر اندیشه‌ها، دانش عملی و ویژگیهای مسلم فرهنگی بدون مهاجرت توده عظیم خلق. تصور می‌کنم نظریه‌ای که چانگ در این باره ارائه می‌دهد، کاملاً صحیح باشد و همچنین نظریه مستقلی که در باره خاستگاه کشاورزی چین، به نحوی روزافزون رواج می‌یابد، صحیح و بجاست.

اما فعلاً ما باز در پیرامون روستاهایی گفتگو می‌کنیم که همانند روستاهای بین‌النهرین، مصر و هند، پیش از نخستین تمدن چینی وجود داشته‌اند. اکنون به باستان‌شناسی این نخستین شهرهای چینی نظر می‌افکنیم. در آخرین دهه‌های قرن نوزدهم، کشاورزانی که در نزدیکی روستای کوچک هسیائوتون<sup>۷</sup>، در حوالی آن‌یانگ واقع در شمال هونان - یعنی در شمال‌ترین نقطه این ایالت - مشغول کشت و زرع بودند، به قطعات کمیاب و غریب استخوانهایی برخورد کردند که برخی از آنها با عالیم خاصی تریین یافته بود. نام سنتی و محلی این مکان یین‌هسو<sup>۸</sup> یا بیغوله‌ین بود: یین، صورت دیگری از نام شانگ است. داروگران سنتی، از این استخوان پاره‌های غریب و نادر، با عالیم حک شده بر روی آن، در مصارف

درمانی استفاده می‌کردند. بقایای مزبور را که به استخوانهای فالگیری معروف‌اند، متعلق به سلسله شانگ یا «ین» می‌دانند. واما از استخوانهای فالگیری، چنانکه از نام آن بر می‌آید، به منظور غیبگویی استفاده می‌شده و روش به کار گیری این استخوانهات‌اهمین اوخر نیز میان طوایف مغول متداول بوده است. سر میله فلزی گداخته شده را بر روی یک طرف شانه حیوانی می‌گذاشتند و گاهی اوقات نیز آن را بر روی کاسه‌لاک پشتی قرار می‌دادند. این عمل باعث بوجود آمدن ترکهایی در قسمت دیگر می‌شد که غالباً برهم تقریباً عمود بودند. تعبیر اشکال این ترکها پاسخ فال بود که معمولاً به صورت بسیار ساده آری یانه در می‌آمد. به کار گیری استخوانهای فالگیری یکی از ویژگیهای پایدار تمدن شانگ است. در خلال دوره شانگ، کلیه فنون غیبگویی از روی استخوان روبه پیشرفته گذارد در ان‌یانگ، آن نقطه‌ای که فلز گداخته می‌باشد در آنجا با استخوان تماس حاصل کند، معمولاً با بریدن حفره‌ای دور ایجاد می‌شود، که این حفره، با حفره بیضی شکل دیگری اصطکاک می‌یافتد. همان‌طور که گفته شد، خط و جهت ترکها و احتمالاً پاسخهایی که از آنها به دست می‌آمد، تا حدودی از قبل مقدر شده بود (۹۲).

طبیعی بود که باستانشناسان و مورخان چینی بخواهند بدانند که این استخوانهای فالگیری از کجا آمده‌اند، آیا از مکانی واقع در شانگ به دست آمده‌اند؟ آیا سلسله نیمه تاریخی شانگ می‌تواند دلیلی باستانشناسانه ارائه دهد؟ داروگران سنتی چین در کاوشهای خود برای یافتن استخوانهای فالگیری به هسیائوتون، واقع در تزدیکی ان‌یانگ، نیز راه یافته‌اند. در سال ۱۹۲۸، حفاری در این منطقه را شخصی موسوم به تونگ تسوپین<sup>۵۱</sup> آغاز کرد. سپس لهچی<sup>۵۲</sup>، به عنوان اولین سرپرست در این زمینه‌خاص، از سال ۱۹۲۸ تا سال ۱۹۳۷ با همراهی هیئتی بزرگ که به همت مشترک انسنتیتوی تحقیقات ملی تاریخی و زبانشناسی فرهنگستان سینیکا و

گالری هنری فریر<sup>۳</sup> وابسته به مؤسسه سمیشونین سازمان داده شده بود، جستجو را ادامه داد. سپس جنگ پیش آمد، لکن پس از جنگ، کار کماکان دنبال شد. در سال ۱۹۴۲، انتیتوی باستانشناسی، وابسته به فرهنگستان علوم چینی، بنا نهاده شد و در سال ۱۹۵۰، دکتر هسانی نائی<sup>۴</sup>، کار در انیانگ را ادامه داد و متعاقب آن در سال ۱۹۵۹، امکان یافت که گزارش نهایی را درباره صدویست مکان حفاری شده شانگ عرضه کند. معروفترین و معتبرترین مکانهای انیانگ در اطراف شهرهای مدرن متصرکر است. تاریخچه‌ای از چگونگی کشف اولین تمدن چینی موجود است که حاصل یکی از دقیقترین تحقیقات بهشمار می‌رود. همانطور که دکتر چنگ. ت. کون<sup>۵</sup>، در ابتدای جلد دوم کتاب خودموسوم به باستانشناسی چین، می‌گوید: «باستانشناسی ناحیه شانگ در چین سی سال عمر دارد.» منظور ما در این کتاب، توضیح نخستین تمدنها در دنیای قدیم و جدید نیست، بلکه بررسی و مطالعه در مکشوفات باستانشناسی آن تمدنهاست که دیده و شناخته شده‌اند. اما باید مطالبی چند در باره ساکنان انیانگ و دیگر مکانهای شانگ عرضه داریم، با توجه به اینکه تعداد خوانندگان مطلع در این باره بمراتب کمتر از تعداد آن کسانی است که در باره موسوم‌یان، مصریان باستان و یا ساکنان شهرهای هند اطلاعاتی دارند. مردمان شانگ کشاورزانی بودند که در شمال دشت چین زندگانی پر مشغله‌ای می‌گذراندند و جمعیت کثیر و روزافزونی از آنان در قصبات و شهرکها می‌زیستند. آنان به کشت جو، گندم، ارزن (دردو نوع سیاه و زرد) و نیشکر چینی می‌پرداختند. همچنین، خوک، سگ، گوسفند و گاو نیز داشتند. شهرهای ایشان در سواحل رودخانه‌ها بنا شده بود و بیش از طریق آبراهها و با الوارهای شناوری از چوب خیزان یا چوبهای دیگر حمل و نقل زیادی انجام می‌دادند. پیشه‌های متخصصان و هنرمندان شهرهای شانگ، شامل کنده‌کاری بر روی چوب و یشم (به علاوه ساختن ابزارهای مخصوص از یشم برای تمیز کردن داخل گوش) و عاج و استخوان و صدف، تهیه‌سفالینه،

خاتم کاری بر روی چوب واستخوان ، جلاکاری ، ساخت زیورآلات طلا، پرداخت مس و قلع وبرتر بود؛ بسیاری از این کارها به طرز فوق العاده ماهرانه و زیبایی انجام گرفته است. چنگ.ت. کون ، در باره صنعتکاران چینی می گوید: که کارایی ایشان مخصوصاً در دوره‌های متاخر، منحصرأ در جهت پیشرفت مهارت‌های حرف فنی بوده است. البته این صنعتگری پیشرفت، در شهرها متوجه شده است. در باره تجارت خارجی ایشان اشارات بسیار اندکی شده، هر چند، وجود برخی از کالاهای مورد استفاده آنها، دال بر ورود کالا از خارج به این سرزمین می باشد. در تمدن شانگ از فلز استفاده می شد. برتر شانگ در ساختن ظروف، لوازم آشپزخانه ، سلاح و افزارهای جنگی ، ارابه و ساز وبر گ اسب و دیگر لوازم تربیینی مورد استفاده قرار می گرفت . ظرفی که در مراسم قربانی برای خدایان و اجداد ایشان به کار می رفت، شاید در میان انواع مشابه خوداز همه متمایزتر بود. صنعت برتر گری شانگ یکی از بارزترین شاهکارهای هنری دنیا است. باستان توصیف شده است که اگرچه نقوش آن بیان رسایی ندارند، از گیرایی حیرت آوری برخوردارند.

اکثر اشیای برتری شانگ با دستنوشته‌ای همراهاند . این دستنوشته‌ها در قسمتهای مختلف ظرف ، بر روی لبه، شانه، بدنه، در داخل و درته، روی پوشش بیرونی وزیر دسته آن دیده می شود و اغلب دارای طرحی تربیینی است. این دستنوشته‌ها اکثراً کوتاه و به صورت ضبط یک رویداد (جنگ ، دادن پاداش وغیره) یا ضبط نام یک قبیله، نیاکان، سازنده یانام نوع خود آن ظرف است. اکثر نوشهای روی صدف واستخوان که برای خطشناسی چینی است. اکثر نوشهای روی صدف واستخوان غیبگویی و پیشگویی از آنها استفاده می شد ، موسوم به چیا . کو. هسوئه<sup>۶</sup> یا طرح استخوان و صدف مکتوب بود.

شماره صدفها و استخوانهای نوشهای داری که از دوران شانگ به دست آمده ، تخمیناً حدود یکصد هزار ذکر شده و سیصد دانشمند چینی سرگرم

یافتن رمز و ترجمه آنها هستند. این گزارش‌های مربوط به فالگیری نشان می‌دهد که پادشاهان شانگ، در موارد مختلف – مانند مراسم قربانی، پدیده‌های طبیعی (آب و هوا و برداشت محصول)، محصول کشاورزی و استخبار کلی در باره آن، جنگ و هیئت‌های نظامی و امور خصوصی پادشاه (مثل سفرهای کوتاه مدت و دراز مدت، بیماری، خواب، تولد کودکان وغیره)، و چگونگی بهبود وضعیت در آینده – به فالگیری با استخوان، توجه داشته‌اند. بدختانه به این دلیل که نوشه‌های مربوط به پیشگویی، عمدها شامل سؤالها و جوابهای پادشاه شانگ و برای او هستند، نمی‌توانند تصویر روشن و کلی از تمدن شانگ به دست دهن. ارزش پیشگویی از روی استخوان بیش از آن بود که بی‌توجهی بعضی از شاهان شانگ نسبت بدان سبب محدود شدن گردد شاه ووتینگ<sup>۷</sup> نمونه کسانی است که طرفدار این روش بودند. او علاوه بر کلیه اموری که با زندگیش پیوند حاصل می‌کرد، از مشورت با غیبگو بهره می‌گرفت و حتی، هنگامی که دندان درد داشت نیز غیبگویی را فرامی‌خواند تا معلوم کند که کدامیک از اجدادش مسئول به وجود آمدن آن درد بوده است.

دستنوشته مربوط به غیبگویی دوران شانگ، مستقیماً از اسلوبی که نتوانسته باشد که مربوط به نگارش تصویری بوده، ریشه گرفته است. تونگتسوین نگارش اولیه چینی را که مستقل‌در میان روزنانشینان کشاورز عصر نوسنگی، در هزاره سوم قبل از میلاد، رواج داشت، مورد بحث و تحلیل قرارداد. اوج قدرت خاندان سلطنتی شانگ، سبب پیدایش یک مرکز سیاسی شهری و در عین حال، گسترش و تثبیت نگارش شد. ضرورت طبقه‌بندی منتظم اموال خصوصی و نیز نگاهداری نوشه‌های تاریخی و گزارش‌های فالگیری، سبب آشنایی ما با همه رویدادهای آن دوره گردید.

صفهای رنگین شفاف، کالای بازرگانی مبادلاتی محسوب می‌شد. شاه ووتینگ، که پیش از این او یاد کردیم، به دختر خویش دورشته صد رنگین شفاف هدیه کرد که هر یک از پنج رشته تاییده درست می‌شد

وازیک جفت آن، یک پنگ<sup>۵۸</sup> حاصل می‌گردید. ارقام دهگانه متعلق به شانگ دستگاهی اعشاری را به وجود آورد. مردمان دوره شانگ، زمان را بر حسب واحدهای ده روزه و صدروزه محاسبه می‌کردند.

جامعه شانگ از دو طبقه تشکیل شده بود، طبقه نجیبزادگان جنگاور حاکم و طبقه کشاورزان روستانشین. به تعبیر چنگک‌ته کون: «جامعه دو گانه‌ای به عنوان یکی از ویژگیهای عمدۀ جامعه چینی از آن زمان به یادگار مانده است.» مردمان دوران شانگ بسیاری از خدایان آسمانی و زمینی را ستایش می‌کردند. آنان مراسم مذهبی فراوانی داشتند که توسط روحانیان و جادوگران همراه با موسیقی برگزار می‌شد. در حال حاضر، هیچ وسیله‌ای برای معلوم ساختن چگونگی آن موسیقی موجود نیست، اما تعداد کثیری آلات موسیقی از آن دوره به دست آمده که از آن جمله، طبل، اوکارین<sup>۵۹</sup>، چینگ<sup>۶۰</sup> یا سنگهای صوت آفرین یشمی و مرمرین، و زنگ را می‌توان نام برد.

پایتخت شانگ در انیانگ، به دست شاه پان‌کنگ<sup>۶۱</sup> که از مشرق بدانجا آمده بود، بنا نهاده شد. قدمت این پایتخت، به سال ۱۳۸۴ قم می‌رسد و پایان فرمانروایی سلسله شانگ نیز سال ۱۱۲۲ قم است. اما کنون می‌دانیم که انیانگ آخرین پایتخت شانگ بوده است. سالشماری که در حال حاضر پذیرفته است چنین است:

دوران پیشینه شانگ در مرحله نوسنگی

شانگ متقدم

شانگ میانه، عصر پادشاهی نخستین

شانگ متاخر

۲۵۰۰ تا ۲۱۰۰ قم

۲۱۰۰ تا ۲۱۷۵۰ قم

۱۷۵۰ تا ۱۴۰۰ قم

۱۴۰۰ تا ۱۱۰۰ قم

در اینجا بیشتر به چگونگی پیدایش تمدن شانگ توجه داریم. به نظر می‌رسد که گذار از مرحله رومتایی-دهقانی عصر نوسنگی به مرحله سکونت در شهرهای عصر برتر، به طرزی مرموز، ناگهانی و سریع انجام گرفته

<sup>۵۸</sup>P'eng

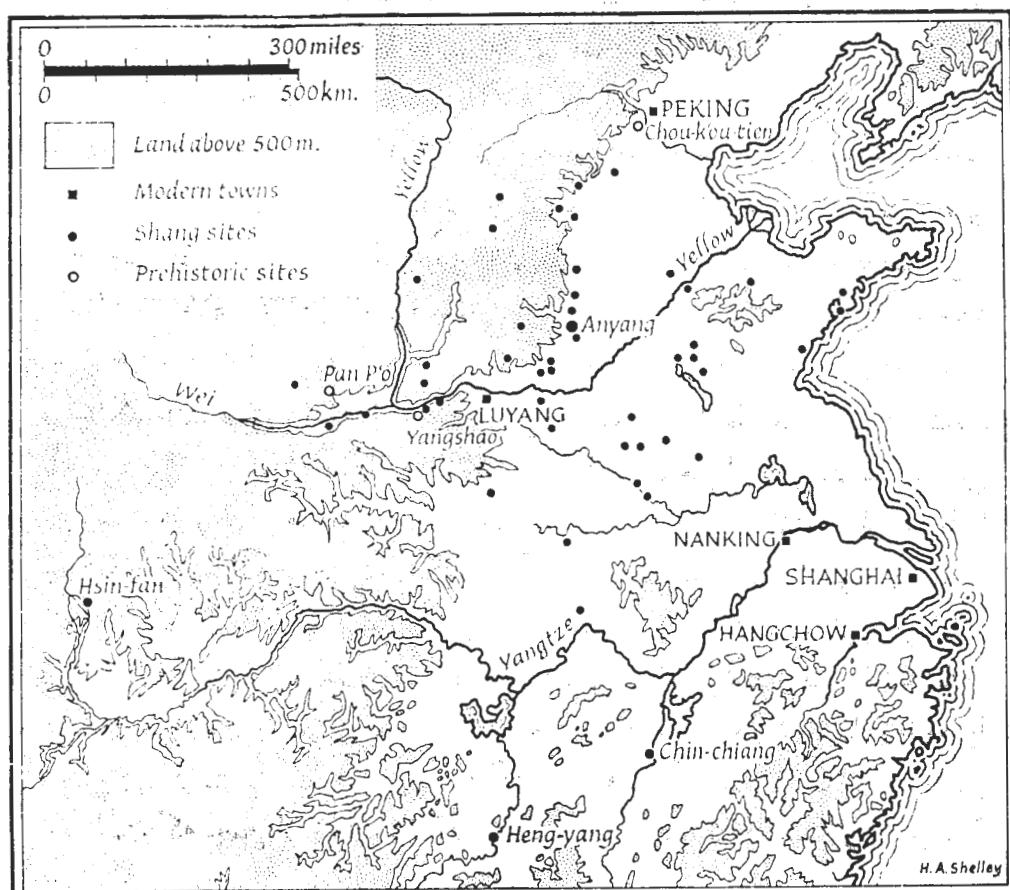
(۵۹) Ocarinas ساز بادی بچه‌گانه که از گل می‌سازند و جانگشتهایی نیز دارد. س.م.

(۶۰) Ching

(۶۱) P'an Keng

است . در طی چند قرن، روستانشینان به زیر نفوذ شهرهای محصوری درآمدند که فرمانروایانشان دارای سلاح برتری ، ارابه و بردہ بودند. حال باید دید که چه حادثه‌ای روی داده است. آیا فرهنگ چینی از غرب بدانجا آمده بود ؟ آیا ما در مطالعه تجربی خود درباره خاستگاههای تمدن ، می‌توانیم یک نمونه آزمایشی در چین مشاهده کنیم ؟ آیا – اگر بتوان چینی گفت – جامعه چند شهری همچنانکه جامعه چند شهری در سومر، مصر و جلگه هند وجود داشته، در چین نیز وجود داشته است؟ ما در میان جوامع شهری آسیای غربی و مصر دو روند را از یکدیگر متمایز ساخته‌ایم : اصالت جامعه چندشهری سومری را که به دور از نفوذهای خارجی بود – و جز این نیز نمی‌توانست باشد – مورد بحث قرار داده‌ایم ، علاوه بر آن ، این مسئله را که تمدن کهنتری قبل از آن وجود نداشته است. اما از این نکته نیز یاد کردیم که روند مذکور در مصر و جلگه هند فرق داشته است: در این مناطق ، جامعه چند شهری تحت تأثیر انتقال اندیشه از بین النهرین قرار گرفت. سومریان در پیدایش بخشی از تمدن مصری و هندی ، سهمی هرچند بسیار اندک داشتند . اما درباره چین دوران شانگ چه باید گفت؟ آیا ادامه دهنده تمدن سومری بوده که از آن ، اگر نگوییم از طریق مهاجرت، دست کم از طریق برخی جریانات فکری یا انگیختار – پخشی ، متأثر شده است؟ آیا این تمدن نیز مانند تمدن هند در مرز و بوم اصلی پرورش و تکامل یافته است و در تماسهای خود با تمدن‌های کهنتر آسیای غربی آهنگ پیشرفت آن تندتر شده؟ یا پاسخ این است که چین از زمان شانگ ، جلوه گاه روند کاملاً مستقل از جامعه چند شهری بوده است؟

بهتر است در یک مورد به خطاب نویم ، بعد از چهل سال تحقیق در زمینه باستانشناسی چین ، این امر روشن گردیده است که تمدن شانگ بعد از تمدن‌های سومر و مصر و نیز شاید بعد از تمدن هند و یا همزمان با آن پدید آمد. بنابراین ، هیچ گونه دلیل تاریخی در پاسخ اینکه چرا چین در دوران شانگ نمی‌باشد یکی از مستعمرات غرب بوده باشد، وجود ندارد.



۱۱- محدوده تمدن شانگ که در آن مکانهای باستانی عمدنشان داده شده است

پیش از این ، درباره جاده شرق به غرب مطالبی داشتیم و اگر این جاده بوسیله یونانیان و مارکوپولو و نیز در عصر نوسنگی ، بوسیله رومانیان کشاورز مورد استفاده قرار گرفته باشد ، دلیل روشنی دال بر فقدان آن در هزاره سوم قبل از میلاد وجود ندارد.

تردیدی نیست که جامعه شانگ ، از بسیاری بجهات ، شبیه دولتشهرهای خاور نزدیک در عصر برنز بوده است. واتسن<sup>۶۲</sup>، این دو را در عبارات زیر به طرز شایسته‌ای مقایسه می‌کند: «پادشاهی که شایسته جنبه الوهیت یا فتن بعد از مرگ بود، فرمانرو در نوعی از نظام خدا سالاری؛ قربانی کردن انسانها در مراسم تشییع جنازه شاهان، کاخهای ستوندار، دیوارهای خشتی، حجاری سنگهای سخت (یشم) و مجسمه‌های دارای کیفیت ابتدایی، سلاح اصلی بودن ارabe و کمان، نوعی از برده‌داری (که شاید نفرات آن از میان اسرای جنگی داوطلب گرفته می‌شد) و خطی که آمیزه‌ای بود از عناصر معنی نگاشتی و آوانگاشتی.»

اما آیا توازنی در تمدن ، معلوم پیشرفت متوازی یانش و انتقال است؟ برنز کاری یکی از کلیدهای معماست و آشنایی به ذوب برنز، اس اسان مسئله . در جنوب غربی آسیا و اروپا یک دوره اولیه ذوب برنز وجود داشت که در آن ، برای پرداخت معمول تبر صاف و مسطح ، خنجر و سنجاق، از قالبهای باز<sup>۶۳</sup> استفاده می‌کردند. این مرحله در چین روی نداد. برنز کاران مستقیماً استفاده از شیوه پیچیده‌ای از ذوب فلن را آغاز کردند. آنان از همان آغاز به طرزی استادانه به ساختن ظروف تربینی و تشریفاتی پرداختند. نیچی<sup>۶۴</sup>، جزئیات برنهای شانگ را بررسی کرده و نشان داده است که نقوش اغلب آنها را می‌توان در اشکال اولیه اشیای غیر فلزی ردیابی کرد. راه حل‌های گوناگون برای پاسخ به مشکل پیدایش ذوب برنز وجود دارد. اول، تهاجم کامل مردم غرب است که بمتابه اشراف غارتگر ، در میان بومیان عصر نوسنگی مستقر شدند؛ دوم ، نفوذ تکنولوژیکی است و این همان نظریه واتسن است . او می‌گوید که آشنایی به «پرداخت برنز»

سرمنشأ یک انقلاب اجتماعی و تکنولوژیکی است که می‌بایست از خاور تزدیک به مشرق زمین راه یافته باشد ... در عین حال، فن ریخته‌گری از غرب به چین آمده است . اما این نظریه با نظریه‌ای که باستانشناسان چینی در سالهای اخیر ارائه داده‌اند ، مغایر است. چنگ . ته . کئون ، معتقد است که برتر کاری مستقل‌در چین ابداع شد . او می‌گوید: «این نه هدیه‌ای آسمانی بود و نه با مهاجمان آسیای‌غربی به آنجا آورده شده بود (۹۳) .» اما اشکال غربی ، مانند صورت خاصی از سرنیزه، تبر حفره‌دار ، چاقو-هایی با سر حیوانات ( مشابه آنچه که در جنوب سیبری متداول است )، قسمتها‌یی از ارابه - و در حقیقت شاید اندیشه و طرح آن - در چین وجود داشت. بی‌گمان ، حتی اگر اندیشه‌تکنولوژی برتر از غرب آمده باشد، آن فن خیلی زود شکل و ماهیت چینی به خود گرفت . صنعت برتر شانگ، از همان آغاز ، سبک و صبغه چینی داشت . واتسن، این مورد را بسیار خوب مطرح می‌کند ، او می‌گوید: «با وجود اینکه براین مسئله پافشاری می‌شود که فن ریخته‌گری از غرب بدانجراه یافته است» در اشکالی که برتر در قالب آنها نمایانده می‌شد، وهمچنین در هنر ، فرهنگ دولتشهرهای چین کلا دارای رشد و پیشرفت خاص خود بوده است.» امروزه از دیدگاه بسیاری ، شهرهای شانگ مولود همان سیر پیشرفت خاص خود آنها بوده است. در اینجا نیز همچون بین‌النهرین جنوی، روند مستقل جامعه چند شهری را ملاحظه می‌کنیم و هم به‌این نکته پی‌می‌بریم که تکامل باستانشناسی چین به‌طور تدریجی و مداوم ، وارث فرهنگ‌های ماقبل تاریخ، از قدیمترین دوره نوسنگی در یانگ‌شائو تا شهرهای کامل شانگ، بوده است. بدین‌سان تمدن چین در ساحل رودخانه زرد و در پرتو رشد بومی پا به عرصه حیات گذارد. به نظر نمی‌رسد که اثرات انگیختار - پخشی سومری را که در تمدن جلگه‌های مصر و هند بررسی کردیم ، در تمدن چینی بتوان یافت، اما تصور می‌شود که چینیان برخی از خصوصیات فرهنگ غربی را به‌عاریت گرفته باشند و به احتمال قریب به یقین ، در این فهرست کوچک مواد عاریتی فن برتر کاری نیز قرار دارد.

## فصل ششم

### کشف تمدن‌های امریکایی

در سال ۱۴۹۳، یک کرجی که به ناخدا بی لردن کریستوبال کولون<sup>۱</sup> شکوهمند اقیانوس غرب (اطلس) را درمی‌نوشت، به سرزمین ناشناخته‌ای رسید که در هیچ نقشه‌ای از آن نشان نبود. دریاسالار کریستف کلمب نیز، که در پی اکتشاف هندوستان بود، به کشف امریکا نایل آمد. کشف امریکا طی سالهای اندک، در دنیای غرب و کشورهای اروپایی کرانه مدیترانه، بار دیگر کنجکاوی و توجه عموم را برانگیخت. چاپ نقشه وینلند<sup>۲</sup> دوباره این سؤال را پیش آورد که وایکینگها<sup>۳</sup> در داخل امریکا تاچه حد پیش رفته‌اند و آیا کریستف کلمب و دریا نوردان دریایی مدیترانه در قرن پاتردهم، از وایکینگها یا از مسافرت‌های پیشین به امریکا – اگر چنین سفرهایی صورت گرفته باشد – اطلاع داشتند. همه‌مددعیان خاموش سربرداشتند و بی‌مایگان به اظهار نظر پرداختند. سفرهای دریایی احتمالی مادوک<sup>۴</sup>، (در قرن دوازدهم میلادی)، از ویلنر به امریکا، بازیینی شدو یک استاد ایتالیایی

۱) lord Don Cristobal Colon

۲) Vinland map در سال ۱۹۶۵، دانشگاه ییل (Yale) وینلند را در نقشه جهان نشان داد. احتمالاً این نقشه درسوسین و در سال ۱۴۴۰، یعنی قبل از سفر کلمب تهیه شده است -م.

۳) Vikings غارتگران سواحل اروپا در قرن هشتم و دهم -م.

۴) Madoc

در یکی از سخنرانیهای خود در فلورانس ، اعلام داشت که اتروسکها در قرن دوازدهم میلادی به سرزمینی که امروزه گویان<sup>۶</sup> نامیده می‌شود، گام به‌آمدند (۹۴).

در اینجا باید واقعیات کشف امریکا و دنیای جدید را قبل از سال ۱۴۹۲ و در اوایل قرون وسطی ، واينکه اروپاییان قبل از کريستف کلمب به آنجا راه یافته بودند يانه معلوم سازیم . برفرض که قبل از کريستف کلمب ، وايکینگها ، اهالی ويلز یا اتروسکها در امریکا بوده باشند (قدر مسلم اين است که وايکینگها در آنجا بودند، ولی به نظر نمی‌رسد که اين حکم درباره اهالی ويلز و يا اتروسکها صادر باشد) ، در نظر دنیای جدید، دنیایی که به گذشته‌های دور و تزدیک ماقبل تاریخی و پیش تاریخی خاستگاههای آن علاوه‌مندیم ، امریکا با سفر اكتشافی کريستف کلمب آغاز می‌شود .

اما کريستف کلمب عملاتتو انشت به کشف آنچه که امروزه تمدن‌های ماقبل کلمبیایی خوانده می‌شود، پردازد. وی در کارائیب مردمان متمنی نیافت، بلکه با وحشیان برخورد کرد و در کتاب وقایع روزانه خود، اينچنین به توصیف‌شان پرداخت : مردمانی خوش‌اندام ، با چهره‌هایی زیبا که پوششی بر تن نداشتند و طرءه بلندشان تاسرا بر وانشان فرو ریخته بود؛ برخی از آنان سیمه‌چرده بودند و گروهی سفیدرو و دسته‌ای نیز خودرا بارنگ سیاه یا سرخ یا سفید نقاشی کرده بودند. برخی از آنان نیزه‌هایی داشتند باسری از دندان ماهی . اینان برای کريستف کلمب ، طوطی و برای خدمه کشتبی، کلاف نخ هدیه آورده و برای رسیدن به کشتی وی از قایقهایی استفاده کردند که از تنہ میان تهی درختان ساخته و با شکوه و زیبایی بسیار کنده- کاری شده بودند و با پاروهایی که بی‌شباهت به دیرك یا پاروی نانوایی بودند به جلو رانده می‌شدند.

(۵) etruscans قومی منسوب به اتروریا که در حدود سال ۸۰۰ قم، از آسیای صغیر به ایتالیا مهاجرت کردند. دائرة المعارف فارسی

(۶) Guyana یا گیانا ، ناحیه‌ای در امریکای جنوبی. دائرة المعارف فارسی

در سال ۱۴۹۳، اطرافیان کریستف کلمب اول بار در هیسپانیولا<sup>۷</sup> مستقر شدند. کمبود کارگر بومی و امید به یافتن طلا، اسپانیا بیها را به آن نقطه راند. در سال ۱۵۱۳، اکتشاف بالبوآ<sup>۸</sup>، وجود نوار باریکی از خشکی بین دو اقیانوس بزرگ اطلس و آرام را نشان داد. در هم‌جا، شایعه شهرهای ثروتمند و پرقدرت، تمدن‌های ناشناخته و اسرار ماورای جبال بر سر زبانها بود. در سال ۱۵۱۹، هیئتی کوبایی به سرپرستی کورتس<sup>۹</sup> در وراکروز<sup>۱۰</sup> پیاده شد و پس از گذشتן از کوهها به پایتخت عظیم تنوچتیلان<sup>۱۱</sup> که در سال ۱۵۲۱ سقوط کرده بود، دست یافت. کورتس، فرمانده جنگی آزتكها، به نام موکتروما<sup>۱۲</sup>، را بزدید و این تمدن را که خود اولین اروپایی مکتشف آن بود، به سر اشیبی زوال رسانید.

پنرود آلوارادو<sup>۱۳</sup>، یکی از باکفایت‌ترین افسران کورتس به دنبال فتوحاتش در سرزمین کوهستانی گواتمالا<sup>۱۴</sup>، در سال ۱۵۲۴، یک شهر اسپانیایی را در آنجا کشف کرد. شهرهای مهم یوکاتان<sup>۱۵</sup>، به خاطر رفتار سبعانه اسپانیاییها یا کسانی که «مردان مکزیکو» نامیده می‌شدند، وادر به تسلیم شدند. فراتیسکو پیشارو<sup>۱۶</sup>، پس از پنج سال سیاحت و شناسایی شهرهای ساحلی پاناما، فقط با صدو هشتاد تن از یارانش، در سال ۱۵۳۰، در ساحل شمالی پرو پهلو گرفت. سه سال بعد، او و سپاهیانش، که در آن زمان تعداد آنها به ششصد نفر می‌رسید، شهر کوسکو<sup>۱۷</sup>، پایتخت اینکاها، را فتح و غارت کردند. پیشارو، بعد از ظهر یکی از روزهای نوامبر سال ۱۵۳۳، به عمر امپراطوری اینکاها خاتمه بخشید (۹۵).

بدین‌سان، در طول پانزده سال، بین سالهای ۱۵۱۹ و ۱۵۳۳، دنیای غرب و کشورهای اروپایی کرانه مدیترانه – که در آن زمان تصویر می‌کردند که تمدنی جز تمدن خود آنها اصلاً وجود ندارد، و البته این فکر غیرعادی

7) Hispaniola

8) Balboa

(۹) Cortes یا کورتس، ارناندو، کشورگذای اسپانیایی، فاتح مکزیک

10) Vera Cruz

(۱۱) Tenochtitlan شهر قدیم مکزیک مرکزی.

12) Moctezuma

13) Pedro de Alvarado

14) Guatemala

15) Yucatan

16) Francisco

17) Cuzco

هم نبود – سه‌تمدن، یعنی تمدن آزتكها در مکزیکو، ماياها در يوکاتان و گواتمالا و اينکاهما در پرو را فتح و مسخر کردند؛ درست‌تر بگويم آنها را وحشيانه منهدم ساختند.

مادر امریکا با پدیدهای تاریخی و باستان‌شناختی مواجهیم که با آنچه در سومر باستان، مصر باستان، شهرهای باستانی جلگه هندیا تمدن شانگ در چین کشف شده فرقهای بسیاری دارند. این تمدنها بايلچه باستان‌شناسی کشف شدند. در واقع، حفریات همین ييلچه بود که در نقده و مریمده<sup>۱۸</sup>، اور واژک، انیانگ و هارپاتوانست‌مارابه گذشته‌های دور باز گرداند. اما تمدن‌های کهن یعنی تمدن‌های پیش تاریخی کهن و تمدن‌های ماقبل تاریخی امریکای جنوبی و مرکزی زنده و فعال بودند؛ اما نه بدان اندازه که بتوانند از شر اسپانیا بیها در اوایل قرن شانزدهم در امان بمانند. فاتحان اسپانیا بی، در عرض چند سال به اندازه سه‌یا چهار هزار سال به عقب برگشته بودند و اروپا در امریکای قرن شانزدهم، اگر با گذشته خود، حداقل باصورتی از آن، به نحوی زنده روپرورد.

در اينجا به اختصار به تمدن‌های باستانی که اروپا بیان در امریکا با آن روبرو شدند، اشاره می‌کنيم. آزتكها که گرايشهای بسیار جنگجویانه داشتند، بنیان‌گذار شهر تنوجتیتلان بودند که بعدها به مکزیکو سیتی تبدیل شد. آنان بر روی طلا و مس کار می‌کردند، مستگاهی شمارشی بر مبنای عدد بیست نیز داشتند. آنان دارای سالنما و خط هیر و گلیفی (تصویر-نگار) بودند. شهر تنوجتیتلان در اوج اعتدالی خود، جمعیتی در حدود سیصد هزار نفر داشت. این شهر به بخش‌هایی تقسیم می‌شد. در هر بخشی، گروهی از صنعتکاران و خانواده آنان سکنی داشتند. شهر در جوار يك معدن سنگ اوپسیدین قرار داشت و سنگتراشان آزتكی، از آن برای ساختن تیغه و تیغ و شمشیر و ابزارهای دیگر استفاده و اين مصنوعات را به مقیاس وسیعی صادر می‌کردند. صنعتکاران آزتكی، بر روی سنگ يشم نیز کار می‌کردند. اینان، زرگرهای ماهری بودند. طلا را در قالبهای

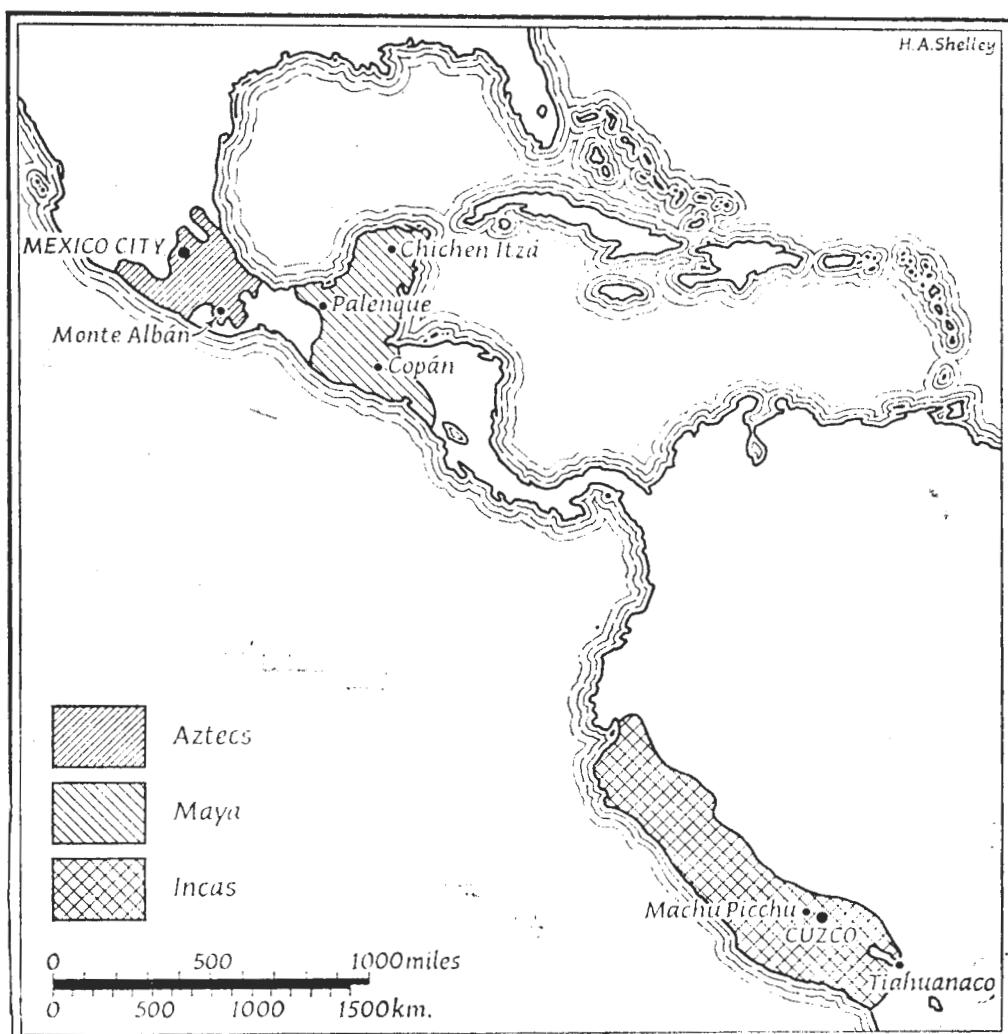
ساده و همچنین در قالبهای مومی می‌ریختند. آنان در عین حال جواهرسازان کارآزموده‌ای نیز بودند. از ساخته‌هایشان مقدار بسیار کمی به جای مانده است، زیرا اسپانیاییها آنها را غارت و ذوب کردند. بندرت مقبره غارت نشده‌ای مثل آنچه براثر حفاری آفونسو کازو<sup>۱۹</sup> در سال ۱۹۲۳ در موتته-آلبان<sup>۲۰</sup> پیدا شد، کشف گردیده است.

قدمت فلز کاری در مکزیکوپیش از غلبه اسپانیاییها، احتمالاً به سیصد سال می‌رسد. فلز کاران آزتکی، مس را ذوب و پرداخت می‌کردند و از آن زنگ‌هایی به اشکال گوناگون می‌ساختند. از مس برای ساختن ابزارهایی چون چاقو استفاده می‌کردند و از نوع سرد آن نیز بهره‌برداری می‌شد. در دوران غلبه اسپانیاییها، مس هنوز جانشین سنگ اوپسیدین و سنگ صیقل یافته نشده بود؛ آزتکها از همان اسلوب فنی مربوط به عصر فلزی<sup>۲۱</sup> که در دوران ماقبل تاریخی کهن متداول بود، استفاده می‌کردند. آنها هرمهایی داشتند که شباهتی به مقابر هرمی شکل مصری نداشت بلکه بیشتر شبیه زیگورات‌های سومریان بود. که به تعبیری خوش می‌توان آنها را آمفیتاژرهای وارونه‌خواند. در رأس هر هرم یک قربانگاه و مجسمه‌هایی برای خدایان وجود داشت و از همان جایگاه‌بلند، راهیان انسانها را برای قربانی شدن آماده و هدایت می‌کردند؛ آنان بدن‌های قربانیان بر گزیده‌خویش را با چاقوهای اوپسیدینی می‌شکافتند و سپس قلبهای تپنده آنان را به جمعیت انبوه نشان می‌دادند. اهرام آزتکی عموماً سنگی بودند و با ابزار سنگی نیز ساخته می‌شدند. در ساختمان این اهرام ابزار فلز یا کم به کار برده می‌شد و یا اصلاً به کار برده نمی‌شد. آزتکها و مایاها و نیز برخی از گروههای دیگر در مکزیک، کتابهایی از پوست آهو می‌ساختند و بر روی پوست با رنگ می‌نوشتند. نوع خط ایشان تصویری و مشابه هیروغلیف مصریان بوده موکتروما، خانه‌ای مملو از این کتابهای پوست آهو داشت که محتوای آنها سروده‌های ادبی نبود، بلکه مربوط بود به جزئیات آشپزخانه وی. این بقایا، مارا به یاد ماهیت گزارش‌های اولیه سومریان و فهرست اختراعات

آنان می‌اندازد . مبنای دستگاه شمارشی آرتکها عدد بیست بود که با دیگر دستگاه‌های شمارشی دنیاگی کهن که اکثراً ده‌تایی و دوازده‌تایی بودند، فرق داشت. این دستگاه شمارشی شامل صفر و سلسله مراتب اعداد نیز بود، که این هردو در اروپای غربی، تازمانی که از طریق مسلمانان از هند به آنجا آورده شد، ناشناخته بود.

فاطحان اسپانیایی، در گواتمالا، هندوراس و جنوب مکزیک، به تمدن مايا که مردم آن در جنگلها و کوههای استوایی می‌زیستند، دست یافتند. اما درباره این مطلب که تمدن مايا عالیترین سطح تمدن را در دوران قبل از غلبه اسپانیاییها در امریکا به وجود آورد، تردید کمی در اینهان مردم وجود دارد. تاریخ مايا به دو دوره اصلی تقسیم می‌شود : امپراطوری قدیم، که تقریباً پانصد سال دوام یافت و بین قرن‌های دوم و هفتم میلادی شکوفایی خاصی داشت؛ و امپراطوری جدید، که در حدود سال هزار میلادی تأسیس شد و تا آمدن اسپانیاییها در قرن شانزدهم ادامه یافت.

ماياها معماران و مجسمه‌سازان ماهری بودند. شهر مايا بیی دارای یک مکان مذهبی و یک مرکز بامیدانها و سکوهای هرمی شکل بود. امپراطوری کهن مايا، در اندک زمانی پس از سال ۶۰۰ میلادی، به دلایلی نامعلوم، سقوط کرد. از آن پس، مردم شهرهای خود را ترک گفتند و بتدریج به سمت شمال به حرکت نهادند و سرانجام در سال ۱۰۰ میلادی، در بخشی از جنوب مکزیک، موسوم به یوکاتان، مستقر شدند. امپراطوری جدید، میدانهای عظیمی برای اجرای مراسم نیمه مذهبی گوی بازی ساخت که بازترین نمونه آنها را هنوز می‌توان در شهر چیچن‌ایتسا<sup>۲۲</sup> در یوکاتان مشاهده کرد. گونه ساده شده این بازی، امروزه نیز در بخشهايی از مکزیک رایج است. در این بازی، از یک توپ بزرگ که از لاستیک فشرده و سفت ساخته می‌شده، استفاده می‌کردند و یکی از هدفهای اصلی آن، وارد آوردن ضربه به توپ و گذراندن آن از وسط حلقه‌های سنگی بود که در اطراف زمین کار گذاشته شده بودند.



۱۲. محدوده تمدن‌های اینکائی، مایائی و آزتکی

از مایاهای مستقر در جنگلهای یوکاتان، گواتمالا و هندوراس جز معدودی اشیاء و لوازم تریینی، هیچ‌گونه اشیاء فلزی زرین و مسین به دست نیامده است. آنان، با استفاده از ابزار سنگی، توانستند استادانه معابد واهرام و ستونهای سنگی بلندی را که پوشیده از خطوط تصویری است، بسازند. هیچیک از دو تمدن مایا و آزتک حیوانات باربر نداشتند. آزتکها از پشت انسانها برای حمل و نقل بازرگانی استفاده می‌کردند، در عین حال، قایقهایی نیز داشتند که با راندن آنها به داخل آب و پاروزدن، به سفرهای دریایی می‌پرداختند. زیربنای اصلی و اساسی زندگی مایایی، مانند دیگر تمدن‌های امریکای مرکزی، کشاورزی بود و سه محصول ذرت کدو و لوبيا در آنجا کشت می‌شد. این گیاهان محصولات بوستانی بودند، با بیل سرکج کشت و زرع می‌شدند و تمامی اینها بیشتر با نوع خاصی از فن بوستانکاری به عمل می‌آمدند، تا بافن کشاورزی (۹۶).

هنگامی که اسپانیاییها در سال ۱۵۳۳، پرو را متصرف شدند، به کشف یک امپراطوری وسیع، یعنی امپراطوری اینکاناپل آموند. این امپراطوری، از اکوادور<sup>۳</sup> (در شمال) تا اواسط شیلی در جنوب گسترده بود و مساحتی بیش از دوهزار میل را به انضمام بخش قابل توجهی از کوهستانهای بولیوی و آرژانتین در بر می‌گرفت؛ اما در مشرق، با قسمتی از جنگلهای استوایی حوزه آمازون مسدود می‌شد. ظاهراً اینکاها، به مناسبت نام شاه خود به اینکا معروف شده بودند و تصور می‌شد که اینکای بزرگ از فرزندان خورشید است. آنان تمدنی کوهستانی داشتند و پایتختشان کوزکو بود که یازده هزار پا (۳۳۵۲ متر) از سطح دریا ارتفاع داشت. امپراطوری اینکا تقریباً در امتداد رشته کوههای آند<sup>۴</sup> قرار داشت اما شامل نوار باریکی از سرزمینهای پست سواحل اقیانوس آرام نیز می‌شد.

تشکیلات اینکا به بهترین نحوی سازمان یافته بود و یک فرمانروای کل، یعنی اینکا و قبیله سلطنتی او، آن را اداره می‌کرد. اینکاها نگارش

و واحد پولی خاصی نداشتند، اما حسابهای دقیق خود را با نخهای رنگی مخصوصی موسوم به کیپوس<sup>۲۰</sup>، که بسیار ماهرانه بافته شده بود، نگاه می‌داشتند. آنان برای کشاورزی در دشت‌های ناهموار روشنی پیش‌رفته داشتند و استحکامات نظامی عظیمی با دیوارهای سربه فلک کشیده بنا کرده بودند که عملاً منهدم نشدند به نظر می‌رسید. اینکاها در سرتاسر پهنهٔ این فلات و سواحل آن، شبکهٔ جاده‌سازی خوب و دقیقی، مانند آنچه که رومیان در اروپا پدید آورده بودند، ایجاد کرده بودند. این جاده‌ها، که در مناطق کوهستانی باریک می‌شد، عموماً از سنگ ساخته شده بود. جاده‌های عظیم ساحلی را که سی پا (۱۴۹ متر) عرض داشت، دیوارهای بسیار بلند رسی احاطه کرده بود، تا از هجوم شن به داخل آنها جلو گیری شود. در عمق این پرتوگاهها، مهندسان اینکایی، پلهای طنابی معلقی را کار گذاشته بودند. در امتداد این جاده‌ها، مأموران کشور پادشاهی، برای برقراری نظم، پیاده سفر می‌کردند. آنان مالیات‌ها را گرد می‌آوردهند و سازماندهی بازرگانی را زیر نظر داشتند. نظام پیام رسانی سلطنتی همراه با جاده‌های بسیار عالی، اینکاها را قادر می‌ساخت که با موقیت هرچه تمامتر، جماعت کثیری از مردمانی را که به زبانهای گوناگون سخن می‌گفتند، به زیر سلطهٔ خود درآورند. هنگامی که اسپانیاییها اینکاها را کشف کردند، آنها، به اصطلاح تکنولوژیکی، در دورهٔ کامل بر تر به سر می‌بردند. صنعتگران اینکایی با آمیختن دو فلز مس و قلع، به ساختن چاقو، تبرزین و اسکنه می‌پرداختند، اما این ابزارها چندانی سخت نبودند که بتوانند صخره‌هایی را که در ساختن اغلب ساختمانها مصرف می‌شدند، ببرند. بناهای عظیم مانند بناهای مایایی و آزتکی، با ابزارها و آلات سنگی ساخته می‌شد.

اینکاها دربارهٔ عوامل رویدادهای نجومی اطلاعات بسیاری داشتند و طول یک سال خورشیدی را در رصدخانه‌ها محاسبه می‌کردند. آنان، بر زمینهٔ جراحی به پیش‌فتهای مهمی دست یافته بودند و به آسانی می‌توانستند

با موفقیت جراحیهای بسیار دشوار انجام‌دهند. اینکاها در شهرهای ساحلی، در راسته‌هایی از کارگاههای بافندگی کار می‌کردند. کمی تردید آمیز به نظر می‌رسد که مردمان باستانی پرو، فراورده‌های نساجی را به شیوه تولید بزرگ پدید آورده باشند.

منسوجات نخی و پشمی که در چند صد قبر اینکایی پیدا شده، از نظر بسیاری از داوران ذیصلاح، بهترین و ظریفترین نمونه‌های بافندگی در سرتاسر جهان به شمار می‌آید. در کیفیت تمدن اینکایی سخنی نیست. اینکاها، چگونگی کشت سیبزمینی و غازپایی در مناطق کوهستانی را آموخته و به اهلی کردن دو عضو کوتاه قامت از خانواده شتر موسوم به لاما<sup>۲۶</sup> و آلپاکا<sup>۲۷</sup>، همت گمارده بودند. آنان، علاوه بر اینکه در نقل و انتقالات از حیوانات باربر استفاده می‌کردند، از گوشت، پشم و کود آنها نیز استفاده می‌نمودند (۹۷).

زمانی که کورتس و پیtarو به مکزیک و پرو راه یافتند، ینگی دنیا یعنی دنیای جدید امریکا، را کشف کردند، ولی علاوه بر آن به گذشته گام نهادند و دنیای کهن امریکارا یافتند. همان‌گونه که کارلتون کون<sup>۲۸</sup> خاطر نشان ساخته، موفقیتی که در اوایل قرن شانزدهم – علی‌الخصوص در زمینه دستیابی و بازگشت به زمانهای گذشته – نصیب فاتحان اسپانیایی شد، آرزوی هرباستانشناسی بود. هنگامی که کورتس و پیاراش به دره مکزیک قدم گذارند، به دوره‌ای از تمدن اولیه عصر فلز برخورد کردند که، از بسیاری جهات با بخشی از تمدن مصر در اواخر دوران پادشاهی و همچنین با تمدن اولیه سومر مطابقت داشت. این همان چیزی بود که سرلئونارد وولی، به هنگام کشف پلکانی که به یک مقبره سلطنتی در اورختم می‌شد، با آن رویرو گردید. پادشاهان و ملکه‌ها و سربازان و خدمه عموماً زندگی دوباره یافته بودند و به او پیشنهاد نوشیدن یک فنجان چای می‌کردند (۹۸).

آزتكها، ماياها و اينکاها، آن کسانی نبودند که اسپانیاییهای فاتح

انتظار داشتند؛ در حالی که ایشان در پی یافتن هندوستان بودند، بهمنیابی ناشناخته با تمدنی ناشناخته تر دست یافتند. کشف این تمدن‌های ناشناخته و مبهم، سؤال جالبی را در افکار مردمان قرن شانزدهم و، بعداز آن، در اذهان اروپائیان مطرح می‌ساخت، سؤالی که پیرامون خاستگاه‌های فرهنگ بشری و بویژه پیرامون فرهنگ والایی که به تمدن تبدیل شد، دور می‌زد. همان‌گونه که امروزه می‌بینیم، در این‌باره سه‌نوع سؤال پیش می‌آید: اول اینکه چگونه مردمان وحشی به امریکا راه یافتند. دوم اینکه چگونه جوامع برابری امریکایی، که گفته می‌شود اولین جوامع کشاورزی یا بوستانکاری بوده‌اند، موجودیت یافتند؟ و سوم اینکه چگونه جوامع امریکایی تمدن پدید آمدند؟

در اینجا، سومین سؤال مورد نظر ماست: چگونه تمدن‌های امریکای مرکزی و پرو موجودیت یافتند؟ مبنای تمدن‌های امریکایی وسطی و امریکای هسته‌ای، به طور اعم، چیست؟ حال بگذارید کاربرد این اصطلاحات را در ذهن خود روشن سازیم. اصطلاح امریکایی وسطی از نظر پل کرچف<sup>۲۹</sup> شامل تمدن‌های مکزیکی و مایا بی است. امریکایی هسته‌ای نیز شامل دو سوم بخش جنوبی مکزیک، تمام امریکای مرکزی و ناحیه کوهستانی (جبال آن) و ساحلی کلمبیا، اکوادور و پرو، به انضمام بخش‌های مجاور بولیوی است. اینجا قلب سرزمینهای کشاورزان بومی امریکایی و تمدن‌های بومی ماقبل کلمبیایی است. تا این اواخر، حتی در مکاتب مهم باستان‌شناسی اروپا، چندان توجهی به تمدن‌های ماقبل تاریخی و پیش تاریخی امریکا نمی‌شد.

مسئله، نه تنها به علت عدم علاقه به این مقوله علمی بوده، بلکه تا دیرزمانی تصور می‌شده است که بسیاری از ادوار ماقبل کلمبیایی در امریکا، از اهمیت چندانی برخوردار نیست. آنچه حقیقتاً اهمیت داشت، تاریخ و تمدن انسان اولیه در عصر نوسنگی و دگرگونیهای شهری در خاور نزدیک بود. گوردن چایلد، آگاهانه در پرورش این نظریه سعی بسیار کرد. او در کتاب خود به نام در تاریخ چهاتفاق افتاد که اول‌بار در

سال ۱۹۴۲ به چاپ رسید و با وجود عنوان نظرگیر خود، دورانی را که می‌باید درباره آن سخن بگویید، در صدوپنجاه سال پیش متوقف گذارد. براین معنی که مطالعات و بررسیهاش در مسیر اصلی تاریخ است تأکید بسیار داشت. این کتاب هنوز تجدید چاپ می‌شود و بعدها نیز خواهد شد. گزارش قاطع این‌نویسنده از خاستگاه‌های تمدن خاورنزدیک در عصر باستان بسیار دقیق است. درست در زمانی که او به شرح و بیان این‌تمدنها می‌پردازد، کوچکترین مطلبی درباره تمدن‌های باستانی شانگ (در چین) و امریکا ارائه نمی‌دهد. خواننده، بی‌اراده، سرگشته و حیران در فهرست مطالب این کتاب به دنبال انیانگ، آزتكها، مایاها و پرو می‌گردد. چایلد یکی از برجسته‌ترین نمایندگان مکتب مورخان ماقبل تاریخ و پیش‌تاریخی در اوایل قرن نوزدهم و اوایل قرن بیستم است که مسئله گذشته را همان مسئله خاستگاه‌های تمدن اروپایی، یعنی مسئله‌ای که درورای تمدن یونان و روم نهفته است، می‌داند؛ و این همان مسئله خاورنزدیک کهن، سومرو هلال خصیب و مصر است. من یک‌بار چایلدرا به دلیل نادیده‌انگاشتن تمدن‌های امریکایی هسته‌ای آماج حمله ساختم و او در پاسخ من، با این استدلال از خود رفع مسئولیت کرد که در بررسیهاش هیچ‌گاه بدگمانی مفرط و غفلت عمده وجود نداشته است. پروفسور استوارت‌پیگوت، در کتابی که اخیراً با عنوان جوامع ابتدایی به چاپ رسید، چنین می‌نویسد: «این احساس ناگزیر به مادرست‌می‌دهد که فرهنگ امریکای وسطی، حتی در اوچ خود (به تعبیر راجر نورث<sup>۳</sup>)، نویسنده قرن هفدهم)، و چیزی بیش از آنچه برابران هوشمند و صائب نظر در آغاز آفریده باشند نیست.» همچنانکه در نقدو بررسی این کتاب در مجله اسپکتیور بیان داشتم، مطمئناً «همه تمدن‌های هفتگانه بشری را برابرها پایه گذاری کرده‌اند.» جز بربهایی که به کار کشاورزی اشتغال داشتند، هیچ‌کس تمدن را ابداع نکرد و آنچه را که ایشان انجام دادند، مرهون عقل سلیم و هوش سرشارشان بود. تمدن‌های چین و امریکای هسته‌ای، مسیری بجز مسیر اصلی پیشرفت تمدن اروپای غربی را در پیش

دارند. اما آنها نیز تمدان‌اند و مدارک باستان‌شناسی پیدایش آنها برای بررسی مدارک باستانی پیدایش تمدن‌های نیل و دجله و فرات و هند ارزش بسیاری دارد. ما نمی‌توانیم سومین سؤالی را که مطرح کرده‌ایم، یعنی سؤال درباره منشأ تمدن‌های ماقبل کلمبیایی امریکارا، با گفتن اینکه آنها تمدن نیستند، یا تنها در نیمه‌راه تمدن قرار دارند، از یاد ببریم. مادر تعریف از آزتکها، مایاها و اینکاها، ایشان را اقوامی متمدن شمرده‌ایم. این اقوام، هرچند که نسبت به مصریان، سومنیان باستان، مردمان موهنجودارو و هارپا و مردمان شانگ‌چین در سطح نازلت‌تری از تمدن قرار دارند، اما باهم قابل مقایسه‌اندو در این‌باره نمی‌باشد بیش از حد تعصب داشت. آلبرشت دورر<sup>۳۱</sup>، تنها کسی بود که پنداشت آنان متمدن‌تر از دنیای غربند. وی، در سال ۱۵۲۰، گنجینه‌ای را در آنورس<sup>۳۲</sup> (آنتورپ) مشاهده کرد که موکتزو، رئیس آزتکها، آن را – اگر بتوان چنین تعبیر کرد – به کورتس داده بود تا به چارلز پنجم بدهد و چارلز نیز آن را برای مشاهده مردمان شهرهای مختلف تحت الحمایه خویش، به اطراف فرستاده بود و آنورس یکی از همین شهرها بهشمار می‌رفت. دورر چنین نوشت: «تاکنون چیزی ندیده‌ام که بداندازه این گنجینه مرابه وجود آورده باشد».

در دنیای جدید، قسمت اعظم تمدن‌های کهن، پس از کشف، یک‌بار دیگر به دست فراموشی سپرده شد. اسپانیاییها و پرتغالیها عمل‌هیچ گونه کنگکاوی و علاقه درباره آن از خود نشان نمی‌دادند و مردمان امریکای شمالی، آن‌طور که ژاکتارهاؤکس<sup>۳۳</sup> می‌گوید: «عمل‌هیچ وقت آن کار را نداشتند». اغلب آنان بیش از آنچه تصور شود هم خود را صرف ساختن تمدن جدید کرده بودند نه صرف بررسی تمدن‌های کهن (۱۰۰). لیکن بعداً دنیای قدیم رفتارفته به قدمت دنیای جدید (امریکا) احساس علاقه کرد. در اوآخر قرن هیجدهم، لوئی شاتزدهم اوژن دمبی<sup>۳۴</sup>، پزشک و فیلسوف علوم طبیعی را، برای حفاری و بررسی، به پرو فرستاد. مجموعه کارهای

31) Albrecht Dürer

32) Antwerp یا آنتورپ یا آنورس، دشتی هزار مترمربع، مربوط به بازیک

33) Jacquetta Hawkes

34) Eugene Dombey

دنبی را اکنون می‌توان در مادرید و در موزهٔ مردم‌شناسی پاریس مشاهده کرد. مطالعهٔ پیگیر دربارهٔ آثار تاریخی امریکای مرکزی نخست بار زیر نظر پادشاه اسپانیا، چارلز چهارم، انجام گرفت. اویک فرانسوی به نام کاپیتان گیوم دویه<sup>۳۰</sup> را به همراه یک مهره باز اسپانیایی، به نام کاستناد<sup>۳۱</sup>، برای تهیهٔ گزارش از ویرانه‌های مکزیک به آنجا فرستاد. آنان در فواصل سالهای ۱۸۰۵ – ۱۸۰۷، سه‌بار به آنجا سفر کردند. کار به راه افتاده بود و سیاحان باستان‌شناس در اواخر قرن هیجدهم و قرن نوزدهم عملآنچه را که سیصد سال پیش در برخوردي مستقیم مشاهده و ویران شده بود، کشف کردند.

سپس، مردمان دوران بعد از کلمبیا در امریکا، محکم و استوار در پی آن تمدنی که بتازگی ایجاد کرده بودند، به بررسی و مطالعهٔ دوران ماقبل کلمبیا همت گماردند. در آخرین نیمةٔ این قرن آنها با صرف پول بسیار و ابتکار و نیرو، به مطالعهٔ این دنیای جدید پرداختند. اینک می‌باشد از طریق یک سلسلهٔ حفریات در خشان و شناسایی‌های قبلی، کشفیاتی را ارائه دهند. پاسخ سه سؤال مطرح شده دربارهٔ بومیان امریکا پاسخی است که نه تنها گذشتهٔ امریکا را روشن می‌کند، بلکه، تأثیری بنیادین در بررسی کلی خاستگاه‌های تمدن جهان دارد.

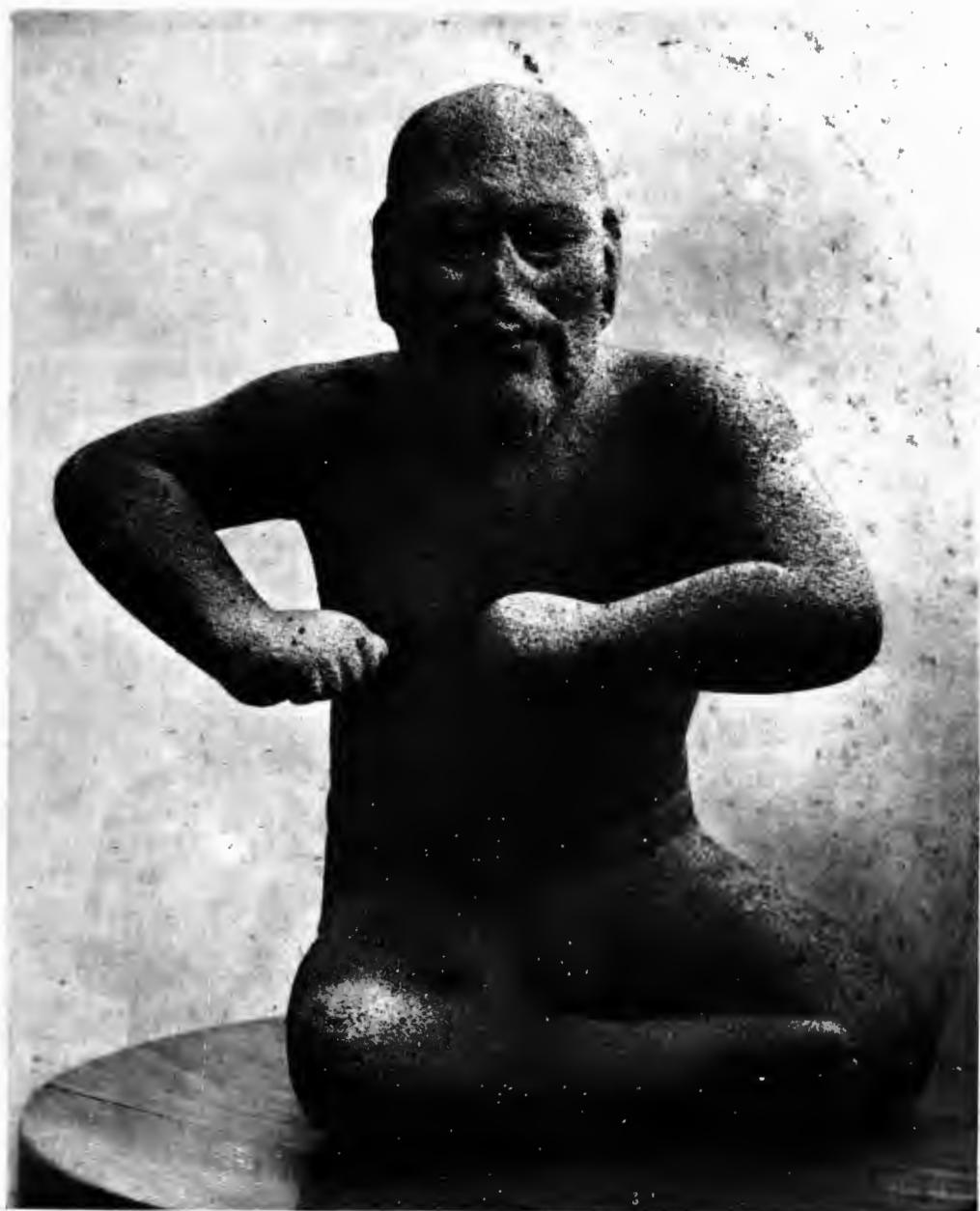
مادر اواسط و اوایل قرن نوزدهم در اروپا طرح تکنولوژیکی خاصی را، که در تعیین هویت بازمانده‌های باستان‌شناسی به ما کمک می‌کرد، برگزیدیم که، اگر چه امریکا و موارد استعمال بسیار محدودی دارد، بسیار خوب و مفید بود. بهمین مناسب است که کتابهای درسی از پارینه سنگی، نوسنگی، عصر برتر و عصر آهن سخن می‌گویند، یعنی آن‌چهار دورهٔ ابداعی لوبک که از سه دورهٔ تامسون نشأت گرفت و پروردید. در آغاز، باستان‌شناسان امریکایی از این گونه اصطلاحات برای تحلیل توصیفی بازمانده‌های ماقبل کلمبیایی مورد بررسی خود استفاده می‌کردند؛ اما این، اسلوب مطلوبی نبود، چه ایشان در صدد برآمدند تا روشها و اصطلاحات جدیدتری را – که در



۵۷. تعداد معتبرهای از چهره‌های متعلق به مکانهای باستانی اولمک را سرهای غولپیکری از سنگ بازالت تشکیل می‌دهند و هریک نه پا (حدود سه‌متر) بلندی دارند . برخی از این چهره‌ها روی درهم‌کشیده‌اند و کلاه‌خودی برس دارند و برخی دیگر ، مانند این شمايل که از هویی مانگیل ( *Huimanguille* ) در ناحیهٔ لاونتا به دست آمده ، پوزخند مبهم و گنگی برلب دارند . این حالت خاص حتی در آثار بسیار ظریف و کوچک اولمکی ، مانند آنچه از سنگ یشم ساخته شده ، مشاهده می‌شود .



۵۸. بیکره؛ میان‌تنهی سفالین بچه‌ای از تلاتیلکو (Tlatilco) . این تندیس چهره؛ کاملاً مشخص اولمکی دارد.



۵۹. کشتی گیر معروف ، پیکری بازالتی از یک مرد ریشدار متعلق به فرهنگ اولمک .



۶۰. تمثال کوچک انسانی پلنگنما متعلق به فرهنگ اولمکی . نوع حجاری این چهره با آن ابروان پرپشت و دهان گشاد و جزئیات کنده‌کاری شده بسیار ظرفی بر روی تن ، از ویژگیهای کار اولمکی است.



۶۱. این مجسمه ایستاده ساخته شده از سنگ یشم، یعنی سنگی که اولمکها همواره به مقدار بسیار زیاد از آن استفاده کرده‌اند ، پیکره کوچکتری را در پیشاپیش خود حمل می‌کند .



۶۲. این تصویر نهانگاهی را نشان می‌دهد که در مرکز اولمکی لاونتا پیدا شده است. پیکره‌های شانزده تن زن، که عوموا" از سنگ یشم و مارسنگ (حجرالحیه) ساخته شده‌اند و هیچیک بیش از هشت اینچ (بیست سانتیمتر) بلندی ندارند، همچنین شش سر تبر که از سنگ یشم ساخته شده است در محل کشف دیده می‌شود که ظاهرا برای نمایش صحنه مذهبی ترتیب یافته است.



۶۳. سنگ یکپارچه بازالت، حکاکی شده، از لاونتا. این سنگ پیکره‌ای را نشان می‌دهد که سر پلنگی را روی سر خود قرار داده و در داخل چنبره مارزنگی برسنده نشسته است.



۶۴. شهر تئوتوی اوakan براساس یک طرح شبکه‌ای پی‌ریزی شده بود . مزارع مرزبندی شده‌ای که در این منظره، هوابی مشاهده می‌شود ، ناحدوودی ، دیوارهای قدیمی و کهن را به یاد می‌آورد . در مرکز این تصویر، هرم خورشید و در قسمت جلو سمت چپ آن نیز هرم ماه قرار دارد . این دو هرم با گذرگاه مردگان به یکدیگر متصل می‌شوند .



۶۵. معبد کوکول کان، یکی از بناهای عمدۀ تاریخی در چیچن ایتسا، واقع در یوکاتان است که غالباً "ال کاستیلو" (El Castillo) قلعه، حصین خوانده می‌شود. رشته‌ای پلکان تندر شیب دسترسی به نوک معبد را، که مانند تاج است، میسر می‌سازد.



۶۶. منظره‌ای از انتهای شمالی میدان عمومی در مونته آلبان . تاریخ اغلب بناهایی که در آنجا دیده می‌شوند ، به حدود ۱۵۰ قم تا ۹۵۰ می‌رسد که مرحله<sup>۲</sup> بعدی توسعه و گسترش این مکان باستانی است . دز دوره آغازین ، در مرحله<sup>۳</sup> دوم بین سالهای ۲۵۰ – ۱۰۰ قم ، بناهایی ارائه شده است که در پشت آنها هرم مرکزی قرار دارد .



۶۷. بخشی از یک تخته سنگ که بر روی آن تصویر گروهی حکاکی شده است و در ضلع جنوب غربی میدان عمومی مونته آلبان قرار دارد . اشکالی که در پایین این نقش بر جسته حجاری شده معروف به لسان زانتس *Los Danzantes* (یعنی رقصان) است و مجموعاً " شامل صد و چهل نقش مربوط به دوره<sup>۴</sup> اول ( یعنی از سال ۸۰۰ تا ۳۵۰ قم ) است .



۶۸. تصویری از ماقوپیچو ( Machu Picchu ) ، "شهرگمشده" اینکاها، واقع در نقطه مرتفع آند که در سال ۱۹۲۱ به همت هیرام بینگهام ( Hiram bingham ) سیاح امریکایی، پیدا شده است. شهر مذبور از چهارصد سال پیش، به هنگام ورود اسپانیائیها، تخلیه شد. هر چند دستیابی به این شهر بسیار مشکل است، در پرتو وجود وسایط نقلیه امروزی، این مرکز به عنوان یکی از مکانهای باستانی مورد علاقه سیاحان درآمده است.





۷۵. سگک دلا زیوری از میکستک، متعلق به مونته آلبان . این تصویر یک خدای پوست کنده کسیپ ( Xipe ) را با چشمان بسته و حلقه‌ای که از درون دماغش عبور داده شده، نشان می‌دهد ، گل میخی بر لب بالایی او حای گرفته و گوشواره‌های دور سنگینی نیز زیور گوشهای اوست . ( موزه ملی انسان شناسی، مکریکوسیتی )

۶۹. آویز طلا ( تصویر سمت چپ ) ، به دست آمده از یک مدفن میکستکی ، متعلق به هفتمین مقبره واقع در مونته آلبان . این تصویر سری را با یک پوشش تزیینی و پرتحمل بر بالای آن نشان می‌دهد که از میان یک جفت لوحة بیرون آمده است در این لوحة‌ها علایم سال میکستک دیده می‌شود .

۷۳تا ۷۱. بسیاری از ظروف سفالی متعلق به پرو، به اشکال فول العاده زیبای حانورسان و انسان‌گونه نمایانده شده است. این سه نمونه ظرف سفالین مخصوص شراب: در سمت چپ، دو میمون چسبیده به یکدیگر را در ناحیه شکم ظرف نشان می‌دهند و باز در همان سمت، در قسمت پایین، مرد نشسته‌ای را که با چوبی طبل می‌زند، و در تصویر سمت راست، قسمت پایین، بر روی یک گلدان موچیکایی مرغی را که در آشیانه‌ای واقع در نیزار نشسته است.

(موزه بریتانیا)

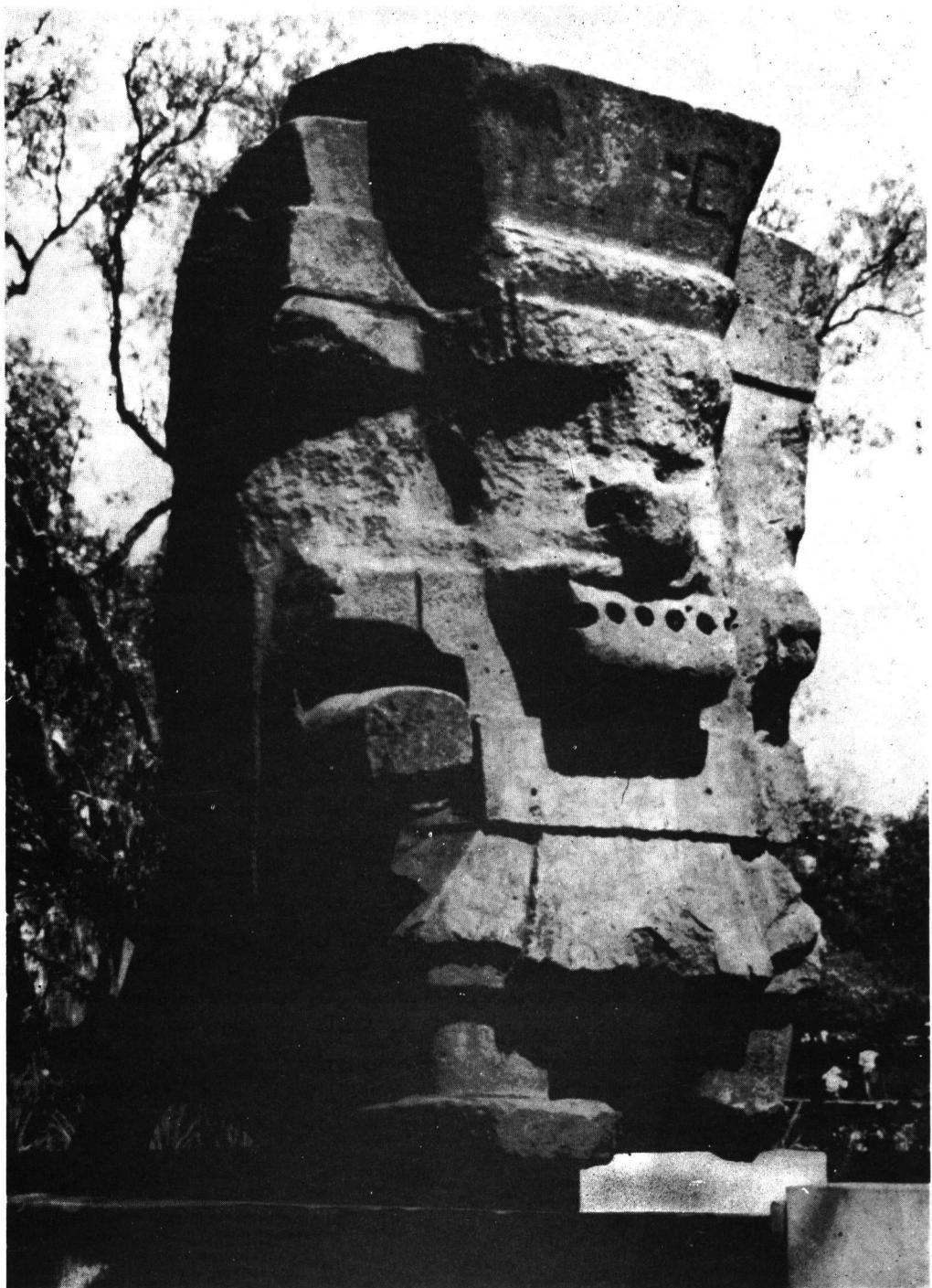




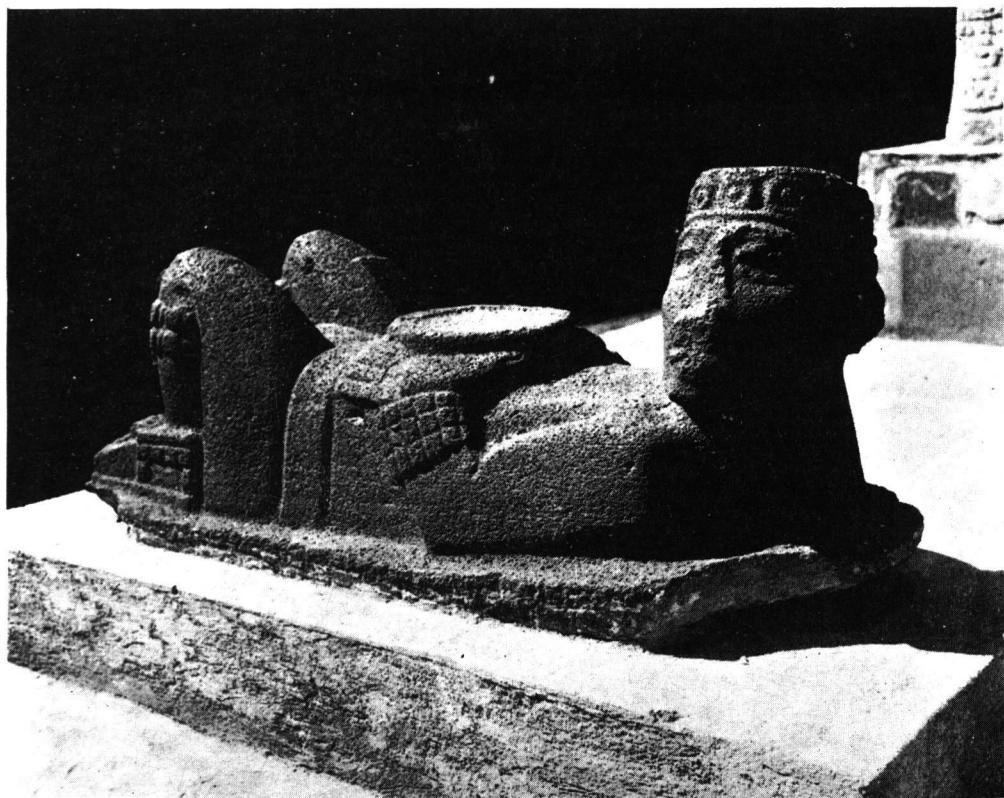
۷۴و ۷۵. حیواناتی که ظاهرها" در دو طرف این ظروف تناسب برقرار کرده‌اند ، به عنوان دستگیره‌های آنها مورد استفاده قرار می‌گیرند و از اشکال مورد علاقه‌ء اینکا‌یی محسوب می‌شوند . از این نقوش در ظرفی سفالین (تصویر بالا) و کاسه‌ای بازالتی (تصویر پایین) استفاده شده است . اشکال روی گلدان ، شامل پلنگ و مارند و در روی کاسه نیز جانوری ناشناخته با دمی دراز دیده می‌شود . ( موزهء باستانشناسی کوزکو



۷۶. سردر سنگی ، متعلق به یاکس چیلان ( Yaxchilan ) ، در گواتمالا . تصویر فوق پارسایی را نشان می دهد که در مقابل روحانی زانو زده است . این پارسا طنابی را ، که خارآجین شده است ، بر زبان خود می کشد و خونی که درون سبد کوچکی در مقابل پاهای روحانی می چکد ، برای فدیه آماده است . مایای کلاسیک متاخر . ( موزه بритانیا )



۷۷. مجسمهٔ یکپارچه‌ای که ۱۶۸ تن وزن دارد و نزدیک مکزیکوستی پیدا شده، غالباً به بت کوتلیچان (Coatlichan) منسوب است. این مجسمه را مسوزهٔ ملی انسان‌شناسی مکزیکوستی، تلالوک (Tlaloc) نامید. تلالوک، خدای باران آزتکی، به علت آب و هوای خشک ناحیه، از الهه‌های مهم شمرده می‌شد.



۷۹و۷۸. پیکرهای سنگی بر پشت خوابیده با کاسهای که احتمالا برای نذرورات برروی شکم آنها قرار دارد ، به عنوان چک مولز ( Chac-MOOLs ) مورد شناسایی قرار گرفته‌اند . این مجسمه‌ها معمولا در مقابل درب ورودی معبد‌های آزتکی قرار داده‌می‌شدند . نمونهٔ مصور فوق اکنون در باغ موزهٔ انسان شناسی مکزیکوستی قرار دارد . چنین معابدی در بالای یک هرم بنا می‌شدند و عرصه قربانیه‌ای انسان برای خدای آزتکی بودند این نمونه سفالینه ( تصویر سمت چپ ) ، نمایانگر یکی از آن اهرامی است که اکنون در موزهٔ باستانشناسی و قوم‌شناسی دانشگاه کمبریج موجود است .

بخش‌های آینده از آنها بحث خواهد شد – ابداع و ارائه کنند. حال بگذارید به نظریات گوناگونی بازگردیم که غالباً بدون وارسی مدارک باستان‌شناسی درباره خاستگاه‌های تمدن امریکا و امریکاییان ارائه شده است (۱۰۱). بسیاری از فرضیه‌هایی که از روی شور و هیجان و گاه نیز همراه با احساسات مذهبی و عرفانی پرداخته شده است، توجهی به حقایق یا به راهی ندارند که حقایق در آن راه بتوانند راهنمای تنظیم کننده روش آراسته و پیراسته‌ای در چارچوب مباحث علمی و انسانی باشند. مسئله خاستگاه‌های بشری و تمدن در امریکا نمونه‌ای است گویا از این معنی که چگونه در تحقیقی واقعی همه ضعفهای یک نظریه آشکار می‌گردد. ممکن است هاری گلادوین<sup>۳۷</sup> در اطلاق نام مناسب «فوودی – دودی»<sup>۳۸</sup> بر همه ما که در این موارد درجه دکتری گرفته‌ایم و از نظر وی در راه اثبات این مطالب دست به عصا و محتاطانه در جهت ثابتی پیش می‌رویم، محق باشد؛ اگر چه، او این اصطلاح را در مورد زمین کاوان به کار می‌برد. اگر مردان و زنان بسیاری را، که شیفتگی‌بی‌چون و چرایی باستان‌شناسی، انسان‌شناسی و تاریخ قدیم اند، عناصری افراطی بخوانیم، بی‌گمان محققیم. در امریکا نیز همچون دیگر نقاط، فرضیه قابل قبولی در باره منشأ شهر و تمدن اوارائه شده است. به همین دلیل است که ما در اینجا از تأثیر روشنگر باستان‌شناسی در این مسائل بحث می‌کنیم؛ زیرا باستان‌شناسی انگار چمنها را از میان علفهای هرزی که در کنار آنها می‌رویند، همچون سره ازناسره، متمايزمی سازد. بررسی تخصصی باستان‌شناسی امریکا لزوماً از لغزش و خطأ مصون نیست و در مقایسه با باستان‌شناسی اروپا و خاور نزدیک هنوز خام و جوان است؛ اما ترتیبی که در زمانی نسبتاً کوتاه به دست آورده است می‌توان گفت نظر گیر است. این ترتیب را در بخش‌های بعد بررسی خواهیم کرد. باری، در اینجا، مسئله مورد نظر ما ارائه فرضیه‌هایی در مورد خاستگاه‌های تمدن امریکایی است که جنبه باستان‌شناسی ندارند؛ یا اگر خوشترازی دارید ارائه فرضیه‌هایی است درباره خاستگاه‌های تمدن امریکایی، که بر اساس داده‌های غیر واقعی و

نادرست استوار است.

خلاصه این فرضیات را انتشارات دانشگاه شیکاگو، در سال ۱۹۶۲، در کتابی بسیار جالب با عنوان قبیله‌های گمشده و شبه‌قاره‌های در آب فرو رفته به چاپ رسانید؛ این کتاب توسط رابرт وائوچپ<sup>۳۹</sup>، استاد انسان‌شناسی دانشگاه تولن<sup>۴۰</sup> و سریرست افستوی تحقیقات امریکای میانه، به رشتۀ تحریر درآمد. سخن برسر آن است که این کتاب و هرچه کمرباره آن سخن خواهیم گفت، فقط فهرستی است از بیخبردیهای انسان و تمایل نوع بشر برای یافتن آسایش بی‌قید و شرط، و چه بهتر که فراموش یا فقط بوسیله مورخان باستان‌شناس و انسان‌شناس بهیاد آورده شود. اما قطعاً اینچنین نیست، زیرا که نظریه‌های مشابه پیوسته بارور می‌شوند و خوانندۀ این کتاب نیز به شرط آنکه گاهی اوقات با بعضی از این حاشیه‌نشینان بیخبرد مواجه نشود، به نیکبختی غیرمنتظره وزندگی امن هدایت خواهد شد. همان‌گونه که در گذشته ذکر شد، انتشار نقشهٔ وینلند، در کالبد خرگوشهای پیرجان تازه‌ای دمید و به زبان کنایی، تمامی اسبهای از کار افتاده دوباره به سختی برای سوارکاری به کار گرفته شدند. در آغاز بگذارید رابطهٔ نقشه وینلند را – که بعضی عقیده دارند که ستف کلمب احتمالاً آنرا به چشم دیده با این مسئله کلی، روشن کنیم. بر روی نقشه‌های قرن پانزدهم و اوایل قرن شانزدهم، سرزمین وسیعی موسوم به آنتیلیا<sup>۴۱</sup> ظاهر شد. کلمب در سال ۱۴۷۴، به نقشهٔ توسکانلی<sup>۴۲</sup>، که بر روی آن جزایر آنتیلیا در مسیر مستقیم جزایر قناری تا ژاپن نشان داده شده بود، مراجعه نمود. گفته می‌شود که کلمب مسیر خود را به این جزایر معین کرد و هزار و ششصد میل (۲۵۶۰ کیلومتر) در جهت غرب، در جستجوی آن پیمود. خواه وجود جزایر آنتیلیا بر روی این نقشه و نقشه‌های دیگر، یادگار وایکینگها و کشف ایشان باشد، خواه یک اختراع محض، درجایی از راه یافتن وایکینگها به امریکا ذکری نشده است؛ و ما

39) Robert Wauchope

40) Tulane

۴۱) Antillia نام عمومی جزایر هند غربی، جز باما، در دریای کارائیب دائرة‌المعارف ۴۲) Toscanelli فارسی .

اطلاعی از حدود دستیابی آنها به سواحل شرقی امریکا نداریم. چنین گفته‌اند که وینلند به معنای سرزمین شراب است و بنابراین پیشروی وایکینگها می‌باشد در یک عرض جغرافیایی به سمت جنوب و در جهت برخورد با انگورهای وحشی بوده باشد. اما از سوی دیگر، گفته‌اند که وینلندیه معنای مرغزار است نه سرزمین شراب (۱۰۲).

به طور مسلم، درباره استقرار گاههای جنوبی وایکینگها موسوم به گرینلند، شواهد باستانشناسی اندکی در دست است. مدارک باستانشناسی گهگاه درباره موجودیت این سرزمین ارائه دلیل کرده است و ادعاهای افامه شده در این مورد خاص – که غالباً با نشانه‌های دقیقی توازن است – در هیچ‌جا پرسروصداتر از ادعاهای عنوان‌شده پیرامون سنگ‌کنزینگتون<sup>۴۳</sup> در میانه سوتا نبوده است. این سنگ مکرراً یکی از بزرگترین آثار باستانی امریکایی قلمداد شده است. به‌حال، اخیراً یکی از مکانهای جالب که احتمالاً می‌تواند مربوط به وایکینگها باشد در سرزمین نویافته‌ای موسوم به لانس اومندو<sup>۴۴</sup> پیدا شده است. این مکان توسط هلگه اینگستد<sup>۴۵</sup>، حفاری شده و یافته‌های باستانشناسی او حدوداً به قرن دهم متعلق است، و این زمان دقیق را آزمایش کرbin ۱۴ تأیید نموده است.

اما از این امر جز این برنمی‌آید که وایکینگها احتمالاً توانسته‌اند نمدن اروپایی را به امریکا بیاورند؛ زیرا که در این شبه قاره‌مدتها پیش از وایکینگها مردمانی می‌زیسته‌اند و آنچه بیشتر اهمیت دارد این که آن مردمان زودتر از وایکینگها تمدن‌هایی را پایه گذاری کرده‌اند.

در این زمینه مشکلات مشابهی نیز برای دو تن دیگر از سیاحان مسیحی، یکی ایرلندی و دیگری از اهالی ویزل موسوم به سنت برندن<sup>۴۶</sup> و مادولک پیش آمد. این دو توانستند تمدن کلتی غرب را به امریکا ببرند، زیرا در آنجا کماکان جماعتی متمدن با پیشینه‌ای طولانی وجود داشتند. مورد

(۴۳) Kensington Stone در سال ۱۸۹۸ در مینسوتا پیدا شد که در آن گزارشی در باره سفر وایکینگها در سال ۱۳۶۲ به این ناحیه آمده است س.م.

مشابه دیگر عقیده عجیب و غریب و نامأнос‌ها رولد. اس. گلادوین<sup>۴۷</sup> است که در کتابش موسوم به مردمانی از آسیا، چاپ سال ۱۹۴۷، منعکس شده است؛ وی در لابلای انبوه آراء نامتجانس چنین اظهار نظر می‌کند که سرنشینان ناوگان شکسته اسکندر کبیر در قرن چهارم قبل از میلاد به امریکا راه یافتند و برخی از تمدن‌های اولیه امریکایی را پایه گذاری کردند. برفرضیه «قبایل گمشده اسرائیلی» نیز همین ایراد ممکن است بشود. وی سکونت کینگزبرو<sup>۴۸</sup>، این نظریه را در اثر نهجلدی خود موسوم به آثار باستانی مکزیک، که در فواصل سالهای ۱۸۳۱ و ۱۸۴۸ به چاپ رسانیده، عطرح می‌سازد. کینگزبرو، براین نظر اصرار دارد که مکزیکیها از نسل ده (یا بنا به گفته برخی دیگر نه و نیم) قبیله اسرائیلی‌اند که بوسیله پادشاه آشور، در سال ۲۲۴ قم، از سامرہ<sup>۴۹</sup> به آنجا راه یافته‌اند. البته کینگزبرو اولین کسو نیست که این نظریه را مطرح ساخته؛ زیرا از سال ۱۵۳۳ به بعد بر روی این نظریه تأکید بسیار شده است، اما به نحوی مشتمز کننده او آن را بتفصیل بیان می‌دارد.

بسیاری معتقدند که کتاب مورمون<sup>۵۰</sup> با فرضیه «قبایل گمشده اسرائیلی» و نحوه مهاجرت آنها به امریکا بستگی دارد، حال آنکه این نظریه صحیح نیست. باری، این مسئله واقعیت دارد که آخرین قدیسان مسیحی، در اثبات قضیه مزبور بسیار فعال بوده‌اند، یا منطقیتر این است که گفته شود آنان سعی بسیار کرده‌اند تا ثابت نمایند که یهودیان از مناطق مدیترانه‌ای سفر کرده و در آنجا اولین تمدن ماقبل کلمبیایی را بنا نهاده‌اند. در مقاله‌هشتم از فصل پاتزدهم مقالات اعتقادی کتاب مورمون، نظر کلیسا چنین مطرح می‌شود که یاردیان<sup>۵۱</sup>، که مستقیماً از برج بابل<sup>۵۲</sup> به امریکا آمده بودند،

47) Harold. S. Gladwin

48) Viscount Kingsborough

49) Samaria

(۵۰) The Book of Mormon، قدیس، جنگاور و مورخ قرن چهارم میلادی است که: الواح طلایی حکاکی شده برژوزف اسمیت، نویسنده تاریخ مقدس امریکا، ظاهر شد. اسمیت این تاریخ را از روی همان الواح برداشت و به نام کتاب مورمون ترجمه کرد. س. Jaredites

(۵۱) Jaredites، دسته‌ای از مردمان باستانی بودند که بنای عقیده مورمورنها تحت توجهات الهی، بعد از پراکنده شدن، از بابل به امریکا مهاجرت کردند. یاردیان به نام نیای خود، یارد (پورخنونخ) Jared، نامیده می‌شدند. س. Babel

در آنجا سکونت گردند و سپس جانشینان آنان، یعنی اسرائیلیها که از اورشلیم به آنجا راه یافته بودند، شهرهای بزرگ ماقبل کلمبیایی را در امریکای هسته‌ای بنا نهادند. در این تفسیر یاردیان همان سومریان هستند. در اینجا باید به نیاکان مدیترانه‌ای و خاور نزدیک تمدن‌های امریکای میانه، فنیقیها و کارتاشیها و اتروسکها را نیز بیافزاییم. کمتر قومی یافت می‌شود که پژوهشگران سطحی و بی‌انضباط آن را منشاء تمدن‌های نخستین امریکا نشمرده باشند.

اما، یکی دیگر از ادعاهای معروف در باره ساقه تمدن‌های امریکایی، انتساب مصریان بدانهاست. این فرضیه را شخصی موسوم به سر گرافتون<sup>۵۳</sup> الیوت اسمیت<sup>۵۴</sup> ارائه کرده است. الیوت اسمیت، اهل استرالیا بود و همواره در سمت استاد تشریح، در دانشگاه‌های قاهره، منچستر و لندن به کار اشتغال داشت. او یک عالم بزرگ تشریح، معلمی بر جسته و محققی بی‌نظیر در مبحث شناسایی انسانهای باستانی محسوب می‌شد. ولی به‌هنگام بررسی و مطالعه مومنیایی‌های مصری، فن مومنیایی کردن را بسیار پیچیده و عملاً کاربرد آن را برای حیوانات مرده نیز بسیار مشکل یافت. او معتقد بود که این فن نمی‌تواند مستقل از رجای دیگری ابداع شده باشد. این اندیشه، الیوت را به مطالعه و تحقیق در مورد مومنیایی‌های دیگر نقاط کشانید، و در آن نقاط بود که فنون و مراسم مذهبی مشابه با مصر باستان، مشاهده شد. از این‌رو، اسمیت چنین اظهار کرد که منشأ همه اینها می‌باشد مصر باشد. بنابراین، او وشاگردش پری<sup>۵۵</sup>، مصریان را بانی پخش و گسترش تمدن حجرالشمسی<sup>۵۶</sup> در سرتاسر جهان قلمداد کردند. به هر حال، در امریکا هنوز اعتقاد عام بر آن است که مصر باستان منشأ تمدن‌های نخستین بوده، هرچند این دعوا هیچ پایه و اساسی ندارد.

اما نباید بیش از این با پرداختن به فرضیه بی‌پایه «قبایل گمشده» اتفاق وقت کنیم. بسیاری از طوایف و اقوام دیگر نیز هستند که می‌توانند

53) Grafton Elliot Smith

54) W.J. Perry

55) heliolithic (سنگ آفتابی)

در این فهرست اسفانگیز جای گیرند ، چون تروپیائیان ، رومیان ، یونانیان ، تاتارها ، چینیان ، هندیان ، ماندینگوها<sup>۵۶</sup> و بسیاری دیگر از قبایل افریقایی ، ماداگاسکانها<sup>۵۷</sup> ، باسکها<sup>۵۸</sup> ، پرتغالیها و هونها<sup>۵۹</sup> . گاهی حتی نام کلیه اقوام شناخته شده در مورد خاستگاههای تمدن امریکا به میان آمده است. اما بهترین فرضیه‌ها آنها بی‌هستند که مبانی تمدن امریکا را نشأت گرفته از شبه قاره‌های گمشده چون شبه قاره اطلانتیس<sup>۶۰</sup> ، یا شبه قاره لموریا<sup>۶۱</sup> ، یا مو<sup>۶۲</sup> می‌دانند. در اینجا حمله به مدافعان این فرضیه منتفي است، زیرا این شبه قاره‌ها ازین رفته‌اند و تمدن‌های بزرگ تخیلی آنان نیز محو گردیده‌اند و ما هیچ‌گاه نمی‌توانیم با قاطعیت ثابت کنیم که آنها وجود نداشته‌اند.

در واقع ، این فهرستی است از کجرویها و دیوانگیها، و چون بهمیاهه پیشنهادهایی که در باره خاستگاههای تمدن‌های نخستین امریکا شده می‌نگریم ، خود را آشکارا با نظرهایی جنون‌آمیز قرین می‌باییم؛ اما اکنون باید دید که دیدگاههای باستان‌شناسان و انسان‌شناسان حرفه‌ای امروز در باره مردمانی ، که بطنز با برچسب فودی – دودی معرفی شده‌اند، چیست؟ ایشان به چهار نکته اشاره می‌کنند که برای پژوهش کنونی ما حائز اهمیت است. اولین آنها ، بوسیله توماس جفرسون<sup>۶۳</sup> در کتاب پادداشتی درباره ویرجینیا ، مطرح شده است. وی می‌گوید در آغاز،

(۵۶) مردمانی که در افریقای غربی پراکنده شده و در دزه نیجر علیا ساکن‌اند. mandingoies

(۵۷) بومیان یا ساکنان ماداگاسکار. madagascans

(۵۸) مردمانی که اصل آنها معلوم نیست و در قسمت‌هایی از شمال اسپانیا و جنوب‌غربی فرانسه سکنی دارند. دائرة المعارف فارسی basques

(۵۹) یکی از اقوام زرديبوست وحشی که از اوایل قرن دوم میلادی در شمال بحر خزر وحوالی رود ولگا و اورال سکونت اختیار کردند. huns

(۶۰) Atlantis جزیره‌ای افسانه‌ای ، واقع در اقیانوس اطلس، که در نه هزار سال قبل از تولد سولون دارای پادشاهی نیرومند و سپاهیان ورزیده بود. چنانکه معروف است، این جزیره در اثر زلزله در عمق آب فرو رفت.م.

(۶۱) Lemuria براساس یک داستان فرضی ، این شبه‌قاره در گذشته‌ای بسیار دور در اقیانوس هند وجود داشته و بعدها به‌زیر آب فرو رفته است.م.

62) Mu

63) Thomas Jefferson

بین پنجاه هزارو بیست و پنج هزار سال پیش ، مهاجمانی که از آسیا آمده و از باب برینگ<sup>۶۴</sup> به آلاسکا رسیده بودند ، در امریکا سکونت گزیدند . دومین مسئله ، این است که امروزه می‌گویند کشاورزی (یا ، بهتر بگوییم ، بستانکاری) ، در مفهوم مستقل خود ، در سه یا چهار منطقه ابداع شد. این محققان ، در سومین مرحله می‌گویند که قسمتی از اقتصاد کشاورزی بومی در امریکا ، بدون دخالت خارجی به تمدن‌های شهری تبدیل شده است. باید گفته شود که اساساً جامعه‌چند شهری بومی در جریان تکوین بوده و در اینجا می‌باشد جامعه‌چند شهری چینی و جامعه‌چند شهری امریکایی وسطی یا امریکایی هسته‌ای را نیز بدان بیفزاییم. نکته چهارم که بدان اشاره کردیم ، و در بخش‌های آینده نیز برای توضیح بیشتر بدان بازخواهیم گشت ، این است که آیا در آنجا عالمی ازیک یا چند نفوذ و رخنه خارجی وجود دارد که در روند یا روندهای تکوین جامعه‌چند شهری امریکایی احساس شده باشد؟ در اینجا به نقل نظریه رابرتس وائوچپ می‌پردازیم ، زیرا نمی‌خواهم خوانندگان تصور کنند که من اصولاً تعصی در این باره دارم. وائوچپ می‌گوید: «تعداد روزافزونی از انسان شناسان نیز تصور می‌کنند که برخی از تمدن‌های پیشرفته امریکایی - چون مایا - در اثر برقراری تماس با آسیای جنوب شرقی ، از طریق اقیانوس آرام نیز تحت تأثیر قرار گرفته‌اند.»

از چهار مطلب اساسی این گزارش مختصر و مفید ، در قسمتهای آینده ، بتفصیل گفتگو خواهد شد. اما ، نباید بدون ملاحظه نظر معکوسی که یکی دو دسته از محققان کاذب و تیزهوش ، لکن سبک‌مغز ، عرضه داشته‌اند ، این بخش را به پایان ببریم. تعداد قلیلی از محققان ، این موضع را بر گزیدند که نسل بشر در امریکا به وجود آمده و بهمراه تمدن خود ، از امریکایی هسته‌ای تا دنیای غرب و سپس مدیترانه و مصر پراکنده شده است. این عکس تأثیر مصر در امریکا یعنی تأثیر امریکا در مصر و سوهر است. احتمالاً

Bering تنگه (یاباب) ، تنگه‌ای به عرض تقریبی ۹۵ کیلومتر ، بین شمال شرقی آسیا و شمال غربی امریکای شمالی داشتۀ المعرف فارسی

بهترین تفسیر برای تمامی این فرضیه‌های بی‌پایه و اساس و باطل ، که هیچ‌گونه شالوده باستانشناصی نیز ندارند ، پاراگرافهایی از مقاله «راه جهان» در دیلی تلگراف<sup>۶۵</sup> است. این مقاله که شخصی با نام مستعار پیتر سیمپل<sup>۶۶</sup> ، از کتابی با عنوان میراث آرتکی ، نقل کرده مملو از تفسیرهای غیر جدی و سرگرم کننده است.

یک مورخ امریکایی موسوم به دکتر هاوارد سنداستورم<sup>۶۷</sup> ، این نظریه جدید را مطرح می‌کند که آرتکها در قرن هفتم به کشف اروپا نایبل آمدند. او معتقد است که هیئت‌های مختلفی با قایقهای مجهر به قطبمنای سنگی و دیگر وسایل دریانوردی که آرتکها ابداع کرده بودند ، از شمال اقیانوس اطلس عبور کردند و در غرب سواحل بریتانیا لنگر انداختند و بمنظور یورش به سرزمینی که امروزه میدلندز<sup>۶۸</sup> نامیده می‌شود ، در جستجوی خاکی مشابه آنچه در امریکای مرکزی داشتند ، از وضعیت آشتفته زمان بهره گرفتند. آنان هرچند در این مورد خاص نامید شدند ، چنانکه دکتر سنداستورم اعتقاد دارد ، قبل از تسلیم در برابر شرایط یأس‌آور و این احساس کلی که در «موقعیت مطلوب» نیستند ، چندین مهاجر نشین در منطقه استرچ فورد<sup>۶۹</sup> تأسیس کردند.

نظریه او را طی سالهای محدود گذشته ، کشفیات باستانشناصان غیر حرفة‌ای در این منطقه ، تأیید کرده است. این کشفیات ، شامل یک قطعه سنگ کوچک از پله یک هرم – که در خلال حفریات M6 جدید خاکبرداری شده – و نیز تکه‌ای از سنگ اوپسیدین است که تصور می‌شود بخشی از یک تقویم سنگی خرد شده باشد و این قطعه سنگ ، در یکی از رستورانهای وسط راه در لمن – آن‌هوک<sup>۷۰</sup> پیدا شده است. کشیش جی. اس. اینستپ<sup>۷۱</sup> (یک محقق بومی از نردلی<sup>۷۲</sup>) در کتاب خود موسوم به میراث آرتکی‌ما ، اظهار می‌کند که حتی امروزه در بین مردمان استرچ فورد گرایش آرتکی

65) Daily Telegraph

66) Peter Simple

67) Dr. Howard Sandstorm

68) Midlands

69) Stretchford

70) Lampton-on-Hoke

71) J.S. Instep

72) Nerdley

محسوسی دیده می‌شود و آداب و رسوم آزتكی مثل قربانی کردن انسان و غیره ، بکلی منسوخ نشده است.

این اظهار نظر هجو و مسخره بهترین جواب برای کلیه فرضیه‌های دیوانه‌وار و عجیب و غریب در باره خاستگاههای مردمان و تمدن‌های ماقبل کلمبیاًی امریکاست ، لکن اگرنه در دفاع از آنها ، لااقل برای معذور داشتن آنها ، باید گفت که فقط در ده ساله اخیر است که تصویری کامل و واقعی و دارای تسلسل تاریخی ، از خاستگاههای تمدن امریکایی در دسترس محققان قرار گرفته است. انسان همواره امیدوار است که حاشیه نشینان بی‌خبرد علم باستان‌شناسی ، اگر کاملاً از بین نمی‌روند ، حداقل روبه کاهش گذارند. البته تصور نمی‌رود که این امید عبث و نابجایی باشد ، همچنانکه تهیه اطلاعات باستان‌شناسی و تاریخ‌گذاری دقیقی که با آزمایش کربن ۱۴ انجام می‌گیرد ، محدوده‌ای را که در آن نظریه بافی امکان‌پذیر است ، کاهش می‌دهد. همچنانکه در فصل بعد خواهیم دید، پیش از این امکان ندارد که در باره خاستگاههای امریکاییان ماقبل کلمبیاًی و نحوه پیشرفت آنان از توحش به بربریت و از بربریت به تمدن ، نظریه بافی کنیم. اکنون واقعیات در اختیار ماست. اما نظریه پردازی باید محدود و منحصر به روند امور باشد.



## فصل هفتم

### باستانشناسی و توسعه تمدن امریکایی

همان طور که در فصل ششم یاد آور شدیم، میان باستانشناسان و انسان‌شناسانی که در باره دوران ماقبل کلمبیا ای امریکا تحقیق و تفحص می‌کنند، یک توافق کلی نظری بر سر این معنی حاصل شده است که شبه قاره امریکا در آغاز، توسط مردمانی که بین پنجاه هزار تا بیست و پنج هزار سال پیش، از باب برینگ به آلاسکا آمدند، اشغال گردید و کشاورزی در امریکا به‌طور مستقل پیدا شد و نیز برخی از جوامع اولیه کشاورزی به روند جامعه چند شهری بومی تکامل یافتد و به تمدن رسیدند. در حال حاضر، عده‌ای از انسان‌شناسان امریکا برایین نظرند که در برخی از تمدنها و فرهنگهای پیشرفته بومی احتمالاً انگیزه‌های خارجی دخالت داشته است، اگر چه محققان غیر متخصص به نفوذ مردمانی که در فهرست بخش گذشته از آنها یاد شد، اشاره می‌کنند. مطلب اخیر، یعنی انگیزه خارجی یک نوع محدود، مورد بحث ماست. ابتدا بگذارید در باره این سه نکته‌ای که مورد توافق همگان است، یعنی نخستین ساکنان امریکا، منشأ کشاورزی مستقل امریکایی، و بالاخره جامعه چند شهری در امریکای هسته‌ای بحث کنیم (۱۰۳).

در قرن نوزدهم، باستانشناسانی که در باره دوران ماقبل تاریخی اروپا

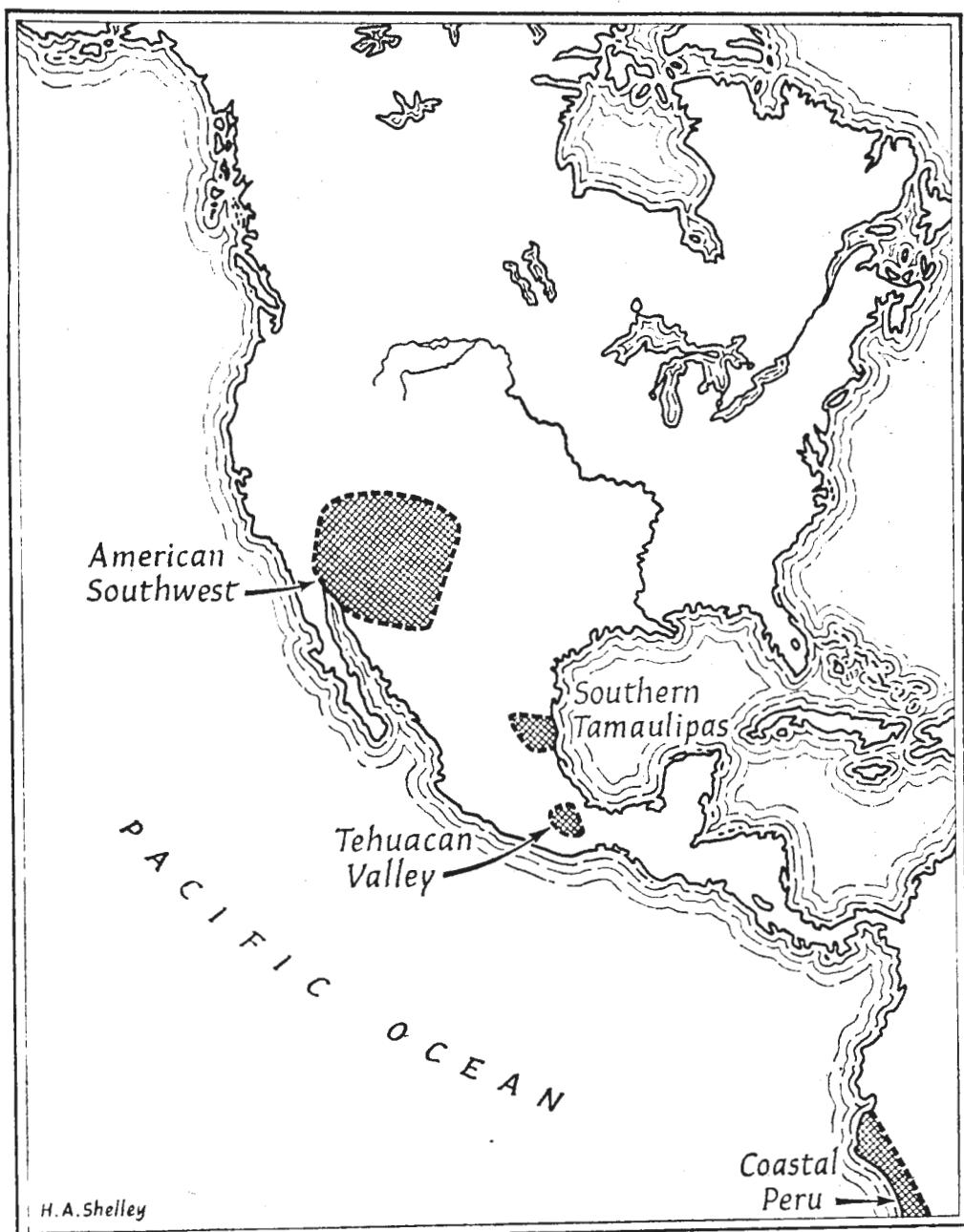
تحقیق و بررسی می‌کردند، به اختراع یک طرح تکنولوژیکی نایل آمدند، طرحی که اساساً نظام سه دوره‌ای تامسن و نظام چهار دوره‌ای لوبک خوانده می‌شود. در آغاز، باستانشناسان امریکایی سیستم چهار دوره‌ای پارینه سنگی، نوسنگی، عصر برتز و آهن را به کار می‌بردند؛ اما بزودی نظامهای جدیدتری را با اصطلاحات و اسمهای نو ابداع کردند. دو تن از محققان موسوم به ویلی<sup>۱</sup> و فیلیپس<sup>۲</sup>، در کتاب خود موسوم به اسلوبها و اهداف باستانشناسی امریکا، که نخست بار در سال ۱۹۵۸ به چاپ رسید، اصطلاحات تازه‌ای را که امروزه در باستانشناسی امریکا رایج‌اند ساخته و پرداخته و مورد بحث قرار داده‌اند. این ادوار پنجگانه عباتند از دوره سنگی، دوره کهن، دوره فورماتیو، دوره کلاسیک و دوره مابعد کلاسیک. نیازی به تأمل بسیار در دوره سنگی و دوره کهن نداریم. این ادوار از نظر کلی با دوران پارینه سنگی متأخر و میان سنگی اروپا و خاور نزدیک تطابق دارند. دوره سنگی، شاهد پیدایش انسان در نواحی غربی امریکای شمالی، در حدود سی هزار و بیست هزار سال پیش بوده است. تقریباً پس از هفت‌صد نسل یا احتمالاً هیجدهزار سال بعد بشر به جنویترین نقطه امریکای جنوبی دست یافت. آنچه مسلم است اینکه انسان در هفت‌هزار سال پیش از میلاد در آنجا می‌زیسته است. مسافت یازده هزار میلی (۱۷۶۰۰ کیلومتر) باب برینگ‌تا محدوده دماغه هورن<sup>۳</sup> به‌طور متوسط ۱۸۰۳ میل (۲۸۸۴۸ کیلومتر) در هر نسل برآورده شده است. این سالوات را هنوز همه باستانشناسان نپذیرفته‌اند. آنچه درباره اش توافق کامل وجود دارد، اینکه انسان یا، دقیق‌تر بگوییم سرخپوستان اولیه امریکایی بین سالهای ۱۲۰۰۰ و ۱۰۰۰۰ پیش از میلاد در سرزمینی که امروزه ایالات متحده امریکا نامیده می‌شود می‌زیستند.

مردمان دوره سنگی اکثرآ شکارچی بودند و مردمان دوره کهن شکارچیان مهاجر و گردآورندگان غذا بودند و در محیط‌هایی با شرایطی تقریباً مشابه شرایط امروز می‌زیستند. بعضی گردآورندگان غذا در

مرحله کهن با آهنگی کند به تهیه فرآوردها پرداختند. جزئیات کاوش‌های باستانشناسی که در طول یک نسل و بیشتر در امریکای وسطی صورت گرفته، نشان می‌دهد که در آنجا آنچه در عصر نوسنگی به منظور تهیه غذا روی داده نه انقلاب، بلکه روندی کند از تجربه و تکامل، یعنی گذار از مرحله گردآوری غذا به مرحله کشاورزی روزتایی فعال بوده است که دوره‌ای از ۶۵۰۰ تا ۱۰۰۰ سال پیش از میلاد را دربر می‌گیرد. در آنجا، تا دیر زمانی نوعی کشاورزی ابتدایی براساس کشت گیاهان خانگی مثل ذرت، وجود داشت.

ذرت، هرچند در دنیای قدیم و حتی پس از کریستف کلمب ناشناخته بود، یکی از گیاهان اصلی در کلیه فرهنگها و تمدن‌های پیش‌رفته ماقبل کلمبیایی به شمار می‌آمد. هرچند تاکنون ذرت وحشی در امریکا دیده نشده، نوع دستکاشت آن در این سرزمین وجود داشته است. در سال ۱۹۶۱، در جلگه خشک ولمزیرع تهواکان<sup>۴)</sup>، واقع در مکزیک، پنج غار کشف و حفاری شد که در همه آنها مواد خوراکی انسانهای اولیه بمیزان قابل توجهی در طبقات متعدد ذخیره شده بود. پروفسور مکنیش<sup>۵)</sup>، که شخصاً براین حفریات بسیار مهم نظارت می‌کرد، اعتقاد راسخ دارد که ذرت وحشی اولیه در این منطقه، در آغاز هزاره پنجم قبل از میلاد دستکاشت شده است. او تاریخ پیدایش بقایای اولیه ذرت وحشی را حدود سالهای ۳۴۰۰ و ۵۲۰۰ قم ذکر می‌کند. بقایای بعدی آن شامل ذرت دستکاشت و نشان دهنده چگونگی تکامل تدریجی آن است که انواع مختلف تیره‌های ذرت را پرورش داد و این تیره‌ها هنوز در مکزیک وجود دارند.

این مزرعه تحقیقاتی باستانشناسی - گیاه‌شناسی که در واقع، از ذرت اولیه وحشی، که امروزه نشانه‌ای از آن در دست نیست، خبر می‌دهد، یکی از جالبترین کشفیات باستانشناسی سالهای اخیر است. پروفسور مکنیش در بازدید اخیر خود به بررسی و توصیف چهار منطقه در امریکای هسته‌ای پرداخته است که کشاورزی در آنجا پیدا شد. ما به اولین منطقه



۱۳. نواحی ابداع کشاورزی مستقل در امریکا

که در جنوب مرکزی مکزیک واقع است، اشاره کردیم، دومین منطقه، تاماولیپاس<sup>۶</sup> واقع در شمال شرقی مکزیک، در حوالی کرانه های خلیج است؛ در اینجا گیاهان دستکاشت مثل کدوی قلیایی، کدو تنبیل، لوبيای رونده، فلفل قرمز و بعدها ذرت کشت و زرع می شد. سومین ناحیه سواحل خشک شمالی پر است: در این نقطه، کشاورزی ابتدایی با کشت کدوی قلیایی و لوبيای لیما آغاز شد؛ سپس پنبه، فلفل قرمز، و دو نمونه دیگر کدو به عمل آمد. در آخرین دوره کشاورزی ابتدایی در پرو (۱۲۰۰ - ۷۵۰ قم) ذرت وحشی نیز وجود داشت. از سال ۷۵۰ قم، یعنی دوره شکل گیری (فورماتیو) در پرو، تا آغاز مسیحیت، دهکده های پرویی بر اساس کشاورزی دائمی و مبتنی بر آبیاری بودند و محصولات آنها شامل لوبيا، مانیوک<sup>۷</sup>، بادام زمینی، سیب زمینی معمولی، سیب زمینی شیرین، آواکادو<sup>۸</sup> و چیزهای دیگر می شد. چهارمین منطقه در جنوب شرقی ایالات متحده امریکا قرار داشت. در بخش مرکزی نیومکزیک، احتمالاً از چهار هزار سال پیش از میلاد، کدوی قلیایی و آمارافت<sup>۹</sup> بارور می شد. در نخستین لایه های زیرین غارت<sup>۱۰</sup> در نیومکزیکو که تاریخ آن به حدود سال سه هزار و شصده و دو هزار پیش از میلاد می رسد، ذرت او لیه، پوست کدوی قلیایی، دانه های کدو تنبیل و پوست آن و ذرات گل آفتابگردان به دست آمده است. علاوه بر چهار ناحیه ای که همکنیش توصیف کرده، احتمالاً ناحیه پنجمی نیز در امریکای جنوبی واقع در جنگلهای حاره وجود داشته است که در آن کشاورزی ابتدایی صورت می گرفته و در آنجا محصولاتی نظیر مانیوک تلخ و شیرین و نوعی درخت مو به طور آزمایشی کاشته می شده است. چنین تصور می شود که قبل از سال هزار و حتی سال دو هزار پیش از میلاد، در سرزمین پست و تروئلا گیاهان اهلی وجود داشته است (۱۰۴).

(۶) Tamaulipas گیاه منطقه حاره -manioc -.

(۷) avocados نوعی میوه شبیه آنها یا گلابی منطقه حاره -m.

(۸) amaranth گیاهی بالگلهای ریز سبز فام یا بنفش و در معنای شاعرانه گیاهی است که هیچ گاه

(۹) Bat Cave نمی میرد -m.

با پیشرفت کشاورزی در این نقاط، دهکده‌ها نیز پیشرفت کردند. در پیرو، از سال ۷۵۰ قم به بعد، یعنی در دوران شکل گیری (فورماتیو) در آن سرزمین شاهد اوج گسترش ورشد دائمی دهکده‌هایی بوده‌ایم که غالباً در آنها مراکز بسیار بزرگی و معابدی وجود داشت که بر روی سکوها تعییه می‌شد. تنوع گروههای مختلف فرهنگی و منطقه‌ای در پیرو به طور کاملاً طبیعی باعث به وجود آمدن عصر شکل گیری (فورماتیو) در این سرزمین شد. اما یک طرح روشن، کلی و همگانی وجود دارد: دهکده‌ها کوچک و محدود هستند، کشاورزی شامل کشت ذرت است و آبیاری احتمالاً از طریق کانال کشی صورت نمی‌گیرد. هنر سفالینه سازی و کنده کاری روی سنگ پیشرفته است و سبک خاصی از هنرهای زیبا موسوم به شاون<sup>۱۱</sup> – که از نام مکانی موسوم به شاون دوهوا آنتار<sup>۱۲</sup> گرفته شده – در این سرزمین رواج داشته است. در اواخر ربع سوم هزاره اول پیش از میلاد، انواع مختلف هرمهای گلی، سنگی یا خشتی و دیگر بناهای تشریفاتی در این سرزمین ساخته شد.

در اواخر عصر شکل گیری (فورماتیو) در پیرو و در دوران شاون، هنر شاون روبه زوال نهاد. کشت گیاهان خوراکی جدید و ساختن کانال‌های آبرسانی آغاز شد و به موازات آن، فرهنگهای کلاسیک پیرو، شکل خاصی گرفت. دوران ماقبل تاریخی تمدن‌های پرویی دارای انواع نامهای گوناگون و انشعاباتی است مانند دوره متاخر گالیناز و موچیکا<sup>۱۳</sup> در ساحل شمالی، مارانگا<sup>۱۴</sup> در ساحل مرکزی، نازکا<sup>۱۵</sup> در ساحل جنوبی، رکنی<sup>۱۶</sup> و کاجاماران<sup>۱۷</sup> در لایدهای دوم و سوم در کوهستانهای شمالی، تیاهوانا کوی<sup>۱۸</sup> باستانی و احتمالاً پوکارا<sup>۱۹</sup> واقع در کوهستانهای جنوبی، که کاوش بسیار در آن مورد نظر مانیست. چنین گفته می‌شده که این دوره از تمدن اولیه

11) Chavin

12) Chavin de Huantar

13) Gallinazo-Mochica

14) Maranga

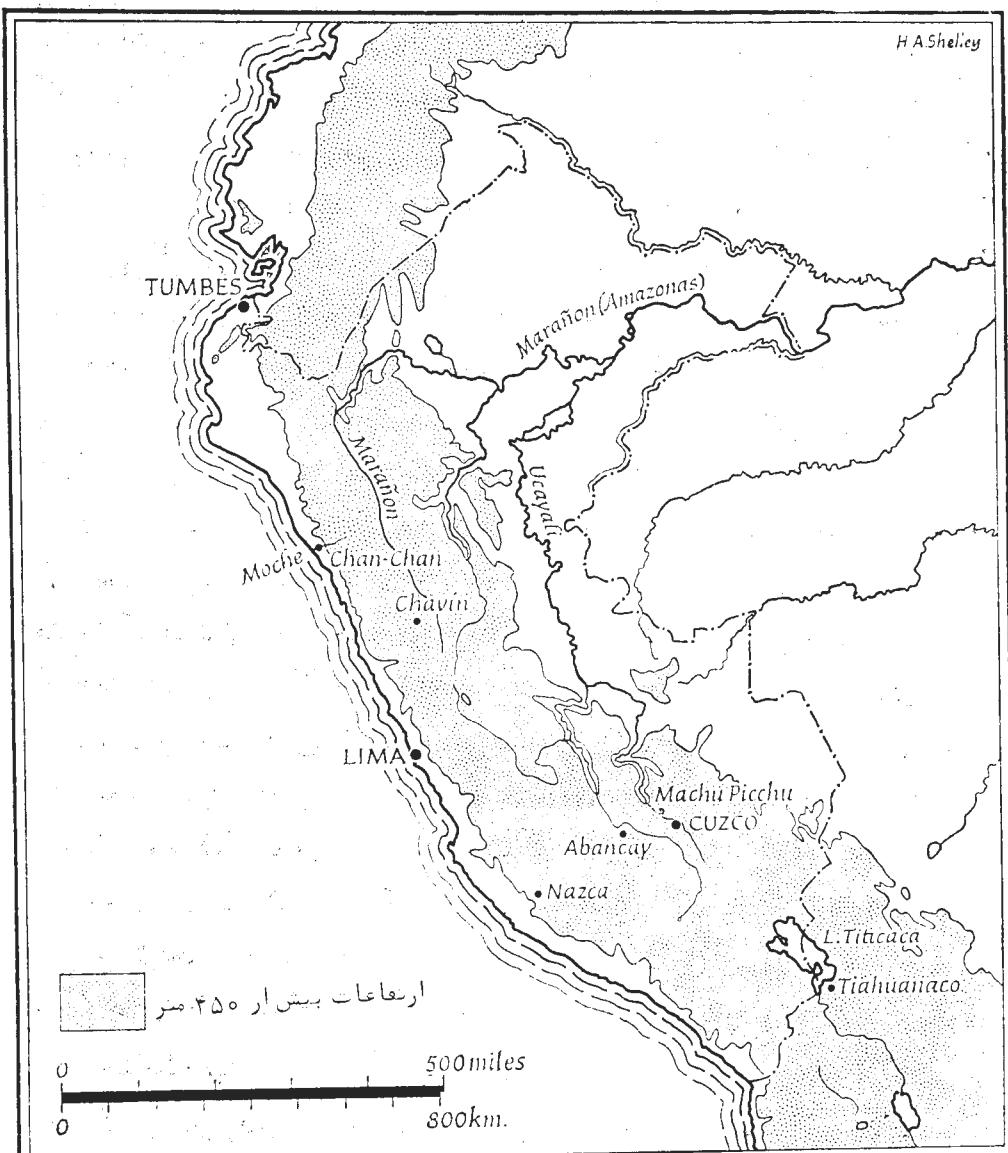
15) Nazca

16) Recnay

17) Cajamaran

18) Tiahuanaco

19) Pucara



۱۴. نقشه بروکه در آن مکانهای باستانی عمدۀ نشان داده شده است

پروری - که مرحله‌ای از تمدن کلاسیک امریکاست - به نیمه دوم هزاره اول میلادی متعلق است. اما اکنون نتیجه آزمایش کربن ۱۴ نشان می‌دهد که تاریخ آن به آغاز دوره مسیحیت باز می‌گردد و برخی دیگر تاریخ آن را به پیش از این متعلق می‌دانند. پروفسور مایکل کو<sup>۲۰</sup> تصور می‌کند که تمدن در پرو، احتمالاً در اوایل قرن هشتم قبل از میلاد، آغاز شده باشد (۱۰۵).

ویژگیهای کلی تمدن پروری باستان که به سهولت قابل ذکر است، عبارت است از : ۱. اهرام بزرگ خشنی که در قسمت فوچانی مسطح‌اندو نیز مجموعه کاخها ؛ ۲. هنر سه‌بعدی یا قالبی که در سفالینه‌های موچیکا و ناز کا بسیار خوب نشان داده شده است ؛ ۳. صنعت فلز کاری که در دوران شاون آغاز شد، در این زمان گسترش یافت و آن شامل پرداخت‌فلز، آلیاژ‌سازی و امتزاج مس، طلا و برنز، زراندود کردن و ساختن سلاح و کلاه‌خود بود ؛ ۴. صنایع نساجی ؛ ۵. پیدایش معماری سنگی بسیار زیبا در مناطق کوهستانی، مثل معماری پوکارا، دیوار کالاسایا<sup>۲۱</sup> و احتمالاً معروفتر از همه دروازه و پلکان در تیاهو آناکو؛ ۶. بناهای معظم با اطاقهای بسیار راهروها و زمین بازی که معمولاً در مجاورت اهرام بزرگ قرار داشت یا به آن پیوسته بود، به صورت کاخ یا امکنه عمومی، یا حتی بناهای دولتی؛<sup>۷</sup> و بالاخره سکنه انبویی که به صورت گروههایی در اطراف هرم یا منازل معبد می‌زیستند. لایه سوم گالنیازو که از اهمیت بسیاری برخوردار است، دارای تپه‌های هرمی عظیم بوده و این شهردارای سی هزار اطاق با دیوارهای خشته در پیرامون هرمی بوده است که در دره وبرو<sup>۲۲</sup> قرار دارد.

چنان‌که بیش از این گفتیم، بسیاری، اطلاق تمدن پرسوره کلاسیک امریکا را نمی‌پذیرند؛ اما من با نظر متخصصان فرهنگ امریکایی، که دوره کلاسیک پروری را تمدن‌می‌شمارند، کاملاً موافقم. خطیکی ازویژگیهایی است که ما آن را به تمدن باستانی نسبت دادیم و فقدان آن در این سرزمین ملاحظه می‌شود. اینکاهایی که با فاتحان اسپانیایی برخورد کردند، به

تا ۱۵۳۲، بیشتر مربوط به یک امپراطوری بود تا یک تمدن اولیه. شهرهای متعلق به تمدن‌های اولیه مانند خوشهایی در اطراف معبد مرکزی رشد کرده بود. شهرهای اینکایی یا حدائق بخشی از آنها دارای طرح بودند. همان‌طور که گفتیم اینکاهای دارای خط نبودند. آنان طرحی مرکب از نقشهای درهم بافته، موسوم به کیپو<sup>۲۳</sup>، داشتند و، همان‌گونه که گلبه<sup>۲۴</sup> گفته است، تنها برای گزارش و شمارش مقاصد ساده وابتدایی می‌شد آنرا بدکاربرد (۱۰۶).

حال، بگذارید بعد از پرو، به یکی دیگر از مرکز ابتدایی تمدن در امریکای هسته‌ای، یعنی مکزیک باز گردیم. آرمیلاس<sup>۲۵</sup>، چهار مرحله‌تکامل را در مکزیک به طریق زیر خلاصه کرده است: نخست، آغاز دستکاشت کردن گیاه از طریق گیاهان مزروعی بعنوان مکمل اقتصاد ابتدایی که براساس جمع‌آوری گیاهان وحشی و علاوه بر آن، شکارگری قرارداشت؛ سپس در دومین مرحله، انتقال به اقتصادی صورت گرفت که در آن تشکیل حوزه‌های زراعی، اساس معیشت و ایجاد جماعتی در دهکده‌های پراکنده گردید؛ مرحله سوم، توسعه فرهنگ در سطح بالا یا، به قول ردفیلد، رشد سنت بزرگ، در مقابل سنت کوچک یا مردمی است؛ نمودار چهارمین مرحله اعتلای جوامع شهری است.

به نظر می‌رسد که حدود دوهزار سال پیش، زندگی روستایی و سفالینه‌سازی در مکزیک آغاز شده باشد. در اواسط هزاره اول پیش از میلاد، جامعه چند شهری در مکزیک شکل گرفت. از آغاز این هزاره، تکامل و رشد روستاهای کوچک آغاز شد. قیرستان بزرگ تلاتیلکو<sup>۲۶</sup> واقع در غرب حومه شهر مکزیک، حدوداً دورانی از ۱۰۰۰ تا ۱۵۰۰ قم را در بر می‌گیرد؛ اما، زمان تقریبی اقامت در آن مشخص نیست. هزاره اول هرچه روبروی پایان رفت، شهرهای تئوتی اوواکان و موئته آلبان بترتیب، به صورت

23) quipu

24) Gelb

25) Armillas

26) Tlatilco

شهرهای عمدۀ درۀ مکزیک و اوآخاکای<sup>۲۷</sup> مرکزی در آمدند. این شهرها از نخستین مراکز شهرنشینی در مکزیک‌اند؛ اما در ورای آنها نخستین تمدن متعلق به امریکای وسطی، یعنی تمدن اولمک<sup>۲۸</sup> قرار دارد.

کهترین تمدن مکزیک در دشت‌های گرم و مرطوب ساحلی خلیج، واقع در بخش جنوبی منطقهٔ وراکروز<sup>۲۹</sup> و محدودهٔ هم‌جوارش تاباسکو<sup>۳۰</sup> در سمت غربی محدودهٔ مايا، شکوفا شد. این منطقه، بسبب دارا بودن کالاهای مرغوب از سنگ یشم و مجسمه‌هایی که اغلب آنها متعلق‌اند به کودکانی با چهره‌های خشمگین پلنگ‌گونه، معروف است. تاریخ اولمک‌ها مورد بحث بود: باستان‌شناسان مکزیکی آنان را به دورانی بس کهن متعلق می‌دانند در حالی که باستان‌شناسان امریکای شمالی بیشتر به تاریخی حدود سیصد و نهصد میلادی نظر دارند. ماکنون بوضوح می‌دانیم که نظر باستان‌شناسان مکزیکی درست‌تر است:

آزمایش کرbin ۱۴ از مکان باستانی لاوتتا<sup>۳۱</sup> صریحاً نشان می‌دهد که تمدن اولمک در سالهای ۸۰۰ تا ۴۰۰ قم شکوفا شد. اکنون در این‌باره کوچکترین تردیدی وجود ندارد. همان‌طور که مایکل کو می‌نویسد، «کلیه تمدن‌های اولیه امریکای وسطی، اعم از مکزیکی و مایائی، در نهایت، بر شالودهٔ تمدن اولمک بنا شده است (۱۰۷).»

قلب سرزمین اولمک محدوده‌ای بود با وسعت فقط ۱۲۵ در ۵۰ میل (۲۵۰ کیلومتر). اولمک منطقه‌ای بود پر باران، با جنگلهای استوایی مرتفع و مقدار معتبر بیهی زمینهای پست با تلاقی. در واقع، اولمک سرزمینی بود نامساعد و کاملاً متفاوت از دیگر محیط‌های تمدن در دنیا قديم، چون مصر، بين النهرين، هندوچين. لاوتتا، يکی از مراکز نخبه و برگریده اجرای مراسم محسوب می‌شد که بنایه گفته هایترز<sup>۳۲</sup>، جمعیتی در حدود هیجده هزار نفر آن را تکفل می‌کردند و ساختن هرم

27) Oaxaca

28) Olmec

29) Veracruz

30) Tabasco

31) La Venta

32) Heizer

اصلی آن هشتصد هزار روز طول کشید. ترساساپوتس<sup>۳۳</sup> نیز در یکصد میلی (۱۶۰ کیلومتری) شمال غربی لاوتتا قرار داشت. مکان باستانی سن لورنتسو<sup>۳۴</sup>، که در بین این دوناحیه واقع است، به خاطر سرهای انسانی عظیم سنگیش که یکی از آنها ۹ پا و ۴ اینچ (۲۸۴ متر) ارتفاع دارد، بسیار معروف است.

اسلوب هنری اولمک بسیار عجیب و غریب است و مارا از دنیا ناشناخته و مرموز دینی آگاه می‌سازد. اولمکها معتقد بودند که در گذشته‌ها زنی با پلنگی جفت شد و در نتیجه این جفتگیری، تزاد یامونه‌بی پلنگ گونه به وجود آمد. این آثار چشم آزار هنری اولمکی غالباً چاق، نامتناسب و فاقد ویژگیهای جنسی‌اند. مردمان اولمک سنگتراشان بی‌نظیر بودند، آنها نه تنها سرهای بزرگ، بلکه اشیاء کوچکی از سنگ یشم مانند تیر، زیورآلات و مجسمه‌های کوچک زنان می‌ساختند. اشیاء متعلق به اولمک، غالباً دارای نوشته‌های هیروغلیفی‌اند که در حال حاضر خواندن آنها ممکن نیست؛ اما، ظاهراً قسمتی از آنها بنای خط تصویری مایائی به‌شمار می‌رود. در اواسط دورهٔ شکل‌گیری (فورماتیو)، بین سالهای ۱۰۰۰ و ۳۰۰ پیش از میلاد، خط و کتابت در مکزیک آغاز می‌گردند. ناحیه ترساساپوتس، نمونه‌ای از قدیمترین بناهای تاریخی کهن در دنیا جدید است. ستون سنگی به شکل ن، یکی از آثار ساخته شده از سنگ بازالت است که در دوران اخیر از نورا بنبیه به کار رفته است. اولمکها صلح طلب نبودند، آنان دارای کانونهای عملیات جنگلی بودند و افراد نوعی دستکش یا پنجه بوکس داشتند. همان‌گونه که می‌دانیم سرزمین اولمک در سواحل خلیج مکزیک واقع است و تقریباً همزمان با تمدن آن فرهنگی والاتر، با وضعیتی مشابه، در جنوب درهٔ مکزیک در درهٔ اوآخاکا به وجود آمد و موتته آلبان در میان مکانهای باستانی واقع در جنوب، از اهمیت خاصی برخوردار است. این ناحیه، اکنون در مرکز مکزیک واقع است و مردمانی

که به زبان زاپوتك<sup>۳۰</sup> تکلم می‌کنند در آن سکونت دارند. ظاهرآً اطلاق عنوان زاپوتك به این تمدن منطقی است. قسمت اعظم مونته‌آلبان، متعلق به دوره کلاسیک است؛ اما قدمت مونته‌آلبان ۱، حدوداً به ۳۰۰ قم برمی‌گردد. تمدن اولیه زاپوتك ممکن است مستقیماً از تمدن اولمک، واقع در شمال، مشتق شده باشد؛ اما، در حالی که نشانه‌های بسیار اندکی از خط و سالنما در منطقه اولمک دیده شده، شواهد بسیاری از آن در جنوب مکزیک به دست آمده است. نخستین متنهای ادبی در مکزیک، از مونته‌آلبان I کشف شده است (۱۰۸).

پیشرفت تمدن در امریکای وسطی صرفاً منحصر به یک منطقه خاص نبود. علاوه بر تاباسکو در منطقه اولمک و ناحیه‌آخاکادر منطقه زاپوتك، در دوره مکزیک و سرزمینهای پست و بلند‌مایا نیز علایم آن مشاهده می‌شود. در آغاز دوره مسیحیت مکان باستانی تئوتی اوآکان<sup>۳۱</sup>، که به معنای خانه خدایان است، در دره مکزیک سربرا فراشست. این ناحیه در شکاف جانبی دره مکزیک، در دره‌ای خشک و در بیستوپنج میلی (۴۰ کیلومتری) شمال شرقی شهر مکزیک واقع است. این شهر یکی از بزرگترین شهرهای دوره ماقبل کلمبیایی در امریکا شمرده می‌شود که با مناسبات پیشرفتی بازارگانی خود، از یک شهر عمده مکزیکی چیزی کم ندارد. شهر مزبور، مساحتی بیش از سه‌میلی مربع (مربع ۷۵ کیلومتر مربيع) را در بر می‌گرفت و با برخورداری از طرح شبکه شهری، یک شهر کامل محسوب می‌شدو در عین حال، دارای کاخهای عظیم و معابد معروف و اهرامی چون هرم‌های خورشید و ماه بود. شهر تئوتی اوآکان جمعیتی روزافزون، احتمالاً از ده‌هزار تا حداقل یک‌صد و بیست هزار نفر داشت. هرم خورشید تئوتی اوآکان یکی از بزرگترین بناهای ماقبل اسپانیایی در امریکای وسطی است. این برج دارای ۷۰۰ پا (۲۱۰ متر) طول و سقف حصیری بلندی است که روزگاری مانند

(۳۰) Zapotec مکزیکی ساپوتك، نام مردمی از هندی شمردگان مکزیک که اصلاً از جنوب آخاکا و تنگه توانتپک (Tevantepek) جنوب مکزیک بودند. دائرة المعارف فارسی

36) Teotihuacan

تاجی بر فراز قله قرار داشت (۱۰۹).

سالهای ۳۰۰ و ۹۰۰ میلادی، یعنی زمانی که نفوذ رومیان در بریتانیا کمیر به پایان رسید و پادشاهیهای انگلو ساکسون و سلتی (کلتی) روبرو شده توسعه نهاد، با عصر شکوفایی تمدن مکزیکی در امریکای مرکزی مصادف بود. این دوره به علی منطقی، به عصر طلایی مکزیک موسوم است. این بخش از تمدن کلاسیک مکزیک مبتنی بر سواد و آموزش بود و کتاب در اختیار مردم قرار داشت و تاریخ ضبط می‌شد. اقتصاد آن بر سرمه محصول ذرت، لوپیا و کدو مبتنی بود؛ اما، اقتصاد زراعی بسیار ساده‌ای داشت واز اسلوب آبیاری نیز بی‌بهره بود. در این دوره، تکنولوژی متعلق به عصر نوسنگی، برای تراش دارن سنگ او بسیارین به طرزی بسیار ماهرانه رواج داشت و مصنوعاتی چون سرنیزه و زوین و مقادیر معنابهی تبغ ریش تراشی ساخته می‌شد. در این سرزمین، تا سال ۹۰۰ میلادی، فلز ناشناخته بود و به این مناسبت، اکثر ساختمانها با دیوار نگار (فرسک) های بسیار زیبایی که ماهرانه با بریدن و حجاری سنگ درست می‌شد، تزیین می‌یافتد. معبد خدایان، با معتقدات مذهبی عصر کلاسیک مکزیک به نحو شکوهمند و مبهمند درآمیخته است. تلالوک<sup>۳۷</sup>، خدای باران، برترین خدای این سرزمین، همان پلنگ تغییر یافته اولمک است که در جنب هم پیمانان او، الهه آب، خدای خورشید، الهه ماه و ابلیس پردار، که بعدها موسوم به کتسالکو آتل<sup>۳۸</sup> شد نیز وجود داشتند.

تمدن تئوتی اوایلان و شهرهایش در حدود سال ۶۰۰ میلادی سپری شد. این رویداد شاید از جهتی معلوم نابودی جنگل‌های اطراف و از جهتی تیجه وجود مهاجمان ناشناخته بود. آزتکها در زمان فاتحان اسپانیایی فرمانروای مکزیک بودند و حتی در اواخر دوران حکومت آنها، موکتزو مای دوم چندین بار پای پیاده به زیارت خرابه های تئوتی اوایلان شتافت. آخرین تمدن از تمدن‌های چهار گانه پیش تاریخی امریکای وسطی تمدن مایا در جنوب شرقی مکزیک است. قوم مایا، به

منزلهٔ یونانیان دنیای جدید، در کسب موقتیهای بزرگ بی‌گمان بر دیگر اقوام ما قبل کلمبیایی امریکا که فرهنگهای بر جسته داشتند، پیشی‌جسته بودند. اولین مراکز مایائی<sup>۳۹</sup>، بین سالهای پانصد پیش از میلاد و سیصد میلادی تأسیس شد. عصر کلاسیک مایائی از سال سیصد تا نهصد میلادی، یعنی عصر امپراتوری کهن، است. امپراتوری جدید، در حدود سال هزار میلادی بنا نهاده شد و تا زمان ورود اسپانیاییها دوام داشت. کهترین لوح سنگی متعلق به مایا، از تیکال<sup>۴۰</sup> بدست آمده که تاریخ ۲۹۲ میلادی بر آن حک شده است. مکانهای باستانی معروف‌فما مایائی عبارتنداز: چیچن‌ایتسا، تیکال، اوآخاکتون<sup>۴۱</sup>، کوپان<sup>۴۲</sup> و پالنک<sup>۴۳</sup>.

کشاورزی‌مایا بر اساس کشت‌ذرت بود که آن را بزرگ‌ترین هدیهٔ خدایان – یا خود خدا – می‌دانستند. به نظر می‌رسد که شیوهٔ زندگی مایائی ترکیبی بوده باشد از مردمانی که در دهکده‌ها به صورت پراکنده می‌زیستند، و نیز عدهٔ محدودی از روحانیان برگزیده و صاحبمنصبان اداری که‌دایماً در مراکز مذهبی سکنی داشتند. اما کن مقدسه ایشان در منطقه‌ای جنگلی، واقع در زمینهای پست گواتمالا و سرزمینهای مجاور آن – ارتفاعات چیاپاس، هندوراس انگلیس و شبه‌جزیره یوکاتان – قرار داشت. مایا همواره تمدنی بدون شهر توصیف شده است. در پرو، از آغاز کار کشاورزی، مجتمع‌هایی وسیع باروستاهای چند‌صفنفری و مراکزی چون معابد و دیگر بناهای همگانی و نیز دهکده‌های اطراف آنها وجود داشته است. اما بر طبق شواهد و مدارک جدید به نظر می‌رسد که هیچ‌گاه پدیدهٔ تراکم جمعیت در یک نقطه به شیوهٔ زندگی مایائی راه نیافته باشد. دهکده‌ها با آن‌یادگارهای تاریخی، تالار ضیافت و رقص، الواح سنگی حکاکی شده، کتابت و نشانه بازز هنری، دوراز مراکز بودند. با این‌همه مراکز تشریفاتی مذکور را به وسیعت‌بین معنای کلمه می‌توان شهر نامید. بوشنل<sup>۴۴</sup> از این مراکز به عنوان شهر یاد نمی‌کند، بلکه آنها را بیشتر شبیه محوطه کلیسا می‌داند.

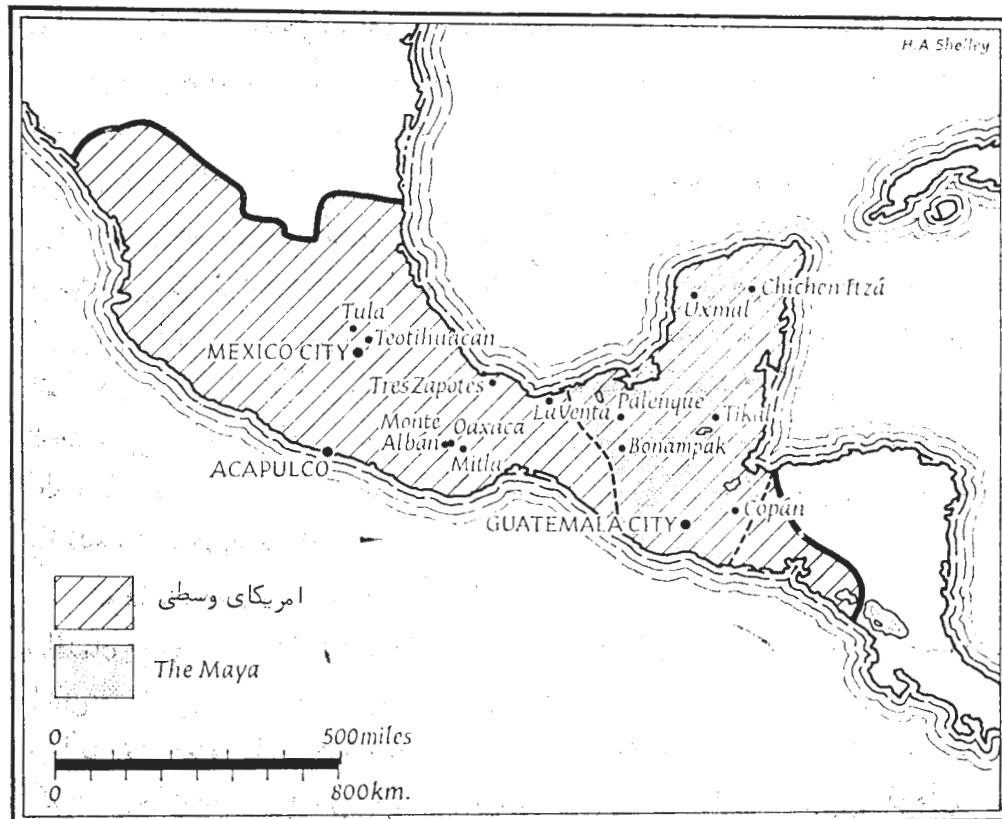
39) Tikal

40) Uaxactun

41) Copan

42) Palenque

43) Bushnell



۱۵. امریکای وسطی و منطقه مایا

که روحانیان و ملازمان و مقامات رسمی واداری آن به طفیل دهقانانی که در روستاهای اطراف می‌زیستند امر ار معاش می‌کردند.

مراکز تشریفاتی مایا بهدلیل فقدان استحکامات کافی، در شرایطی قرار نداشت که بتواند از خود دفاع کند. هر مرکزی را یک یا چند روحانی اداره می‌کرد که ظاهراً با دولتمردان سایر مراکز روابط دوستانه‌ای داشت. این مراکز میدانها، سکوها و اهرامی نیز داشتند. در مراکز مذهبی مایا همواره دعاخوانی، رقص، قربانی، ضیافت و بخور سوزانی روبراه بود. مردان گاهی با استفاده از بندی که با خارهای چوب عود خارآجین شده بود، خون خود را از گوش، زبان و دیگر قسمتهای بدنشان بیرون کشیده و پیشکش می‌کردند. در ضیافت‌های بزرگ، که اغلب با موسیقی همراه بود، از برخی آلات موسیقی، چون شیپور و طبل و جفجه استفاده می‌شد. قربانی انسان در مراسم نسبتاً نادر بود، اما در دوران مابعد کلاسیک‌هنگامی که قوم مایا تحت تأثیر مراسم مذهبی بخشهای مرکزی مکرر گرفت، مراسم گوی بازی‌باقربانی کردن انسان توأم شد و گاهی برندگان فردی از دسته بازنده را سرمی‌بریدند.

موقعيت قوم مایا در زمینه دانش ریاضی و نجوم نظر گیر بود. مایاها سالنمای پیچیده‌ای داشتند و طول یک سال خورشیدی را دقیقاً می‌شناختند. آنان الواحی را به خط هیر و گلیفی حکاکی می‌کردند و این الواح در مراکز تشریفاتی آنها مشاهده شده است. همه به این امر اعتقاد داشتند که گذشت زمان در تصرف وسیطه خدایانی خاص است. آنها بر روی طومارهایی از پوست درخت، که با چسب آغشته شده بود، همان خط هیر و گلیفی را ترسیم می‌کردند. مجموعاً سه کتاب از این طومار که به نام کدھا، «مجموعه قوانین» شهرت یافته، بر جای مانده است. حداقل جزئی از رمز هیر و گلیف مایا با کمک بقایای لهجه‌های گوناگونی که امروزه نیز همچنان بدان تکلم می‌شود و نیز به یاری گزارشهای به جای مانده از اسپانیایی‌ها چون اسقف دیگو دولاندا، که در اواسط قرن شانزدهم

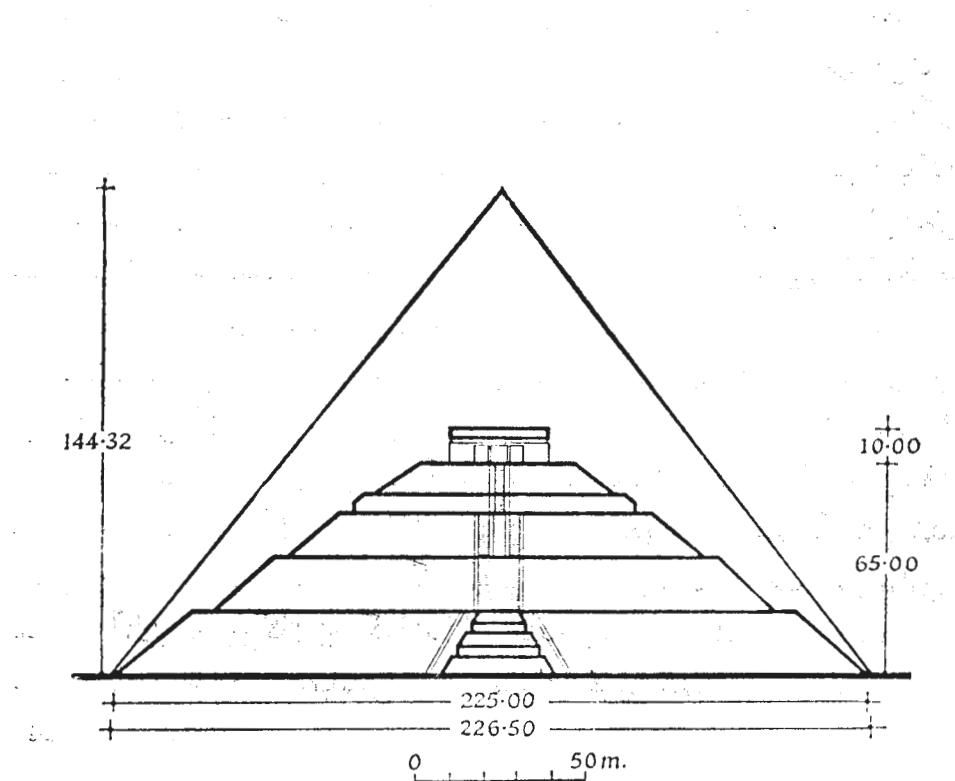
می‌زیسته، روش شده است. هرچند بسیاری از عالیم حکاکی شده رمز یابی نشده، اما مقدار معتبرانه از آنها خوانده شده است. «کو» می‌گوید: «ما هنوز از کشف و تجربه و تحلیل کامل دستخط مایا بسیار دوریم، اما به نظر می‌رسد که مسیر آن مشخص و معین شده است (۱۱۰)».

روشهای کشاورزی مایا در سطح بسیار ابتدایی قرار داشت. مایاهای حیوانات بارکش و خیش‌نداشتند. ذرت خودرا در میلپاها<sup>۴۶</sup> – نقطه‌ای جدا از جنگل – می‌رویاندند. استفاده پیاپی از این میلپاها و نیز رویش علفهای هرزه در آن و خستگی زمین، عملاصاحبان آن را وادار به مهاجرت و یافتن میلپاهای جدید می‌کرد. آنان با هموار کردن خاک با تبرهای سنگی، و سوزانیدن زمین، آن را آماده بهره‌برداری می‌کردند. در پارهٔ پایان یافتن تمدن‌مایا، دلایل جغرافیایی بسیار از قبیل فرسایش، گل‌ولای گرفتگی منابع تازه آب، تبدیل جنگلها به دشت‌های لمبزرع که در جریان قطعه‌قطعه کردن و سوزانیدن سیستم میلپا حاصل می‌شد، ذکرشده است. اما بسیاری از محققان نیز پایان‌کار تمدن مایارا تبعیجه عوامل گوناگون تاریخی می‌دانند. ا.و. کیدر<sup>۴۷</sup>، به گردن زمین در جامعه‌مایائی اشاره می‌کند و اریک تامسن<sup>۴۸</sup> با بیان ناب تاریخی می‌گوید که این تمدن به دلیل افراط و دقت بسیار در نحوه زندگی تشریفاتی، ناگزیر به سقوط و درهم شکستن شده بود (۱۱۱). اما مردم مایا هیچ‌گاه یکسره از میان نرفتند. هنوز بیومیلیون نفر از آنان در یوکاتان، گواتمالا، هندوراس بریتانیا و در قسمتی از سرزمینهای تاباسکو، چیپاس و در بخش‌های غربی هندوراس وال‌سالوادور زندگی می‌کنند.

صرف‌نظر از مایا، به طور کلی در دنیای جدید رشد و گسترش تمدن به لحاظ فتوحات اسپانیاییها متوقف ماند. آدامز، عملکرد آنان را از جهاتی تقریباً معادل عملکرد پادشاهیهای قدیم در مصر، یا سلسله آگاد (اکد) در بین النهرین می‌داند (۱۱۲).

همان‌طور که در فصلهای گوناگون این کتاب متذکر شدیم، چگونگی

حریان رشد با پایان کار تمدن‌های قدیم در دنیاً قدیم و جدید برای ما اهمیت چندانی ندارد، بلکه سعی‌ما براین است که خاستگاه‌های آنها را به یاری باستان‌شناسی مشخص کنیم و تحقیقات باستان‌شناسی در ربع اخیر قرن حاضر، به نحو گستردگی پیدا شده است. تمدن را در مراکز متعدد امریکای هسته‌ای، پرو، دره مکزیکی اولmek، زاپوتک، نواحی مکزیک و ناحیه مایا نشان داده است. اغلب متخصصان امریکایی با این نظریه ویلی که



۱۶. مقایسه ارتفاع هرم خوپس (مصر) و هرم پلدار خورشید، نتوتی اوakan (مکزیک)

می گوید «تمدن‌های امریکایی، بوضوح با هستهٔ فرهنگی مشابه خود در دنیاً قدیم فرق دارند و اساساً مستقل‌اند» موافق‌اند. آنچه اساساً در بارهٔ تمدن‌های باستانی امریکا جلب نظر می‌کند، اینکه جزئیات آنها در طرح و ساخت، از بسیاری جهات، با جزئیات تمدن در دنیاً قدیم تفاوت دارند. بگذارید در پایان این فصل برخی از فرقهای مهم را بر شماریم. در وهلهٔ نخست، در این تمدن‌ها، ابزار عمدتاً از چوب یا سنگ بود و سنگ او بسیدین به مقدار معتنابه مصرف می‌شد. گاهی نیز برای ساختن افزار از مس استفاده می‌کردند. به کار گرفتن برتر قبل از فتح اسپانیا بیها آغاز شده و معمول بود، اما در حقیقت از فلزات سخت و مسلم‌آهن خبری نبود، در دورهٔ سنگی یا دقیق‌تر بگوییم در عصر فلز مجسمه‌ها و بناهای خیره کننده‌ای ساخته شد. در وهلهٔ بعد، هر چند تمدن‌های مذکور از چرخ برای ساختن سفالینه یا وسایط نقلیه استفاده می‌کردند، اما اسباب بازیهای کوچک چرخدار نیز داشتند. کشاورزی زیربنای اقتصادی آنان را تشکیل می‌داد، در عین حال شکار نیز می‌کردند، پرنده صید می‌نمودند و هر چند فنون ماهیگیری آنان محدود بود به صید ماهی نیز می‌پرداختند. کشاورزی آنان شامل رویانیدن دانه‌های گیاهانی چون ذرت، لوبیا و کدو یا کاشتن تخمهای کاساوا<sup>۴۹</sup> در بربیل و هند غربی، و انواع سیب‌زمینی در آن‌دبورد؛ اما با وجود اینکه کشاورزی زیربنای زندگی آنها به‌شمار می‌آمدواز خیش چوبی و بیل‌سر کج استفاده می‌کردند، حیوانات بارکش نداشتند؛ کشاورزی دنیاً جدید، صرفاً شامل تربیت و ازدیاد احشام، استفاده از شیر آنان یا کود حیوانی برای حاصلخیزتر کردن زمین نبود.

لاما، تنها حیوان باربر و منحصر به ارتفاعات آند به شمار می‌رفت، ولی کم‌جهت و غیر کافی بود. وسایط نقلیه در این تمدن‌ها قایق باریک بدون سکان، الوار شناور برآب و پشت انسان بود. انواع حیوانات اهلی در تمدن‌های ینگی دنیا بسیار محدود و گذشته از لاما منحصر است به بو قلمون،

اردک موسکووی ° (نوعی مرغابی درشت)، نوعی سگ کوچک خوراکی و خوکهای گینه‌ای . این تمدنها یا برخی از آنها خط داشتند. آرتكها هیچ گاه نتوانستند از مرز خط تصویری خام بگذرند ، اما خط در تمدن ماایا ، در همان زمینه‌های محدود مذهبی و نجومی خود باقی ماند، درحالی که تمدن اینکا به عنوان علایم نوشتاری فقط نقشهای درهم بافته به نام کیپوداشت.

چگونگی تکامل تمدن‌های مستقل دنیای قدیم و جدید که دارای عناصر زیربنایی مشترک‌اند اما در جزئیات ویژگیهای متفاوت‌دارند، بسیار پرجاذبه است.

## فصل هشتم

### باستانشناسی و خاستگاههای تمدن

در آخرین قسمت این کتاب در پر تو فروغی که باستانشناسی بر خاستگاههای تمدن می‌افکند، به پایان کاوش خویش می‌رسیم. در چند فصل گذشته درباره کشف نخستین تمدنهای هفتگانه سومر، مصر، جلگه هند، شانگ چین، مکریک، مایا و پرو به اختصار توضیحاتی دادیم.

این تمدنهای هفتگانه را بدین سبب نخستین تمدنها نامیدم که از قدیمترین تمدنهای دنیای قدیم و جدید شمرده می‌شوند. در بخش‌های گذشته ویژگیهای این تمدنها، وجوده تمایز، تفاوتها و روشهای انها را به طور خلاصه بیان کردم. هدف ما صرفاً بررسی خاستگاههای آنها بودو اینک در آخرین فصل این کتاب، دوباره به این مسئله اساسی یا سلسله مسائل اساسی مورد نظر خویش باز می‌گردیم. چگونه این تمدنها موجویت یافتند؛ باستانشناسی، که تنها راهگشای ادوار پیش از پیدایش خط یاما قبل تاریخ است، بهما چه می‌گوید، یا چه زمینه‌ای را به وجود می‌آورد تا به خاستگاههای این تمدنها و سپس اصل خود تمدن پی ببریم؟

در فصل اول، به بحث درباره تعاریف تمدن پرداختیم و به گمانم هنوز تعریف خشک و بیروح کلاید کلوکهن فقید یکی از مفیدترین و مؤثرترین تعاریف در این زمینه است. او می‌گوید: واژه تمدن را در اجتماعی می‌توان به کار برد که حتماً دو ویژگی از ویژگیهای سه‌گانه‌زیر: شهرهایی

پاسکنه‌ای بیش از پنج هزار نفر، خط و مراکر تشریفاتی را دارا باشد. طبق این تعریف جوامع هفتگانه‌مذکور تمدن‌بوده‌اند. اگرچه باید به خاطر داشت که احتمالاً شهر نشینی در تردید مایاه‌ها از سویی و سومریان و مردمان جلگه‌هندزار سوی دیگر مفهوم یکسانی نداشت. همچنین احتمالاً مصریان تا تشکیل سلسله هفدهم شهری نداشتند – هر چند، تصور می‌کنم که نادرست بودن این امر باید پس از کشف شهرهای اولیه مربوط به دوران پادشاهی به اثبات رسد – و تمدن اینکاهای نیز با آن تشکیلات و سازمان پیچیده و مجتمع اداری، تمدنی فاقد خط شمرده می‌شد.

اولین سؤالی که خواننده تیز هوش این کتاب مطرح خواهد کرد، این است که آیا نویسنده در نگارش این مطالب یاد ر تنظیم این سخنرانیها که بیرون امون این تمدن‌های باستانی گذشته دور می‌زند، گزینشی دلخواهی داشته است؟ چرا در اینجا ذکری از تمدن کرت‌وهیتی و اریحا<sup>۱</sup> و میسنا به میان نیامده است؟ چرا از مایا سخن گفته شده، در حالی که از مینوسی سخن نرفته است؟ پاسخ به این سؤال دو جنبه دارد، اریحا و چاتل هویوک حتی در زمانی که فرهنگ در مفهوم متعالی شکل‌گیری (فورماتیو) امریکایی وجود داشت دارای فرهنگ پیشرفته بودند، هر چند هیچیک تمدن شمرده نمی‌شدند. این دو، اقامتگاه‌هایی بزرگ بودند که اطلاق شهر یا پیشینه شهر بر آنها بجاست. هیچیک از این دو شرایطی را که کلیه کلوکهن بدان اشاره کرده بود، دارا نبودند. این شهرها ممکن است تجاری ناموفق در جهت ایجاد تمدن، یا یک جامعه چند شهری که هیچ گاه پیشرفت نکرد، محسوب شوند و یا می‌توان آنها را دهکده‌هایی خواند که بیش از اندازه گبترش یافته بودند (۱۱۳).

سخن خود را درباره اریحا و چاتل هویوک خاتمه می‌دهیم. اما، درباره کنوسوس، میسنا و هیتی‌ها پاسخی کامل‌امتفاوت وجود دارد و آن این است که همه این شهرها بعدها پدید آمدند. همان‌طور که می‌دانیم، کنوسوس مقدم بر انیانگ، اولمک، زاپوتکها و مایا بود؛ در حالی که تمدن‌های مصر

و سومر، که از تمدن‌های قدیم محسوب می‌شدند، از نظر زمانی بر کنوسوس پیشی داشتند. شاید کنوسوس تجربه‌ای در رشد جامعه بود که می‌توان آن را هم‌عرض و شبیه تجربه‌های دیگر مذکور شمرد. اما تمدن میسناًی تجربه‌ای تکراری در مفاهیم شناخته شده تمدنی بود که ساخت و شکل آن پیش از آن در جوامع بشری خاور نزدیک، در عصر باستان آزموده شده بود. این ممکن است تجربه‌ای دیگر یا حتی پیوندی از جایی دیگر باشد، که برای مادر اینجا حائز اهمیت نیست، بلکه موردی که برای ما اهمیت دارد، آن جوامع متمن اولیه است. ما تجارب اولیه در تمدن را بررسی می‌کنیم. ما در کاربررسی نخستین تمدنها – آزمونهای نخستین در شهرهای موجود دارای خط – هستیم و آنگاه که دانستیم چگونه این اولین تجارب واقع شده، خواهیم توانست به تمدن‌های بعدی برگردیم و چگونگی پیدایش و رشد آنها را با دیدی نو، مجرب و مطمئن بررسی کنیم.

از این‌رو، عملاً به تکرار این مطالب می‌پردازم، زیرا که دیگران نیز تجربه را تکرار می‌کنند. جامعهٔ چند شهری در یونان آن چنان که تو سیدید (توکودیدس) توضیح می‌دهد، آزمونی بود که یکبار دیگر به شکلی تازه در آنجا تکرار شد. قصبات، روبه افزایش نهادند و گرداگردیک قصبه را که تدریجیاً مبدل به شهر شد، گرفتند. این شهرها، بعداً به صورت دولتشهر درآمدند. این روال شباختی به طرحی که پیش از آن در مصروفین النهرين به مرحله اجرا درآمده بود، نداشت و حتی بوسیلهٔ مهاجمان، که فرهنگ پیشرفته‌تری داشتند نیز، از خارج بدانجا نیامده بود. کلیه این رویدادها به سبب فشارهای اجتماعی، سیاسی و اقتصادی در جامعه یونانی به وقوع پیوست (۱۱۴).

بنابراین، ما نمی‌خواهیم دربارهٔ یونان، میسناً یا کنوسوس به مطالعه بپردازیم؛ مطالعه و تحقیق دربارهٔ مردمان دیگر را به زمانهای دیگری می‌سپاریم. تحقیق ما بیشتر دربارهٔ آغاز یک جامعهٔ چند شهری، یعنی نخستین تجارب در تمدن است. به همین دلیل است که از نظر ما فقط همان تمدن‌های هفتگانهٔ اولیه حائز اهمیت‌اند.

دومین سؤال بسیار ساده و در عین حال بجا ، این است که اگر این اولین تمدنها انتخابی نیستند ، چرا باید چنین تصور کنیم که فهرست کاملی از آنها را در اختیار داریم ؟ آیا ممکن نیست تمدن‌های دیگر احتمالاً دردهه‌های آینده و مسلماً تا نیمه قرن بعد کشف شوند و آنچه را تاکنون گفته شده، بی اعتبار سازند ؟ این پرسش بسیار پرمغایبی است . بگذارید تمدن ما قبل تاریخ هند را که در نخستین سالهای دومین دهه این قرن یا تمدن انیانگ شانگ را در چین که از نظر باستانشناسی در سال ۱۹۲۸ کشف گردید، بهیاد آوریم و نیز این مطلب را که دانش مادربراره تمدن‌های اولمک و زاپوتک مکزیک و پیشرفت تمدن پرویی حقیقتناً بسیار نوپاست . بهتر است با این سؤال قاطعانه و بیطرفا نه روبرو شویم : در سال ۱۹۲۰ ، هر که در برآم موضوع مورد نظر ما به تأثیف می‌پرداخت ، بیشترین هم خود را مصروف مصر، سومر و مایا می‌کرد . بدیهی است که از نظر ما تصویر تمدن اولیه، با پیشرفت کشفیات باستانشناسی ، تغییرات بسیاری یافته است و این کشفیات نیز هر ساله بی وقfe و پیگیر به پیش می‌رود . چگونه می‌توانیم تصویر و شناخت کاملی از باستانشناسی در اواسط سال شصت داشته باشیم ، در حالی که چنین تصویری از سال ۱۹۲۰ درست نباشد ؟

آنچه را در برآمۀ تمدن‌های اولیه دیگر ، در طول چهل سال آینده باید بدانیم ، این است که آن تمدنها چگونه توانسته‌اند بر تصویر کلی ذهنی ما در برآمۀ گذشته باستانی بشر و پیشرفت او از بدويت بدزندگانی متمدن تأثیر بگذارند ؟ هنوز ممکن است تمدن‌های که هنر دیگری وجود داشته باشد . اگر اثری از آنها در دست می‌بود ، گروههای بسیار پرمایه تحقیقاتی و نیروهای کار و پرتوان اروپا یا امریکا ، با تلاش پیگیر در نقاط موردنظر به کاوش می‌پرداختند . پاسخ درست ، این است که در حال حاضر هیچ مکان مشخصی برای کندوکاو وجود ندارد . ممکن است آن مکان ، جنگل آمازون ، کنگو ، حبشه<sup>۲</sup> ، جنگلهای کامبوج ، دره گنگ ، افغانستان و یا جنوب روسیه مرکزی باشد .

هنوز مشخص نیست، اما احتمال دارد که تمدن‌های او لیهای نیز در این نقاط وجود داشته باشد، ولی مادر عصر سیاحان بیشمار و همچنین سفرهای بیشمار زندگی می‌کنیم. لازم به یادآوری است که هیچ‌کس حتی شایعه‌ای درباره شهرهای ناشناخته و مرموز گذشته‌های دور نمی‌شنود؛ مادر باره آن شهرهای گمشده و تمدن‌هایی که به طور ناگهانی محو شده‌اند و سیاحان و باستان‌شناسان معروف درباره آنها قلم‌فرسایی کرده‌اند و غالباً به قرون وسطی و ادوار متاخر تاریخی متعلق‌اند، دقیقاً شناسایی حاصل کرده‌ایم.

بوضوح، گذشته دور بشر، یعنی گذشته دوری که ما به مطالعه و بررسی آن پرداختیم، آینده‌ای نیز داشته است، ولی درواقع آن آینده نباید مارا بیش از آینده‌ای که مربوط به حال می‌شود، هر اسان و متوجه سازد. وظیفهٔ ما کوشش در شناسایی گذشته‌ای است که امروزه ظاهر و نمایان شده است. مسئلهٔ عمدۀ پاسخ به این سؤال است که چگونه می‌توان در دههٔ هفتاد قرن بیستم خاستگاههای تمدن را به گونه‌ای جز آنچه لوبک در خاستگاههای تمدن خود، در یکصدسال بیش توصیف کرده بود، بیان داشت؟ در مورد پاسخ به اولین قسمت این سؤال، هیچ‌گونه تردیدی وجود ندارد. امروزه می‌توانیم آن تحول عظیم تاریخ بشریت را، که الیوت اسمیت در کتاب تاریخ بشر خود (۱۹۳۰)، بر روی آن پافشاری می‌کرد، تصریح و تأیید کنیم. این همان تحول از انسان گردآورنده غذا و انسان شکارچی است، به انسان کشاورز و پرورش دهنده حیوانات؛ تحول از انسانی که در عین بهره‌گیری از محیط خویش، برده آن نیز بود، بشری که می‌توانست بر محیط و اطراف خویش نظارت داشته باشد و نیز حداقل بنوعی برای فراورده‌ها و تدارک غذایی خویش احسا س مسئولیت کند. این مرحله را الیوت اسمیت به نام «انقلابی در تولید خوراک» نامید. گوردن چایلد این دوره را با عصر نوسنگی از ادوار چهار گانهٔ لوبک و برداشتی که تامسون از سیستم سه دوره‌ای دارد برابر و یکی می‌داند و اتفاقاً عبارت ناخوشايند «انقلاب نوسنگی» در متون باستان‌شناسی و تاریخی را مطرح می‌سازد. این عبارت به سه دلیل ناخوشايند است، و یا چنین به نظر می‌رسد. اول، اينکه،

تغییر از مرحله گرداوری غذا به مرحله تولید آن را، با تغییر وسائل سنگی از صیقل نیافته به صیقل یافته یکی می‌داند. عصر نوسنگی لوبلک با چهار ویژگی فرهنگی مشخص شده است. سفالینه، وسائل سنگی صیقل یافته، کشاورزی واهنگی کردن حیوانات. اکنون می‌دانیم که این شناخت چهارگانه چیزی نبست که بتواند همواره در زمانی واحد اتفاق افتد، اما چون برخی از اصطلاحات قدیمی باستانشناسی را حفظ کرده‌ایم، اکنون از باستانشناسان تعبیراتی مانند دوران غیر سفالینه‌ای نوسنگی یادوران عاری از سفالینه نوسنگی به گوش می‌رسد، در حالی که همه اینها بدین معناست که آنان شناوهایی از تولید فراورده‌های غذایی اجتماعات اولیه‌ای را یافته‌اند که تکنولوژی آنان نیز شامل سفالینه سازی نمی‌شده است.

در وهله دوم، عبارت «انقلاب» در تزد اکثر مردم عادی، رویدادی است که بالگام گسیختگی توأم باشد؛ درحالی که ما هرچه بیشتر درباره گذار از مرحله گرداوری غذا به مرحله تولید آن در دنیا قدیم و جدید شناخت حاصل می‌کنیم، با روشنی و صراحة بیشتری، این روند کند و طولانی تجربه و پیشرفت را احساس می‌کنیم. بی‌قردید، برخی از این تجربیات عقیم مانده‌اند؛ ما با استناد به گزارش‌های مضبوط باستانشناسی، فقط از موقوفیتهای آنان در زمینه اهلی کردن آگاهی داریم. در عین حال نباید چنین پنداشته شود که ما از همه تجربیات موفق آنان در آن زمان آگاهیم؛ چه بسا ممکن است دوره‌هایی طولانی از زندگی آنان را نشناخته باشیم.

من اصطلاح تجربیات را عمدهاً مورد استفاده قرار دادم، زیرا در اینجا با سومین مشخصه ناموفق انقلاب نوسنگی چایلد روبرویم. به تصور او رویدادی در مکان و زمانی خاص، در نقطه‌ای از خاور تزدیک باستان به وقوع پیوسته است. ما فقط در طی ده‌سال گذشته، در پرتغال گرداوردهای دانش نوین باستانشناسی آگاهی یافتیم که خاور تزدیک باستان (یا جنوب غربی آسیا و مصر) تنها یک مرکز اهلی کردن حیوانات و گیاهان بود است، و در این مرکز که از آناتولی غربی به ایران و سپس از رشته کوههای

زاگرس به مصر و بین‌النهرین می‌رسد، احتمالاً مراکز بیشمار اهلی کردن وجود داشته است. از این گذشته، این معنی که دستکاشت کردن غلات در چین مدت‌ها پیش از ورود گندم از مغرب زمین به آنجا صورت گرفته قابل اثبات و محتمل است و در امریکای هسته‌ای چهار یا پنج نوع محصول مختلف را اهلی کردند که کاملاً متمایز و مستقل از یکدیگر نیز بوده‌اند. بعلاوه دلیلی وجودندارد که تصور کنیم کلیه شواهد در باره‌أهلی کردن اولیه، و هم‌جوامع بدوى کشاورزی را یافته‌ایم. احتمالاً کشاورزی اولیه‌ای نیز بر اساس کشت برنج در جنوب چین و یا کرانه‌های رود گنگ وجود داشته و اهلی کردن ارزن خوش‌های نیز به طور مستقل در نیجریه به وقوع پیوسته است و این رویداد قابل بحث بسیار است و بهتر است از یاد نبریم که حبشه به عنوان یکی از مراکز احتمالی کشاورزی اولیه مطرح شده است (۱۱۵).

مسئله اصلی مورد نظر ما در این کتاب، مرحلهٔ بعدی در تاریخ بشریت است، یعنی مرحله‌ای که چایلد آن را «انقلاب شهری» نامید. الیوت اسمیت و پری، هر دو ماهیت گذار از جوامع رواستانشین به تمدن را تشریح کرده‌اند. آنان، اصرار می‌ورزیدند که این مرحله تنها یک بار و آن هم در یک مکان معین، یعنی مصر، روی داده است. برای ایشان و مکتبشان تمدن در مصر آغاز شد و سپس از آنجا به بین‌النهرین، جلگه‌هند، چین و حتی از طریق اقیانوس، آرام به نقاط دورتر از آن در امریکای مرکزی راه یافت (۱۱۶).

پیش از این، در مبحث امریکا، اشاره‌ای تحلیلی به مصر داشتیم. در حال حاضر هیچیک از باستانشناسان یا انسان‌شناسانی که با منطق و دلیل سروکار دارند، نمی‌توانند کوچکترین اثر و نشانه‌ای از تمدن مصری در امریکای مرکزی بیابند، در حالی که هرگز نمی‌توان نفوذ و انگیزهٔ خارجی را در امریکا انکار کرد (۱۱۷).

اما آیا می‌توان به تفسیر تعدیل شده آراء اسمیت و پری معتقد بود؟ اگر منسوب کردن منشاء تمدن‌های جدید به تمدن مصر مشاجره‌انگیز نباشد، آیا هنوز احتمال دارد که کلیه تمدن‌های دنیا ای جدید از مصر مشتق شده باشند؟ در حال حاضر، اکثرًا چنین تصوری ندارند، چه در حق تقدم سومر

بر مصر حرفی نیست. پس آیا نمی‌توانیم نظریهٔ فراپخشی را از سواحل نیل به سواحل دجله و فرات منتقل کنیم؟ این دقیقاً همان کاری است که لر درا گلان<sup>۳</sup> در کتاب خود موسوم به چگونه تمدن پدید آمد انجام داد. او در این کتاب می‌گوید که کلیهٔ تمدنها از بین النهرین جنوبي آمده‌اند و همانطور که کریمر اشاره می‌کند بسیاری از «نخستینها» در تاریخ بشریت از آن سومر بوده است. فلسفهٔ خاستگاه‌های تمدن را گلان، براساس همین فهرست احساس‌انگیز «نخستینها» قرار دارد. اما بنابر همین عقیده تزلزل ناپذیر هرچیز فقط یکبار می‌تواند ابداع شود. را گلان این نظریه را که وحشیان هرگر چیزی را اختراع نکرده‌اند به عنوان یک اصل کلی مطرح می‌سازد. براساس همین ادعاست که ما به عدم امکان پذیرش مکتب فراپخشی پی می‌بریم؛ زیرا روشن شده است که در آغاز، مردمان وحشی بسیاری چیزها از جمله کشاورزی و اهلی کردن حیوانات را ابداع کردند و همچنان که امروزه باورداریم، آنها شیوه‌های تولید غذا را در نقاط مختلف دنیا پدید آورده‌اند. دهقانان کشاورز برابر که زاده و پروردۀ توحش بودند، از اسلاف خود پا فراتر گذاردهند و در اینجاست که مابا را گلان همعقیده می‌شویم که همین مردم، تمدن را در بین النهرین جنوبي به وجود آورده‌اند. از این رو، دیگر نمی‌توان گفت که وحشیان و بربرها چیزی را اختراع نکرده‌اند. اگر توالي طولانی نسلهای وحشیان و بربرهای مختروع و مبتکری که قرنها پیش از ما می‌زیستند نبود، ما اکنون در قرن بیستم نمی‌توانستیم برای دانشجویان دانشگاه‌ها سخنرانی کنیم و کتاب بنویسیم (۱۱۸). این درست نیست که بگوییم اشیاء پیش از یکبار نمی‌توانند ابداع شوند. این نظریه بیمعنا و حاصل عدم مطالعه در تاریخ اختراقات و اکتشافات در همهٔ قلمروهای ماقبل تاریخ، قوم شناسی و خود تاریخ است. داروین و والاس<sup>۴</sup>، نمونه‌های بسیارخوبی از همخوانی و همسانی پیشافت در قلمرو اندیشه‌اند. اگر بگوییم برخوردهای پراکندهٔ فرهنگی نمی‌توانند رخدهند و اندیشه‌ها و فنون مختلف نمی‌توانند به طریقی ساده

و انفرادی منتشر شوند، واقعیتهای متفاوت را یکسان انگاشته ایم . دکتر ژوزف نیدهام<sup>۰</sup> اشاره می کند که ما از نظر تاریخی نمونه های بارزی از انتشار فنون صنعتی و دیگر فنونی که از چین به مغرب زمین آمده، مثل قطبینما، کاغذ، باسمه چاپ و جدول در دست داریم. اگر همه اینها از شرق به غرب آمده باشند، پس نباید در باره امکان روییدن گندم، ترکیب قلع برای تهیه برتن و روند موم گم شده در ریخته گری برتر که از زمانهای دور از غرب به شرق آمده ، یا حتی از کهنترین دوران خاور نزدیک به چین رسیده است، تردید کنیم (۱۱۹).

ممکن است از صحبت های مادر باره نظریه مصر گرایانه الیوت اسمیت و نظریه سومر گرایانه را گلان چنین برداشت شود که مابه نسل گذشته باستانشناسان و انسان شناسان تاخته ایم، در حالی که پیروان نظریه فراپخشی هنوز درین ما هستند. فرضیه اشتراك در اصل خاستگاههای فرهنگی و طریقه فکری فراپخشی هنوز از اعتبار نیفتاده است . پروفسور هاین گلدرن<sup>۱</sup> هنوز استدلال می کند که کلیه تمدنها در خاور نزدیک آغاز شده اند. او از میان دیگر چیزها ، انتشار خط را مبنا قرار داده و دلیل می آورد که همه دستنوشته ها متعلق به مردمانی است که سفالینه های خاکستری و سیاه صیقل یافته داشتند و در شرق آسیای صغیر می زیستند و در نیمة دوم هزاره چهارم قبل از میلاد ، حیطه نفوذ خود را به سایر نقاط بسط دادند (۱۲۰). نمی توان از هم صدایی با کسانی چون الیوت اسمیت، پری، را گلان و هاین گلدرن طفره رفت: تمام آن ها در جستجوی یافتن پاسخی ساده و کلی برای مشکلی بی چیده مانند وجود جوامع چند شهری مستقل با انگیختار پخشی و وامهای فرهنگی بودند، در حالی که جواب آن به مراتب ساده تر از جوابی است که مادر جستجویش هستیم و ما نمی بایست راه حلی ساده را که با واقعیات مطابقت دارد، نپذیریم: اما خاستگاه تمدن تنها مسئله ای ساده نیست، بلکه راه حلی است ساده گرایانه. پاسخ ساده تاریخی آن با پاسخ ساده جغرافیایی یکسان است. به نظر ساده می آید ، اگر گفته شود که تمدن های چهار گانه اولیه در دنیا قديم

در دره‌های رودخانه‌ها بسط و توسعه یافتد، اما هنوز سؤالی مطرح می‌شود. ممکن است بپرسند که چرا این تمدنها در دره‌های رودخانه‌هایی چون گنگ، ایراواوی<sup>۱</sup>، مکونگ<sup>۲</sup>، کنگو و آمازون به وجود نیامده‌اند. بعلاوه، اگر وجود دره‌های رودخانه‌های بزرگ به تمدن‌های اولیه اوج بخشیده است، این سؤال مطرح می‌شود که چرا فقط در نقاط معینی از دره‌های رودخانه‌ها این امر به وقوع پیوسته؟ هنگامی که به تمدن‌های سه گانه‌امریکای هسته‌ای می‌نگریم، هیچ گاه نمی‌توانیم بگوییم که آنها نیز در محیط‌های مشابه با محیط‌های تمدن‌های چهار گانه دنیای قدیم بدواج رسیده‌اند. در واقع پرو، دره مرکزی مکزیک و ساحل خلیج دراوج شکوفایی خود، محیطی کاملاً متفاوت از یکدیگر داشتند، و منطقی نیست که با دره‌های رودخانه‌های عظیمی که پایگاه تمدن‌های دنیای قدیم هستند، مقایسه شوند. اگر برای توضیح خاستگاه‌های تمدن عامل تاریخی یا جغرافیایی وجود نداشته باشد، آیا عامل تکنولوژیکی وجود دارد؟ این سؤالی است که مطرح شده است. اما این بحث نیز در گرفته که ضرورت وجود نظام آبیاری برای سازماندهی و به وجود آمدن یک جامعه پیچیده، سبب آفرینش تمدن می‌شود. جوامع پیش‌فتنه روستایی که می‌باشد متعدد شده و کارهای بزرگ را تدارک ببینند، بعدها به طریق دیگری گرد هم آمدند که در نتیجه آن زندگی شهری دارای کتابت به وجود آمد. خلاصه اینکه جامعه چند شهری روندی تحملی بر قصبات کشاورزی بود، که با نظام آبیاری توسعه می‌یافتد.

پس ما سه فرضیه ساده برای توجیه خاستگاه تمدن درست‌داریم: نخست فرضیه تاریخی است که می‌گوید همه چیز حاصل اشاعه و پخش از مرکزی خاص است که در آنجا یکباره معجزه تمدن به وقوع پیوسته واین معجزه صرفاً یکبار در تاریخ بشر اتفاق افتاده است؛ دوم فرضیه جغرافیایی است که بد تأثیر دره‌های رودخانه‌ها، که محیطی ویژه جهت جهشی عظیم در

فرهنگ بشری به شمار می‌رفت، اهمیت می‌دهد؛ سومین فرضیه این است که تکنولوژی ویژه‌ای – احتمالاً آبرسانی – این پیشرفت را به وجود آورده است. در نوامبر سال ۱۹۶۲، دانشگاه ویلیام مارچ رایس<sup>۹</sup>، واقع در ایالات متحده امریکا، سمپوزیومی با عنوان «بشر دوران ما قبل تاریخ در دنیای جدید»، ترتیب داد که در عین حال جشنی بود به مناسب پنجاهمین سال بازگشایی آن دانشگاه. تفسیرهایی از لنگتیر<sup>۱۰</sup>، در ضمن مقاله‌ای به این سمپوزیوم ارائه شد و در سال ۶۴، در کتاب قطور و مهمی با عنوان مشابهی به چاپ رسید؛ کتابی که به اختصار حاوی دانش نوین دوران ما قبل کلمبیا بی‌است. دکتر جیوفری بوشنل در بخش دوران عتیق این کتاب تجدید نظر کرد؛ آخرین جمله انتقادآمیز او در اینباره چنین است: «برخی از نتیجه‌گیریهای این سمپوزیوم، به چنین پرسشی می‌انجامد که آیا تمدن یکبار یا بیشتر در دنیای قدیم یا جدید و یا تنها یکبار در تمام جهان ظهرور کرد (۱۲۱)؟»

در این جمله آنچه به ایجاد و صراحت مطرح می‌گردد، موضوعی است که مادربراء آن در این کتاب به بحث و گفتگو پرداخته‌ایم. امیدوارم پاسخ خود را تا آنجا که به دنیای قدیم مربوط می‌شود، یافته‌مو بدان آگاهی حاصل کرده باشیم؛ فی‌المثل در آنجا که می‌گوییم نخستین تمدن در بین النهرين پدید آمد، ویا اینکه روند مستقل جامعهٔ چند شهری در جلگه مصر و هند، که هردو از سومر ملهم بودند، رخ داد. اما تمدن چین غامضتر به نظر می‌رسد؛ زیرا این تمدن اگر چه در جریان برخوردهایی با تمدن مغرب زمین و وام گیریهای از آن قرارداشته، خود می‌تواند نمونه‌ای از یک تمدن ابداعی و کشاورزی مستقل بشمار آید. در اینجا ماباید میان برخورد تمدن چین با تمدن مغرب و وام گیریهای این تمدن از مغرب – که در رشد فرهنگی چین تأثیر داشته – تمایز قابل شویم و علاوه بر آن، موضوع انگیختار پخشی را، که بر جوامع چند شهری مصر و جلگه هند اثر گذاشته است، نادیده نگیریم.

درواقع، چین و دنیای جدید هستند که تصویر روشنی از مشکلات عمومی ما را در پیش روی ما قرار می‌دهند. اگر تصور روشنی از خاستگام‌های تمدن مردمان باسواند شهرنشین در چین و امریکای هسته‌ای نداشته باشیم، احتمالاً در بارهٔ تمامی موضوع به طور کلی خود را فریب داده‌ایم. حال، بگذارید دربارهٔ امریکای هسته‌ای به موشکافی بیشتر پردازیم. قبل از قتیم که تمدن‌های اولیه از طریق روند جامعهٔ چندشهری خود پا به عرصه وجود گذارندند. در توصیف شکوفایی تمدن اولمک و مایا و تمدن کلاسیک پرورد عصر باستان، به هیچ وجه نمی‌توانیم نفوذ تمدن بیگانه‌ای را به عنوان استعمارگر در تمدن‌های امریکائیان، مصریان، خوشیها (سری‌سیها)<sup>۱۱</sup> «فنی‌قیها»، اقوام مفقود شده اسرائیلی، ساکنان اتلانتیس یامو و غیره مشاهده کنیم. اما آنچه به دلیل شواهد باستان‌شناسی و قوم شناسی باید از پذیرفتنش سر باز زنیم، این پندار است که تمدن بیگانه‌ای در امریکا نفوذ کرده باشد. دریانوردان ژاپنی در اثر غرق شدن کشتی خود به بنادر سانفرانسیسکو رانده شدند. اکهولم<sup>۱۲</sup> دربارهٔ این مطلب نظریات قانع کننده‌ای ارائه داده است. وی می‌نویسد: «بادها و جریانات دریایی باعث ایجاد ناتوانیهای بسیاری در کار ولگردان چینی شدو آنان را به ساحل اقیانوس راند» همچنین می‌افزاید: «نجات یافتنگان احتمالاً راهی برای بازگشت به خاور دور پیدا کردند که این خود انگیزه‌ای شد برای سفرهای بعدی آنان.» اکهولم موضوع را چنین بررسی می‌کند که «گروههای کوچکی از افراد (یا مجموعات قایق) در مکانهای مختلف پهلو گرفتند و سپس به سوی مرازهای داخلی برخی از مراکز عمله فرهنگی به حرکت درآمدند.»

باید به یاد داشته باشیم که این قبیل رویدادها می‌توانند اتفاق افتاده باشند، بی‌آنکه الزاماً نشانه‌ای دقیق و ملموس در گزارش‌های باستان‌شناسی به جای گذارده باشند. اما مدارکی چندبرای مقایسه مشابههای قطعی و دقیق در سالهای اخیر گردآوری شده است. اکهولم خود تشابه بسیاری میان عروسکهای چرخدار امریکای مرکزی و نمونه‌های آسیایی آن مشاهده

می‌کند و عجیب آن است که مردمان برخی از بخش‌های امریکا، در دوران ماقبل کلمبیا بی با وجود اینکه عروسکهای چرخ‌دار داشتند، از چرخ‌برای سفالینه‌سازی و ارابه‌های خود استفاده نمی‌کردند. آنگاه بتی مگرز<sup>۱۳</sup>، کلیفورد ایراتر<sup>۱۴</sup> و امیلیو استرادا<sup>۱۵</sup> بر ظهور سفالینه در ساحل آکوا دور تأکید می‌کنند و آن را دقیقاً با جومون<sup>۱۶</sup> دوران نوسنگی در ژاپن برابر می‌دانند (۱۲۲).

این گونه تماسها نیازی به انکار ندارند. به پافشاری متعصبانه بر فقدان کامل انگلیزه ماورای اطلس در پیش‌فتنهای فرهنگی دنیای جدید نیز نیازی نیست. تماسها و انگلیزه‌ها همواره می‌توانند موقع یابند. لکن اغلب متخصصان معاصر امریکایی به آنها با شک و تردید می‌نگرند. امروزه هیچ نظریه‌ای درباره پیوند مستقیم میان دنیای قدیم و جدید وجود ندارد.

درواقع امروزه هیچ نظریه‌ای قابل به وجود تماسها بی میان دنیای قدیم و دنیای جدید، شبیه فعل و افعالی که بین مصر و بین النهرین صورت گرفته و در باره‌اش گفتوگو کردیم، نیست. هر گونه برخوردي از ماورای اقیانوس آرام یا ماورای اقیانوس اطلس، که احتمالاً پیش آمده باشد، جزئی و بسیار نادر بوده و تأثیر اندکی بر تکامل فرهنگ امریکایی دوره ماقبل کلمبیا بی داشته است (۱۲۳).

باستانشناسان و انسان‌شناسان قرن نوزدهم با صرف وقت بسیار می‌کوشیدند تا دریابند که آیا تکامل مستقل توجیهی برای تحول فرهنگی و تکامل بشری است یا نشر و اشاعه. یکی از مهمترین و قابل تأمل ترین تحقیقات درباره اساس فکری ماپیرامون این مباحثت، بوسیله پروفسور جولین استوارد<sup>۱۷</sup> در کتابی به نام فرضیه تحول فرهنگی صورت گرفته است. استوارد خاطر نشان می‌سازد که اشاعه حتی هنگامی که به عنوان یک واقعیت، از سنتی فرهنگی به سنت فرهنگی دیگر روی می‌دهد، بدخودی خود برای توصیف تشابهات فرهنگی بسنده نیست. او می‌گوید «این پرسش می‌تواند مطرح شود

13) Betty Meggers

14) Clifford Evans

15) Emilio Estrada

16) Jomon

17) Prof. Julian Steward

که هر وقت جامعه‌ای فرهنگ نشر یافته‌ای را می‌پذیرد، در این امر رابطهٔ علت و معلولی وجود ندارد»<sup>۱۸</sup> و این، اندیشه‌ای است سودمند و تأمل برانگیز. استوارد شخصاً اصل تکامل تکراستای فرهنگی را که بوسیلهٔ تیلور، لوئیس، اچ. مورگان و اکنون نیز تا حدی بوسیلهٔ ویلی و فیلیپس تأیید شده، مردود می‌داند – نظریه‌ای که می‌گوید فرهنگ بشری از نظر تاریخی، مراحل تکاملی مشابهی را پشت‌سر گذارد است. استوارد فرضیهٔ تکامل چند راستایی را مطرح می‌کند که بنابر آن، افراد بشر خودبخود مراحل مشابهی را طی نمی‌کنند، اما تحولات معین هم راستایی که تابع قوانین طبیعت نیستند، بلکه تابع ترتیبات و تعمیمات محدودند، نیز به وقوع می‌پیوندد (۱۲۴).

هنگامی که به بحث در بارهٔ نظریات استوارد پرداختیم، پروفسور ر.م. آدامز<sup>۱۹</sup> چنین اظهار داشت: «اکنون می‌توان محدوده‌های چهارگانه را به عنوان طرحهای مشخص تاریخی در نظر گرفت، بدون اینکه ویژگیهای خاستگاههای نهایی در نظر گرفته شود»، چهار محدوده‌ای را که او به آنها اشاره می‌کند عبارتند از: بین‌النهرین، مصر، امریکای وسطی و ماقبل اسپانیایی و پرو. اگر تمدن‌های هند و رودخانه زرد را بدانها می‌افزود، عملاً شش تمدن حاصل می‌شد. من تمدن اولمک – زاپوتک را از مایا جدا کردم و مجموعاً هفت تمدن حاصل شد، یعنی تمدن‌های باستانی هفتگانه‌ای که درباره‌اش به بحث پرداختیم. به منظور اصلاح و تعدیل عبارت آدامز، اکنون چنین به نظر می‌رسد که صرف نظر از منشأهایی هر یک از ویژگیها، مثل ریخته‌گزی برتر در شانگ چین، از نظر گاه تاریخ، این هفت‌مورن نمونه‌های مشخصی از آفرینش تمدنها می‌باشند. تاریخ در سومر آغاز می‌شود عنوان یکی از کتابهای کریمر است و در حالی که وجود اولین تمدن و کهنترین متون تاریخی در بین‌النهرین جنوبی عین واقعیت است، ترجیح می‌دهم بگوییم که تمدن و تاریخ هفت‌بار شروع شد. چرا؟ زیرا هفت‌جامعهٔ جداگانه با شرایط فرهنگی و امکانات مشخصی وجود داشتند که اگر آن جوامع درگیری با امکانات را می‌پذیرفتند، قادر بودند به جامعهٔ

چند شهری ارتقا پیدا کنند و تمدن شوند.

اما آیا این پاسخ کافی به نظر می‌رسد؟ آیا این توضیح درباره روند مورد نظر، پیش از آنکه پاسخ به چراییها باشد، پاسخ به چگونگیها نبست؟ سؤال ما ناظر به «چرایی» بود و جواب آن را مطمئناً در طبیعت انسان و فرهنگ باید سراغ گرفت. در پیشرفت بشر تکاملی کاملاً اساسی، یعنی تکاملی فرهنگی، وجود دارد. کروبر در سال ۱۹۴۰ می‌نویسد: «ما باید در نظر داشته باشیم که تمدن پاسخی مسلم به قوانینی است که حاکم بر رشد فرهنگی و ناظر بر روابط بشری است» و پروفسور کالدول<sup>۱۰</sup> در پیشگفتار یک کتاب، که شامل سلسله مقالاتی تحت عنوان «کوره راههای نوین به سوی دیروز» بود، چنین نوشت: «شاید فقط محدودی از روندهای تاریخی و اجتماعی در پشت حوادث تاریخی قرار داشته باشد (۱۲۵)». من تصور می‌کنم که کروبر و کالدول هردو در نظر خوبیش محقق هستند. به نظر من امروزه درس باستانشناسی شامل جوامع هفتگانه‌ای است که از هفت راه به این کوره راههای گام نهادند، کوره راههایی که به تمدن انجامید. باید گفت، مسلماً تمدن امری اجتناب ناپذیر است و پیدایش جامعه چندشهری را همه‌جا مطرح می‌سازد. اما جفرافیدانان فرانسوی هیچ گاه از اشاره به این مطلب که هنوز هشتاد درصد از جمعیت جهان در روستاهای زندگی می‌کنند، خسته نمی‌شوند و استوارت پیگوت که مسئله پیشرفت بشر را از دیدگاه باستانشناس و تاریخدان عصر باستان بررسی می‌کند، می‌گوید که برابریت اساس جامعه بشری است و تمدن استثناست (۱۲۶). این، یکی از نظرگاههای قابل بحث است. در این کتاب، مسئله مورد نظر ما این است که ببینیم نخست بار چگونه این استثنایها در تاریخ بشر روی داد.

اگر من بتوانم شواهد باستانشناسی و نیز شواهد بسیاری را که در ارتباط با مشکل ما قرار دارد و فقط طی پانزده بیست‌سال اخیر روش شده است، بررسی و درک کنم؛ پخش گرایی و بویژه نمونهٔ فراپخشی آن که در گذشته مطرح بود امروزه مکفی و مناسب به نظر نمی‌رسد و همین معنی

در طرز فکر تکامل تک راستایی صادق است. ما اکنون باید بر اساس نظریه تکامل چند راستایی بیندیشیم که به طرز اجتناب ناپذیری، همانسان که کروبر گفت، ما را از جوامعی با امکانات جغرافیایی و بومی و فرهنگی به جامعه چندشهری، یعنی یکی از محدود روندهای تاریخی و اجتماعی پنهان در پشت وقایع تاریخی، راهنمایی می‌کند. سرجان لویک یک قرن پیش، در کتاب خاستگاههای تمدن خود، نوشت: «اگر برخی از پیشنهادها و عقایدی، که در آثار اولیه خود به آنها اشاره کرده‌ایم، مورد انتقاد منتقدان بزرگ قرار گرفته، در عوض، حمایت گروهی دیگر را جلب کرده و حتی آنچه بیش از این اهمیت دارد، مطابقت آنها با واقعیات ماست.» من نیز معتقدم که توجیه خاستگاههای تمدن بر اساس نظریه تکامل چند راستایی، برآن واقعیات باستانشناسانه که اکنون به ما شناسانده شده است منطبق است.

## یادداشت‌های سminar

### فصل اول

۱. س. پیگوت S. Piggott، (علم بی‌پایه و اساس) در Spectator، ۹ آوریل ۱۹۶۵، ۴۸۲. پیگوت در نشریه The Builder سال ۱۸۴۶ از نویسنده‌ای که باستانشناسی را علم بی‌پایه و اساس خوانده نقل قول کرده است.

۲. Sir Thomas Browne's Feligio Medici (1642), chapter 5; Francis Bacon, Advancement of Learning (1605), Book II.

۳. E. A. Hooton, Apes, Men and Morons (London, George Allen and Unwin, 1938) 218

۴. البته پروفسور هوتن در این مقام مدافع نظر نادرستی بود. وی به دنبال سخنان خود چنین می‌گوید: «در واقع باستانشناسی در شناسایی گذشته به همان اندازه محق است که تاریخ ... باستانشناسی و تاریخ در تفسیر حال با تکیه بر دانش گذشته نقش مشترک دارد.

۵. برای آگاهی از روش‌های باستانشناسان نگاه کنید به:

Graham Clark, Archaeology And Society (3rd ed., London, Methuen, 1957); R. E. M. Wheeler. Archaeology From The Earth (Oxford, the Clarendon Press, 1954); Sir Leonard Woolley. Digging Up the Past (Harmondsworth, Penguin Books, 1937); Stuart Piggott, Approach to Archaeology (London, A. and C. Black, 1959); Sigfrid De Laet, Archaeology and its Problems (London, Phoenix House, 1957); Frank Hole and Robert F. Heizer, An Introduction to Prehistoric Archaeology (New York, Holt, Rinehart and Winston, 1965)

۶. علیق حرفه‌ای خود مرا می‌توانید در : Megalith Builders of Western Europe (London, Hutchinson, 1958)

۶. این ماجرا در سال ۱۹۳۲ روی داد؛ اخیراً یکی از شاگردان من نسخه‌ای از هفتمنی چاپ این کتاب را (که در سال ۱۹۳۲ منتشر شده بود، از یکی از قصه‌های مربوط به کتب باستان‌شناسی در یکی از کتاب‌فروشی‌های «وست‌کنتری» West Country خریداری کرد. در حالی که اصطلاحات پارینه سنگی و نوسنگی را لوباك ابداع کرده و نخست‌بار در کتاب دوران ماقبل تاریخی خود بکار برده بود، واژه ماقبل تاریخی نخستین بار نبود که در این کتاب (منتشره در سال ۱۸۶۵) به کار می‌رفت. Daniel Wilson در گذشته‌از این اصطلاح برای عنوان کتاب خود استفاده کرد.

The Archaeology and Prehistoric Annals of Scotland (First Published in 1851) and Tournal was using it in 1833 - See R. F. Heizer, Man's Discovery of his Past (Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1962, 79) and G. E. Daniel, Origin and Growth of Archaeology (Harmondsworth, Penguin Books, 1967, 24-5).

۷. برای نقد آراء توینبی Toynbee رجوع کنید به

P. Geyl, "Toynbee's System of Civilisations", Journal of the History of Ideas, 9, 1948, 93-124;

پاسخ توینبی در این باره در :

Med der Kon. Nederlandse Akademie Von Weterischappen afd. Letterkunde (N. S. 24), 1961, 7; P. Gourou, Annales - Economies, Societes, Civilisations, IV, 1959, 445-50

و مقالات و نشریات متعددی که بهوسیله O. K. Spate در کتابی موسوم به : Let me Enjoy, Essays Partly Geographical (London 1966).

گردآوری شده است.

Ignacio Bernal in (ed) Jesse D. Jennings and Edward Norbeck, Prehistoric Man in the New World (Chicago, the University Press, 1964) ,562.

۸. برای مسئله کلی خاستگاه‌های خط نگاه کنید به :

David Diringer, Writing (London, Thames and Hudson, 1962); I.J. Gelb, A Study of Writing; the Foundations of Grammatology (London, 1952); S. A. B. Mercer, The Origin of Writing and our Alphabet (London, 1959); and Maurice Pope, the Origin of Writing in the Near East, A ntiquity, 1966, 17.

چنانچه مشهود است درینگر ، اختراع خط در بین النهرين را مورد تردید قرار می‌دهد .(The Alphabet, New York, 1948, 41)

۹. درباره بازمانده جوامع آموزش نایافنه جهان رجوع کنید به :

Graham Clark, The Stone Age Hunters (London, Thames and

- Hudson 1967); Graham Clark and Stuart Piggott, *Prehistoric Societies* (London, Hutchinson, 1965); K. P. Orkley, *Man the Tool-Maker* (London, British Museum [Natural History], 5th ed., 1961)
۱۱. برای مرحله عبور از دوران آموزش نایافنه ماقبل تاریخی به تمدن‌های اولیه آموزش یافته رجوع کنید به :
- Clark and Piggott, *Prehistoric Societies*; Jacquetta Hawkes and Sir (London, George Allen and Unwin, 1963); Janes Mellaart, *Earliest Civilizations of the Near East* (London Thames and Hudson, 1965)
- A. L. Kroeber, *A Roster of Civilizations and Culture* (Chicago, . ۱۲ Aldine Publishing Company, 1962), 9
۱۳. درباره دیدگاهی متفاوت رجوع کنید به :
- Arthur. C. H. Bell, *Civilization* (Harmondsworth, Pengui Book, 1938)
۱۴. تا همین اوخر ، در میان باستان‌شناسان علاقه‌مند به جهان باستان، بی‌توجهی خاصی نسبت به باستان‌شناسی دنیای جدید مشاهده می‌شد. نگاه کنید به *Antiquity*, 1967, 172
۱۵. Ralph Linton, *The Tree of Culture* . ۱۵ Adelin Linton (New York, Vintage Books 1959), 79
۱۶. Arthur Evans تئیجه تحقیقاتش درباره کرت را به صورت مقاله‌ای در نشریه: *The Monthly Review* 1901, 115, به چاپ رسانیده که عیناً در:
- Glyn Daniel, *Origins and Growth of Archaeology* (Harmonds-worth, Penguin Books. 1967) نقل شده است .
- Sir John Marshallin (ed. E. J. Rapson), *The Cambridge History of India*, Vol. I (Cambridge, 1922), 612
۱۷. درباره کشفیات ان یانگ رجوع کنید به :
- Li Chi and Liang Ssu-Yung, *Preliminary Reports on Excavations at Anyang* (1929-33); H. G. Creel, *The Birth of China: A Survey of the Formative Period of Chinese Civilization* (London, 1936); and *Studies in Early Chinese Culture* (London, 1938)
۱۸. برای بحثی درباره ارتباط تمدن‌های اریحا، کرت و غیره با تمدن‌های اولیه به فصل هشتم همین کتاب رجوع کنید.

.۲۰. Childe's, *Man Makes Himself* ۱۹۳۶، نخستین بار در سال ۱۹۳۶ و *What Happened in History* در سال ۱۹۴۲ به چاپ رسید. در عین حال نگاه کنید

: به Social Evolution (1951), Progress and Archaeology (1944)

از همین نویسنده . از میان تأثیفات Redfield رجوع کنید به: *The Formative World and its Transformations* (Chicago 1941), *Present Society and Culture* (Chicago 1950).

.۲۱. این تعاریف در

(ed. Carl. H. Kraeling and Robert M. Adams), *City Invincible: A Symposium on Urbanization and Cultural Development in the Aricient Near East* (Chicago, the University Press, 1960)

آمده است.

.۲۲. S. Piggott, Preface to M. E. L. Mallowan, *Early Mesopotamia* ۷ and Iran (London, Thames and Hudson, 1965), 7

.۲۳. روزنای واقع در ساحل دریاچه پراز یاس Prasias در تاریخ هرودوت کتاب (V, 16) توصیف شده است. در همین باب نگاه کنید به:

Stanley Casson, *The Discovery of Man; The Story of the Inquiry into Human Origins* (London, Hamish Hamilton, 1959), 46-7

.۲۴. برای گزارش دقیقتر و بیشتر درباره برخی از این «بربرها» رجوع کنید به: T. Talbot Rice, *The Scythians* (London, Thames and Hudson, 1958); and *Prehistoric Art* (London, Thames and Hudson, 1966)

.۲۵. این عبارت شگفت‌آور که «دانش می‌آید، اما خرد و حکمت در نگ می‌کند»، (سطر ۱۶۸) از Locksley Hall است.

.۲۶. Thomas Pownall مؤلف *Archaeologia*, II, 1773, 241 معاون فرماندار نیوجرسی و بعدها فرماندار ماساچوست بود.

.۲۷. (1832-1917) Sir. E. B. Tylor اولین استاد انسان شناسی دانشگاه آکسفورد در سال ۱۸۸۱ کتابی را با عنوان Anthropology به رشتة تحریر درآورد. برای شرح گزارش R. R. Marett, tylor (London, 1936) کار وی رجوع کنید به:

.۲۸. Lewis. H. Moogan's Ancient Society در سال ۱۹۴۷ تجدید چاپ شد. نسخه‌ای

از آن با ویرایش Leslie. A. White که در کتابخانه جان هاروارد موجود است به وسیله مهر کز انتشاراتی Belknap دانشگاه هاروارد به چاپ رسیده است.

.۲۹. درباره نظام سه دوره‌ای و چهار دوره‌ای نگاه کنید به G. E. Daniel, *The Three Ages* (Cambridge, the University Press,

1943), and A Hundred years of Archaeology (London, Duckworth, 1950)

۳۰. درباره نکاح‌های نمونه نگاه کنید به:

Childe What Happened in History (Harmondsworth, Penguin Books, 1942) and J. G. D. Clark, From Savagery to Civilization (London, Cobbett, 1946)

۳۱. برای بحثی در زمینه اصطلاحات علمی رجوع کنید به:

G. R. Willey and P. Phillips, Method and Theory in American Archaeology (Chicago, the University press, 1958).

۳۲. درباره این فنون نگاه کنید به:

F. E. Zeuner, Dating the Past: an Introduction to Geochronology (London, Methuen 4th ed, 1958).

۳۳. درباره تاریخ‌گذاری با آزمایش کریں ۱۴ رجوع کنید به:

Willard. F. Libby Radiocarbon Dating (Chicago and London, University of Chicago Press, 2nded., 1865).

۳۴. برای سال‌شماری دقیق هنر پارینه‌سنگی نگاه کنید به:

H. L. Movius "Radiocarbon Dates and Upper Paleolithic Archaeology," Current Anthropology, 1, 1960, 355-91.

۳۵. رجوع کنید به :

James Mellaart, The Chalcolithic and Early Bronze Ages in the Near East and Anatolia (Beirut Khayats, 1966) and Earliest Civilizations of the Near East (London, Thames and Hudson, 1965)

Tylor Researches into the Early History of Mankind and the Development of Civilization .۳۶

چاپ جدید آن (که سومین خوانده می‌شود)، به وسیلهٔ خود تیلور در سال ۱۸۷۸  
چاپ جدید آن (که سومین خوانده می‌شود)، به وسیلهٔ خود تیلور در سال ۱۸۷۸  
ویرایش شد. جدیدترین نسخهٔ خلاصه شده آن با ویرایش

Paul Bohanan (Phoenix Books, University of Chicago and London, 1964)  
است.

R. H. Lowie, The History of Ethnological Theory (London, Har- .۳۷  
rap, 1937).

اثری است عالی و نافذ که بیشک مورد توجه تمامی کسانی که علاقمند به ماهیت تحول  
فرهنگی هستند، قرار خواهد گرفت.

## فصل دوم

۳۸. کتاب پیدایش **Xi** ، اشعار ۲ تا ۴ ، ترجمهٔ متداول عبارت «نَزْ مُشْرِق» ، است. ترجمهٔ حک و اصلاح شده آن «ایشان به مشرق کوچ کردند» یا «در مشرق» ، است.

۳۹. نگاه کنید به :

H. Peak and H. J. Fleure, Peasants and Potters (Oxford, the Clarendon Press, 1927), 42.

این سومین جلد از سری مجلداتی است که جلد پنجم آن:

The Steppe and Sown (Oxford, the Clarendon Press, 1928).

نام دارد. به نقل از کتاب مقدس: «وهابيل گله بان بود و قابيل کارکن زمين بود (پیدایش ۱۷ باب دوم). من، همواره احساس می کنم که هابيل این نگاه‌ها بان صحرانشین جلگه و بیابان بود که آن کشاورز صلح‌جو را به قتل رسانید، نه بالعکس. ارباب دستان طوفان (پیدایش VII, VIII) در رابطه با باستانشناسی رجوع کنید به:

A. Parrot, The Flood and Noah's Ark (London, S. C. M. Press, 1955), and Sir Leonard Woolley in (ed. G. E. Daniel), Myth or Legend? (London, Bell and Sons, 1955), 39.

بین النهرين، زادگاه اصلی این داستان در کتاب پیدایش بود، که پیدایش خود در حماسه گیلگمش مضبوط است. Archbishop of Ussher تاریخ دقیق این طوفان را سال ۲۳۴۹ قبل از میلاد ذکر می‌کند.

۴۰. در باب موضع جغرافیایی بین النهرين نگاه کنید به:

Lees and Falcon, "The Geographical History of the Mesopotamian plain", The Geographical Journal, 1942.

۴۱. کلدانيان، در فرهنگ انگلیسي آکسفورد «بومیان کلده ، بالاخص (ساکنان بابل)، کسانی که در داش اسرارآمیز اختر شناسی وغیره ، خبره‌اند، تعریف شده‌اند Rawlinson در: Bampton Lectures, V, 23 (1859) می‌گوید، «در دانیال، کلدانيان گروه خاصی از مردمانند که در بابل سکنی، دارند و «دانش» و «زبان»، خاص خود نیز دارند و در زمرة ساحران و اختر شناسان اند.

Andre Parrot in his Sumer (London, Thames and Hudson, 1960)

می‌گوید «نام کلده در قرون نوزدهم بد تمامی بین النهرين اطلاق می‌شود محدود به منطقه‌ای در حول و حوش خلیج فارس در هزاره اول قبل از میلاد» بودو این که «نام کلدانيان به صورت نادرست در سیاری از اسناد به سومریان،داده شده است. دقیقت بگوییم این نام فقط باید به قبائل ساکن بین النهرين سفلی در قرون هفتمن و هشتم قبل از میلاد، اطلاق شود.» امروزه کاربرد واژه‌های کلده و کلدانيان نامعقول است.

۴۲. دربارهٔ تلها رجوع کنید به :

P. Carleton, Buried Empires (London, Edward Arnold, 1939) and Seton Lloyd, Mounds of the Near East (Edinburgh, the University Press, 1963).

۴۳. برای جزئیات کامل و جامع دربارهٔ خط‌میخی رجوع کنید به :

E. Chiera, They Wrote on Clay: the Babylonian Tablets Speak Today (Cambridge, the University press, 1939).

۴۴. دربارهٔ گروتفند نگاه کنید به :

Seton Lloyd, Foundation in the Dust (London, Oxford University Press, 1939).

۴۵. نگاه کنید به :

E. A. W. Budge, The Rise and Progress of Assyriology, and George Rawlinson, A Memoir of Major-General Sir Henry Greswicke Rawlinson (London, 1898), 146.

۴۶. E. A. W. Budge, By Nile and Tigris (London, 1920), 1,232.

۴۷. تئیجهٔ تلاش‌های پیگیر (Edward Hincks 1742-1866) برای کشف رمز خط‌هیر و گلیفی عمدها به صورت مقاله‌ای در خلاصه مذکرات فرهنگستان سلطنتی ایرلند، بین سالهای ۱۸۳۳ و ۱۸۶۵، به چاپ رسید.

Seton Lloyd, Foundation in the Dust (London, Oxford University Press, 1947) .۴۸  
خاصه فصل دهم

۴۹. این نقل قول از:

W. K. Loftus, Travel and Researches in Chaldaea and Susiana (London, 1857) است.

۵۰. مخصوصاً رجوع کنید به :

Abraham (London, 1935), Ur of the Chaldees (London, 1950), Excavations at Ur (London, 1954).

او. واژه سومرشناسی در سال ۱۸۹۷، مورد استفاده قرار گرفت، در سال ۱۸۷۵ A. H. Sayce، به سومریان Sumerians اشاره کرد و در آن هنگام از دو املای متفاوت سومریان Sumirian و شومریان Shumerian نیز استفاده می‌شد است.

M. E. L. Mallowan, Early Mesopotamia and Iran (London, Thames and Hudson, 1965), 15. ۵۱

۵۲. در زمینه تحقیقات کلی درباره سومر و سومریان به کتاب Max Mallowan که بیشتر در (شماره ۵۱) بدان اشاره شد، نگاه کنید، در عین حال رجوع کنید به :

V. G. Childe, New Light on The Most Ancient Near East (London, 1952); S. N. Kramer, History begins at Sumer (London, 1958) and The Sumerians (Chicago, 1963); A. Parrot, Sumer (London, Thames and Hudson, 1960); G. Roux, Ancient Iraq (London, 1965).

### فصل سوم

۵۳. J. Mellaart, Catal Hüyük (London, Thames and Hudson, 1967) and Earliest Civilizations of the Near East (London, Thames and Hudson, 1963)

۵۴. درباره مبادی استخراج و ذوب فلز نگاه کنید به :

R. J. Forbes, "Extracting, Smelting and Alloying", in (ed) Charles Singer, E. J. Holmyard, and A. R. Hall, A History of Technology, (Oxford, the Clarendon Press), Vol. I, 1954, 572

۵۵. درباره چرخها وارابه‌های چرخدار رجوع

V. G. Childe "Wheeled Vehicles", in (ed). Singer, Holmyard, and Hall, A History of Technology, Vol. 1, Chapter 27

George Roux, Ancient Iraq (London, Allen and Unwin, 1964), 19. ۵۶

۵۷. اندیشه کهن چهارگانه در عصر نوستگی در :

M. C. Burkitt, Our Early Ancestors (Cambridge, The University Press, 1962)

Braidwood in City Invincible, 308. مطرح شده است. در پی نظریه

اگر از «نوستگی» تعریف قابل قبولی وجود داشته باشد (هرچند به نظر من هیچ تعریف قابل قبولی وجود ندارد، زیرا کثرت معانی این واژه بیش از آن است که بتواند دلالت روشنی داشته باشد)، همان تعریف Childe است که آن را «اقتصاد خودکفای تولید فرآورده‌های غذایی» می‌داند.

۵۸. درباره جامعه چند شهری رجوع کنید به :

G. Glotz, The Greek City and its Institutions (London, Kegan Paul, 1929), 287, 288 and elsewhere.

۵۹. درباره مصر باستان نگاه کنید به :

Cyril Aldred, The Egyptians (London, Thames and Hudson 1949), and Egypt to the End of the Old Kingdom (London,

Thames and Hudson, 1965); I. E. S. Edwards, *The Pyramids of Egypt* (Harmondsworth, Penguin Books, 1961); *The Early Dynastic Period in Egypt* (fascicle 25 of the new Cambridge Ancient History, 1964); W.B. Emery, *Arabic Egypt* (Harmondsworth, Penguin Books, 1961).

#### فصل چهارم

۶۰. برای پیشینهٔ جغرافیایی مصر در دوران تاریخی و پیش تاریخی نگاه کنید به :

K. W. Buzter, *Physical Conditions in Eastern Europe, Western Asia, and Egypt before the period of Agricultural and Urban Settlement* (fascicle 33 of the new Cambridge Ancient History, 1965).

۶۱. دربارهٔ لشکرکشی ناپلئون نگاه کنید به :

J. Christopher Herold, *Bonaparte in Egypt* (London, Hamish Hamilton, 1963).

۶۲. دربارهٔ هیروگلیف و کشف رمز سنگ روزت نگاه کنید به :

Sir Alan Gardiner, *Egypt of The Pharaohs* (Oxford, the Clarendon Press, 1961); Sir E. A. Wallis Budge, *The Rosetta Stone* (London, British Museum, 10th ed. 1955); Sir Tomkyns Hilgrove Turner, *Archaeologia*, XVI, 1812, 121; J. F. Champollion, "Letter à M. Dacier relative à L'Alphabet des Hiéroglyphes Phonétiques", 1822

دو کتاب اخیر در مجلدی با نام

C. W. Ceram, *The World of Archaeology: The Pioneers tell their own Story* (London, Thames and Hudson, 1966). گرد آمده است

۶۳. دربارهٔ سالشماری دوران متقدم پادشاهی مصر رجوع کنید به:

"Was King Scorpion Menes"? *Antiquity*, 1963, 31

۶۴. دیوسپولیس پاروا در سال ۱۹۰۱ در لندن منتشر شد. تاریخهای داده شده سالهای ۱۸۵۳ تا ۱۹۴۲ بود.

۶۵. برای مکانهای باستانی مصر نگاه کنید به :

Elise Baumgartel, *The Cultures of Prehistoric Egypt* (London, 1947); G. Caton Thompson and E. W. Gardner, *The Desert Fayun* (London, 1934); G. Brunton, *Mostagedda and the Tasian Culture* (London, 1937); G. Brunton and C. Caton Thompson, *The Badarian Civilization* (London, 1928).

Edgerton in City Invincible, 1440.

.۶۶

۶۷. درباره دستهٔ چاقوی حبل‌الاراک رجوع کنید به :

H. Frankfort, The Birth of Civilization in The Near East (London, Williams and Norgates, 1951).

۶۸. رجوع کنید به فصل چهارم ۹۹-۷۸ و ضمایر

Frankfort, The Birth of Civilization in the Near East, "The Influence of Mesopotamia on Egypt towards The End of The Fourth Millennium B. C."

Cyril Aldred, Egypt to the Old Kingdom, 36.

.۶۹

۶۹. نگاه کنید به :

John, A. Wilson in City Invincible, and the Burden of Egypt (Chicago, the University Press, 195).

۷۰. برای دریافت نظرگاه Butzer رجوع کنید به فصول ۳۱، ۳۰، ۲۹

K. W. Butzer, Environmental and Archaeology: An Introduction to Pleistocene Geography.

و جزوهای از همین مؤلف در مجلد جدید تاریخ کمپریج که پیشتر به آن اشاره شد.

۷۱. در اینجا نگاه کنید به :

Clarenton, Buried Empires (London, Edward Arnold, 1939), 137-40.

۷۲. دربارهٔ نژاد و طبقه‌بندی نژادی نگاه کنید به :

J. S. Huxley, A. C. Haddon, and A. M. Carr - Saunders, We Europeans.: A Survey of "Racial" Problems (London, Jonathan Cape, 1935); William C. Boyd and Isaac Asimov, Races and People (London and New York, Abelard-Schuman, 1958); Ruth Benedict, Race: Science and Politics (New York, Vicking Press, 4th. ed., 1959).

۷۳. روبرت کالدول Robert Caldwell (۱۸۱۴-۹۱)، اسقف تینولی Tinnevelly و همیار استق ندرس بود. او علاقهٔ مفرطی به زبانشناسی تطبیقی داشت و یکی از محققان نامور در زمینهٔ مطالعات شرقی محسوب می‌شد. کالدول در سال ۱۸۵۶ کتاب Comparative Grammar of the Dravidian and South Indian Family of Languages.

را تدوین کرد. رجوع کنید به

(ed. Sir John Cummings), Revealing India's past (London, The Indian Society, 1930) and P. Carleton, Buried Empires (Lon-

don, Edward Arnold, 1939).

These words are in his article “The Monument of Ancient India” in .۷۵  
(ed. Rapson), The Cambridge History of India, 1922, Vol. 1, 612

به‌چشم می‌خودد.

.۷۶. برای گزارش‌های جدید درباره هند رجوع کنید به :

S. Piggott, Prehistoric India (Harmondsworth, Penguin Books, 1950); Sir Mortimer Wheeler, Early India and Pakistan (London, Thames and Hudson, revised., 1968), The Indus Civilization (Cambridge, The University Press, 2nd ed., 1960), Civilizations of the Indus Valley and Beyond (London, Thames and Hudson, 1966); D. D. Kosambi, The Culture and Civilization of Ancient India (London, 1965); D. H. Gorden, The Prehistoric Back-ground of Indian Culture (Bombay, 1958); H. D. Sankalia, Indian Archaeology Today (London, Publishing House, 1962).

R. E. M. Wheeler in (ed. Piggott) The Dawn of Civilization .۷۷  
(London, Thames and Hudson, 1961), 247

Wheeler in The Same article, 243. .۷۸

Again Wheeler in The Same article, 248. This chapter in The Dawn .۷۹  
of Civilization was rewritten as Civilizations of the Indus Valley  
and Beyond (London Thames and Hudson, 1966); See pp. 13, 52,  
61-2-and for a further expansion of Wheeler's views see his Alms  
for Oblivion (London, Weidenfeld and Nicolson, 1966), Chapters  
3, 4 and 7.

### فصل پنجم

Ed Raymond Dowson, The Legacy of China (Oxford The Clar- .۸۰  
endon Press, 1964).

Sir George Staunton, Macartney's Embassy to China... (London. .۸۱  
1797), 1,27; T. R. Malthus, First Essay on Population (reprin-  
ted with notes by J. Bonar, London, 1926), 335.

J. F. Davis, Chinese Miscellanies (London, 1815), 50. .۸۲

Ed. R. Dawson, The Legacy of China (Oxford, The Clarendon .۸۳  
Press, 1964), 7.

Condorcet, Sketch for a Historical Picture of the Progress of the .۸۴  
Human Mind (first Published 1795; See Translation by J. Bar-

- raclough. London, 1955), 39.
- Ed. R. Dawson, The Legacy of China, 20. .۸۰
- William Datson, China before the Han Dynasty (London, Tha- .۸۶  
mes and Hudson, 1961).
- B. Laufer. Publications (Anthropological Series) of the Field<sup>۸۷</sup>  
Museum of Natural History (Chicago, 1912), X, 71
۸۸. برای خلاصه‌ای از داشش نوین باستانشناسی رجوع کنید به :
- W. Watson, China before the Han Dynasty, (London, Thames and Hudson, 1961); Ancient Chinese Bronzes (London, Faber, 1962); Early Civilization in China (London, Thames and Hudson, 1965); Chêng Tê-K'un, Archaeology in China; Vol. I. Prehistoric China (Cambridge, Heffers, 1960), Vol. II. Shang China (Cambridge, Heffers, 1960), Vol. III, Chou China (Cambridge, Heffers, 1963), and New Light on Prehistoric China (Cambridge, Heffers, 1966); Chang Kwang - Chih, The Archaeology of Ancient China (New Haven, Yale University Press, 1963); W. A. Fairservis, The Origins of Oriental Civilization (New York, 1954); Li Chi, The Beginnings of Chinese Civilization (Seattle, 1957).
- J. G. Andersson, Children of the Yellow Earth (London, 1934) .۸۹
۹۰. درباره جاده ابریشم رجوع کنید به :
- M. P. Charlesworth, Trade-Routes and Commerce of the Roman Empire (Cambridge, the University Press, 1924), especially chapter VI; Eileen Power, "The Opening of the Land Routes to Cathay", Chapter VII in (ed. A. P. Newton), Travel and Travellers of the Middle Ages (London, Kegan Poul, 1930).
۹۱. بری آگاهی از نظر گاههای Childe نگاه کنید به :
- Man Makes Himself and What Happened in History  
و برای آرا Andersson رجوع کنید به :
- Children of the Yellow Earth, and "Researches into the Pre-history of the Chinese", Bulletin of the Museum of Far Eastern Antiquities (Stockholm), 15. 1943.
۹۲. درباره استخوان فالگیری نگاه کنید به :
- K. C. Chang, The Archaeology of Ancient China (New Haven, Yale University Press, 1963), 135-7 and 153-67; Cheng Te-Kun, Shang China (Cambridge, Heffers, 1960); W. Watson, Early

Civilization in China (London, Thames and Hudson, 1966), 55, 9  
Cheng Te-K'un, Shang China, 161 .۹۳

## فصل ششم

: ۹۴. برای احیاء اسطوره مادوک Madoc نگاه کنید به :

Richard Deacon, Madoc and the Discovery of America (London, Muller, 1967), but also read Thomas Stephens, Madoc (London, Longmans, 1893) and David Williams, John Evans and the Legend of Madoc (Cardiff, University of Wales Press, 1963)

: ۹۵. برای کشف تمدن امریکایی نگاه کنید به :

J. H. Parry, Europe and a Wider World, 1415-1715 (London, Hutchinson, 1949); Gordon Willey in Peabody Continental Lectures (Harvard University press, 1967); Carleton Coon, The History of Man (London, Cape, 1955).

: ۹۶. درباره مایاها رجوع کنید به :

M. Coe, The Maya (London, Thames and Hudson, 1966); George Brainerd, the Maya Civilization (Los Angles, 1954);

: ۹۷. درباره اینکارها رجوع کنید به :

Alfred Metraux, the Incas (London, Studio Vista, 1965); G. H.S. Bushnell, Peru (London, Thames and Hudson, revised ed., 1965); Victor. W. Von Hager, Realm of the Incas (New York, Mentor Books, 1957); J. Alden Mason, the Ancient Civilizations of Peru (London, Harmondsworth, Penguin Books, 1957).

: ۹۹. برای مطالعه درباره تأثیر کشف امریکا بر افکار اروپایی رجوع کنید به:

Margaret T. Hodgen, Early Anthropology in the Sixteenth and Seventeenth Centuries (Philadelphia, University of Pennsylvania Press, 1964); and H.N. Fairchild, the noble Savage: a Study in romantic naturalism (New York, Columbia University Press, 1928)

Jacquetta Hawkes, The World of the Past (London, Thames and Hudson, 1963), 65. ۱۰۰

: ۱۰۱. در این مورد نگاه کنید به :

R. Waughope, Lost Tribes and Sunken Continents (Chicago, the University Press, 1962).

: ۱۰۲. مقدمه‌ای جامع درباره معما وینلند را می‌توان در:

R. A. Skelton, T. E. Marston, and G. D. Painter, *The Vinland Map and the Tartar Relation* (New Haven and London, Yale University Press, 1965).  
یافت.

### فصل هفتم

۱۰۳. برای خلاصه‌ای از دانش امروزی ماقبل تاریخی امریکا رجوع کنید به :

Gorden R. Willey, *An Introduction to American Archaeology*: Vol. I, North and Middle America (Englewood Cliffs, Prentice Hall, 1966); Henri Lehman, *Les Civilisations Précolombiennes* (Paris, Presses Universitaires de France, 1961); S. K. Lothrop, *Treasures of Ancient America* (Geneva, Skira, 1964); G. H. S. Bushnell, *Ancient Arts of the Americas* (London, Thames and Hudson, 1965).

۱۰۴. نگام کنید به :

MacNeish, First Annual Report of the Tehuacan Archalological-Botanical Project (Andover, Peabody Foundation, 1861); Second Annual Report of the Tehuacán Archalological - Botanical Project (Andover, Peabody Foundation, 1962); Science, 1964, 531, Antiquity, 1965, 87-94.

۱۰۵. برای آگاهی از دانشنوین باستان‌شناسی در پرو رجوع کنید به :

G. H. S. Bushnell, *Peru* (London, Thames and Hudson, revised-ed., 1965); J. Alden Mason, *The Ancient Civilizations of Peru* (Harmondsworth, Penguin Books, reviseded., 1964); Herman Leicht, *Pre-Inca Art and Culture* (London, MocGibbon and Kee, 1960); Wendell C. Bennett and Junius B. Bird, *Andean Culture History* (London, Robert Hale, 1960); and P. A. Means, *Ancient Civilizations of the Andes* (New York and London, 1931)

In City Invincible, 55

۱۰۶

Michael D. Coe, *Mexico* (London, thames and Hudson, 1962), 84

۱۰۷

۱۰۸. درباره مونته‌آلبان Monte Alban رجوع کنید به :

(ed. John Paddack), *Ancient Oaxaca: Discoveries in Mexican Archaeology and History* (Stanford, the University Press, 1968).

René Millon, Bruce Drewitt, and James A. Bennyhoff, *The Pyramid of the Sun at Teotihuacan: 1959 Investigations* (Philadelphia,

۱۰۹

Transactions of the American Philosophical Society, 55, Part 6, 1965),

M. Coe, The Maya (London, Thames and Hudson, 1962), 168 .۱۱۰

J. see Eric. S. Thompson, The Rise and Fall of Mayc Civiliza- .۱۱۱  
tion (Univ. of Oklahoma, 1959); George. W. Brainerd, The May  
a Civilization (Los Angles, 1954); Sylvanus G. Morely, The  
Ancient Maya (Stanford, 3rd ed., revised Brainerd, 1956).

: ۱۱۲ در این مورد رجوع کنید به :

Robert McG. Adams, The Evolution of Urban Society: Early  
Mesopotamia and Prehispanic Mexico (Chicago, Aldine, 1966).

### فصل هشتم

: ۱۱۳ درباره اریحا رجوع کنید به :

K. M. Kenyo Earliest Jehrico; Antiquity, 1959, 5; Digging Up  
Jehico (London, 1957); Archaeology in the Holly Land (London,  
1960).

بحث درباره ادعای Dr. Kenyon، برسر این که آیا اریحا یک شهر و یک تمدن بود،  
راباید در Antiquity, 1956, 132-6, 184-97, 224-5; 1957, 36-8, 73-84 در  
ذنبال کرد. بریدوود، با اکراه اریحا را شهر کخواند

در Rushton Coulborn (Antiquity, 1957, 74 and 77)  
The Origin of Civilized Societies (Princeton University Press  
1959), 19

بدینی بیشتری در این باب روا داشت و من نیز با او هم عقیده ام

Glotz, The Greek City (London, Kegan Paul, 1929) .۱۱۴

Carl Sauer ، براین عقیده است که مراکز اولیه کشاورزی در جنوب شرقی آسیا، یعنی  
خطهای که در آن سگ و خوک اهلی و گیاهان دستکاشت شده‌اند، بوده است، نگاه کنید به:  
“Environment and Culture during the Last Deglaciation”， Proc.  
American. Phil Soc., 1948, 74, and his Agricultural Origins, 24.  
See also Ralph Linton, The Tree of Culture, 94; E. Anderson.  
Plants, Man and Life, 142; A. G. Haudricourt and L. Hedin,  
L' Homme et les Plantes Cultivees (Paris, 1948). G. D. Mur-  
dock, in his Africa, it's People and Their Culture History New-  
York, 1959)،

Sauer منزلگاه ذرت خوشدای رادر غرب افریقا یعنی در حوالی سرچشم‌مُر و دخانه‌نیجر می‌داند

و می‌افزاید که آنجا یکی از خاستگاههای مستقل کشاورزی بوده است.

۱۱۶. برای آگاهی به آراء مصرگرایان رجوع کنید به نظریات جامع:

Baedeker's Guide to Egypt «در آغاز قرن نوزدهم، زمانی که توجه دنیاً متمند به مصر معطوف شد و وارسی در بازماندهای بیشمار تاریخی آن به صورت علمی و منظم انجام گرفت، به دره نیل به عنوان مهد تاریخ و فرهنگ‌بشری، اشاره گردید.» پنجاه سال پیش Kenrick در کتاب خود

### Ancient Egypt Under the Pharaohs (1950)

نوشت: «قرار دادن مصر در بین کشورهایی که تاریخ باستان باید با آنها آغاز شود، کار مشکلی نیست، زیرا، یادگارهای تاریخی، اسناد و ادبیات آن از نظر قدمت بر هند و چین پیشی دارد.

۱۱۷. بهترین منابع برای نقد نظریه فراپخشی الیوت – اسمیت – پری، دیدگاههای

Wauchope, Lost Tribes and Sunken Continent; R. B. Dixon, The Building of Culture (New York and London, Charles Scribner's Sons, 1928); R. H. Lowie, The History of Ethnological Theory (London, Harrap, 1937), Chapter 10; and G. E. Daniel, The Idea of Prehistory (London, Watts, 1962), Chapter V

Lord Raglan, How Came Civilization (London, Methuen 1930). ۱۱۸

۱۱۹. من همواره کتاب تألیف Primitive Arts and Crafts را در این موارد، کتابی برانگیزانده، خوب و کامل یافتم.

۱۲۰. R. Von. Hein Geldern، ادعا می‌کند که تمامی دستنوشته‌های موجود متعلق به مردمانی است که سفالینه‌های خاکستری و سیاه‌صیقلی بافت داشتند و در مشرق آسیای صغیر می‌زیستند و در نیمة دوم هزاره چهارم قبل از میلاد از آن منطقه به مناطق دیگر رفتند. (Paideuma IV, 1950, 51-92).

Antiquity, 1965, 75-6 ۱۲۱

Betty J. Meggers, Clifford Evans and Emilio Estrada, The Early Formative Period on Coastal Ecuador: The Valdivia and Machalilla Phases (Washington, D. C., Vol. I of the Smithsonian Contributions to Anthropology, 1965); Betty J. Meggers, Ecuador (London, Thames and Hudson, 1966).

۱۲۳. من در سخنرانیهایم اشاره‌ای به نکردم، اما بارها این موضوع در سمینار مطرح شد. در اینجا اشاره به The Kontiki Expedition نامز بوط بود، زیرا که ارتباطات اقیانوس آرام بیشتر در جهت غرب به شرق مطرح می‌شد. کاری را که Thor Heyerdhal

اثبات این مطلب بود که عین همان ارتباط از شرق به غرب هم با یک قایق‌ماهیگیری ممکن است.

J. H. Steward, Theory of Cultural Change (Urbana, University of Illinois Press, 1955).<sup>۱۲۴</sup>

Joseph R. Caldwell in (ed. Caldwell), New Roads to Yesterday: Essays in Archaeology (New York, Basic Books, 1966), 33<sup>۱۲۵</sup>

S. Piggot, Ancient Europe (Edinburgh, 1963), 20<sup>۱۲۶</sup>

## کتابهای خواندنی در این باب

یادداشت‌های سمینار راهنمای خواننده‌ای خواهد بود که مایل است با نکات و جزئیات بیشتری آشنا شود . برای خواننده عادی که به فهرست کوتاهتری از منابع برای ادامه مطالعه علاقه‌مند است آثار زیر پیشنهاد می‌شود:

- V. Gordon Childe, *What Happened in History* (Harmondsworth, Penguin Books, 1960); *Man Makes Himself* (London, Watts, 1946)
- Grahame Clark, *From Savagery to Civilisation* (London, Cobbett Press, 1946); *World Prehistory* (Cambridge, the University Press, 1961); (with S. Piggott) *Primitive Societies* (New York, Knopf, and London, Hutchinson, 1965)
- S. Piggott (ed.), *The Dawn of Civilization* (London, Thames and Hudson, and New York, McGraw-Hill, 1961)
- Carleton S. Coon, *The History of Man* (first published London, Cape, 1955)
- Ralph Linton, *The Tree of Culture* (New York, Knopf, 1964; with a shortened version in Mentor Books)
- Rushton Coulborn, *The Origin of Civilized Societies* (Princeton, the University Press, 1959)
- Jacquetta Hawkes and Sir Leonard Woolley, *Prehistory and the Beginnings of Civilisation* (London, Allen and Unwin, 1963: vol. I of the UNESCO History of Mankind)
- H. Frankfort, *The Birth of Civilisation in the Near East* (London, Williams and Norgate, 1951)
- Robert McC. Adams, *The Evolution of Urban Society: Early Mesopotamia and Prehispanic Mexico* (Chicago, Aldine, 1966)
- R. J. Braidwood, *The Near East and the Foundations for Civilization* (Eugene, Oregon, 1952)

## فهرست راهنما

- |  |  |
|--|--|
| <p>ادیسون ۱۶</p> <p>اربیل ۳۷</p> <p>اردن ۸۲</p> <p>ارک ۶۵، ۶۶، ۶۸، ۷۸، ۹۲، ۸۵؛ ۱۰۸</p> <p>آرژانتین ۱۶۲</p> <p>ارمیلاس ۲۰۳</p> <p>اروپا ۷۷</p> <p>آرورو، الهه ۸۴</p> <p>آریابی ۱۰۶، ۱۰۷</p> <p>آریائیها ۱۰۶، ۱۰۸</p> <p>اریحا، تمدن ۲۱۶</p> <p>اریدو ۲۲۷، ۶۶، ۶۸، ۶۹، ۷۴، ۷۰</p> <p>آزتك ۱۳، ۱۵۷، ۱۶۰، ۱۶۴، ۱۶۶، ۱۶۷</p> <p>آزتكها ۱۵۹</p> <p>آزتكی ۱۶۳</p> <p>آزتكی، آداب و رسوم ۱۹۳</p> <p>آزتكی، اهرام ← اهرام آزتكی</p> <p>آزمایش کریں ۱۴، ۱۸۷، ۱۹۳، ۲۰۲، ۲۰۴</p> <p>اسپانیا ۲۹</p> <p>اسپانیائیها ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۷</p> | <p>۱</p> <p>ائانا ، ربۃ النوع ۷۹</p> <p>ابداع مستقل، نظریه ۳۰</p> <p>ابراهیم ۳۴، ۳۶، ۶۶</p> <p>آ بشار نخستین ۱۰۲</p> <p>ابوالهول ۹۱</p> <p>ابوقیر، خلیج ۹۵</p> <p>آیدوس ۹۶، ۹۹، ۱۰۳</p> <p>ایس ، خدا ۶۸</p> <p>تروسکها ۱۵۶، ۱۸۹</p> <p>اتلاتیس، قاره ۲۲۶، ۱۹۰</p> <p>آتن ۱۳</p> <p>آنار باستانی، مکرانی ۱۸۸</p> <p>آنار قریبی، هند ۱۰۹</p> <p>اجرتن ۹۹</p> <p>اختراع چرخ ۷۸</p> <p>اخناتون ۹۲</p> <p>آدامز ، ر.م. ۲۲۸، ۲۲۱</p> <p>آدامز، روبرت ۱۹</p> <p>ادوار جدید، وسطی و باستانی ۸</p> <p>دواردز ، امیلیا ۹۷</p> <p>ادوار ما قبل کلمبیانی ۱۶۵</p> |
|--|--|

- اسپیکتیور ، مجله ۵  
 استوارد، جولین ۲۲۷  
 استخوانهای فالگیری، ۱۵ ، ۱۴۶  
 استراubo ۳۶  
 استرادا، امیلیو ۲۲۷  
 استون هنج (مکان باستانی) ۶  
 اسرائیلیها ۱۸۸  
 اسکاندیناوی ۱۰۹  
 اسکندر کبیر ۱۸۸، ۱۴۱  
 اسکندریه ۱۰۳، ۹۵  
 اسلام ۱۰۷  
 اسلوبیا و اهـ.اف باستانشناسی امریکا ۱۹۶  
 اسمیت، سیدنی ۳۶  
 اسمیت، الیوت ۲۲۳، ۲۲۱، ۲۱۹، ۱۱۲، ۸۹  
 آسیای صغیر ۷۸، ۷۷  
 اشمولئان میوزیوم ۹۸  
 آشور ۱۸۸، ۳۵ ، ۳۸  
 آشوریان ۱۰۳، ۶۶، ۱۳  
 اشوکا ۱۴۱  
 اصالت بشر، مکتب ۸۳  
 اسل ا نوع داروین ۱۴، ۱۲  
 اعراب مانداب نشین ۷  
 افریقا ۹  
 آفرینش ← روايات بابلی...  
 افزار، طرح شناخت کاربرد ۲۶، ۲۵  
 افسانه آفرینش بابلی ۶۸  
 افغانستان ۷۸، ۱۱۱، ۱۱۱  
 اقوام مفقود شده اسرائیلی ۲۲۶  
 اقیانوس آرام ۲۲۱  
 آکادمی سینیکا ۱۵  
 اکد ۲۱۱، ۶۵ ، ۱۰۲  
 اکوادور ۲۲۷، ۱۶۵، ۱۶۲  
 اکهولم ۲۲۶  
 آگاده ← اکد ۲۱۱ ، ۱۰۲  
 آلاسکا ۱۹۵، ۱۹۱
- الپاکا ۱۶۴  
 التامیرا ۲۹  
 آلدرد، سریل ۱۰۱  
 السالوادور ۲۱۱  
 العیبد ۶۹  
 الو ۷۵  
 الواح میخی ۴۱  
 آلوارادو، پدرو ۱۵۷  
 الهه مادر - زمین ۷۹  
 الیوت اسمیت، سرگرافتون ۱۸۹  
 آمازون ۲۲۴، ۲۱۸، ۱۶۲، ۱۳۱، ۱۱۱  
 امری ۱۳۲  
 امریکا ۸۸  
 امریکای مرکزی ۱۹۲، ۱۴  
 امریکای میانه ۱۵  
 امریکای وسطی ۲۷، ۱۰۸، ۱۶۶، ۱۹۱  
 ۲۰۶  
 امریکای هسته‌ای ۱۶۵ ، ۱۹۷ ، ۲۲۱  
 ۲۲۶  
 امریکاییان مقابله کلمبیایی ۱۹۳  
 آمریکوپوسوس ۱۳  
 آناتولی ۲۶، ۳۰، ۷۵  
 آناتولی غربی ۲۲۰  
 انتیلیا ۱۸۶  
 انجمن سلطنتی آسیایی ۴۵  
 انجل ۱۳  
 آند، جبال ۲۱۳، ۱۶۵  
 اندرسن، جان گونار ۱۴۴  
 اندیشه پخشی ، نظریه ۱۳۲  
 انسان خردمند ۳۶  
 انسان خود را می‌سازد ۸۷، ۱۶  
 انسان شناسی ۳۱  
 استیتوی باستانشناسی وابسته به فرهنگستان  
 علوم چینی ۱۴۷  
 استیتوی تحقیقات امریکای میانه ۱۸۶

- انستیتوی سمیشونین ۹۵  
 انستیتوی تحقیقات ملی تاریخی و زبانشناسی ۲۰  
 ایران وین النهرين اویله ۱۹  
 ایر اوادی ۲۲۴  
 ایست انگلیا ، دانشگاه ۱  
 ایل میلیون ۱۳۶  
 ایلوستریتلند نیوز ۱۱۰،۱۵  
 ایم هوتپ ۱۰۴  
 ایندوس ۸۶ ، ۱۱۰ ، ۱۱۱  
 ایستپ ، جی.اس ۱۹۲  
 اینکا ۱۳ ، ۱۵۷ ، ۱۵۸ ، ۱۶۲ ، ۱۶۴ ، ۱۶۷  
 اینکاها ۲۱۶  
 اینکایی ۲۰۳  
 اینگستد ، هلگه ۱۸۷  
 ایوانز ، ارتور ۱۵  
 ابوائز ، کلیفورد ۲۲۷
- ب**
- اور ۱۱ ، ۳۴ ، ۳۵ و ۳۶ ، ۴۸ ، ۳۸ ، ۴۸  
 بابل ۶۶ ، ۴۵ ، ۱۳  
 بابلی ۳۹  
 بابلیان ۶۶ ، ۴۵ ، ۱۳  
 باتزر ۱۰۳  
 باج ، سروالیس ۴۴  
 بارت ، سرلوبک ۱۰۹،۶  
 باستانشناسی ۲۲  
 باستانشناسی چین ۱۴۷  
 باستانشناسی ماقبل کلمبیا بی ۲۷  
 باسکها ۱۹۰  
 باغ عدن ۴۸ ، ۳۴  
 بالبوآ ۱۵۷  
 بت ، غار ۱۹۹  
 بحرین ۱۱۲  
 براؤن ، سرتوماس ۵  
 بربروفونوی ۲۰
- فرهنگستان سینیکا ۱۴۶  
 انستیتوی شرق شناسی دانشگاه شیکاگو ۱۸  
 انستیتوی فرانسه ۹۵  
 انطاکیه ۷۷  
 انقلاب شهری ۸۲،۸۹-۸۷  
 انقلاب صنعتی ۸۷  
 انقلاب نوسنگی ۸۱۹،۸۹-۸۲  
 انکی (یکی از خدایان) ۶۸  
 آنورس (آتورپن) ۱۶۷  
 انومالیش ۸۴  
 انیانگ ۱۱ ، ۱۵ ، ۱۴۰ ، ۱۴۵ ، ۱۴۶  
 آواخاکای ۲۰۶-۲۰۴  
 آواخاکتون ۲۰۸  
 اوانس ۸۲  
 اوپرت ۸۰،۶۶،۴۵  
 آنو ۱۴۴  
 اور ۷۴ ، ۷۵ ، ۹۲ ، ۱۰۸  
 اوروپارا ۷۵  
 اورینیاکی ۲۹  
 اورشلیم ۱۸۸  
 اوروک ۶۸ ، ۳۸ ، ۷۱ ، ۷۸ ، ۷۹ ، ۸۲  
 اوکارین ۱۵۰  
 اولمکها ۲۱۶ ، ۲۰۶ ، ۲۰۴  
 اوژین تئاتریق در باره جمعیت ۱۳۷  
 اهرام از تکی ۱۵۹  
 اهرام ، در ئینیل ۱۰۴  
 آهن ، دوره ۱۴۰  
 ایتالیایی (زبان) ۱۰۷  
 ایتن ، زمینهای بازی ۱۴

- بوسول ۱۰  
بوشنل، جیوفری، ۲۰۸، ۲۲۵  
بولیوی ۱۶۵، ۱۶۲  
بهستون (بیستون) ۴۱، ۴۴  
بهشت‌عدن ۸۵  
بیزانس ۸۷  
بین‌النهرین ۹، ۲۰، ۲۷، ۲۹—۳۴، ۳۷—۳۸  
، ۳۹، ۴۵، ۴۶، ۴۸، ۶۶، ۷۳، ۷۴، ۷۳  
، ۷۷، ۸۱، ۸۲، ۸۵، ۸۶، ۹۲، ۹۳  
، ۱۰۰، ۱۰۲، ۱۱۱، ۱۳۱، ۱۳۳، ۱۴۳  
، ۱۵۱، ۱۵۴، ۲۲۱  
بین‌النهرین جنوبی ۲۲۲، ۱۶
- پ
- پاتنا ۱۰۶  
پارسی، زبان ۱۰۶  
پارسیان ۱۳  
پارسی‌باستان ۴۴، ۳۹  
پارینه‌سنگی ← وحشیان پارینه‌سنگی ۷،  
۱۱، ۱۹۶، ۱۴۰  
پارینه‌سنگی اولیه ۲۷  
پارینه‌سنگی و نوسنگی ۲۶  
پاکستان ۱۰۶  
پالنک ۲۰۸  
پاناما ۱۵۷  
پان‌کنگ، شاه ۱۵۰  
پان‌کو ۱۳۹  
پانشان ۱۴۴  
پتری، سرفلیندرز ۹۷، ۱۰۰  
پرتغالیها ۱۶۷  
پرو ۱۰۵، ۱۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۶۲، ۱۶۴—  
۲۱۲، ۲۰۸، ۲۰۲، ۲۰۰، ۱۹۹، ۱۶۷  
پرس ۸۹، ۱۱۲، ۱۸۹، ۲۲۱  
پمپروک شایر کورگی، نژاد ۱۰۸
- بربروی ۲۰  
بربرها ۲۱  
بربرهای یونانی ۲۲  
بربریت ۲۰، ۲۲  
بربریت‌اولیه ۲۵  
بربریت اولیه در عصر میں ۲۶  
بربریت متأخر ۲۵  
بربریت نو سنگی ۲۶  
برج بابل ۱۸۸، ۷۱  
برج معبد ۷۱  
بررسی انسان و تمدن ۲۳  
برزیل ۲۱۳  
برسوس ۸۱  
برنال، ایگناسیو ۸  
برنز، دوره ۱۴۰، ۱۴۴، ۱۵۳  
برنز اولیه ۲۶  
برنزشانگ، صنعت ۱۵۴  
برنزهای شانگ ۱۵۳  
بروکس ← نظریه بروکس  
بریدوود، رابرт ۸۲  
بریستد، جیمز ۲۹  
برینگ، باب ۱۹۵، ۱۹۱  
بشر اولیه ۲۲  
شهر دوران ماقبل تاریخ ۱۴۱  
بصره ۶۵، ۶۶  
بطالسه ۹۳  
بطلمیوس دوم ۹۶  
بلشصر ۳۵  
بلغارستان ۳۷  
بنگال ۱۴۱  
بیکن، فرانسیس ۵  
بنیاد اکتشافی مصر (انجمن اکتشافی مصر) ۹۷  
بوتا، پی. آی. ۶۶، ۴۶، ۶۷  
بورژوازی ۱۲

- پنجاب ۱۰۶  
 پوکارا ۲۰۲، ۲۰۰  
 پونال ۲۵، ۲۱  
 پیتارو، فرانسیسکو، ۱۶۴، ۱۵۷  
 پیرنه ۱۰۸  
 پیگوت، استوارت ۲۲۹، ۱۶۶، ۰۵
- ت
- تائی‌هائو ۱۳۹  
 تاباسکو ۲۱۱، ۲۰۴  
 تاتارها ۱۹۰  
 تاریخ بشر ۲۱۹  
 تاریخ جهان ۱۳۸  
 تاریخ درسومر آغاز می‌شود ۲۲۸، ۳۰  
 تاریخ‌گذاری از طریق رادیوکربن ۲۹  
 تاریخ نظریه نژادشناسی ۳۱  
 تاریخ هند ۱۵  
 تاریخ هند کمیریج ۱۱۰  
 تالبوبت، فوکس، ۴۵  
 تامالیپاس، منطقه ۱۹۹  
 تامسن، اریک ۲۱۹، ۲۱۱، ۱۶۸، ۱۴۰  
 تامسن، سی. جی ۲۵  
 تئوتی اوakan ۲۰۷، ۲۰۶، ۲۰۳  
 تب ۱۰۳  
 تپه‌گورا ۳۸  
 تپه‌های ژوتلند ۲۶  
 تحقیقاتی در تاریخ اولیه بشری ۳۱  
 تخت‌جمشید ۳۹  
 ترساساپوتس، ناحیه ۲۰۵  
 ترکیه ۸۲، ۳۷، ۳۴  
 ترویا ۱۵، ۱۴  
 ترویائیان ۱۹۰  
 تربیولی و تربالتنی ۱۴۴  
 تسوپین، تونگ ۱۴۶، ۱۴۹  
 «تصورات غرب‌باز تمدن چینی» (مقاله)
- ۱۳۶  
 تصویرنگاری ۸۰  
 تکامل ۳۰  
 تکامل تک‌راستای فرهنگی ۲۲۸  
 تکسیله ۱۴۰  
 قل ۳۷  
 قل ابوشهرین ۶۸، ۶۵  
 قلاتیلکو، قبرستان ۲۰۳  
 قلالوک ۲۰۷  
 قلعه ۷۷  
 قلمقیر ۶۵  
 قلough ۱۴  
 تمدن، دوره ۲۲  
 تمدن امریکایی ۱۹۵  
 تمدن اولمک ۲۲۶  
 تمدن اولمک- زاپوتک ۲۲۸  
 تمدن بدون شهر ۱۰۳، ۳۸  
 تمدن پارس ۱۳  
 تمدن پرویی ۲۱۸، ۲۰۲  
 تمدن چین ۲۲۵  
 تمدن چینی ۱۳۸  
 تمدن روم ۱۳  
 تمدن سومر ۱۶۴  
 تمدن سومری ۷۱  
 تمدن سومریان ۱۰۴  
 تمدن شانگ ۱۵۸، ۱۵۱، ۱۴۸، ۲۷  
 تمدن غربی ۱۳، ۱۲  
 تمدن ماد ۱۳  
 تمدن ماقبل کلمبیایی ۱۸۹، ۱۸۸  
 تمدن مایا ۱۶۰  
 تمدن ماياوازتك ۱۶۲  
 تمدن مردم شانگ ۱۳  
 تمدن مینوسی ۱۵  
 تمدن مصر ۱۶۴  
 تمدن و شهرنشینی ۱۱

- تمدن و فرهنگ ۱۱  
 تمدن هارپاپی ۱۰۶  
 تمدن‌های امریکای مرکزی ۱۶۵  
 تمدن‌های امریکای وسطی ۱۶۵  
 تمدن‌های امریکایی ۱۵۵  
 تمدن‌های دوران ماقبل کلمبیایی امریکا ۱۳  
 تمدن‌های اولیه هند و پاکستان ۱۴۰  
 تمدن‌های بومی ماقبل کلمبیایی ۱۶۵  
 تمدن‌های پیش‌فتئماقبل کلمبیایی ۱۹۷  
 تمدن‌های چین و امریکای هسته‌ای ۱۶۶  
 تمدن‌های کرتی، میسنائی، هیتی، یونانی و رومی ۱۶  
 تمدن‌های ماقبل کلمبیایی ۱۶۷، ۱۵۶  
 تمدن‌های نطفه‌ای امریکا ۱۵  
 تمدن‌های نیل و دجله و فرات و هند ۱۶۷  
 تمدن‌های هفتگانه بشری ۸۶۶  
 تمدن هند ۱۱۰  
 تمدن هندی یا هارپائی ۱۵۵  
 تمدن یونان ۸۶۶  
 تنجیتلان ۱۵۷، ۱۵۸  
 توت‌غنج آمون، مقبره ۹۲، ۶۸  
 توتوئی ۱۰۷  
 توحش اولیه ۲۵  
 توحش پارینه سنگی ۲۶  
 توحش، دوره ۲۲  
 توحش متأخر ۲۵  
 توحش میانه ۲۵  
 تورات ۳۵  
 توروس، کوه ۷۷  
 توسکانی ۱۸۶  
 توسيدید (توکودیدس) ۲۹۷، ۸۸  
 تونگ کینگ ۱۴۱  
 توین‌بی، ارنولد ۸ / ۸  
 تهواکان ۱۹۷
- تیاهوانا کو ۲۰۲، ۲۰۰  
 تیرن ۱۵  
 تیکال ۲۸  
 تیگلت‌پیلس ۴۵  
 تیلور، ادوارد ۲۲۸، ۲۵، ۶۸، ۶۶، ۲۳  
 تیلور، ای‌بی ۳۱  
 تیلور، ای. جی ۶۵
- ج
- جاده ابریشم ۱۴۴  
 جاسون ۱۰  
 جامعه شانگ ۱۵۳، ۱۰۰  
 جبل الاراك ۹۹  
 جفرسون، توماس ۱۹۰  
 جلگه مصر ۲۲۵  
 جلگه هند ۲۲۱، ۱۵۸، ۱۵۱  
 جمدت‌نصر ۷۳  
 جنگلهای کامبوج ۲۱۸  
 جنگلهای گوآتمala و هندوراس ۱۶  
 جوائع ابتدایی ۱۶۶  
 جوامع برابر امریکایی ۱۶۵  
 جورج، سرویلیام ۱۰۶  
 جومون ۲۲۷  
 جیزه ۱۰۴، ۹۶
- ج
- چاتل هویوک ۲۱۶، ۷۵  
 چارلز پنجم ۱۶۷  
 چارلز چهارم ۱۶۸  
 چاندرا گوپتا ۱۴۱  
 چانگ، ک.سی. ۱۴۵، ۱۴۴  
 جان‌هودارو، منطقه ۱۱۱  
 چایلد، گوردون ۱۶، ۷۹، ۳۱، ۳۰، ۲۶، ۱۲۹، ۹۰، ۸۷، ۸۵  
 ۲۲۰، ۲۱۹

- خطه هجایی ۸۰، ۴۵  
خطه هیر و گلیفی ۱۵۸، ۱۰۰  
خطه یونانی ۹۵  
حلاصه مذاکرات فرهنگستان سلطنتی ایرلند ۵۵  
خلیج فارس ۷۸، ۸۲، ۱۱۲، ۱۳۲  
خیبر، گردنه ۱۰۹، ۱۰۶  
۵
- دائرة المعارف بريطانية ۹۶  
دانیال نبی ۳۵  
داروین، چارلز ۲۲۲، ۱۲  
داریوش ← کاخ داریوش  
داوسوس (داسیوس) ۱۰۹  
دانشگاه ولیام مارچ رایس ← ولیام ...  
داوسون، زیموند ۱۳۸  
دراویدیان ۱۰۹  
دجله ۴۶  
دجله و فرات ۸۵، ۸۴، ۷۵، ۷۰، ۳۴، ۳۰  
۱۲۹، ۸۹، ۸۶  
در تاریخ چه اتفاق افتاد ۱۶۵، ۸۷، ۳۰، ۲۶، ۱۶
- درخت فرهنگ ۱۴  
دسبرت ۹۶  
دره گنگ ۲۱۸  
دره مرکزی مکریک ۲۲۴  
دره مکریک ۱۶۴، ۱۶  
دره مکریکی اولمک ۲۱۲  
دره نیل ۹۲، ۹۱  
دره ویرو ← ویرو، دره  
دره هند ۹۱، ۱۶ ۱۰۴  
دلاواله، پیترو ۳۹  
دمبی، اوژن ۱۶۷  
دموکراسی مسیحیت ۱۲  
دنون ۹۵  
دوپه، کاپیتان گیوم ۱۶۸  
دوران پیش تاریخی ۱۰
- چرچیل، آ.آ. ۴۸  
چنگونه تعدد پدید آمد ۲۲۲  
چنگ.ت.کنون ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۵۰، ۱۵۴  
چو ۱۳۹  
چهار دوره ابداعی لویک ← لویک  
سرجان ۱۶۸  
چی، له ۱۴۶  
چیاپاس ۲۱۱  
چیا.کو. هسوونه ۱۴۸  
چیچن اتسا، شهر ۲۰۸، ۱۶۰  
چین ۱۳۷، ۱۳، ۱۰۸، ۱۳۶، ۱۳۵، ۱۳۳  
۲۲۶، ۲۲۳، ۲۲۱، ۱۰۴، ۱۵۱، ۱۳۸  
چینگ ۱۵۰  
چینی گرابی ۱۳۶  
چینها ۱۹۰، ۱۴
- ح**
- حاجی محمد، منطقه ۶۹  
حبشه ۲۱۸  
حجر الشمشی ۱۸۹  
حصار لیق ۱۴  
حمورابی ۳۶، ۳۵
- خ**
- خاستگاهای تعدد ۲۳۰، ۲۱۹، ۱۶، ۷، ۶  
خاور میانه ۱۰  
خاور ترددیک ۱۵۴، ۳۴  
خران، هیئت علمی ۹۵  
خرثیها (سریسیها) ۲۲۶  
خرس باد ۶۷، ۴۶  
خط تصویری ۳۹  
خط دموتی ۹۵  
خطشناسی چینی ۱۴۸  
خط مصری ۱۰۱  
خط میخی ۱۰۱، ۶۶، ۴۵، ۴۱، ۳۹

- دوران پارینه سنگی متأخر ۱۹۶  
 دوران پیشینه شانگ در مرحله نوسنگی ۱۵۰  
 دوران چهار گانه لوبک ← لوبک، سرجان  
 دوران سه گانه تامسن ← تامسن، اریک  
 دوران شانگ ۱۴۹، ۱۴۹  
 دوران شکل‌گیری (فورماتیو) ۲۰۰  
 دورانشناسی ۲۸  
 دوران مابعد کلمبیا ۱۶۸  
 دوران ماقبل کلمبیا ۱۶۸  
 دوران‌های ماقبل تاریخ لوبک ۱۴  
 دورر، آلبرشت ۱۶۷  
 دورشروکین، (شهرسارگن) ۴۶  
 دوره اوروک ۷۱  
 دوره سنگی ۲۱۳، ۱۹۶  
 دوره عبید ← العبید ۷۷، ۷۱  
 دوره فورماتیو ۱۹۶  
 دوره کلاسیک ۱۹۶  
 دوره کهن ۱۹۶  
 دوره مابعد کلاسیک ۱۹۶  
 دوره هسویو آن ← هسویو آن، دوره  
 دوران ماقبل تاریخ ۸۶۷  
 دوران ماقبل کلمبیایی ۲۰۶، ۲۸  
 دوره میان سنگی اروپا و خاور نزدیک ۱۹۶  
 دوره هههسو ← هههسو، دوره  
 دوژنوبیاک ۶۷  
 دوسارزک، ارنست ۶۷، ۶۶  
 دوسولسی ۴۵  
 دوکوینسی ۱۳۸  
 دوگیر، بارون ۲۸  
 دولاندا، دیگو ۲۵۱  
 دولومیت ۹۵  
 دولومیو ۹۵
- دومورگان، ژاک ۱۴۱  
 دیسنسی ۲۶  
 دیلمون ۱۳۳، ۱۱۲  
 دینی تلتراف ۱۹۲  
 دیوار بزرگ چین ۱۴۱  
 دیوارنگار (فرسک) ۲۰۷  
 دیودورس ۳۶  
 دیوریت ۶۶  
 دیوسپولیس پاروا، محل ۹۸  
 دیویس، جان فرانسیس ۱۳۷
- ر
- راجستان ۱۱۱  
 رادیو کربن ← تاریخ‌گذاری... با کربن
- راگلان، لرد ۲۲۳، ۸۹، ۱۱۲، ۲۲۲  
 راولینسون، هنری گرزیک ۶۵، ۴۴—۴۱  
 «رامجهان» (مقاله) ۱۹۲  
 راوی ( محل ) ۱۱۰  
 ردفیلد ۲۰۳، ۱۸  
 رسام، هرمزد ۴۶  
 روایات بابلی درباره آفرینش ۸۳  
 روبروک، فرایر ۱۳۵  
 رودهند ۱۲۹  
 رودخانه زرد، ۱۶، ۹۲، ۹۲، ۱۳۵  
 رو، ژرژ ۸۷  
 روستاییان بربر-کشاورز ۱۰  
 روسيه ۳۷  
 روسيهمرکزی ۲۱۸  
 رومیان، ۱۴۰، ۱۹۰  
 روم اوپرالیم ۱۳  
 رکنی ( محل ) ۲۰۰  
 ریخته‌گری ۱۵۴  
 ریخته‌گری برتر ۲۲۸  
 ریگودا ۱۱۰

- ز**
- زنگ پالرمو ۹۶
  - زنگ روزت ۴۲، ۴۴، ۹۵
  - زنگ کنرینگتون ۱۸۷
  - زنگ یشم ۱۴۳
  - سن لورقسو ( محل ) ۲۰۵
  - سودان ۹۸
  - سوریه ۷۷، ۳۴
  - سوزیانا ۶۹
  - سوزیانی ۳۹
  - سولوتزی ۲۹
  - سومر ۳۳۳، ۳۳۱، ۱۱۲، ۱۰۲، ۷۳، ۳۴، ۱۳۱، ۲۲۲، ۲۲۱، ۱۹۱، ۱۶۶، ۱۰۱، ۱۳۲
  - سومر باستان ۱۵۸
  - سومر گرایان ۸۹
  - سومریان ۱۳، ۱۴، ۳۳، ۳۵، ۴۵، ۴۶
  - سومریان ۸۱-۷۷، ۷۵، ۷۴، ۷۳، ۷۰، ۶۶، ۴۸
  - سومریان ۸۵، ۱۰۱، ۹۳، ۹۱، ۹۰، ۱۰۸، ۱۰۱
  - سومریان ۲۱۶، ۱۸۹، ۱۶۷، ۱۰۹
  - سه دوره تامسون ← تامسون ، اریک
  - سده تمند یونانی ، رومی و عبری ۱۳
  - سیلووا ۲۱
  - سیلواتیکوس ۲۱
  - سیمپل ، پیتر ۱۹۲
  - سینیکا ، آکادمی ← آکادمی
- ژ**
- ژاپون ۱۸۶
- س**
- سارگن اکدی ۱۱۱
  - سارگن اول ۷۳
  - سانفرانسیسکو ۲۲۶
  - ستانتن ، سرجورج ۱۳۷
  - سرخوستان اولیه امریکایی ۱۹۶
  - سرمتها ۲۰
  - سفر بیدایش ( کتاب مقدس ) ۳۶، ۳۳، ۳۶
  - سفاره ( محل ) ۹۶
  - سکائی ۴۲
  - سکونتها ( سکاهای ) ۲۱، ۲۰
  - سلتها ( کلتها ) ۲۰
  - سلتها ( کلتی ) ، زبان ۱۰۷، ۱۰۶
  - ست برنندن ۱۸۷
  - ست جان لویک ← لویک ، سرجان
  - سنداستورم ، هاوارد ۱۹۲
  - سنکریت ۱۰۹، ۱۰۷، ۱۰۶
  - سنکرا ۶۵
  - سنگاپور ۱۴
- ش**
- شامپولیون ، ژان فرانسوا ۹۶
  - شانگ ، سلسه ۱۵۰، ۱۵
  - شانگ متاخر ۱۵۰
  - شانگ متقدم ۱۵۰
  - شانگ میانه ۱۵۰
  - شاون ۲۰۲، ۲۰۰

- عصر طلایم مکریاک ۲۰۷  
 عصر فلز ۱۰۹  
 عصر میان سنگی ۲۶  
 عصر نوسنگی لوپک ← لوپک، سرجان ۲۲۰  
 عصر ویکتوریا ۱۲  
 عصر هوآنگ - تی هوآنگتی، عصر عمان ۷۸  
 تهد عتیق ۳۶، ۳۸  
 عیلام ۷۷  
 عیلامی ۴۲، ۳۹
- ف**
- فبور، لوسین ۹۰  
 فراپخشی ۸۹  
 فرانسه ۲۹  
 فرانکفورت ۱۰۰
- فرضیه اشتراک در اصل خاستگاه‌های فرهنگی ۲۲۳
- طرح چهارگانه نیلسون ← نیلسون، سون ۱۵۰  
 طرحهای پونال و نیلسون ← پونال؛ نیلسون، سون ۲۲۴
- فرضیه تحول فرهنگی ۲۲۷  
 فرضیه تکامل چند راستایی ۲۲۸  
 فرضیه جرافاییابی ۲۲۴
- فرضیه فرانکفورت ۱۰۱  
 فرعون ۹۶
- فرهنگستان علوم دانشگاه گوتینگن ۴۱
- فلسطین ۳۷، ۳۰، ۲۹  
 فنیقیها ۱۸۹  
 فورده، استرج ۱۹۲  
 فودی - دودی ۱۹۰، ۱۸۵  
 فورماتیو ۲۷  
 فون تانکد، لئوبلد ۱۳۸  
 فیلادلفوس ← بطلمیوس دوم ۲۲۸  
 فیلیپس ۱۹۶  
 فنیقیها ۲۲۶
- شاون دوهوا آنمار، محل ۲۰۰  
 شاده خدا ۱۰۲  
 شلی، اچ، آ ۳  
 شلیمان، هنریش ۱۴، ۱۵، ۶۸  
 شنسی، ایالت ۱۴۱  
 شنوار، سرمیمین ۳۴، ۳۳، ۶۵، ۶۸، ۶۶، ۸۱  
 شن‌نوونگ، دوره ۱۴۰  
 شهر شکستناپذیر ۱۸  
 شهر ماپایی ۱۶۰  
 شهرنشینی ۱۰  
 شهر رونا، جهان ۱۳۸  
 شهرهای عصر برنز ← عصر برنز ۱۵۰  
 شیلی ۱۶۲
- ص**
- صفر، سیدفواد ۶۸
- ط**
- طرح چهارگانه نیلسون ← نیلسون، سون ۲۲۳
- طوفان نوح ۳۴
- ع**
- عبيد ← العبد  
 عراق ۳۷، ۳۵، ۳۴  
 عراق - ایران - ترکیه، محدوده ۱۴۵  
 عروسکهای چرخدار ۲۲۷، ۲۲۶  
 عصر آهن ۲۵  
 عصر برنز ۲۵، ۲۰، ۱۵  
 عصر برزو آهن ۱۹۶  
 عصرهای پنجگانه ۲۶  
 عصر تمدن ۲۶  
 عصر حجر ۸۸، ۲۶، ۲۵  
 عصر حجر قدیم و عصر حجر جدید ۲۶

- ق
- کربن ۱۳ ۲۸  
 کربن ۱۴ ۲۸  
 کرت ۱۵، ۱۳۵  
 کرده‌چه سرکش ۴۴  
 کرکوک ۳۷  
 کرمانشاه ۴۲  
 کروبر ۱۱، ۱۶، ۲۲۹، ۲۳۰  
 کروزونه، راینسن ۱۳۷  
 کریم، سامول ۳۰، ۹۰، ۸۱، ۲۲۲، ۲۲۸  
 کشاورزان ابتدایی ۲۲  
 کشف امریکا ۱۰۵  
 کلارک، جی. جی. دی ۲۶  
 کلتها ۲۱  
 کلدانی ۶۵  
 کلدانیان ۳۶  
 کلده ۶۵/۳۶  
 کلمب، کریستف ۱۳، ۲۸، ۱۰۵، ۱۰۷، ۱۹۷-۱۸۶  
 کلمبیا ۱۶۵  
 کلنہ ۶۵  
 کلوکهن، کلайд ۲۱۶، ۲۱۵، ۱۸  
 کلیات تاریخ ۱۴۱  
 کلیفورد ۲۲۷  
 کنفوسیوس ۱۳۹  
 کنگو ۲۲۴، ۲۱۸  
 کنوسوس ۱۵، ۲۱۶، ۲۱۶  
 کو، مایکل ۲۱۱، ۲۰۴، ۲۰۲  
 کوپان ۲۰۸  
 کوت‌دیجی ۱۳۳، ۱۳۱، ۱۱۱  
 کورتس ۱۰۷، ۱۶۴، ۱۶۷  
 کوروش ۳۵  
 کوردرآهیانی نوبن به‌موی دیروز ۲۲۹  
 کوزکو ۱۶۲  
 کوش ۶۵  
 کولون، دن کریستوبال ۱۰۵
- قابل ۳۴  
 قالب گیری بسته، شیوه ۷۷  
 قالبهای باز ۱۵۳  
 قاهره ۱۰۲  
 قبایل گمشده، فرضیه ۱۸۹  
 قبایل گمشده اسرائیلی، فرضیه ۱۸۸  
 قبیله‌های گمشده و شبه قاره‌های در آب ۱۸۶  
 فرقان ۱۴۴، ۷۸  
 قناری، جزایر ۱۹۰
- ك
- کابل ۱۴۱  
 کاجاماران ۲۰۰  
 کاج داریوش ۴۱  
 کارائیب ۱۵۶  
 کارتازیها ۱۸۹  
 کازو، آفونسو ۱۰۹  
 کاساوا ۲۱۳  
 کاستنادا ۱۶۸  
 کالاسایا ۲۰۲  
 کالدول، اسقف ۲۲۹، ۱۰۹  
 کالریج ۲۳  
 کالینگان (مکان) ۱۱۱  
 کانسو ۱۴۴  
 کاش ۷۸  
 کتاب دانیال ۳۶  
 کتاب مقام ۶۷، ۳۳  
 کتسالکواتل ۲۰۷  
 کتیبه‌های بابلی ۴۵  
 کتیبه‌های آشوری ۴۴  
 کردا (جمع‌وته قوانین) ۲۱۰  
 کراچی ۱۱۰

- لاما ۲۱۳، ۱۶۴  
 لانس اومندو، سرزمین ۱۸۷  
 لاوتنا ۲۰۵، ۲۰۴  
 لایل، چارلن ۱۲  
 لایه‌های ته نشسته‌درسی ۲۸  
 لبنان ۷۸  
 لرستان ۶۹  
 لفتوس، و.ا.ک. ۶۶، ۶۵، ۴۹، ۴۸  
 لمتن-آن-هوك، محل ۱۹۲  
 لموریا، شبدقاره ۱۹۰  
 لنگتیر ۲۲۵  
 لوئی، روبرت ۳۱  
 لوئی شاتزدهم ۱۶۷  
 لوبک، سرجان ۸–۶، ۱۲، ۱۶، ۱۶، ، ۲۲،  
     ۲۴۰، ۲۱۹، ۱۶۸، ۱۴۰، ۸۸  
 لووّال ۱۱۱، ۱۳۳  
 لوید، ستن ۴۸  
 لیرد ۶۶  
 لیسنر (مجله) ۱  
 لیتون، دالف ۱۴  
 لینگورینها ۲۰  
 م
- مابعد کلاسیک ۲۷  
 مات کلدو ۳۶  
 مادا گاسکانها ۱۹۰  
 مادرید ۱۶۸  
 مادوک ۱۸۷، ۱۵۰  
 مادها ۱۳  
 مارشال، سرجان ۱۵  
 مارانگا ۲۰۰  
 مارکوپولو ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۵۳  
 ماقبل تاریخ ۹، ۷  
 ماقبل تاریخی ۷  
 ماگدانی ۲۹
- کون، کارلتون ۱۶۴  
 کوندورسه ۱۳۸  
 کویونجک ۴۶  
 کیپو ۲۰۳  
 کیپوس ۱۶۳  
 کیدر، ا. و ۲۱۱  
 کینگزبرو، ویسکونت ۱۸۸
- گ
- گارفر ۸۹  
 گالری هنری فریر ۱۴۷  
 گالینازو ۲۰۲  
 گالینازو موچیکا، دوره ۲۰۰  
 گجرات ۱۱۱  
 گرینلند ۱۸۷  
 گروتفند، گئورگ فردیش ۴۱، ۳۹  
 گلادوین، هارولد.اس. ۱۸۸  
 گلادوین، هاری ۱۸۵  
 گلاب ۲۰۳، ۱۸  
 گلدسمیت، الیور ۱۳۸  
 گلدانهای شوش ۱۴۴  
 گلدرن، هاین ۲۲۳  
 گمانه ۷۱  
 گنگ، رود ۱۰۶، ۲۲۱، ۲۲۴  
 گواتمالا ۲۱۱، ۱۵۸، ۱۵۷  
 گودا ۶۷، ۶۶  
 گویان ۱۵۶  
 گیلگمش ۹۹
- ل
- لاتینی، زبان ۱۰۶  
 لارسا ۶۶  
 لاسکو ۲۹  
 لاوفر، برتولد ۱۴۳  
 لاگاش ۷۴، ۶۷، ۶۶

- متقدمة جفرافیانی بر تاریخ ۹۰  
 مکارتی، ارل ۱۳۷  
 مکریک ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۹۷  
 مکزیکو ۱۵۸، ۲۷، ۱۵، ۲۱۴، ۲۰۸، ۲۰۷، ۲۰۴، ۲۰۸  
 مکزیکویی ۱۵۸  
 مایا ۱۳، ۱۹۱، ۱۵۸، ۲۲۶، ۲۱۶، ۱۶۷، ۱۶۶، ۱۶۴، ۱۰۹  
 مایاها ۱۵۸، ۱۰۸، ۱۶۴، ۱۶۶، ۱۶۷، ۲۱۶  
 مایایی ← شهر مایایی ۱۶۳  
 مبلغان پرستان ۱۳۷  
 مبلغان نازی ۱۰۸  
 مبلغان یسوعی ۱۳۶  
 مدیترانه ۱۹۱  
 مردان مکزیکو ۱۵۷  
 مردمان اسکان یافته ۲۲  
 مردمان سیلو، جنگل ۲۲  
 مردمان عبید ← العبید ۷۰  
 مردمان وحشی ۲۲  
 بر زمینی از آسیا ۱۸۸  
 مردوک ۸۵  
 مریده ۱۵۸  
 مسلمانان ۱۶۰  
 مسوپوتامیا (بین النهرين) ۳۴  
 مشرق زمین ۱۵۴  
 مصر ۱۰۰، ۹۸، ۹۳، ۹۱، ۲۹، ۱۶، ۹  
 مصر باستان ۱۵۸، ۱۳، ۱۰۲، ۱۱۲، ۱۳۱، ۱۴۳، ۱۳۲، ۱۵۱  
 مصر سفلی ۹۶  
 مصر علیا ۹۶  
 مصریان ۱۸۹، ۱۶۸، ۱۰۸، ۹۹، ۹۱، ۱۳  
 ۲۱۶  
 مصریان باستان ۱۰۰  
 نهادهای درباره تاریخ ۸  
 معدن ۷۰  
 مغاره‌های ذغال سنگی دانمارکی ۲۶
- مالتوس ۱۳۷  
 مالون، ماکس ۷۱، ۱۹  
 ماتتو ۹۶  
 ماندینگو ۱۹۰  
 مایاها ۱۳، ۱۹۱، ۱۵۸، ۲۲۶  
 مایایی ← شهر مایایی ۱۶۳  
 مبلغان ۱۳۷  
 مبلغان نازی ۱۰۸  
 مبلغان یسوعی ۱۳۶  
 مدیترانه ۱۹۱  
 مردان مکزیکو ۱۵۷  
 مردمان اسکان یافته ۲۲  
 مردمان سیلو، جنگل ۲۲  
 مردمان عبید ← العبید ۷۰  
 مردمان وحشی ۲۲  
 بر زمینی از آسیا ۱۸۸  
 مردوک ۸۵  
 مریده ۱۵۸  
 مسلمانان ۱۶۰  
 مسوپوتامیا (بین النهرين) ۳۴  
 مشرق زمین ۱۵۴  
 مصر ۱۰۰، ۹۸، ۹۳، ۹۱، ۲۹، ۱۶، ۹  
 مصر باستان ۱۵۸، ۱۳، ۱۰۲، ۱۱۲، ۱۳۱، ۱۴۳، ۱۳۲، ۱۵۱  
 مصر سفلی ۹۶  
 مصر علیا ۹۶  
 مصریان ۱۸۹، ۱۶۸، ۱۰۸، ۹۹، ۹۱، ۱۳  
 ۲۱۶  
 مصریان باستان ۱۰۰  
 نهادهای درباره تاریخ ۸  
 معدن ۷۰  
 مغاره‌های ذغال سنگی دانمارکی ۲۶
- میدلندر ۱۹۲  
 نیرات آرگان ۱۶۲  
 نیرات آرگانی ۱۹۲  
 میستنا ۶۸، ۱۵  
 میستنایی، تمدن ۲۱۷  
 میستنایان ۱۵

نینوا	۶۷، ۳۸	میلپاها	۲۱۱
نیو	۲۹	مینوس	۱۵
و		مینیسوتا	۱۸۷
وائوچپ، رابت	۱۹۱	ن	
واتسن	← نظریه واتسن	ناپلئون	۹۷، ۹۳
وارکا	۶۹، ۶۵، ۶۸، ۴۸	نازکا	۲۰۰
برازه‌نامه انگلیسی، اکسفورد	۱۶	ناوگان فرانسه	۹۵
والاس	۲۲۲	ترادپرستان زاری	۱۰۶
وایکینگها	۱۸۷، ۱۸۶، ۱۵۶، ۱۰۵	نظام چهار دوره‌ای لویاک ← لویاک، سرجان	
وحشیان پارینه‌سنگی	۲۹	۱۹۶	
وراکروز	۲۰۴	نظریه بروکس	۸۵
ورسای، جی. جی	۲۵	نظریه سومر گرایانه	۲۲۳
ولز، اج. جی	۱۴۱	نظریه فراپخشی	۲۲۳
ونزوئلا	۱۹۹	نظریه مصر گرایانه	۲۲۳
وتینگ، شاه	۱۴۹	نظریه واتسن	۱۵۳
ولی، سرلئونارد	۱۶۴، ۶۸، ۶۷	نقده	۱۵۸، ۹۹، ۹۷
ویرو، دره	۲۰۲	تلسن	۹۵
ویلارد، اف. لیبی	۲۸	نمرود	۶۵، ۴۶، ۴۸
ویلر، سرمورتاپیر	۱۳۲، ۱۲۹، ۱۱۲، ۱۱۰	نمودار فرهنگها و تمدنها	۱۱
ویلز	۱۵۶	نورث، راجر	۱۶۶
ویلسن، جان	۳۸، ۱۰۳	نوردیکها	۱۰۸
ویلی	۲۲۸، ۲۱۲، ۱۹۶	نوسنگی	۷، ۲۰، ۸۸، ۱۴۴، ۱۴۳، ۱۴۰
ویلیام مارچ رایس، دانشگاه	۲۲۵	۱۹۷، ۱۹۶، ۱۶۵، ۱۵۳	۱۵۰
وینلند	۱۰۵، ۱۸۶، ۱۸۷	نوسنگی سفالی	۸۸
هایل	۳۴	نوسنگی ماقبل سفال	۸۸
هارپا	۱۵، ۲۷، ۱۳۳، ۱۵۸	نوسنگی میانه	۲۷
هارپائیها	۱۳	نو-وا	۱۳۹
هانگچو	۱۳۶	نو-یونانی	۷
هاوکس، ژاکتا	۱۶۷	نیبور، کارستن	۳۹
هایتر	۲۰۴	نیبور، شهر	۷۴
هیبت	۹۷	نیدهام، ژوف	۲۲۳
هرم پله‌ای (مصطفیه پله‌ای)	۱۰۴	نیش، مک	۱۹۹، ۱۹۷
		نیل	۱۲۹، ۸۶، ۹۲، ۱۰۱
		نیلسون، سون	۲۵، ۲۳، ۲۲

- هرم خورشید تئوتی اوakan ۲۰۶  
 هرم عظیم شاه خُوپس (خوفو) ۱۰۴  
 هرودوت ۱۳، ۳۵، ۳۶، ۹۶، ۹۲، ۸۷، ۳۶، ۱۰۴  
 هویوکها ۳۷  
 هههسو، دوره ۱۴۰  
 هیراکونپولیس ۱۰۰، ۹۷  
 هیروگلیف ۱۰۹، ۹۵  
 هیروگلیفی ۴۴، ۲۰۵، ۲۱۰  
 هیسپانیولا ۱۵۷  
 هیلا، تل ۳۸  
 هینکر، ادوارد ۴۵  
 ی ۴۴
- یاتمنوس، مراکز ادای مراسم ۷۹  
 یادداشتی درباره ویرجینیا ۱۹۰  
 یاردیان ۱۸۸  
 یاکوبسن ۳۵  
 یانگ، توماس ۹۵  
 یانگشائو ۱۵۴—۱۴۵، ۱۴۳  
 ین، پیغوله ۱۴۵  
 ین، ینهو (مکان) ۱۴۵  
 یو ۱۴۰  
 یوآن کانگ ۱۳۹  
 یوئه، خاندان ۱۴۰  
 یوئه چوئه شو ۱۳۹  
 یوکاتان ۲۷، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۶۰، ۲۰۸، ۲۰۸  
 یونان ۲۰، ۲۱۷، ۱۲۹  
 یونانی ۱۰۷، ۱۰۶  
 یونانیان ۱۹۰، ۲۰، ۳۴، ۱۴۰، ۱۵۳  
 یونانیان دنیای جدید ۲۰۸  
 یهودیان ۱۸۸  
 یهوه ۸۵
- هند ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۲، ۱۱۴، ۲۲۵  
 هندباستان ۹۱  
 هندغربی ۲۱۳  
 هندواروپایی یا هندوژرمنی ۱۰۷  
 هندوایرانی ۱۰۷  
 هندو پاکستان ۱۱۰  
 هندوچین ۱۴  
 هندوراس ۱۶۰—۱۶۲  
 هندوراس انگلیس ۲۱۱، ۲۰۸  
 هندوستان ۷۸، ۱۰۶، ۱۱۱، ۱۴۱، ۱۵۵، ۱۶۴  
 هندیان ۱۹۰  
 هوآنگ-تی، عصر ۱۴۰  
 هوانگهو ۱۴۵  
 هویوک ۲۷  
 هوتسو، فنگ ۱۴۰  
 هوتن، آلفرد ارنست ۵  
 هورووس، رب النوع ۹۷  
 هوتنتوتها ۱۰۸  
 هورن، دماغه ۱۹۶  
 هونان ۱۴۳، ۱۴۵  
 هونها ۱۹۰

THE FIRST  
CIVILIZATIONS

*The Archaeology of  
Their Origins*

GLYN DANIEL

Translated into Persian  
by

HAYEDEH MOAYERI



CULTURAL STUDIES  
AND  
RESEARCH INSTITUTE

Tehran, 1985,